

Egyptiens et Israéliens obtempèrent à l'ordre de l'ONU

Cessez-le-feu accepté au Proche-Orient

(D'après AFP-Reuter-UPI-PA) — Les deux principaux belligérants au Proche-Orient, l'Égypte et Israël, ont accepté aujourd'hui de se conformer à la résolution du Conseil de sécurité qui leur ordonne de mettre fin aux hostilités à 12h49, heure avancée de l'Est.

La Syrie, dont les armées ont livré les principaux combats sur le deuxième front de la quatrième guerre arabo-israélienne, n'a pas accepté en même temps que l'Égypte la résolution 338 du Conseil de sécurité, mais on croit qu'elle suivra l'exemple de son principal allié égyptien.

La résolution du Conseil préparée par les deux superpuissances, États-Unis et Union soviétique, qui d'ailleurs étaient les fournisseurs d'armes des belligérants, a été votée par 14 voix sur 15.

La Chine s'est abstenue de voter affirmant qu'elle ne voulait pas intervenir dans une affaire des deux superpuissances. Selon le représentant chinois, cette résolution tend à imposer à nouveau un état de "ni guerre ni paix" aux peuples arabes, ce qui revenait à dire qu'elle ne résoudrait rien.

L'Irak, qui a des troupes engagées sur le front

syrien, a fait savoir qu'il se refusait à tout armistice, cessez-le-feu ou négociation de paix avec Israël maintenant ou dans l'avenir. Le président de la Libye, Khaddafi a déclaré que la résolution était une bombe à retardement.

De leur côté, les Palestiniens ont émis un communiqué à Alger affirmant que "le cessez-le-feu n'intéresse ni de près ni de loin la révolution palestinienne qui considère que la libération totale de la terre palestinienne reste son objectif fondamental et final."

Avant l'heure fixée pour un cessez-le-feu, une véritable course contre la montre s'est engagée sur les champs de bataille du Proche-Orient pour occuper les meilleures positions.

D'une part, les forces israéliennes se sont ruées contre les positions tenues par les Syriens sur les hauteurs du Golan, notamment le Mont Hermon, que les Israéliens auraient enlevé aujourd'hui aux forces syro-marocaines.

Les Israéliens restent toujours sur une ligne à 30 milles de Damas, capitale syrienne. D'autres forces

israéliennes auraient pris position près de la route principale menant de Syrie en Jordanie. Les forces syriennes n'ont pas été défaits et elles commencent à se regrouper. Des combats aériens se déroulent constamment.

Sur le front égyptien, il semble que les combats auront cessé ce soir, chacun des deux camps disposant de forces sur chacune des rives du canal.

Le président du Conseil soviétique Alexis Kossyguine serait présentement au Caire et le secrétaire d'Etat américain Henry Kissinger s'est rendu en Israël avant de reprendre la voie des airs pour les États-Unis.

Le cessez-le-feu doit fixer les armées belligérantes aux endroits où elles se trouvaient à 12h49, l'heure arrêtée par le Conseil de sécurité.

Immédiatement après, les parties en cause devront commencer à appliquer la résolution 242 de 1967 du Conseil de sécurité, qui demande le retrait des forces israéliennes des territoires occupés depuis 1967.

Les deux superpuissances, États-Unis et Union

soviétique, ont fait accepter par le Conseil la résolution suivante:

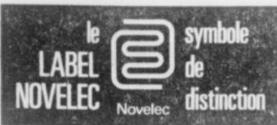
1- Le Conseil de sécurité demande aux parties au présent conflit à cessez le feu et à arrêter toute activité militaire, pas plus de douze heures après le moment de l'adoption de cette décision, sur les positions qu'elles occupent maintenant.

2- Demande aux parties concernées à commencer après le cessez-le-feu la mise en vigueur de la résolution 242 (1967) du Conseil de sécurité dans sa totalité.

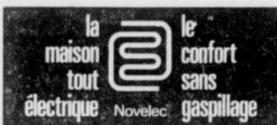
Autre nouvelle en page 27

3- Décide que immédiatement et parallèlement au cessez-le-feu des négociations commencent entre les parties concernées sous des auspices appropriées dans le but d'établir une paix juste et durable au Proche-Orient.

Outre Israël, l'Égypte et la Syrie, les belligérants étaient le Maroc, la Tunisie, l'Algérie, l'Irak, la (Suite à la page 2, 1re col.)



LE SOLEIL



★ 40 PAGES

77e ANNEE — No 242

QUEBEC, LUNDI 22 OCTOBRE 1973

PRIX QUINZE CENTS

Nixon risque la destitution

WASHINGTON (D'après Reuter et AFP) — Alors que l'affaire du Watergate faisait trois nouvelles victimes en fin de semaine, les appels à la destitution du président Richard Nixon se multiplient aux États-Unis.

En révoquant brutalement, samedi soir, le procureur spécial de l'affaire Watergate, Archibald Cox, le président Nixon a déclenché une tempête politique et il court maintenant le risque sérieux de voir le Congrès chercher à obtenir sa destitution par la procédure de l'impeachment.

La révocation de M. Cox, ainsi que celle du ministre adjoint de la justice, M. William French Smith, a entraîné la démission de M. Elliot Richardson, at-

torney general, fonctions équivalentes à celles de ministre de la Justice.

M. Robert Bork, conseiller juridique fédéral (sollicitor general) a été nommé attorney general par interim en remplacement de M. Richardson.

Des membres démocrates du Congrès ont immédiatement accusé le président de violer la loi en révoquant la personne que son gouvernement avait désignée pour mener une enquête impartiale sur les allégations selon lesquelles la Maison blanche aurait participé aux tentatives d'étouffement du scandale Watergate.

La décision sans précédent du président, prise parce que le procureur spécial venait d'annoncer qu'il refusait d'obéir aux

ordres du président lui enjoignant d'abandonner son action en justice en vue d'obtenir les enregistrements secrets de la Maison blanche, rend presque inévitable l'affrontement entre M. Nixon et le Congrès que dominent les démocrates.

Pour la première fois depuis que le scandale Watergate a éclaté il y a 16 mois, des membres influents de la Chambre des représentants et du Sénat sont maintenant d'accord pour que la procédure d'impeachment soit envisagée.

Aux termes de la constitution, la Chambre des représentants peut mettre en accusation les personnalités publiques, y compris le président des États-Unis.

L'impeachment, qui correspond en gros à la procédure d'inculpation par un grand jury, ne requiert qu'une majorité simple pour être votée par la Chambre. La personnalité ainsi inculpée est ensuite jugée par le Sénat, où une majorité des deux tiers est requise pour le condamner.

CONFIRMATION DE FORD RETARDEE

Une des conséquences probables de cette tempête sera de retarder la confirmation par le Sénat de M. Gerald Ford, désigné par M. Nixon comme vice-président pour remplacer M. Spiro Agnew.

Certains membres démocrates du Sénat ont déjà suggéré de retarder la confirmation de M. Ford jusqu'à ce que la controverse sur la remise des bandes magnétiques soit réglée.

Jusqu'à ce que la nomination du nouveau vice-président soit confirmée, le speaker de la Chambre des représentants, M. Carl Albert, démocrate, est constitutionnellement le numéro 2 des États-Unis et c'est lui qui assurerait le pouvoir au cas où M. Nixon serait destitué.

FIL DES EVENEMENTS

Cette nouvelle crise qui secoue les États-Unis a été amenée par la séquence d'événements suivants:

- vendredi, le président Nixon annonce qu'il ne fera pas appel devant la Cour suprême de la décision de la Cour d'appel lui ordonnant de remettre les enregistrements.

Il annonce un compromis, accepté par le président et vice-président de la Commission d'enquête sénatoriale Erwin. Il offre de remettre à la commission un résumé du contenu des bandes magnétiques qui sera authentifié par une personnalité jouissant de l'estime générale.

Or, pas moins de 8 orateurs devaient précéder M. Dupuis dont le discours devait débiter à 3h40 précises puisque retransmis en direct sur les ondes d'un réseau radiophonique.



Une partie de la foule qui assistait à l'assemblée du PQ au Forum de Montréal.

Luc Dumoulin

Devant 18,000 personnes

Lévesque se dit certain de diriger l'opposition officielle

Par Bernard Cleary

(Envoyé du Soleil à Montréal)

Pour le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, le Québec est maintenant rendu à la ligne de partage des eaux et 4 années de plus pourraient bien être, pour ceux qui s'opposent à l'indépendance du Québec, l'occasion de saper cette volonté des Québécois.

Tout en se disant assuré que le Parti québécois serait l'opposition officielle après la prochaine élection, M. René Lévesque a souligné que les militants péquistes devaient redoubler d'efforts, au cours de la dernière semaine de la campagne, et que cet effort pourrait certainement faire la différence.

Tout comme les 110 candidats du Parti québécois, lors des prochaines élections, M. René Lévesque

participait à une gigantesque réunion, regroupant environ 18,000 militants péquistes au Forum de Montréal. Cette grande assemblée publique, la seule prévue au cours de la campagne, avait pour fonction de présenter à la région montréalaise, les 110 candidats choisis. Cette réunion s'est terminée par un défilé sur la rue Sainte-Catherine.

Au rythme d'un jeune groupe musical qui interprétait entre autre la chanson: "J'ai le goût du Québec", Denise Filiatrault et Yves Létourneau, artistes québécois bien connus, ont présenté les candidats par groupes régionaux.

Outre les grandes vedettes du parti, Les Morin, Marois, Burns, etc., les candidats venant du milieu agricole ont reçu des ovations.

(Suite à la page 2, 3e col.)

La grande assemblée créditiste

Une bonne foule mais une mauvaise organisation

Par Georges Angers

Envoyé du Soleil à

Ste-Agathe

L'assemblée créditiste d'hier au Centre Paul Sauvé à Montréal ne s'est certes pas avérée la grande démonstration populaire que l'on avait promise. Plusieurs éléments ont d'ailleurs contribué à ce résultat plus que mitigé.

Le début de l'assemblée prévu pour 2h00 n'a effectivement eu lieu que ¾ d'heure plus tard.

Or, pas moins de 8 orateurs devaient précéder M. Dupuis dont le discours devait débiter à 3h40 précises puisque retransmis en direct sur les ondes d'un réseau radiophonique.

En somme 8 orateurs qui avaient une heure à se séparer. En conséquence M. Fabien Roy, Camil Samson et Real Caouette n'ont bénéficié que de quelques minutes chacun ce qui n'était certes pas suffisant pour leur permettre de préparer et de réchauffer la salle pour le chef du parti créditiste.

Encore aurait-il été intéressant d'entendre ces orateurs mais, lorsqu'ils n'étaient pas complètement muets, le système de son ne permettait qu'un très difficilement de saisir leurs propos.

L'organisation fut à ce point déficiente qu'elle n'a pas permis aux 6,000 créditistes venus d'un peu toutes les régions du Québec d'entendre leurs vedettes, à

(Suite à la page 2, 1re col.)

Les élections provinciales

Louis-Hébert

Longtemps acquis aux libéraux parce qu'un establishment québécois fécondait des noms de prestige comme Lesage et Castonguay, le comté de Louis-Hébert n'est plus l'impenable forteresse. Ses forces ont été diluées par la modification de ses limites et cela n'est pas sans influencer sur le combat que s'y livrent le Parti libéral et le Parti québécois.

Loubier attaque Trudeau

Le chef de l'UN estime que c'est la faute de Trudeau et de Bourassa s'il existe des extrémistes et des séparatistes.

L'histoire à son pire moment

Sûr de sa victoire, le premier ministre Bourassa tente maintenant d'écraser définitivement le Parti québécois, qualifiant l'opinion péquistes "d'aventure dangereuse au pire moment de l'histoire du Québec".

pages 3-6-7



PA

LES MEILLEURS ONT GAGNE — Le receveur Ray Fosse sert une accolade inusitée à ses co-équipiers Sal Bando et Darold Knowles après le dernier retrait qui assurait une victoire de 3 à 2 et le titre de champions du monde- aux Athletics d'Oakland sur les Mets de New York lors du septième match de la Série mondiale.

(Suite à la page 2, 1re col.)



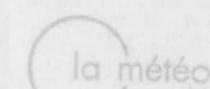
Patrimoine culturel

Dans le deuxième d'une série de cinq articles sur la conservation du patrimoine culturel, François Mailhot décrit aujourd'hui comment le ministre des Affaires culturelles s'est montré incapable ou réticent à appliquer la Loi sur les biens culturels.

page 18



Arts et lettres	28-29
A Québec aujourd'hui	28
Bandes dessinées	37
Bridge	34
Décès	39
Famille	22-23
Finance	26
Horoscope	31
Mots croisés	32
Mot mystère	30
Page documentaire	18
Patron	33
Petites annonces	30 à 37
Sport	8 à 15
Télévision	29



Ensoleillé aujourd'hui et demain. Maximum 60. Détails page 37

Egyptiens et Israéliens...

(Suite de la première page)

Jordanie, le Koweït, l'Arabie séoudite, le Soudan et l'Ouganda. Beaucoup de ces pays n'ont envoyé que des forces symboliques.

En Syrie, on relève que la résolution adoptée la nuit dernière par le Conseil de sécurité ne mentionne pas le problème palestinien si ce n'est qu'indirectement par référence à la résolution numéro 242 elle-même peu précise sur ce point.

Pour accepter le projet de paix américano-soviétique, il faudrait donc que, d'une part, la Syrie fasse des concessions sur sa position et, d'autre part, obtienne des garanties très sérieuses en ce qui concerne la mise en application par Israël de la résolution 242 immédiatement après le cessez-le-feu.

En tout état de cause, les observateurs ne doutent pas ici que le chef de ce dilemme repose entre les mains des deux super grands qui, à n'en pas douter, vont s'efforcer de persuader leurs amis respectifs d'accepter une solution qui sauvegarderait, à la fois, la paix au Proche-Orient et la politique de la coexistence pacifique est-ouest.

Du côté arabe et soviétique, il y a eu, semble-t-il, d'importants pourparlers, bien qu'à Damas on ne confirme pas les informations de source étrangère selon lesquelles le président Assad se serait rendu en URSS.

Par ailleurs, le conseil de la Fédération des chambres de commerce arabes s'est réuni aujourd'hui à Beyrouth pour discuter de l'adoption de mesures de représailles économiques contre les Etats-Unis et les autres pays qui aident Israël.

Le secrétaire général de la fédération a déclaré que "le conseil examinerait l'utilisation des armes économiques dont disposent les Arabes".

Le conseil pourrait décider notamment un boycottage progressif des produits américains, indique-t-on de source bien informée. En 1972, les importations de produits américains dans les pays arabes ont totalisé \$1.182.000.000 alors que les exportations arabes vers les Etats-Unis n'atteignent que \$603 millions.

Neuf pays sont représentés à cette 37e session extraordinaire: Emirats arabes unis, Bahreïn, Qatar, Koweït, Syrie, Liban, Soudan, Algérie, Maroc. Quatre pays se sont excusés de ne pouvoir assister à cette réunion en raison des difficultés de transport: Égypte, Jordanie, Irak et Tunisie.

La grande assemblée...

(Suite de la première page)

L'exception de M. Dupuis qui a dû redoubler d'efforts pour se faire entendre.

L'absence d'un service d'ordre a par ailleurs eu comme conséquences que 2 ou 3 très chauds partisans créditistes provoquaient fréquemment des applaudissements inopportuns qui n'avaient comme seul effet que de briser le rythme de M. Dupuis.

En somme une assemblée dont l'organisation était faible et dont le déroulement fut passablement anarchique, mais à laquelle ont participé quelque 6.000 personnes, même s'il en est resté que la moitié à la fin du discours de M. Dupuis.

Ce qui s'est passé hier au Centre Paul Sauvé ressemble d'ailleurs étrangement à l'ensemble de la campagne créditiste telle qu'elle s'est déroulée jusqu'à maintenant.

RIEN DE NEUF

Les discours proprement dit n'ont apporté aucun élément nouveau à la campagne créditiste même si Yvon Dupuis annonçait hier "le départ de la marche victorieuse du peuple Québécois".

D'ailleurs, devait-il ajouter, "L'heure du parti créditiste a sonné". D'autant plus que M. Dupuis voit des signes avant-coureurs de la grande défaite de ses adversaires.

La preuve: cette "vieux tactique des sondages fait par des politiciens, des sociologues, des sexologues et tout le catalogue" qui comme en 1970 et 1962 ne voient pas la "vague créditiste".

De toute façon le seul sondage valable pour le chef créditiste est celui du 29 octobre et "celui-là, nous allons le gagner".

Après un petit bout de discours en anglais et en italien, le chef créditiste a repris les grandes propositions du programme de son parti, du système d'éducation aux allocations de toutes sortes.

M. Dupuis en concluant a toutefois bien averti les créditistes d'être vigilants, car même si son parti est en train de s'emparer du pouvoir, il soupçonne les vieux partis de mijoter quelques plans diaboliques.

Quant à Fabien Roy, il a parlé du système économique empoisonné des vieux partis puisque à base de DDT (dette - déficit - taxe); Camil Samson, des feuilles rouges qui tombent à la fin d'octobre et des funérailles d'Etat; Réal Cauette, des "indécis" des sondages qui sont tous des créditistes.

M. Dupuis terminait sa journée hier à Ste-Agathe dans le nord de Montréal; il passe la journée d'aujourd'hui dans son comté de St-Jean avant d'entreprendre sa dernière tournée à Québec, Roberval, Chibougamau, Lasarre et Val d'Or au cours de la semaine.

Nixon risque la...

(Suite de la première page) poursuites judiciaires pour obtenir ces mêmes enregistrements.

samedi, M. Cox annonce qu'il refuse le compromis et déclare qu'il intentera une action en justice contre le président Nixon pour action visant à entraver le cours de la justice et outrage au magistrat.

Le président Nixon demande à son ministre de la Justice, M. Richardson, de révoquer M. Cox. L'attorney general préfère démissionner en guise de protestation.

M. Nixon se tourne alors vers M. William Ruckelshaus, adjoint de M. Richardson, qui refuse également et est révoqué.

M. Nixon nomme alors comme attorney general par interim M. Robert Bork, solicitor general, qui, lui révoque M. Cox. Pour la première fois depuis plus de six mois, M. Nixon a passé la journée

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Devant 18,000 personnes...

(Suite de la première page)

Après quelque 3 minutes d'ovation, le chef du Parti québécois, au milieu de cris et d'applaudissements, s'est adressé, pendant près d'une heure, aux militants péquistes.

Pour M. Lévesque, le danger est grand pour les Québécois de se diriger vers des ruisseaux étroits où ils se perdraient dans les eaux polluées néfastes pour le développement normal du Québec.

Par contre, a-t-il ajouté, les Québécois peuvent descendre le versant de la vie normale qui mène à un virage libre. "Donc un peuple qui conduit son avenir vers les portes qu'il souhaite, comme un peuple libre".

M. Lévesque a ajouté que cette journée ensoleillée d'automne avait la splendeur d'une journée de fin de printemps, voyant ainsi un présage pour la fin de la présente campagne électorale. "Nous serons l'opposition officielle, mais peut-être le premier vrai gouvernement des Québécois, pour les Québécois et par les Québécois".

Le candidat du comté de Dorion et chef du Parti québécois a souligné que le Québec était noyé dans un "melting pot" et que son identité comme nation était de plus en plus menacée.

Il a raconté que des têtes d'affiche du Parti libéral avaient réitéré fuir des comtés francophones pour se présenter dans les comtés montréalais de l'Ouest, à très grande majorité anglophone. "Comment voulez-vous qu'ils défendent les intérêts des Québécois francophones alors qu'ils sont des otages?"

M. Lévesque a critiqué le Parti libéral sortant, en disant qu'il était une machine dont la gestion administrative est de la routine à la merci des autres.

"C'est un gouvernement d'accessoiristes qui est devenu le plus vicieux et le plus déprimant qui n'a jamais existé au Québec. Il a de plus manipulé une crise (la crise d'octobre) afin de pouvoir mieux en parler plus tard dans les moments cruciaux comme cette campagne. Le gouvernement libéral se plait à dresser continuellement ce triste épouvantail pour faire peur aux gens."

En plus, le chef du Parti québécois croit que jamais on aura caché à une population tous les aspects concrets de la réalité de l'indiscutable rentabilité d'un Québec indépendant.

De retour d'une longue tournée à travers divers comtés de la province, le chef du Parti québécois a fait son rapport en soulignant aux militants montréalais que les gens de la province vivaient ce qu'eux avaient vécu au cours de la campagne 1970.

M. Lévesque s'est dit confiant que la liste des députés du Parti québécois sera très longue et qu'il deviendra le véritable parti national des Québécois.

Le chef du Parti québécois a profité de cette circonstance pour souligner le magnifique travail d'une organisation bénévoles qui se devouait corps et âme depuis le début de la campagne, surtout, depuis plusieurs années.

"Cette armée pacifique remplace complètement les grosses caisses électorales inhumaines et c'est cela qui fait le plus peur aux adversaires politiques".

Cela, selon M. Lévesque, a permis au Parti québécois de conserver son intégrité. "On a réussi à faire un parti qui est vendu à des milliers de Québécois, mais qui ne sera jamais vendu à aucun autre". M. Lévesque a profité de la circonstance pour souligner que la présente campagne de financement avait recueilli \$400.000 et 50.000 adhésions.

Pour le chef péquiste, ce serait la première fois qu'un gouvernement aurait les deux mains libres en arrivant au pouvoir. "Pour une fois, ce gouvernement libre pourra négocier d'égal à égal".

L'INSTITUT DE PERSONNALITE DE QUEBEC INC.

NOUS AVONS TOUS LE CHOIX ENTRE

- 1-Viser un but OU végéter
- 2-Entregent OU timidité
- 3-Confiance en soi OU peur
- 4-Esprit de décision OU indécision
- 5-Maitrise de soi OU énerverment
- 6-Succès OU échecs
- 7-Persuasion par la parole OU trac
- 8-Enthousiasme OU tristesse
- 9-Bonne conversation OU commercage
- 10-Attitudes positives OU complexes
- 11-Autosuggestion OU abandon aux circonstances
- 12-Culture personnelle OU ignorance
- 13-Vie familiale OU solitude
- 14-Leadership et travail d'équipe OU isolement
- 15-Se réaliser OU demeurer médiocre
- 16-Bonheur ou malheur

Il faut s'inscrire dès maintenant pour s'assurer une place, dans le groupe qui commencera le jeudi

529-0395 **524-1976**

L'INSTITUT DE PERSONNALITE DE QUEBEC INC.

Élément de véritable culture. Palais Montcalm, suite 220, Québec 4

Permis 669533 Min. de l'Éducation

Bernard Pauzé président et animateur

25% DE RABAIS DU PRIX DE DETAIL SUR TOUS LES MODELES

ET FORMATS DES PRODUITS CANADIENS DE PREMIERE QUALITE

AMPOULES et FLUORESCENTS

Maintenant, vous pouvez acheter ce dont vous avez besoin à nos prix de gros (25% de moins que le prix de détail) par caisse. Tous les articles sont garantis ou remplacés GRATUITEMENT. Livraison gratuite immédiate à Québec et banlieue.

MORRIS LUMINAIRE

une division de Wm Morris & Fils

Établi depuis plus de 48 ans

263 rue St-Paul, Québec (Carré Parent) 692-2127

Cinq victimes dans l'incendie d'un cargo près d'Halifax

HALIFAX (PC) — Un incendie a ravagé dimanche un cargo grec dans l'Atlantique Nord, à 350 milles au large des côtes canadiennes, obligeant à l'abandon du navire par l'équipage dont cinq des 42 membres de l'équipage ont trouvé la mort, annonce lundi le centre de coordination de sauvetage.

Le feu s'est déclaré à bord de l'Eurygenes dimanche, en fin d'après-midi. Selon le porte-parole du centre de sauvetage, le sinistre prit rapidement de l'ampleur, et les membres d'équipage furent évacués du navire. Ce n'est que dans la nuit que les premiers bateaux qui avaient répondu au signal de détresse, le paquebot italien Michelangelo et le garde-côte américain Hayes, arrivèrent sur les lieux du drame. Ils devaient recueillir 37 hommes d'équipage.

Le Canada pourrait aussi être privé de pétrole arabe

OTTAWA, (D'après UPI) — Le Canada pourrait bien se voir couper ses approvisionnements en pétrole en même temps que ceux des Etats-Unis par les pays producteurs du Moyen-Orient, a affirmé hier un diplomate arabe.

Le Canada et les Etats-Unis sont cependant deux choses différentes. Les arabes, a-t-il dit, s'opposent à l'appui accordé à Israël par le gouvernement américain, mais non pas aux politiques des compagnies pétrolières.

Il par ailleurs souhaité que le Canada joue un rôle plus actif pour préserver la paix mondiale.

M. Kamal a déclaré également que le Canada devrait selon lui mettre à profit l'influence qu'il peut exercer sur Israël pour convaincre ce pays que la sécurité ne peut dépendre de l'acquisition de territoire.

"Nous savons tous que le Canada a d'excellentes relations avec Israël et nous savons que le Canada a des relations amicales avec les arabes".

"La neutralité et l'acceptation de la résolution 242 du Conseil de sécurité ne suffisent cependant pas. Nous croyons que le Canada peut faire plus que cela", a-t-il dit.

La résolution 242 des Nations Unies stipule une paix négociée et le retrait d'Israël de certains territoires arabes.

23,000 infirmières en journée d'étude?

HALIFAX (PC) — Environ 23.000 infirmières à l'emploi du gouvernement fédéral devaient participer à une journée d'études pour s'absenter de leur travail, à partir de huit heures ce matin, afin de faire connaître au gouvernement leur insatisfaction devant les dernières offres d'Ottawa.

Mme Hélène Martin, présidente du sous-comité du ministère des Anciens combattants, a déclaré qu'une consultation à l'échelle nationale s'était tenue jeudi et vendredi dernier et que l'action entreprise aujourd'hui en résultait.

Le débrayage s'étendra à tout le pays.

Participent à cet arrêt de travail toutes les infirmières employées dans les hôpitaux de juridiction fédérale, ou dans les installations sous la responsabilité du gouvernement fédéral, et celles travaillant au ministère de l'Immigration.

A l'hôpital Camp Hill pour les anciens combattants, 20 infirmières ne se sont pas présentées au travail ce matin et ont téléphoné pour dire qu'elles étaient malades.

CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE POUR L'ACHAT DE VOTRE AMEUBLEMENT

YVON ST-GELAIS INC.

- AMEUBLEMENTS SOUS CONTRATS
- CONCIERGERIES • HOTELS-MOTELS
- MAISONS MOBILES • Etc... (Plan de location)

MENAGES COMPLETS

QUALITE • PRIX • SERVICE

1,020, BOUL. DES CAPUCINS - QUEBEC 3

Tél.: 523-3852 - 523-7876 - 523-1073

MOTONEIGISTES

POUR 1974... FAITES VOTRE CHOIX MAINTENANT

1974 **YAMAHA** *Polaris* 1974 **RAIDER** 1974

VOUS OBTIENDEZ:

- LES MEILLEURES MARQUES • LES MEILLEURS PRIX • LE MEILLEUR SERVICE

"LE CENTRE DE LA MOTONEIGE"

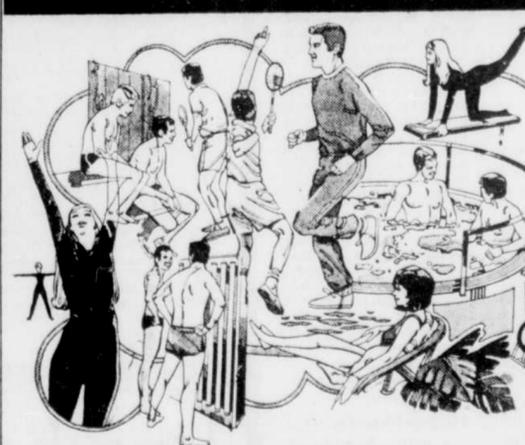
JOURDAIN Sports INC.

370, BOUL. ROCHETTE - BEAUPORT - QUE.

TEL: 667-1084

PROGRAMME D'EXPANSION DE \$3 MILLIONS chez VIC TANNY

NE MANQUEZ PAS CETTE OFFRE DE TARIFS DE PRIVILEGE



ÉPARGNEZ!... INFORMEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT DES TARIFS DE PRIVILEGE DISPONIBLES DÈS MAINTENANT DANS TOUS NOS STUDIOS.

Découvrez-vous une nouvelle silhouette grâce à Vic Tanny. Épargnez de l'argent pendant l'offre spéciale Vic Tanny et profitez des tarifs de privilège dus au programme d'expansion de \$3 Millions chez Vic Tanny.

C'est plus encore que l'annee vous en a jamais offert auparavant... de tout nouveaux studios offrant le maximum des services d'éducation physique et de détente pour les hommes et les femmes qui en profiteront tous les jours de la semaine... courts de balle au mur, pistes de jogging, appareils pour l'éducation physique, et TOUS LES NOUVEAUX programmes d'entraînement, de raffermissement et de nutrition, et bien plus encore!! Joignez-vous à nous dès maintenant et profitez de ces tarifs de privilège qui ne sont disponibles que pour un certain temps dans TOUS les studios Vic Tanny.

STUDIOS DE DÉTENTE LES PLUS MODERNES AU CANADA

- Piscines tropicales
- Bains tourbillonnants chauds
- Luxueuses salles de conditionnement avec tapis
- Aménagement de la silhouette
- Bains saunas Scandinaves
- Salles d'intégration d'eucalyptus
- Salles "California" à rayons ultra-violet

VIC TANNY

STUDIOS DE SANTÉ ET DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

LIMOILOU: 626-6216 STE-FOY: 659-1175

Soyez notre invité... BÉNÉFICIEZ D'UNE VISITE GRATUITE À TITRE D'ESSAI

les



élections provinciales octobre 1973

Loubier attaque avec virulence Trudeau, Bourassa et Dupuis

Par Gilbert Athot, envoyé du Soleil à Gentilly

M. Gabriel Loubier a accusé, hier soir, MM. Pierre Elliott Trudeau et Robert Bourassa d'être les premiers responsables de l'existence d'extrémistes et de séparatistes québécois qui veulent faire sauter le Canada.

Dans une de ses meilleures performances personnelles, en dépit de sa voix enrouée, le chef de l'Union nationale a dirigé sa plus violente attaque contre le premier ministre du Québec et son homologue fédéral, contrairement à son habitude depuis le début de la tournée électorale.

D'ailleurs, c'est peut-être l'indice d'un premier changement dans l'orientation de la tournée du chef unioniste. Les stratégies du parti devaient mettre au point, d'abord, à cet avant-midi, des modifications à apporter à la campagne, même au niveau du programme de la tournée. Si tous les intéressés s'entendent, ces changements seront sans doute donnés aujourd'hui.

Démontrant une maîtrise exceptionnelle de l'auditoire d'environ 400 personnes auquel il s'adressait, M. Loubier a affirmé qu'il condamne tout autant l'attitude de MM. Trudeau et Bourassa que celle de M. René Lévesque. Il a même ajouté: "Bourassa et Trudeau sont pas mal plus coupables que Lévesque".

Selon lui, "peut-être qu'on n'aurait pas d'extrémistes et de séparatistes qui veulent faire sauter le Canada" si, d'une part, Trudeau avait été moins arrogant envers le Québec et s'il avait moins maltraqué le Québec et, d'autre part, si Bourassa avait été plus tolérant et plus courageux vis-à-vis le gouvernement d'Ottawa.

Le député de Bellechasse s'est par ailleurs dit convaincu que la menace du séparatisme n'existerait pas si MM. Duplessis et Johnson avaient pu continuer leur œuvre.

Il a soutenu que, dans cette optique, le chercheur un mandat pour négocier en fonction des intérêts du Québec et non pas des intérêts du parti.

"C'est de progresser dans la fierté et dans la dignité que je vous propose", a lancé M. Loubier tout en se disant certain que son message et son programme seront compris à temps.

LES SONDAGES

Sa confiance qu'il veut donner à ses auditeurs n'a d'égale que l'indifférence qu'il essaie de montrer à l'endroit des sondages scientifiques, même ceux conduits par des hommes comme le politologue bien connu de l'université Laval, M. Vincent Lemieux, qu'il dit respecter beaucoup par ailleurs.

Le fédéralisme convient au Québec, affirme L'Allier

Si l'indépendance du Québec est pensable, elle n'est réalisable qu'à la condition que la grande majorité de la population soit d'accord non seulement avec le fait, mais aussi avec ses conséquences qui seraient justement insupportables pour cette majorité. C'est pourquoi j'affirme que malgré nos difficultés avec le fédéralisme, c'est encore la forme de gouvernement qui convient le mieux au Québec.

Le ministre Jean-Paul L'Allier s'adressait en ces termes hier soir à la Malbaie à une foule estimée à près de mille personnes dont une bonne partie dut demeurer hors de la salle faute d'espace.

Venu appuyer son collègue le ministre Raymond Mailoux, M. L'Allier a dit que le Parti québécois est à faire un très long détour pour en arriver à ce que le Parti libéral fait depuis longtemps: "après le séparatisme, il parle de référendum, et encore de référendum, pour finir par précéder la discussion et la négociation avec le gouvernement du Canada".

Quant au chef créditiste Yvon Dupuis, M. L'Allier l'a accusé de se servir de la bonne foi des gens pour leur vendre n'importe quoi. Il raconte des platitudes pour essayer de faire croire qu'il suffirait de dire aux travailleurs et à des chefs syndicaux du genre de Marcel Pepin de travailler pour qu'ils travaillent et de réunir les étudiants dans une salle et de leur dire d'étudier, pour qu'ils étudient.

C'est ainsi qu'il répète sans cesse et sur un ton non agressif que le seul et unique véritable sondage, c'est le jour du scrutin général.

"Les sondages me réconfortent", a-t-il dit, parce que chaque fois que les sondages ont favorisé l'Union nationale, nous avons perdu", devait-il compléter. Il donne les scrutins de 1960, de 1966 et de 1970 à titre d'exemple.

Le chef de l'Union nationale va même jusqu'à dire, sans prédire une victoire certaine, "que le phénomène de 1966" pourrait se reproduire.

Quant aux chances des 4 partis en lice, il les résume de la façon suivante: A) Le parti libéral est en compression; B) Le Parti québécois est en dépression; C) Le Parti créditiste est en disparition; D) L'Union nationale est en progression.

"C'est peut-être l'heure de vérité pour les Québécois", a-t-il dit pour bien résumer sa pensée.

DUPUIS Y GOUTE

Dans les comtés de Lotbinière et de Nicolet-Yamaska, qu'il a visités au cours de la tournée d'hier, M. Loubier s'est attaché de façon particulière au chef du Parti créditiste, M. Yvon Dupuis.

Surpris de la faiblesse créditiste, largement démontrée par les derniers sondages, M. Bourassa semble appréhender une opposition pequistre trop vigoureuse et emploie l'essentiel de ses énergies à reléguer le PQ au rang d'un tiers parti.

Partout où il est passé au cours de l'épaisse tournée des deux derniers jours, le chef libéral n'a cessé de multiplier les attaques contre ce qu'il appelle les séparatistes.

Même dans des comtés fortement créditistes, comme Mégantic et Frontenac, où il s'est arrêté hier, M. Bourassa a dit que quelques mots du Crédit social et de son chef Yvon Dupuis, se contentant d'inviter les créditistes sincères à tenter leur chance avec le gouvernement actuel.

De l'Union nationale, une mince allusion pour dire qu'il ne reste pas beaucoup de bleus.

Par contre, il s'attarde longuement sur le PQ, qualifiant l'option pequistre "d'aventure dangereuse, au pire moment de l'histoire du Québec".

Partout, que ce soit à Montréal, dans les Cantons de l'Est, dans les Bois-Francs et en Mauricie, M. Bourassa reprend les mêmes attaques et formule les mêmes slogans contre ce parti.

Ces attaques se résument autour de quatre points principaux:

A tout seigneur, tout honneur, commençons par celle qui frappe le plus l'esprit de ses auditeurs: la piastre séparée.

Sur ce sujet, M. Bourassa répète continuellement que personne ne veut d'une iastre séparée, qu'une dévaluation monétaire amènera une hausse du coût de la vie insupportable pour les travailleurs et les petits salariés, un exode des capitaux et conséquemment, un exil des jeunes.

Il reprend invariablement l'exemple de Plattsburg, s'amusant à confondre les péquistes qui lui téléphonent sur les "hot-lines" et à leur faire dire qu'ils enverront leur argent dans cette ville américaine si le dollar québécois est dévalué.

A Rimouski, toutefois, un

Phil Cossette a divisé le PC en imposant Dupuis (Bourassa)

Le chef libéral, M. Robert Bourassa, a accusé hier le président du parti créditiste, M. Phil Cossette, d'avoir "divisé les créditistes en imposant M. Yvon Dupuis à la tête de ce parti".

Parlant au Cap-de-la-Madeleine, où M. Cossette est candidat créditiste, M. Bourassa a déclaré ceci:

Il a invité de façon toute spéciale les vrais créditistes à ne pas donner leur appui à celui qu'il a appelé pendant toute la fin de semaine "Yvon-Loto-Perfecta-Silver-Jesus-Christ-Dupuis".

Devant quelques 250 personnes à Sainte-Croix de Lotbinière, le chef unioniste avait affirmé quelques heures auparavant que des milliers de vrais créditistes ne se laisseront pas exploiter de façon aussi honteuse.

"Dupuis va mourir avec un jugement neuf parce qu'il ne s'en sera jamais servi", a-t-il lancé pour caricaturer celui qu'il accuse régulièrement d'avoir volé le "Parti créditiste" à ses vrais fondateurs.

Enfin, samedi, devant quelques 300 personnes à Marieville, le chef de l'Union nationale a profité de sa présence dans un comté qui compte des anglophones afin de prévenir ces derniers du danger qu'ils créent s'ils votent en bloc de nouveau pour le Parti libéral.

Parce que ça va être d'roïement dangereux politiquement et socialement" a-t-il répété à l'endroit des anglophones de Montréal.

Le chef de l'Union nationale se dirige aujourd'hui vers le Bas-St-Laurent avant d'aller, demain, dans la région du Lac-St-Jean.



Le chef du Parti libéral, M. Robert Bourassa, a effectué en fin de semaine une épaisse tournée qui l'a amené dans plusieurs coins de la province. Cette tournée lui a permis de rencontrer 12.000 électeurs et de répéter de plus en plus vigoureusement ses attaques contre le Parti québécois.

Bourassa multiplie ses attaques contre le PQ

Par Jean-Claude PICARD

Certain de la victoire libérale, le premier ministre Robert Bourassa tente maintenant d'écraser définitivement le Parti québécois.

Surpris de la faiblesse créditiste, largement démontrée par les derniers sondages, M. Bourassa semble appréhender une opposition pequistre trop vigoureuse et emploie l'essentiel de ses énergies à reléguer le PQ au rang d'un tiers parti.

Partout où il est passé au cours de l'épaisse tournée des deux derniers jours, le chef libéral n'a cessé de multiplier les attaques contre ce qu'il appelle les séparatistes.

Même dans des comtés fortement créditistes, comme Mégantic et Frontenac, où il s'est arrêté hier, M. Bourassa a dit que quelques mots du Crédit social et de son chef Yvon Dupuis, se contentant d'inviter les créditistes sincères à tenter leur chance avec le gouvernement actuel.

De l'Union nationale, une mince allusion pour dire qu'il ne reste pas beaucoup de bleus.

Par contre, il s'attarde longuement sur le PQ, qualifiant l'option pequistre "d'aventure dangereuse, au pire moment de l'histoire du Québec".

Partout, que ce soit à Montréal, dans les Cantons de l'Est, dans les Bois-Francs et en Mauricie, M. Bourassa reprend les mêmes attaques et formule les mêmes slogans contre ce parti.

Ces attaques se résument autour de quatre points principaux:

A tout seigneur, tout honneur, commençons par celle qui frappe le plus l'esprit de ses auditeurs: la piastre séparée.

Sur ce sujet, M. Bourassa répète continuellement que personne ne veut d'une iastre séparée, qu'une dévaluation monétaire amènera une hausse du coût de la vie insupportable pour les travailleurs et les petits salariés, un exode des capitaux et conséquemment, un exil des jeunes.

Il reprend invariablement l'exemple de Plattsburg, s'amusant à confondre les péquistes qui lui téléphonent sur les "hot-lines" et à leur faire dire qu'ils enverront leur argent dans cette ville américaine si le dollar québécois est dévalué.

A Rimouski, toutefois, un

Phil Cossette a divisé le PC en imposant Dupuis (Bourassa)

Le chef libéral, M. Robert Bourassa, a accusé hier le président du parti créditiste, M. Phil Cossette, d'avoir "divisé les créditistes en imposant M. Yvon Dupuis à la tête de ce parti".

Parlant au Cap-de-la-Madeleine, où M. Cossette est candidat créditiste, M. Bourassa a déclaré ceci:

auditeur ne s'est pas laissé prendre à ce jeu et lui a répondu que c'était lui (Bourassa) qui devait répondre aux questions et non pas en poser.

Viennent ensuite les accusations de démagogie à l'endroit du PQ. M. Bourassa affirme que le PQ se comporte comme un vieux parti "qui ferait rougir Yvon Dupuis s'il était encore capable de rougir". L'exemple le plus souvent utilisé par le chef libéral est celui des autoroutes: "Une demi-douzaine d'autoroutes en quelques jours".

Troisième point: les Jeux olympiques. Encore une fois, le premier ministre s'interroge: "Comment le PQ va réussir à financer les Jeux olympiques sans les revenus assurés par la monnaie olympique et la loterie nationale?"

Voilà maintenant six jours que cette question est posée et M. Bourassa la répète vraisemblablement tant qu'il n'aura pas eu sa réponse.

Enfin, la caisse propre, ou plutôt la caisse "hypocrite" comme le dit le chef libéral. Là-dessus, ce ne sont pas les exemples qui manquent. "Les locaux sur Park Avenue, deux avions, etc." Au sujet des avions, souligne que le Parti libéral emploie, depuis quelques jours, deux hélicoptères afin que les journalistes puissent suivre plus aisément la tournée du chef.

En fin de semaine, M. Bourassa a ajouté deux points neufs à sa critique: il a d'abord repris les accusations de racisme à l'endroit des collaborateurs de M. Lévesque au sujet des listes électorales. Il a toutefois tenu à préciser que "M. Lévesque lui, n'était pas raciste".

Il a accusé également le PQ de faire du cartésianisme. Il est probable toutefois, qu'il laisse tomber rapidement cette accusation, puisque l'un de ses collaborateurs lui a signalé la définition du cartésianisme qui est: "Qualité d'un esprit qui est clair, logique, méthodique, rationnel et solide".

Le chef libéral termine généralement ses tirades contre les séparatistes en affirmant "que les Québécois ont la chance d'éliminer complètement l'incertitude et d'établir solidement le climat de confiance le 29 octobre prochain, en donnant une majorité sans précédent aux candidats libéraux".

Il rappelle à cet égard qu'en 1969, alors qu'on parlait d'Égalité ou d'Indépendance, "3.000 jeunes ont dû quitter le Québec".

"C'est tout un succès, la trouvaillie de Cossette à la chefferie du parti. Il va avoir des comptes à rendre au lendemain du 29 octobre. Il a toute une responsabilité dans la division actuelle des créditistes et l'affaiblissement de ce parti qu'on sent partout".

Président la défaite de M. Dupuis dans le comté de Saint-Jean, M. Bourassa a

Le chef du PQ se dit satisfait des sondages

Par Bernard Cleary, envoyé du Soleil à la Mauricie

Commentant les résultats des sondages, dont il s'est dit satisfait, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, a mentionné que le reste de la campagne pourrait ne pas être aussi tranquille qu'elle a débuté.

M. Lévesque, ainsi que plusieurs leaders du Parti québécois, participaient, samedi, au lancement du programme régional de la région de La Mauricie. Ils ont participé à plusieurs assemblées politiques au cours de cette journée.

Au niveau national, a souligné le chef du Parti québécois, le développement régional de La Mauricie sera axé sur l'aménagement d'un réseau routier fonctionnel et moderne, de façon à faciliter le développement industriel et touristique.

Le programme précise qu'une série de mesures seront adoptées dans le domaine industriel pour permettre aux industries traditionnelles de la Mauricie comme les industries de pâtes et papiers, de textiles, du cuir, du meuble et de la chaussure, d'augmenter leur productivité et leur niveau d'emploi.

M. Lévesque a dévoilé que le gouvernement du Parti québécois ferait de Gentilly un centre de production d'énergie en y installant une nouvelle centrale nucléaire ainsi qu'une usine d'eau lourde.

Le président du Parti québécois a ajouté que la décision de construire une centrale nucléaire à Gentilly avait été prise il y a un an et que M. Robert Bourassa l'avait retardée jusqu'au moment de l'élection pour ne pas nuire au projet de la Baie James.

SONDAGES

Le chef du Parti québécois a mentionné que le sondage du Soleil et du Devoir lui a paru professionnellement bien fait et fiable. Pour lui, ce sondage démontre clairement que la lutte se fera entre le Parti libéral et le Parti québécois.

Par contre, M. René Lévesque a souligné que ce sondage n'avait pas été effectué dans le meilleur temps pour le Parti québécois. "C'était la période de ballottage du vote des indécis. En plus, le parti n'avait pas encore dévoilé ses programmes régionaux".

élections 1973



fernando lemieux

AU JOUR LE JOUR

Dans une semaine

Dans une semaine, le grand branle-bas sera sur le point de se compléter au Québec, plus précisément à l'Assemblée nationale, par la voix des électeurs dont une bonne partie ne sait encore où porter le premier coup de balai. Aussi bien pour les Québécois en général que pour les journalistes et surtout ceux de la Tribune de la presse au parlement, il va leur falloir s'habituer à de nouvelles figures et regretter certaines des anciennes qui étaient, somme toute, fort sympathiques. Cependant et même si je ne me hasarde à quelque prédiction que ce soit sur les résultats, je puis avancer en toute assurance, que les problèmes ne changeront guère au fond. Il sera toujours question de rappeler ou non le fameux bill 63 et les maires (ceux qui ne seront pas élus) auront toujours une dent contre les fusions. Je suis prêt à parier que les contribuables en auront toujours gros à dire contre les impôts et qu'on continuera à entendre parler des conférences fédérales-provinciales servant d'excellent prétexte à un "p'tit voyage" (outre les "parties") dans la capitale fédérale, en attendant les résultats qu'on s'évertue toujours... à espérer. En serait-il autrement que les journalistes n'auraient plus rien à se mettre sous la dent et que les Québécois s'ennuieraient de ne plus lire de "mauvaises nouvelles".

Quelles familles, grands dieux

Dieu sait où vont les familles de nos jours. La sœur du ministre François Cloutier, de l'Éducation, se présente comme une fervente du péquisme "après un long cheminement idéologique". Marc Johnson et Jean-François Bertrand, héritiers de deux noms prestigieux dans l'Union nationale, optent aussi pour la souveraineté-association. Or, en fin de semaine dernière, à Mont-Joli, lors de la visite de René Lévesque dans la région, la propre sœur de Bona Arsenault, député libéral de Matapédia et de nouveau candidat, a décidé, au su et au vu de tous, de faire des "mamours" au chef péquiste. Mme Stella Pigeon a émis le souhait de lui donner une bonne "bise". Partie de la salle, elle s'est résolument rendue jusqu'à l'étrédate, en femme décidée qu'elle est, pour s'exécuter. Notre journaliste, témoin certainement ému de cette scène historique, souligne cependant que les effusions (de part et d'autre semble-t-il) se sont arrêtées là. Probablement que René devait avoir une cigarette aux lèvres comme d'habitude. Ça gêne tout de même les embrassades.

Parlant de définitions...

Le candidat créditiste dans le comté de Chauveau, Louis Tardivel, sert à ses électeurs ses propres définitions politiques adversaires du parti créditiste. Ainsi, le parti libéral se définit à la Christophe Colomb. En effet, lorsque ce dernier partit à la découverte du Nouveau-Monde, il ne savait pas où il allait: quand il fut rendu, il ne savait pas où il était et quand il revint en Espagne, il ne savait pas d'où il revenait. L'Union nationale ressemble à une Venus de Milo qu'on regarde, mais qu'on ne touche pas, qui a une tête, un corps, mais pas de membres, sinon des moignons. En effet, l'Union nationale possède un chef, quelques cadres supérieurs, mais n'a pas plus de partisans, ou si peu, qu'ils ne font plus le poids électoral... Quant au parti québécois, il est semblable à une tour de Babel. On y parle tous les langages politiques: le langage des gens bien intentionnés comme celui des gens mal intentionnés; le langage des capitalistes et des pacifistes comme celui des socialistes, des marxistes, des maïistes, des anarchistes, des terroristes, des activistes, des fumistes, etc., selon les auditeurs.

Pourquoi pas?

Marc DeGoumois: c'est un nom assez rare. Avocat répaté et intellectuel lettré, il a cependant ceci de particulier: il est candidat créditiste dans Jean Talon.

Après avoir complété sa vérification au Collège des Jésuites, il continua ses études au Québec High School, au St. Patrick College et à l'Université Queens. Gradué de cette dernière institution et parfait bilingue, il s'est vu refuser l'entrée à la faculté de Droit de l'université Laval pour le motif qu'il n'avait pas l'équivalent de l'ancien baccalauréat des arts. Me DeGoumois décida alors de travailler au "Soleil", pendant quelques mois, et de suivre des cours par correspondance de l'université d'Ottawa. Après tout ce périple, il a réussi à entrer à l'université de son choix: Laval.

RESTAURANT LUNCH D'AFFAIRES à compter de \$1.80

LA TYROLENNE

STATIONNEMENT POUR 10 VOITURES

2846, CHEMIN GOMIN (via Rte de l'Église) Tel.: 851-6906

Claude MORIN

dans Louis-Hébert le 29 octobre

Publié pour le compte de Pierre Choquette, 855 av. Brown, Québec, agent officiel de Claude Morin.

MAISON DE LA SEMAINE

A VENDRE:

Coquet bungalow, 4 chambres à coucher, salle familiale, près tous les services, décoration exceptionnelle, occupation immédiate.

Pour détails, appelez: Madame Céline Balfry, 658-4852

MORIN & ASSOCIÉS COURTIERS, INC.

1121 chemin Ste-Foy Québec G1S 2M2 683-2103

Un temps de réflexion

Le Québec s'approche de plus en plus de la minute de vérité. C'est ainsi qu'on peut entrevoir le vote de lundi prochain. Il ne se résumera pas à l'élection d'un gouvernement pour les quatre prochaines années. Un enjeu beaucoup plus important que le choix d'une équipe est en cause, car des résultats du scrutin peut dépendre l'avenir du Canada et du Québec, selon que la population se prononcera plus ou moins en faveur du statu quo ou penchera vers les prophètes de l'indépendance. Ainsi s'explique qu'on a souvent tendance à oublier les problèmes actuels pour spéculer sur les conséquences d'une séparation éventuelle qui ne saurait se réaliser du jour au lendemain advenant une victoire péquiste et qui ne serait peut-être pas réalisable à l'intérieur d'un premier mandat tellement seraient alors complexes les négociations à entreprendre avec le gouvernement central et les autres provinces canadiennes, à moins qu'on ne soit prêt à faire le saut dans l'inconnu sans se préoccuper de savoir où on finira par atterrir.

La semaine qui commence doit donc être une de réflexion pour tous les citoyens québécois, qui, avant de faire un choix définitif ont l'obligation de se renseigner sur les programmes de chaque parti, sur la valeur des hommes qui se disputent l'honneur de les représenter à l'Assemblée nationale, sur le réalisme ou l'irréalisme des engagements qu'ils prennent.

Une courte campagne électorale, mais combien menée à une allure endiablée a déjà permis aux chefs des quatre partis de prendre contact avec une très grande partie de la population et d'exposer leurs programmes, leurs objectifs. Les prochains jours seront l'occasion d'un effort encore plus poussé et plus tenace afin de se gagner l'adhésion de ceux qui n'ont pas encore réussi à se faire une opinion. On aura l'occasion d'entendre les chefs à tour de rôle à la télévision. Ce sont des émissions que personne ne devrait manquer, car elles permettront à chacun des chefs de parti de préciser ses positions, de répondre aux nombreuses questions qui peuvent encore être demeurées sans réponse pour les électeurs québécois. Ce sera le clou de la présente campagne, une campagne dont les échos ont été largement répandus par tous les media de communications, qui ont été à l'occasion la cible de violentes critiques et accusés de favoriser un

parti plutôt que l'autre, parfois à tort, parfois à raison.

Quatre partis sont en lice. Deux: les libéraux et l'Union Nationale ont un passé. Ils ont à tour de rôle administré la province au cours des vingt dernières années. Les deux autres: le Crédit Social et le Parti Québécois en sont à leur deuxième tentative de se gagner la faveur populaire. Entre ces quatre formations existent des différences bien marquées qui ne laissent aucune place à l'équivoque sur les objectifs différents qu'ils poursuivent, de sorte que la population est en mesure de se prononcer en toute connaissance de cause.

Jusqu'ici les deux principales cibles ont été le Parti Libéral et le Parti Québécois. La lutte est acharnée entre eux et ils ont de plus à se défendre des attaques des autres. Le premier a un bilan des trois dernières années à défendre et un programme à présenter. Le deuxième, qui lutte pour l'indépendance du Québec, a introduit un élément nouveau dans la discussion par la présentation d'un budget qui s'appliquerait pendant l'An 1 de l'indépendance: budget de l'ordre de plus de onze milliards de dollars autour duquel s'est engagé un débat passionné non seulement entre les candidats mais dans le public en général. Chacun l'analyse et l'interprète à sa façon, comme s'il s'agissait d'un simple rapport comptable dont les conclusions ne pourraient pas être affectées par la situation nouvelle qui serait créée par l'indépendance.

A toutes les questions qu'il appelle, il est plus que certain que le temps dont on dispose ne permettra pas d'apporter des réponses satisfaisantes, de sorte que c'est à chaque citoyen de faire l'effort de réflexion et d'analyse qui lui permette de déterminer dans quelle mesure il est réaliste et réalisable, selon que les circonstances seront favorables ou défavorables. Il en est de lui comme de tous les programmes de partis politiques, qui peuvent s'assimiler aux bonnes résolutions que les gens prennent, mais qu'ils ne peuvent pas toujours tenir parce qu'ils sont placés dans des situations telles qu'elles deviennent irréalisables.

(Raymond Dubé)

Pas d'entre deux

Après plus de 200 discours sur le sujet, les Communes en sont venues à ratiociner autour de la peine de mort. Une fois battus les divers amendements visant à durcir la loi, une fois épuisés les arguments de principes et de faits, y compris les salmigondis émotionnels d'un Réal Caouette chauffé à blanc, on se demande ce qui peut sortir de plus de l'étude du bill C-2.

Il s'agit en somme de la reconduction du moratoire suspendant la peine de mort, excepté pour les meurtriers de policiers et de gardiens de prison, pour une autre période de cinq ans. Dans l'intervalle, la plupart de nos parlementaires auront éprouvé le sentiment bien net que la question demeure aussi difficile à trancher qu'il y a cinq ans, sauf peut-être que l'abolition y a gagné des points. Ce qui fait songer que, dans un avenir prochain, la société elle-même en viendra à demander la disparition de ce barbaresque châtiement, de ce véritable crime commis au nom d'une justice vengeresse. Et cela même si le chef créditiste affirme que 90 pour cent des citoyens sont en faveur de la peine de mort, auquel cas il est opportun de se demander d'où proviennent les tas de lettres qu'il brandit en Chambre.

Et une telle éventualité surviendra non pas tant à cause d'un regain de tolérance dans l'opinion publique, d'un relâchement des moeurs ou d'une démonstration percutante de statistiques négatives à la remise en vigueur, mais parce que l'évolution des esprits ira de pair avec l'évolution naturelle et constante de notre système des peines et la doctrine de l'amendement. Parce que notre société veut fondamentalement prouver cette évolution, elle pourra difficilement effectuer un tel recul.

Pour demeurer logique avec elle-même, notre société devra au contraire croire avec plus de fermeté que l'absence totale de la peine capitale aura un effet répressif beaucoup plus efficace si l'on fait précisément une plus juste application des peines prévues par nos lois criminelles. Cela veut signifier que, si la peine de mort doit continuer d'exister, il faut l'appliquer intégralement. Car, si la peine de mort était, hormis des circonstances exceptionnelles, vraiment nécessaire en raison de son caractère exemplaire et intimidant, si elle était, au surplus, face à des individus qui veulent prouver qu'ils

n'ont rien à perdre, moralisatrice et efficace (ce que l'expérience a surabondamment démontré jusqu'ici qu'elle n'était pas), il faudrait alors l'appliquer avec une rigueur à laquelle personne ne songe. Même la tentative de meurtre devrait alors entraîner la mort, ce sur quoi personne ne saurait être d'accord.

Le code criminel donc prévoit des peines. Les tribunaux prononcent ces peines, évidemment pas toujours au goût de l'émotion populaire, et, pratiquement, les décisions sont revues par un pouvoir de plus en plus gracieux qui le fait trop souvent au nom d'une forme de réhabilitation inadéquate et funeste. Ainsi, de réduction en réduction, par le biais d'une légitime convenance d'humanité, de souci naturel de conservatisme, de remise statutaire ou de simple pardon, il est devenu normal qu'un condamné à la réclusion perpétuelle ne purge qu'une parcelle de plus en plus infime de sa peine.

Cette peine ne perd-elle par là son caractère exemplaire, intimidant et éliminateur beaucoup plus qu'en procédant à des exécutions capitales dans les fons de cours des prisons. Et pourquoi alors persister à croire que la peine capitale aura pour effet d'énervier la répression si, précisément, on fait une plus juste application des peines prévues par la loi. Cette loi appliquée avec fermeté, mais aussi avec méthode et discernement elle suffira à assurer l'ordre public et la protection de la vie humaine sans qu'il faille avoir recours à la peine capitale que l'absence de nécessité rend tout simplement ignoble et ne tend surtout qu'à faire reculer les objectifs qu'une société prétendument civilisée se doit d'atteindre: ceux d'une justice sans ressentiment.

Si les antiabolitionnistes consentent à encourager de tels objectifs, comment peuvent-ils alors les concilier avec les arguments qu'ils invoquent. S'ils ont honte d'admettre que c'est malgré tout l'esprit de vengeance qui les motive inconsciemment, ils adhèrent alors à l'argument selon lequel il faut maintenir la peine de mort pour satisfaire à l'émotion de l'opinion, ce qui n'a rien à voir avec l'esprit de justice. En cette matière, il n'y a pas de moyen terme. L'enjeu est trop grand pour risquer de se tromper.

PAUL LACHANCE



l'opinion du lecteur

Carte électorale et liste des électeurs

Merci aux journaux de cette province qui voudront bien m'accorder l'hospitalité de leurs colonnes pour faire entendre un son de cloche en désaccord avec celui qui a résonné dans tous les journaux sur deux sujets d'actualité dont nous subissons les contre-coups dans la présente campagne électorale: premièrement, la révision de la carte électorale et, deuxièmement, la liste permanente des électeurs.

J'ai assisté à toutes les séances de la Commission parlementaire sur la révision de la carte électorale. Il était visible que les experts n'avaient qu'un critère en vue lors de cette révision, soit ramener le nombre d'électeurs de chaque comté à une moyenne équivalente d'électeurs, sans se préoccuper des autres facteurs tels que la topographie, l'éthnographie et l'homogénéité.

Au point de vue topographique, je prends l'exemple du comté de Limoilou que j'habite. Alors que la rivière Saint-Charles marquait autrefois la séparation naturelle du comté de Limoilou, voilà que les experts traversent la rivière Saint-Charles et annexent trois paroisses de Limoilou au comté de Vanier. Le député de Limoilou n'a rien fait pour empêcher telles amputations, quoique présent à la Commission parlementaire.

Au point de vue ethnographique, je sais qu'il y a des agglomérations à Montréal ou sont groupés des Neo-Canadiens en majorité suffisante pour ne faire qu'un comté. Un député Neo-Canadien aurait pu représenter toutes ces agglomérations, sans faire de ghetto, puisque les Neo-Canadiens ont accepté de bon gré de se concentrer dans des secteurs donnés pour fraterniser, tels les Italiens, les Ukrainiens, les Grecs et autres.

Au point de vue d'homogénéité, en voulant établir des frontières pour limiter des comtés à un nombre équivalent d'électeurs, les experts ont méconnu les règles élémentaires de l'homogénéité. Des municipalités rurales d'un même arrondissement qui avaient tout en commun se sont retrouvées dans deux comtés différents. L'ex-député du comté disparu de Montcalm a signalé tous ces cas à la Commission parlementaire. Ce fut peine perdue: on ne voulait rien comprendre.

Le travail d'un député à l'égard de ses électeurs se complique lorsqu'il y a un manque d'homogénéité, par exemple des agglomérations rurales et des agglomérations urbaines dans un même comté. Qu'un député représente 50.000 électeurs urbains et qu'un autre député représente 30.000 électeurs ruraux, le

premier n'a pas plus de besogne à accomplir que le second, si les lois sont appliquées avec justice à l'endroit des électeurs, qu'ils soient urbains ou ruraux. Le manque d'homogénéité, c'est de là que provient toute la différence entre un député qui a beaucoup à faire et un député qui n'a presque rien à faire.

Quant à la liste permanente des électeurs, elle s'avère un fiasco. Cette législation est faussée au départ, parce qu'au moment de la déclaration d'une élection, la province se trouve à avoir en main une liste déjà vieille de quatre mois (dans la présente élection) et qui sera vieille de quatre ans lors des prochaines élections. Entre la date de la confection de la liste et la déclaration d'une élection, il y a eu des mortalités, des déménagements, des étrangers qui ont obtenu leur citoyenneté et des jeunes qui ont atteint leur majorité (18 ans).

Une liste permanente des électeurs est moins fiable qu'une liste fabriquée à la veille d'une élection. Des énumérateurs consciencieux à l'oeuvre au lendemain de la déclaration d'une élection font un travail beaucoup plus valable tant au point de vue des nouveaux électeurs de 18 ans qu'au point de vue de n'inscrire sur les listes que les noms des électeurs et électrices ayant feu et lieu dans telle

circonscription à la date la plus proche du scrutin, ce qui n'est pas le cas dans la présente élection.

Après une énumération vieille d'à peine quatre mois, la liste permanente est un fouillis; qu'est-ce que ce sera avec une liste vieille de quatre ans? Comment maintenir à jour une liste permanente des électeurs sans une armée de fonctionnaires-investigateurs qui devront pénétrer davantage encore dans la vie privée des familles et des individus pour connaître leurs allées et venues (changements de domiciles); quels sont les jeunes qui ont acquis leur droit de vote; quels sont les étrangers qui ont obtenu leur citoyenneté; rayer les morts, etc...

Advenant l'élection d'un gouvernement minoritaire, ou l'élection de candidats ayant de très faibles majorités, je ne serais pas surpris que les contestations obligent la tenue de nouvelles élections en se basant, cette fois, sur une énumération récente des électeurs, refaite de porte en porte au lendemain de la déclaration d'une autre élection provinciale avant la mi-décembre 1973.

Mes commentaires peuvent paraître subtils; l'avenir prouvera qu'ils sont fondés.

Maurice Dussault,
26, boul. des Alliés,
Québec 3.

Ne pas céder à l'émotivité

La population du Québec est à faire le choix d'un gouvernement pour les quatre prochaines années. Ce n'est certes pas facile pour plusieurs; cependant j'ose me permettre certains commentaires. Etant résident du Québec depuis quelques mois seulement après une longue absence pendant laquelle j'ai quand même visité le Québec d'une façon régulière, je me permets quelques observations que j'estime impartiales.

Il me semble de prime abord que la population du Québec est la plus mécontente du Canada, pourquoi? Je pense quand même qu'il fait bon vivre au Québec. Le niveau de vie y est comparable à l'élite mondiale! Chacun a droit aux meilleurs services gouvernementaux qui soient offerts en Amérique, l'éducation est accessible à tous et nous vivons en harmonie avec nos voisins. Depuis quelque temps, j'étais en mesure de trouver une raison à cette situation qui fait qu'au Québec on se sent frustré à propos de tout et de rien.

Sans être psychologue je crois qu'il faut remonter au temps où le Canadien-français souffrait de ce qu'on appelle un complexe d'infériorité qui a heureusement pratiquement disparu. Cependant le Canadien-français demeure craintif, il se sent exploité par plus audacieux que lui, il ne cesse de se rebeller contre des situations qui sont tout à fait normales en démocratie. Tout système de gouvernement est bon en autant que ses citoyens l'acceptent et le respectent. Le secret réside dans le fait que pour être heureux dans n'importe quel domaine, cela demande une certaine discipline personnelle.

Depuis quelques années, les mécontentements semblent venir surtout du milieu ouvrier, sûrement pas sans raisons, et c'est d'après moi la

que nous trouverons la solution à long terme. Les ouvriers syndiqués de par leurs grèves et débrayages peuvent faire un tort immense à l'économie de la province et de ce fait faire "chanter" les autorités en place. Le premier à en souffrir demeure l'ouvrier lui-même. Il aurait donc intérêt à réévaluer l'efficacité des méthodes d'action et de revendication traditionnelles employées par les syndicats. Je ne me prétends pas expert en la matière mais je ne crois pas que le spectacle des chefs syndicaux défiant l'autorité démocratiquement établie soit la meilleure solution. Ce n'est sûrement pas à coup d'insultes et de menaces que ces mêmes chefs syndicaux peuvent arriver à inspirer un climat favorable à des négociations valables. C'est au contraire par leur manque de sang-froid que ces messieurs arrivent à "échauffer" les esprits et par le fait même conduire les ouvriers à des actes regrettables dont ils devront éventuellement payer la note. La vie en société peut devenir intolérable si comme dans le mariage il n'existe pas de respect mutuel entre les parties en cause.

Ce que je reproche surtout aux chefs syndicaux, c'est leur trop grande émotivité et leur manque d'objectivité. Contrairement à ce qu'ils prêchent au niveau provincial, ils "régneront" en maîtres absolus dans leur fonction tout en donnant l'illusion qu'ils travaillent dans l'intérêt de leurs membres alors qu'ils sont en réalité "pognés" à leur propre jeu qui est de s'opposer systématiquement à l'autorité et de relayer au second plan les intérêts réels de leurs syndiqués, tout ça pourquoi? Je l'ignore! Si c'est vrai que l'orientation syndicale est terminée par ses membres alors je demande aux syndiqués de voir à ce que leurs

directives soient respectées par leurs dirigeants, dans les cas où ils auraient encore quelque chose à dire de façon à ce que leurs problèmes soient réglés objectivement sans contraintes émotives.

De même, en ce qui concerne les élections du 29 octobre prochain, je me permets de demander à la population d'éviter de se laisser prendre à

une politique faisant appel à leur émotivité plutôt qu'à des réalités objectives. Je ne crois pas que dans une société moderne il soit recommandable de se créer des barrières, fussent-elles dorées.

Jacques Gérard Foy
2551 rue Pierre Martin
Ste-Foy, Qué.
G1V 2G2

Une lutte stoïque et son futur échec

Depuis nombre d'années, l'éducation chrétienne "fait des siennes". On implante dans la tête de nos enfants une histoire symbolique, on les oblige à y croire, et ensuite on se demande pourquoi, quand ils sont plus vieux, ils sont fâchés et dégoûtés de cette histoire qu'ils qualifient maintenant d'"idiote".

Pourquoi endoctriner chrétiennement nos enfants dès la naissance pour ensuite esuyer, à leur adolescence, le coup d'une révolte anti-religieuse qui se prolongera toute leur vie. Sans omettre qu'à la suite d'une révolte, l'effet secondaire pourrait bien être la haine, le non-respect et que dire encore, l'oubli de bons principes moraux.

Je ne nie pas l'existence de ces bons conseils qu'on retrouve dans la Bible, mais pourquoi rattacher à l'éthique biblique cette "foi au Christ" qu'il n'est absolument pas nécessaire de posséder pour "VIVRE HUMAINEMENT". Pourquoi ne pas enseigner à nos enfants la religion du "RESPECT" et des "RELATIONS HUMAINES" tout en respectant leur liberté de choix; quitte aux sujets ayant atteint l'âge de maturité, de

décider eux-mêmes de leur religion. Pourquoi profiter de l'innocence de l'enfant pour lui inculquer un principe qu'il ne comprend même pas et qui le troublera tôt ou tard, et ce, pour un temps indéterminé. Le mot idéal d'appellation de ces individus pourrait bien être: "Parasites de l'innocence infantile".

Enfin, chers avoués éducateurs chrétiens, je suis certain que cet article sera loin de vous convaincre mais la réaction de la jeunesse vous convaincra d'ici peu.

D'ailleurs, cette jeunesse d'aujourd'hui ne digère plus qu'on essaie de leur implanter la "foi au Christ" car pour eux, elle n'est qu'un spectre.

Pendant ce temps, les éducateurs chrétiens luttent stoïquement mais ne pourront que constater, d'ici peu de temps, une infaillible défaite.

PS: Si vous me croyez damné, alors priez pour moi, mais de grâce, ne me répondez pas par cette histoire sordide que vous contez aux enfants car sachez bien, je ne suis plus un enfant.

Roger Lessard,
962 Boul. Pie XII,
Ste-Foy, Québec

Industrie du papier

4 usines sur 8 poursuivent la grève

(D'après PC et UPD) — Les grévistes de la compagnie Price ont rejeté samedi les offres patronales pour la signature d'une convention collective de travail, à l'instar de ceux de la Compagnie internationale de papier (CIP) à l'usine de Dalhousie.

Vendredi, les grévistes des autres usines de la CIP, situées à Gatineau, Trois-Rivières et La Tuque, au Québec, et à Hawkesbury, en Ontario, avaient voté en faveur du retour au travail, mettant ainsi fin à une grève de trois mois.

Aux usines de la compagnie Price à Kénogami, Alma et Jonquière, le vote secret a été pris au cours d'assemblées générales. La compagnie offrait une hausse salariale de 6,5 p.c., répartie sur une période

de deux ans, et des améliorations aux régimes de retraite et de sécurité sociale. La grève dure de puis le 10 août.

Aucun détail n'a été révélé du contrat de travail qu'ont accepté quatre des cinq usines de la CIP. Un porte-parole des syndiqués a toutefois déclaré que le vote avait été de 70 à 80 p.c. en faveur des offres patronales dans chacune des usines.

Les autres contrats signés par cette compagnie dans ses autres usines canadiennes comportaient des augmentations de salaires de 8,5 p.c. pour chacune des deux années de la durée du contrat.

Les usines de la CIP ont une production combinée de 3.500 tonnes de papier journal par jour, la seconde en importance dans l'est du Canada.



EXPLOSION D'UN CAMION-CITERNE — M. Rhéaume Ayotte, 38 ans, a été tué, dimanche, dans l'explosion du camion-citerne qu'il conduisait, sur une voie rapide de la rive sud. Voulant éviter une voiture qui venait de capoter, le camion-citerne a percuté un garde-fou et est tombé à la renverse. Plusieurs explosions se sont produites à mesure que le feu gagnait les compartiments de carburants du camion-citerne.

200 grévistes de la Consolidated Textiles reprennent le travail

JOLIETTE, Qué. (D'après PC) — Environ 200 grévistes de la compagnie Consolidated Textiles à Joliette et St-Hyacinthe ont ratifié les termes d'un nouveau contrat de travail au cours de la fin de semaine.

augmentation répartie sur les trois ans que doit durer le contrat, ainsi qu'une augmentation de 5 p.c. sur leur paye annuelle de vacances.

Un comité spécial a été mis sur pied pour étudier le règlement des cédules de produc-

tion de sept jours par semaine, auxquelles se sont objectés plusieurs travailleurs.

Les employés, membres de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), exigeaient à l'origine des augmentations de 40 cents de l'heure pour chacune des trois années du contrat.

Les travailleurs, en grève depuis le 29 mars, ont accepté une augmentation de salaire de 95 cents de l'heure.

CENTRE MEDICAL ST-VALLIER
750 OUEST, ST-VALLIER
coin Marie-de-l'Incarnation

ROBERT LA FORCE
OPTICIEN D'ORDONNANCES

OPTICIEN D'ORDONNANCE
JEAN TREPANIÉ
GERANT

LUNETTES ET VERRES DE CONTACT

SEARS PLACE LAURIER 658-2121 GALERIES CANADIENNE 667-2911 PLACE FLEUR DE LYS près de la pharmacie Québec 525-4771

LE MOTEUR ROTATIF MAZDA
LICENCE NSU/WANKEL

Joignez la file Mazda.

N'attendez plus!

Garage O. Gosselin Inc.
185, AV. ST-SACREMENT
QUÉBEC 8 TÉL.: 681-0525

Les fonctionnaires fédéraux de Montréal en sessions d'étude

MONTREAL, (D'après UPD) — Les fonctionnaires fédéraux tiendront des "Sessions d'étude" à l'extérieur des édifices gouvernementaux pour protester contre le "manque de sérieux" des offres contractuelles de leur employeur, a affirmé hier un porte-parole syndical.

augmentation annuelle de salaire de 12 pour cent alors que les offres gouvernementales sont de trois pour cent la première année et de deux pour cent la deuxième année d'un contrat de travail de trois ans.

"Les différents locaux ont décidé de prendre action face au manque de sérieux des offres formulées par le Conseil du Trésor", a déclaré le porte-parole.

Le porte-parole de l'Alliance canadienne de la fonction publique, qui représente quelque 27.000 fonctionnaires à Montréal, a révélé que les principaux points de mésentente entre le gouvernement et le syndicat sont les augmentations de salaire et une semaine de travail abrégée.

"C'est pourquoi nous avons décidé de tenir des sessions d'étude à l'extérieur des édifices gouvernementaux à Montréal, à partir de lundi."

L'Alliance désire réduire à 35 heures la présente semaine de travail de 37 1/2 heures. Elle demande également une

Il a également dit qu'il s'attendait à ce qu'un conciliateur soit nommé mercredi.

Plus que trois jours avant l'arrivée du

JOUR POLLACK

et de la "marée" des économies!

Guettez nos annonces et la section spéciale, bientôt dans ce journal!

Pollack
CENTRE-VILLE OF SAINTE-FOY

DUBARRY
AVEC L'ESSENCE DE L'HYDRATATION

LES PRODUITS DE BEAUTE OU DE TRAITEMENT PARADOX DE DUBARRY apporteront à votre épiderme, 41 huiles et hydratants qui ressemblent à ceux qui existent dans les peaux jeunes et saines, pour le revitaliser.

VOTRE BONI DE BEAUTE
A l'achat de \$7.50 ou plus de produits, vous recevrez en cadeau cette belle carafe d'huile de bain, dont quelques gouttes suffiront à adoucir et parfumer votre peau.

Mme BLANCHETTE, conseillère de beauté DUBARRY se fera un plaisir de vous conseiller, et de vous donner gratuitement, votre tableau détaillé des produits qu'il vous faut. Venez la rencontrer à notre magasin, Centre-ville, rayon des Cosmétiques.

Centre-Ville, Cosmétiques, rayon 240, rez-de-chaussée

Pollack
Amicalement vôtre

PARADOX... LES SECRETS DE BEAUTE A VOTRE PORTEE

- 1) LOTION HYDRATANTE PARADOX Formule crème en tube de 2 oz., pour le jour, sous le maquillage. 5.75
- 2) POUFRE COMPRIMEE DIAPHANE MOISTURE PETALS, fine, lisse, contient des hydratants. Teintes flatteuses. 3.00
- 3) CREME PARADOX, pour la nuit, légère mais incroyablement efficace, hydrate en profondeur. Pot de 2 oz. 8.00
- 4) RAFRAICHISSANT PARADOX, pour rincer l'épiderme après le démaquillage. Format de 8 oz. 5.00
- 5) MAQUILLAGE DIAPHANE MOISTURE PETALS. 8 teintes délicates semi-diaphanes, avec des hydratants spéciaux. 3.00
- 6) FARD A JOUES COMPRIE, donne un éclat subtil et naturel aux joues. Dans un joli poudrier. 4.00

les



élections provinciales octobre 1973

La traditionnelle forteresse libérale devient vulnérable

Par Pierre BOULET

Dérogant à une vieille tradition qui en avait fait une "forteresse acquise" des libéraux, le comté de Louis-Hébert devient cette année un centre d'intérêt, un point chaud, sur la carte électorale du Québec.

Ce revirement est principalement dû à une modification des coordonnées traditionnelles, qui avaient fait de ce comté un incubateur de ministres doublement confié à la vigilance "stable" de l'establishment québécois.

Le comté de Louis-Hébert a en effet perdu quelques-uns des atouts, qui avaient permis à MM. Jean Lesage et Claude Castonguay de s'approprier cette circonscription sans coup férir.

En trois ans, Louis-Hébert a sensiblement modifié son visage. Peut-être pas de façon éclatante, mais assez pour que l'on s'interroge quant à l'issue du vote du 29 octobre.

Qu'il suffise de rappeler, en premier lieu, la modification apportée aux limites territoriales du comté. Ce dernier se trouve amputé du coffre-fort de la forteresse, c'est-à-dire de toute la partie sud et sud-est (Sillery) au profit du comté voisin de Jean-Talon.

De ce fait, la majorité de près de 14.000 voix obtenue par M. Castonguay en 1970 se trouve réduite à 7.200.

D'autre part, la mobilité de la population s'est sensiblement accrue au cours des trois dernières années: 17.000 nouveaux citoyens à l'intérieur des limites modifiées du comté.

Autre fait à signaler, 53 p.c. de la clientèle électorale de Louis-Hébert est constituée, cette année, de la population vivant dans des maisons de rapports, alors que les 47 p.c. qui restent regroupent les propriétaires des résidences unifamiliales et de duplex.

En 1970, les mêmes proportions s'appliquaient à l'inverse: 53 p.c. d'électeurs vivant en unifamiliales ou en duplex et 47 p.c. résidant en logements.

Enfin, une population de près de 3.000 étudiants, qui ne votait pas en 1970, aura accès aux urnes, le 29 octobre.

Parmi les autres considérations, dont l'évaluation quant au résultat du vote reste hypothétique, mentionnons l'inscription de 1.300 étudiants de l'université Laval sur la liste électorale, lors de la révision, et l'addition de près de 5.000 autres électeurs qui avaient été oubliés.

LES FORCES EN PRESENCE

Cette année, deux partis se font la lutte dans Louis-Hébert: les libéraux et

les péquistes. Les deux autres candidats, le créditiste et l'unioniste, mènent une campagne de principe sans éclat et sont les premiers à avouer que leurs chances sont nulles.

A lui seul, le vote unioniste de 1970 constitue cependant un potentiel de 4.000 votes que les deux candidats sérieux, le libéral et le péquiste, se disputent certains de récupérer en majorité. A ce sujet, aucune donnée réellement "objective" ne permet d'anticiper le résultat... à l'exception du fait que de "gros canons" de l'organisation unioniste sont passés dans le camp péquiste de Louis-Hébert.

Outre ces considérations, un élément essentiel ajoute une note de suspense chez des électeurs habitués, jusqu'à maintenant, à l'absence de surprises: le calibre des candidats et l'image qu'ils projettent.

Pour les libéraux, Me Gaston Desjardins, avocat et conseiller du gouvernement depuis plusieurs années, membre actif du PLQ depuis une douzaine d'années, et procureur de la Couronne dans plusieurs dossiers en matière de stupéfiants.

Pour le PQ, M. Claude Morin, économiste, ancien sous-ministre des Affaires intergouvernementales et conseiller de quatre gouvernements (dont ceux de MM. Lesage, Johnson et Bourassa) en matière d'affaires constitutionnelles et intergouvernementales.

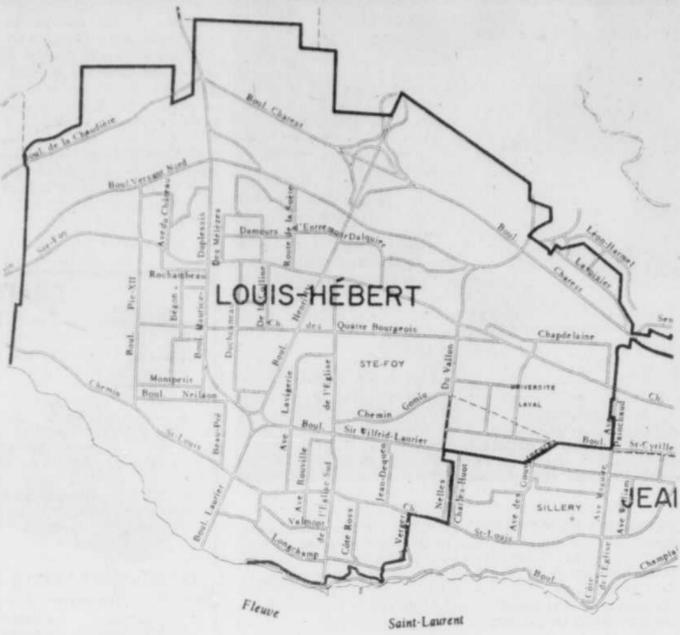
Il faut dire, au départ, que les deux candidats importants ont mis sur l'image qu'ils dégagent et sur leur calibre personnel plus que sur un déploiement électoral traditionnel.

En effet, le comté de Louis-Hébert n'a pas connu d'assemblées monstres, depuis le début de la campagne... campagne, il faut le remarquer, qui s'effectue proprement et sans abus d'attaques personnelles. La stratégie des deux partis est concentrée autour de leur programme respectif, au cours d'assemblées de cuisine.

Pour le candidat libéral Gaston Desjardins, le seul fait de succéder à un Claude Castonguay constitue un défi de taille... et peut-être même un handicap.

Dès le départ, Me Desjardins avait à "se faire connaître" d'un électoral dont les coordonnées, comme, on l'a expliqué, ont passablement évolué depuis trois ans et demi. De plus, Me Desjardins ne peut compter sur la présence de son prédécesseur pour le parrainer, M. Castonguay s'étant absenté du Québec pour la durée de la campagne électorale.

D'autre part, le candidat libéral doit concevoir sa prospection (il le dit lui-même) auprès de la population étudiante qui constitue un vote potentiel péquiste.



Or son statut de procureur de la Couronne (donc de l'establishment et, pour certains, d'une forme de répression) constitue un handicap non négligeable face à des jeunes électeurs.

Ce même statut peut toutefois constituer un atout sécurisant auprès d'électeurs plus âgés, qui trouvent dans "l'ordre et la loi" le véhicule de leur prospérité. Reste à savoir dans quelle proportion cette partie de l'image de Me Desjardins jouera pour ou contre lui.

Quant au candidat du PQ, M. Claude Morin, la mise auprès de ses électeurs sur l'expérience qu'il a accumulée depuis huit ans comme conseiller du gouvernement en matière de relations constitutionnelles.

Face à un électoral plus politisé, qui se pose des questions qu'il ne s'était pas posées auparavant, le candidat péquiste Claude Morin livre l'image du "conseiller politique" qui prend finalement position après s'être longuement documenté et après avoir "réfléchi".

Il a, lui aussi, un handicap à relever. Outre le fait qu'il soit un technocrate "sérieux" et doté d'une crédibilité certaine, M. Morin n'en demeure pas moins le candidat du parti de l'indépendance. Et ses électeurs, de par leur statut social et économique, sont peut-être ceux qui, dans une bonne proportion, pourraient être les plus réticents à une telle option.

Le ton et l'atmosphère des rares assemblées publiques tenues par M. Morin, depuis le début de la campagne, reflète cependant un souci certain de "s'informer" de la part de la population.

Les électeurs de Louis-Hébert se trouvent donc placés devant le choix de deux images: celle du technocrate négociateur (donc politicien), qui a fait la manchette des journaux depuis quelques années, dans l'ombre de quatre gouvernements. Ou celle du politicien, moins connu, mais qui constitue le prolongement d'une option politique générale, entretenue presque historiquement au sein de ce comté.

Sous l'optique "homme", Claude Morin représente apparemment le prolongement naturel d'un Claude Castonguay. Sous l'optique politique, Gaston Desjardins propose la continuité d'une option qui a, jusqu'à maintenant, semblé satisfaire les électeurs de Louis-Hébert.

Indépendamment de leur valeur personnelle, c'est l'image que les deux "gros candidats" de ce comté ont projeté jusqu'à aujourd'hui.

Quant à l'électorat, il s'inscrit dans le portrait que des observateurs ont tracé du député sortant Claude Castonguay: libéral qui se pose des questions depuis trois ans, et qui se remet à tellement en question.

En campagne

Où est le racisme?

"Le racisme, c'est l'anglophone qui habite à Sillery depuis 15 ans et qui ne parle pas un mot de français." C'est ce qu'a riposté, en fin de semaine, le candidat péquiste dans Montmorency, Me Clément Richard, alors que le jeune militant libéral, Jean David, venait de reprocher au PQ d'avoir tendance à tomber dans le racisme. Les deux hommes prenaient part, avec Pierre Lindeau, candidat de l'UN dans Montmorency, et Gaston Tremblay, candidat créditiste du même comté, à un débat-collège organisé par des jeunes militants chrétiens, le Mouvement indépendant chrétien. Me Richard, spécialisé en droit syndical, a cité en exemple la cause de cinq employés congédiés de la Davie Shipbuilding qu'il plaide actuellement et où, à deux exceptions près, tous les cadres sont unilingues anglais, ce qui l'oblige à mener ses interrogatoires en anglais.

Pour la liberté

Mlle Louise Bertrand, fille de l'ancien premier ministre Jean-Jacques Bertrand, a soutenu que l'enjeu de la présente élection était une lutte pour la liberté que seule pouvait garantir l'Union nationale. Elle a soutenu que les libéraux trempent dans le crime organisé et qu'ils hypothéquent la liberté au profit de la haute finance, que M. Yvon Dupuis veut implanter la dictature dans laquelle les étudiants seraient bafoués, que les journalistes seraient reniés et que les travailleurs seraient trahis, et que M. René Lévesque propose un plan diabolique, impliquant un contrôle de la presse et la paralysie de l'entreprise privée.

Non au serment

Déclarant qu'il refusera de prêter serment s'il est élu député, le candidat indépendantiste dans Saint-Jacques, M. Reggie Chartrand, voudrait que son geste soit imité par les députés péquistes, de même que ceux des autres formations politiques. M. Chartrand soutient que ce geste de solidarité de la part des députés serait de nature à inspirer confiance aux Québécois "au lieu de les trahir en faisant serment à une puissance étrangère".

M. Castonguay et les élections

L'ancien ministre de la Santé et des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, a enregistré un message de cinq minutes pour le Parti libéral du Québec avant de partir en vacances. M. Castonguay, au cours d'une émission de cinq minutes qui sera diffusée mercredi, à 19h25, sur les ondes du poste CFTM-TV, expliquerait les raisons de son retrait de la vie politique et donnerait son appui au PLQ.

Pas question de CKRS

Pour le coordonnateur provincial de la publicité pour le Parti libéral du Québec, M. Ben Payeur, il n'est pas question de payer des périodes pour diffuser des messages sur les ondes du poste CKRS, radio et télévision, de Jonquière, où il existe un conflit de travail depuis le mois de janvier. A moins d'un règlement du conflit, le PLQ s'abstiendra de recourir à ce poste. Rappelons que les partis politiques ont tous convenu de cette consigne, au Saguenay - Lac Saint-Jean.

Bonne pensée fédérale

Le Parti québécois soutient que le gouvernement fédéral a voulu donner un "petit coup de pouce" au Parti libéral du Québec en adressant aux mères, avec leur allocation familiale, une petite avance de \$12 sur le régime qui deviendra en vigueur au mois de janvier. "Pour les neuf autres provinces du Canada, mentionne le PQ, cette décision récente peut sembler anodine. Pour les Québécois, ce geste a une odeur politique et constitue une coïncidence pour le moins étrange, en pleine campagne électorale où l'on discute d'indépendance, d'autonomie et de retour au Québec des impôts des contribuables avec lesquels le gouvernement du Canada fait aujourd'hui le "généreux".

Syndicalisation

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, M. Jean Cournoyer, a déclaré que le gouvernement auquel il appartient ne passera aucune loi obligeant les travailleurs à se syndiquer. "Comme ministre a-t-il expliqué à l'Assomption, je peux espérer que les travailleurs se syndiquent et je peux même leur suggérer pour obvier aux abus dont ils peuvent être victimes, mais il y a une marge entre un ministre qui sympathise avec un groupe d'ouvriers qui sont dans une situation particulière et un gouvernement qui force les travailleurs à se syndiquer." Parlant des enseignants, il a souhaité que la population apprenne à aimer ceux qui sont chargés de leur dispenser des connaissances, ajoutant: "Je ne suis pas sûr que les gouvernements du Québec aient pris les mesures pour que les enseignants soient heureux dans leur système".

Un gadget

Les publicitaires de l'Union nationale ont trouvé une nouvelle façon de faire passer leurs messages... ou de ne pas les faire passer. Plusieurs bulletins émis par l'agence Telbec énoncent certains principes, comme "le dernier budget présenté par le Parti libéral en ce qui regarde la voirie est une insulte à l'intelligence humaine. M. Fernand Lafontaine propose des solutions". D'autres affirmations sont diffusées de façon péremptoire, mais celui qui a la curiosité de savoir quelles solutions sont proposées ou la signification de ces avancées, doit composer un numéro de téléphone pour entendre des messages de quelques secondes. A 22h, hier, un journaliste a tenté d'entendre le contenu d'un des messages, mais le préposé aux enregistrements n'y était pas.

Sur la Côte-Nord

La Côte-Nord pourrait connaître une croissance économique beaucoup plus accentuée si elle était dotée d'un meilleur réseau routier et la mise en place d'une infrastructure de communication.

Le député libéral de Duplessis, M. Donald Gallienne, a fait cette déclaration devant un groupe de militants à Blanc-Sablon, samedi.

"Depuis un an, j'ai tout mis en oeuvre pour permettre à la population du plus vaste comté au Québec de communiquer facilement par voie terrestre, mais il est inadmissible qu'un noyau de gens, si petit soit-il, vive dans l'isolement. Le développement du réseau routier de la Côte-Nord, ce n'est pas une priorité, mais une nécessité".

Le comité Canada contre le PQ

Le Comité Canada a résolu de nommer un comité de cinq personnes pour préparer une stratégie de combat contre le Parti québécois. Le comité dont la vocation consiste à lutter pour le bilinguisme et l'unité nationale, se défend bien d'être un parti politique. M. William White, le président du mouvement, a refusé de spéculer sur l'action de son groupe de travail, mais il a dit qu'il faudrait agir rapidement puisque les élections auront lieu dans deux semaines.



L'art difficile de présenter du réchauffé à la télé

par Marcel Collard

Quatre chefs sont interrogés. Bourassa restera premier ministre. Loubier aussi, car il prépare sa surprise. Dupuis prendra le pouvoir. Seul, Lévesque, à défaut d'être premier ministre, accepte l'idée de devenir le chef de l'Opposition.

Bourassa défend ses positions. Dupuis tricote des réponses et fustige la presse. Lévesque explique et Loubier cherche à convaincre que son parti n'est point en voie d'extinction. Il reste quelques jours avant l'étape décisive du scrutin.

A Télé-Métropole, hier, l'animateur Claude Lapointe a fait appel à MM. Claude Ryan, éditeur de L'Express, à Devoir, et Claude Masson, chroniqueur politique à La Presse. Chacun des quatre chefs, selon un ordre tiré au sort, affrontent les questions. Il est normal que les réponses du "réchauffé" même si, au hasard des réponses, un petit détail nouveau est soulevé. Peut-être, est-ce dû à un éclairage que les chefs tentent de perfectionner pour séduire. Deux chefs accusent des signes de fatigue. MM. Dupuis et Loubier s'expriment d'une voix enrouée.

Le chef du Parti libéral, M. Robert Bourassa, affirme que l'ordre est rétabli dans l'économie, le climat est plus serein et que, les finances assainies, il pourra maintenant se préoccuper davantage

des questions linguistiques et d'indépendance culturelle. A la reprise des discussions constitutionnelles, il voudrait que le pouvoir culturel des provinces soit reconnu dans la constitution.

Il répète que son gouvernement est prêt à divulguer le "document de stratégie" que constitue le bilan du fédéralisme et il maintient, à la lumière des plus récentes études - remontant à quelques semaines -, que le Québec récupère 26 pour cent de l'argent distribué par Ottawa.

Il évite de passer sur la pelure de banane quand le journaliste demande si l'assouplissement d'Ottawa est explicable par le résultat des dernières élections fédérales, préférant louer les mérites du programme d'allocations familiales qui sera instauré au début de 1974.

Sur les questions de patronage et de favoritisme à Loto-Québec et dans les nominations de magistrats, le chef libéral écarte la réponse, vantant plutôt la qualité de son administration. Il se risque cependant à dire qu'il était prêt à reconsidérer l'adjudication par appels d'offres des concessionnaires, ce qu'on n'a pas fait auparavant, de crainte que personne ne fasse d'offre, à cause des risques. Quant au patronage, il réitère le défi: "Qu'on m'apporte des preuves, des faits et des noms".

Il se sent plus à l'aise sur les questions générales, sur l'ap-

port de capitaux étrangers qu'il faut protéger, sur la nécessité de moderniser la fiscalité et, à propos du village olympique, M. Bourassa affirme que le ministre Victor Goldbloom a toujours parlé au nom du gouvernement.

L'ART DE LA REPONSE

Le chef créditiste, M. Yvon Dupuis, explique son changement d'allégeance comme une chose très normale. Mais il préfère attaquer... beaucoup plus que répondre.

"On savait, prend-il le soin de préciser dès le début - comme il le reprendra à la fin - que pas un seul journaliste n'était créditiste. Mais nous veillons le 29 octobre".

Il affirme, sur son honneur, qu'il parle de son programme à peu près 90 p.c. du temps et que les attaques contre le Parti québécois, c'était seulement pour intéresser les journalistes à des sujets qui font la manchette.

M. Dupuis explique le peu de succès de ses sollicitations auprès des compagnies pour obtenir de l'argent de par la peur qu'a suscité l'affaire du Watergate et il répète que les partis politiques devraient être financés totalement par les deniers publics et sous la surveillance d'une loi qui aurait des dents. Quant on lui fait observer que son programme offre bien des choses gratuites, M. Dupuis réplique qu'il faut limiter le gaspillage et que, dès son accession au

pouvoir, le premier novembre, il verrait à faire l'inventaire de la situation. "Je pourrais alors voir de combien je dispose" ajoute le chef créditiste pour expliquer pourquoi aucun chiffre ne figure dans son programme. "Mais l'abondance sera redistribuée" a-t-il promis.

Puis, il attaque. Il voudrait que M. Castonguay soit encore là pour répondre de son "oeuvre de socialisme" et il prétend que ceux qui accompagnaient les représentants du gouvernement dans les conférences fédérales-provinciales portaient avec l'idée de séparer le Québec.

Il énumère tout ce qu'il fera au pouvoir, dès son arrivée.

Comment il appliquera sa réforme de l'éducation pour que les enseignants enseignent et que les étudiants apprennent. M. Dupuis décoche une flèche au Devoir et contre l'abbé Dion.

M. RENE LEVESQUE

Il fut, avec M. Bourassa, le plus réservé dans les accusations.

Le chef du Parti québécois se sent en confiance expliquant que contrairement à 1970, au moins 75 comités ont des racines profondes et une organisation professionnelle chez les bénévoles.

Il cherche à corriger l'ambiguïté que semble provoquer le processus de l'indépendance et espère qu'une fois au

pouvoir, il pourra utiliser les dossiers que tentent actuellement de dissimuler les gouvernements.

Si la population ne se montre pas favorable à l'indépendance, à la suite d'un référendum dans les deux ans - de préférence a-t-il dit - de l'accès au pouvoir, il s'y reprendra une deuxième fois, comme on a dû le faire pour décider de l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération.

Lors de la grève du front commun, place dans l'hypothèse où il aurait été premier ministre, M. Lévesque veut se sortir de l'impasse. "Je ne voudrais pas me perdre dans la plomberie de ces semaines, mais comme l'avait proposé M. Daniel Johnson, à la veille de sa mort, il aurait fallu déterminer les masses salariales. De toutes façons, je n'aurais pas accepté une telle grève sans que les services essentiels aient été déterminés plus tôt", ajoute-t-il.

LA SURPRISE

Quand il sera porté au pouvoir, c'est une surprise qu'il réserve à ceux qui croient que son parti est mort, le chef de l'Union nationale, M. Gabriel Loubier situera à quelle table il négociera les pouvoirs qu'il veut rapatrier d'Ottawa, il verra à instaurer le régime présidentiel, un meilleur climat dans les relations du travail par la création de tribunaux, il réalisera le

revenu minimum garanti, il consolidera le secteur privé et la coexistence avec le secteur public dans le domaine de l'éducation, puis il financera une nouvelle régie des sports et des loisirs avec Loto-Québec.

Si Ottawa ne veut pas céder, M. Loubier aura recours à des représailles fiscales, pouvant aller jusqu'à une occupation des juridictions fédérales.

Même si son prédécesseur, M. Jean-Jacques Bertrand, avait endossé l'attitude du premier ministre Bourassa, lors de la crise d'octobre, ce dernier l'a humilié en s'abandonnant à la volonté d'Ottawa.

Peut-être, aura-t-on des révélations au cours des prochains jours. Comme il l'avait promis, il y a quelques jours, M. Loubier doit divulguer la teneur de certains dossiers, même s'il ne veut pas "se vautrer dans les petits scandales de racoins et qu'il ne peut par barbouiller qui que ce soit". M. Loubier a déclaré qu'il cherchait pour l'instant à trouver des preuves.

En matière de langue, de ressources naturelles et de la hausse des prix, le chef unioniste sait définir ses attitudes, mais il est contrarié quand M. Ryan lui reproche de mal interpréter des commentaires de M. Lévesque sur le Chili. Néanmoins, il dénonce le régime que veut implanter le chef péquiste.



Les élections provinciales

Selon Gaston Tremblay

On devrait défendre aux partis politiques de solliciter de l'argent auprès des compagnies

Par Nicole CAMPEAU
On devrait défendre complètement aux partis politiques de solliciter de l'argent auprès des compagnies.

C'est cette affirmation, qui va à l'encontre de la ligne adoptée par son parti, qu'a lancée samedi, sur un ton qui se voulait d'une fouguese conviction, le candidat créditiste dans Montmorency, le Dr Gaston Tremblay.

L'ancien député unioniste participait alors, avec les représentants des autres partis, à un débat colloque organisé par de jeunes militants chrétiens, le Mouvement indépendant chrétien.

Auparavant, dans le cadre d'une discussion sur les causes électorales, le Dr Tremblay avait déclaré que les partis finissaient toujours par être trop liés aux compagnies qui leur procuraient les fonds et que le Crédit social, quant à

lui, n'était pas lié à la haute finance.

A l'issue de la rencontre, le Dr Tremblay parut fort contrarié qu'il y ait des journalistes dans la salle, contrairement à ce qu'on lui avait dit, expliquant que le Crédit social avait eu de bien mauvaises expériences avec eux.

Interrogé sur sa déclaration, compte tenu du fait que son parti, dont le chef Yvon Dupuis, dit qu'il est le seul à se déclarer clairement en faveur de la libre entreprise, a largement sollicité le monde des affaires avant le déclenchement des élections, M. Tremblay a déclaré qu'il s'agissait là d'une conviction personnelle.

Plus tôt, il avait déclaré que les compagnies ne mettaient pas tous leurs oeufs dans le même panier et qu'elles souscrivaient à la caisse de tous les partis, y compris celle du PQ, malgré son nouveau règle-

ment qui limite aux individus la contribution à la caisse.

Invité, pour sa part, à dégager les grandes lignes de la récente campagne électorale, le politologue Vincent Lemieux, de l'université Laval, a expliqué que cette campagne était peu stimulante, ce qui est à peu près toujours le cas quand le climat économique est au moins relativement bon. Dans un tel climat, de préciser le professeur de Laval, il est toujours plus difficile pour les partis de convaincre les électeurs que les enjeux sont importants.

M. Lemieux s'est dit également d'avis que le grand thème qui, au fond, sous-tendait tous les autres dans l'idéologie des partis, était la place qu'attribue chacun d'eux au rôle de l'Etat dans la société.

Ces quinze dernières années, la société québécoise a vu son gouvernement devenir de plus en plus internationaliste. Face à cela, les positions des libéraux, sauf en affaires sociales, sont présentement assez peu aventureuses en ce domaine. Les créditistes sont convaincus que l'Etat est allé trop loin, tandis que l'Union nationale se situe quelque part entre les deux. Le PQ, par contre, veut clairement faire de l'Etat le levier du développement de la société québécoise.

Et, en ce sens, explique le politologue, l'idée de l'indépendance est liée à cette conception.

La LAN et le MNQ ne restent pas indifférents à la lutte électorale qui se déroule

Deux mouvements, à caractère nationaliste, se sont manifestés publiquement depuis le déclenchement des élections provinciales pour s'assurer que les problèmes de la langue, de l'économie et même de la survivance des Québécois seraient débattus.

De façon analogue, les deux mouvements prétendent se manifester non pas pour favoriser un parti, mais pour défendre des principes fondamentaux.

Le texte le plus substantiel provient de la Ligue d'action nationale et il a été publié intégralement dans le Devoir, hier.

Sous la plume de M. François-Albert Angers, la Ligue propose ouvertement un vote en faveur de l'indépendance. Même si elle se

défend d'avoir évité de s'immiscer dans les campagnes électorales jusqu'ici, elle affirme cette fois que le Québec doit voter son indépendance en 1973, considérant ce geste "comme l'affirmation démocratique de sa volonté de liberté" et pour décomplexer le peuple québécois de façon à l'amener à se conduire en adulte.

M. Angers ajoute que ce serait jouer à l'autruche, si la Ligue n'allait pas jusqu'à recommander un vote en faveur du Parti québécois, le seul "malheureusement" qui affiche à la face du monde la volonté des Québécois d'obtenir la liberté et l'indépendance. Dans un long préambule, l'auteur écrit que la Ligue a décidé de se mouiller parce que les trois atouts qu'avaient les Québécois, i.e. leur nombre, leur domination par l'occupation du sol malgré la conquête et la vitalité démographique, ne peuvent plus assurer l'avenir, surtout en raison des peurs et des préjugés.

Et l'anglophone ne se mettra jamais à négocier, trop conscient du manque de sérieux des Québécois et de la certitude d'une victoire finale, relate M. Angers.

Même s'il comprend l'inquiétude que peut soulever un vote massif en faveur de l'indépendance, M. Angers rassure les gens en alléguant l'urgence de l'enjeu et de l'intention bien exprimée par le Parti québécois de ne point agir en matamore et en provocateur, mais de procéder d'une façon efficace.

LE MNQ

Le Mouvement national des Québécois ne recommande pas de voter pour un groupe en particulier, mais il souligne que les ressources ne manquent pas aux Québécois pour se bâtir un pays. Il note cependant que le temps presse, en raison de la dégradation du pouvoir québécois, de la démission du gouvernement Bourassa face au pouvoir central et la soumission dont il fait preuve face au monde de la finance et de la grosse industrie.

"Ce n'est pas un gouvernement d'intendance dont le Québec a besoin, mais d'un gouvernement national capable de galvaniser les énergies de tous les Québécois autour d'un projet collectif valable, dont la réalisation leur permettra de prendre le contrôle de leur économie et de leur politique, pour assurer leur mieux-être" précise le Mouvement national, dans une déclaration écrite de son président, M. Léo Jacques.

Outre un colloque organisé la semaine dernière sur la langue française et auquel seul le Crédit social s'est abstenu de participer, le MNQ a publié une brochure intitulée "Je vote pour le Québec français" et contenant certaines questions que doivent se poser les électeurs au moment du vote, le 29 octobre.

Un scrutin peut-être décisif, estime le New York Times

Le New York Times estime que l'élection du 29 octobre pourrait être décisive non seulement pour le Québec, mais aussi pour le Canada, comme nation.

Dans un éditorial publié aujourd'hui, le journal soutient que l'élection constituera un test sur l'option séparatiste, non pas parce que le chef péquiste M. René Lévesque prédit une victoire, mais qu'il pourra vérifier si le PQ peut passer de 23 pour cent du vote en 1970 à plus de 30 pour cent, comme semble l'indiquer les sondages récents.

"Si le Parti québécois peut réaliser ce genre de démonstration, il assurera indubitablement un statut à l'idée d'indépendance qui concernera non seulement le Québec et le gouvernement fédéral, mais aussi les neuf autres provinces du Canada. Il se peut que cela n'arrive pas, mais tout repose sur le succès qu'aura M. Léves-

que dans l'édification d'un mouvement séparatiste respectable".

"Le séparatisme sembla s'éteindre quand le jeune chef du Parti libéral, M. Robert Bourassa, remporta l'élection en 1970 en s'affirmant comme un ardent fédéraliste. Le séparatisme fut aussi relégué dans l'ombre quand le Front de libération du Québec entreprit une campagne de terreur marquée par l'assassinat du ministre du Travail et l'enlèvement d'un diplomate britannique.

"Le premier ministre Bourassa a un impressionnant record, spécialement en matière de développement économique, mais il a aussi des problèmes avec son homologue canadien, M. Trudeau, dont il veut obtenir l'indépendance culturelle comme une réponse au séparatisme", souligne le New York Times.

Enfin, il signale que la montée créditiste, sous la direction du "démagogique" Yvon Dupuis, est un autre défi pour M. Bourassa. L'avenir du Québec dépend de ce que l'opposition officielle sera...créditiste ou séparatiste.

Le candidat libéral dans Portneuf ne veut pas d'une campagne sale

Par Gérard ROCHETTE
SAINT-MARC DES CARRIERES — Le candidat libéral de Portneuf n'embarquera pas dans une campagne de salissage. Me Michel Pagé a prévenu ses adversaires qu'il ne souscrirait pas à une telle campagne entre politiciens.

Au cours d'une assemblée, tenue hier à Saint-Marc des Carrieres, le candidat libéral a dit qu'une telle campagne de salissage avait débuté et qu'en ce qui le concerne il n'embarquerait pas sur un tel terrain.

"Jusqu'à date, a-t-il déclaré, j'ai fait une campagne en expliquant le programme de mon parti et en faisant connaître mes convictions personnelles. C'est de cette façon que je vois la politique. J'entends donc continuer ainsi jusqu'au jour du vote. Et le soir du 29 octobre j'entrerai dans Portneuf la tête haute, sans avoir pitié sur la tête de quelqu'un".

Me Pagé n'a pas fait mention des adversaires qui avaient entrepris une telle campagne. Il a précisé toutefois, que le temps, où les campagnes électorales étaient un déchirement entre politiciens, était passé et qu'il n'entendait pas revenir aux anciennes méthodes.

Dans son allocution, le candidat libéral a fait une revue des réalisations du gouvernement Bourassa et élaboré sur le programme présenté à la population.

Me Pagé s'est engagé, à la suite de son élection comme député de Portneuf, à tout mettre en oeuvre pour réaliser dans le comté un hôpital pour malades chroniques.

"Je travaillerai avec tous ceux qui ont déjà dépensé de leur temps sur cette question. Les études faites et les statistiques établies démontrent un besoin immédiat de 50 lits dans la région pour nos malades. Les conclusions sont là pour prouver les besoins et le temps est venu de passer aux réalisations en ce domaine" a déclaré le candidat libéral.

"C'est en collaboration avec tout le monde que j'entends faire mon terme de député

pour le plus grand bien des citoyens de Portneuf".

Il a parlé du domaine touristique, du réseau routier, du secteur industriel, de celui de la santé et quelques autres, qui retiendront son attention à la suite de son élection.

Il a rendu hommage aux membres des divers organismes du territoire qui oeuvrent bénévolement pour l'ensemble de la société de Portneuf. Je collaborerai avec ces gens, avec les autorités municipales, et tous ceux qui se dévouent pour le mieux être de notre société", a dit M. Pagé.

Il a conclu que le programme du parti libéral permettait de viser de tels buts dans la paix sociale et dans la certitude.



Bourassa construit Bédard aussi dans Montmorency

autorité et payé par Roch Girard, agent officiel du parti libéral dans le comté de Montmorency, 119, St-Jules, Beauport.



vous posez la soirée à la maison? Consultez notre horaire de télévision...
votre quotidien
LE SOLEIL

HITACHI^{APS} ELECTRONIQUE MET FIN À L'IMAGE COULEUR INSTABLE



Voyez votre dépositaire pour participer au concours "LE CERCLE DES VAINQUEURS" HITACHI

Le nouveau téléviseur Hitachi APS électronique est programmé de façon à vous assurer une image couleur indérégable. Les contrôles de la dérive de la couleur, de la luminosité, du relief et du son lors de la variation des programmes et du changement de canaux, sont assurés électroniquement par cette commande ultramoderne. Quelques-unes des caractéristiques des téléviseurs Hitachi, entrée incorporée pour le câble • réglage d'accord UHF-VHF à mémorisation • circuit sur module enfichable • son et image instantanés. Tous les téléviseurs Hitachi sont transistorisés à 100% et montés sur châssis à état solide.

JOUISSEZ de l'écoute d'un son parfait grâce au nouveau système Matrix à 4 canaux, tourne-disques, stéréo à cartouches — 8 pistes et radio AM/FM stéréo jumelés HITACHI.



J.-L. Lamontagne
631, 10e RUE, CHARNY - TEL. : 832-8340

Des robes aussi épanouies que ne le sont les futures mamans

A Un imprimé géométrique s'épanouit littéralement sur ce jersey polyester pour nous donner une robe longue d'allure sage avec son corsage surmonté d'un petit col officier alors qu'un croquet de teinte contrastante fait la garniture. Brun au rouge. 8-14. **39.98**

B Une très belle robe longue que celle-ci avec son corsage croisé qui saura mettre en valeur la ligne féminine du décolleté en pointe. Manches volant. Mélange polyester et coton imprimé de larges fleurs aux tons estampés orange au vert. 8-16. **29.98**

DITES: PORTEZ A MON COMPTE NORMAN PAS DE COMMANDES POSTALES



Le joueur le plus utile

Reggie Jackson a cogné un circuit de deux points à la troisième manche de la joute d'hier contre les Mets. Il a une façon bien à lui de montrer sa joie en croisant le marbre. Ce saut ne lui permettra pas de

faire partie de l'équipe américaine d'athlétisme mais c'est un bon moyen de s'extérioriser. Jackson a été choisi le joueur le plus utile de la Série mondiale, un honneur qu'il n'a pas volé avec ses neuf coups sûrs.

Les Athletics ont à peine sauvé la face

Après cinq joutes passablement moches marquées de bévues monumentales, les rumeurs concernant Dick Williams, et la grossière apparition dans le décor de Charles O. Finley, le baseball majeur a à peine sauvé la face en fin de semaine dernière.

Les Athletics d'Oakland qui n'avaient pas encore cogné un seul circuit dans la classique d'automne ont finalement, hier après-midi, dans le match décisif, élargi de retentissants circuits avec le concours de deux joueurs superbes, Bert Campaneris et Reggie Jackson.

Concédé que les Athletics traînaient au pied un climat de dissension à nul autre pareil en plus de l'attitude exécrable de Finley, mais ils avaient comme mission, afin de faire oublier un tant soit peu les images médiocres qui ont défilé depuis quelque temps, de vaincre une équipe entraînée encore les séquelles d'un été peu reluisant, et comprenant dans son personnel, un troisième but Wayne Garrett qu'on cherche déjà à remplacer, un champ-centre sans lettres de créances, Don Hahn, et un champ droit, Rusty Staub, handicapé par une blessure qui l'empêchait de lancer correctement sur les buts.

Les Athletics ont réussi, mais ils ont été obligés de se rallier avec deux victoires en fin de semaine pour conserver leur suprématie sur le baseball.

Les performances de fin de semaine ont fait oublier en partie la comédie d'erreurs que nous avons réservée jusque là la Série mondiale. Le Commissaire Bowie Kuhn doit maintenant considérer que la troupe de Dick Williams lui a tiré une épine du pied. Mais qu'il ne se trompe pas. Le baseball vient d'échouer sérieusement à la suite de cette série à la sauce Finley et le départ de Dick Williams à la suite de deux championnats ne fait que souligner à très larges traits l'état d'empoisonnement qu'inflige au baseball cet homme aux attitudes dictatoriales dépassées qu'est Charlie Finley.

Livre à la Jim Bouton

Personne ne pourrait blâmer les joueurs de baseball si dans leurs prochaines négociations ils réclamaient la tête de Finley, sa disparition totale et entière de la scène du baseball. Les amateurs américains n'ont guère pris, dans le passé, les

attitudes de grévistes de ces athlètes qui aux yeux des "fans" sont grassement payés, mais cette fois, on leur pardonnerait facilement. Le baseball, tant du côté des patrons que du côté des joueurs et des amateurs, pourrait facilement se passer de ce triste sire.

Plusieurs initiés du baseball ont refusé de croire jusqu'à la dernière minute que Dick Williams abandonnerait les paysages grandioses et le climat idéal de la baie de San Francisco pour aller s'installer dans la ville la plus polluée et la plus exécrable de l'Amérique du Nord, laissant derrière lui du même coup une équipe possédant les structures pour se maintenir près du sommet pendant plusieurs années à venir.

En prenant les guides des Yankees de New York, Dick Williams se retrouvera avec les Murcer, Blomberg, Munson, mais

claudelaroche



aussi à la tête d'une formation manquant de profondeur et qui a finalement glissé, l'été dernier, en quatrième position, à 17 parties du sommet.

On peut penser que Williams abandonne Oakland pour retrouver un peu de liberté, pour en terminer avec les scènes orageuses que lui servaient deux fois la semaine en tête-à-tête on par téléphone ce cher Charlie O. jamais satisfait et toujours rempli d'idées abracadabrantes. En ce jour de conquête du titre du baseball, hier, Williams n'a pas voulu s'étendre sur cet aspect désagréable de son travail, mais un jour, il pourra sûrement écrire un livre coloré à la Jim Bouton sur ses démêlés avec le petit dictateur.

La saison de baseball s'achève sur une Série mondiale dont le déroulement n'a pas eu le mordant et le fini des campagnes précédentes, peut-être parce qu'on s'est

entêté à jouer le soir par temps froid à New York, et pour diverses autres raisons.

Les gens de baseball sont bien connus pour leur traditionalisme, mais ils ont également la réputation d'entourer la présentation de leur sport de l'attention la plus rigoureuse. N'avez crainte; les récents événements ne les ont pas laissés indifférents. Il y aura du mouvement dans la coulisse.

La nervosité de Laroche

Les Canadiens de Montréal qui avaient encaissé un imprévu revers de 4-2 aux mains des Flames d'Atlanta, samedi, se sont repris avec un gain à New York, hier soir, mais cette fois c'est le gardien Wayne Thomas qui est venu remplacer un Michel Laroche incapable de contenir sa nervosité face à la tâche de remplacer Ken Dryden... Pour l'instant, tout semble revenir sous contrôle, mais on peut d'ores et déjà affirmer, qu'en certaines circonstances, quelques observateurs regretteront d'avoir affirmé catégoriquement, en septembre, que Scotty Bowman pouvait se passer facilement de Dryden... On ne remplace pas un as de cette trempe en criant ciseaux.

En raison de ses besoins à l'aile gauche, et puisque c'est Dave Balon lui-même qui l'a approché, Jacques Plante a raison de faire venir l'athlète à Québec pour vérifier s'il est encore capable de donner un coup de main... Cependant, il ne faut pas s'attendre à monts et merveilles. Balon s'est contenté de 2 buts et 3 passes avec les médicres Canucks de Vancouver, l'an dernier.

Gerry DeLise a travaillé longtemps dans le sillage de Sam Pollock ou il a appris tout le mérite du travail, de la persévérance, et de la ruse, et ce ne sont pas les derniers événements, à New York, qui vont le faire lâcher... DeLise n'a entretenu longtemps samedi, de ses projets à titre de directeur général des Golden Blades... J'admets que nous ayons du retard sur les autres clubs, mais je ne suis pas découragé, dit-il. La situation de l'équipe va se stabiliser, et je possède déjà chez les Golden Blades le noyau pour bâtir un club intéressant dans l'avenir. J'y arriverai... André Lacroix a joué deux forts matches en fin de semaine, et il finira bien, par sa finesse, par attirer l'attention à New York.

Le départ de Williams refroidit l'enthousiasme des champions

OAKLAND (UPI) — Ce n'était pas le vestiaire le plus joyeux des gagnants. Les Athletics d'Oakland ont rempli les rites habituels des vainqueurs en se félicitant les uns les autres, en arrosant les équipiers de champagne et en se donnant des tapes dans le dos.

C'était quelques minutes après avoir vaincu les Mets de New York 5-2 pour remporter une deuxième Série mondiale consécutive.

Le fait que le gerant Dick Williams avait annoncé qu'il quittait l'équipe mettait un frein à leur joie.

C'est toujours intéressant de gagner, de dire le capitaine Sal Bando, mais en ce moment nous pensons comment ce sera l'an prochain sans la présence de Dick.

"Il n'y a aucune façon d'expliquer ce que cet homme a fait pour nous. J'aime l'homme et je pense que plusieurs autres sont du même avis. Chacun de nous le respecte comme le leader de l'équipe. Nous ne l'avons jamais questionné sur ce qu'il nous demandait de faire et à son crédit, je dois ajouter qu'il a toujours pris le temps d'expliquer ses raisons pour effectuer tel ou tel changement."

Tandis que Bando et tous les autres Athletics essayaient d'expliquer ce que Williams signifiait pour leur équipe, le propriétaire Charlie Finley, avec un médecin et son garde de corps, se frayait un chemin parmi les journalistes et les photographes pour essayer de féliciter chaque joueur.

Finley, qui a subi une attaque cardiaque l'été dernier, n'a pas réussi à donner la main à de nombreux joueurs.

Il a cependant rejoint Reggie Jackson qui a été choisi le joueur le plus utile de la Série mondiale pour avoir obtenu neuf

coups sûrs et six points produits.

"Merci Reggie pour tout ce que tu as fait", de dire Finley à son puissant frappeur qui est aussi en lice pour le titre du joueur le plus utile de la Ligue américaine.

Jackson, entouré de journalistes, s'est arrêté juste assez pour entendre la remarque de Finley et il a continué son chemin en grimaçant un sourire.

Plus tard, tandis qu'il buvait du champagne, Reggie a craché et a déclaré: "Quelle terrible boisson à bon marché." Et il a ajouté: "Mais ça va bien avec cette équipe."

Evidemment, la remarque de Jackson était une gifle destinée à Finley, et il y avait des remarques semblables dans tout le vestiaire.

Le deuxième-but Dick Green a profité de l'occasion pour annoncer sa retraite après dix saisons dans les majeures - toutes avec Oakland.

"Je suis content que nous ayons gagné, de dire Green. Maintenant, je peux prendre ma retraite sur une note joyeuse. Comme je ne serai plus ici, je suis content que Williams s'en aille. C'est une excellente chance pour lui de se trouver un nouveau poste. M. Finley dirige ici. Maintenant Dick a une chance de le faire pour lui-même."

Williams, évidemment, est mentionné pour succéder à Ralph Houk comme gerant des Yankees de New York après avoir dirigé Oakland durant

trois ans. Il a conduit les Athletics à trois titres de division et à deux victoires en Série mondiale.

"Je suis triste, très triste, de dire le lanceur de relève Darold Knowles, qui a établi un record des Séries mondiales en lançant dans les sept joutes. Je n'ai jamais joué pour un meilleur homme dans toute ma carrière. J'espère pouvoir être dans les majeures assez longtemps pour avoir l'occasion d'évoluer pour lui encore une fois."

"Il est le meilleur gerant dans le baseball, de dire le lanceur de relève Rollie Fingers. Comment pouvez-vous remplacer un homme de sa trempe?"

"Si je n'avais pas évolué pour Williams, je ne sais pas où je serais actuellement, de dire Gene Tenace, le premier-but, receveur du Oakland. Je doi

beaucoup à cet homme. Il m'a fait jouer à cinq positions et n'a jamais perdu confiance en moi. Mais sa plus grande réussite a été d'orienter 25 joueurs ensemble vers un même but."

"Il est le seul homme qui peut diriger cette équipe, de dire le volt gear Bill North, qui a obtenu la chance d'avoir un poste régulier sous Williams. Il y a de très nombreuses et très différentes personnalités sur cette équipe et il est le seul homme qui sait comment les prendre."

C'est son équipe de baseball. Sa marque est partout, de dire Ken Holtzman, le lanceur victorieux de la dernière joute. C'est tout un homme et un excellent stratège."

Le gerant des Mets Yogi Berra s'est rendu dans le vestiaire des Athletics un peu plus tard et il a trouvé le temps de s'arrêter et de féliciter plusieurs joueurs.

Avant de se retirer, Berra s'est retourné et a déclaré: "Ce ne ressemble pas à un vestiaire de vainqueur quant à moi."

Harrelson a siroté le champagne...des pauvres

OAKLAND (UPI) — Bud Harrelson devait se contenter de sirotter une cannette de bière et il a constaté avec philosophie que "ça n'avait pas le goût du champagne". Il a ensuite rendu hommage aux Athletics d'Oakland, les vainqueurs de la Série mondiale.

"Je les respecte parce qu'ils ont remporté la victoire malgré tous les tiraillements auxquels ils ont dû faire face", de dire le diminutif joueur d'arrêt-court dans le vestiaire très calme des Mets de New-York.

"Je n'aime pas M. Finley parce qu'il ne traite pas ses joueurs avec équité, de dire Harrelson, mais vous devez leur donner crédit. Ce sont de véritables professionnels et ils ont joué pour eux-mêmes."

Quand on a demandé à Harrelson s'il pensait que les Athletics avaient gagné pour leur gerant Dick Williams, il a répondu: "Comment peuvent-ils avoir gagné pour un gars qui s'en va? Ils l'ont fait pour eux-mêmes."

Harrelson a ajouté que les défavorisés Mets avaient donné à Oakland plus de fil à retordre qu'il ne se l'imaginait.

"Dans leur esprit, ils ne s'attendaient pas à disputer sept matches. Ils étaient suffi-

sants, surtout après leur victoire dans la première joute", de dire Harrelson.

Jon Matlack, le lanceur débutant des Mets qui a été la victime de deux circuits de deux points dans la troisième manche, a déclaré: "Si je devais connaître une joute comme celle-là, pourquoi faut-il que ce soit arrivé au-

jourd'hui? Pourquoi pas il y a six semaines?"

Matlack a ajouté: "Je pense que j'avais de l'étoffe sur mes lancers. J'étais satisfait quand j'ai quitté le monticule d'exercice avant la joute. Avant aujourd'hui, je ne commettais pas d'erreur ou je m'en tirais bien quand j'effectuais un mauvais lancer mais ce ne fut pas le cas aujourd'hui."

"J'ai essayé de bâtir ma joute autour de ma courbe. J'en ai lancé quelques bonnes mais aussi des mauvaises. Je ne sais pas pourquoi."

Matlack a ajouté qu'il avait lancé une balle rapide à l'artilleur rival Ken Holtzman avec un compte de 0-2. Le lanceur en a profité pour cogner un double.

RESSORTS D' AUTOS ET CAMIONS

UN SEUL ENDROIT A QUEBEC POUR UNE SUSPENSION SURE!

• COUSSINETS DE SUSPENSION • TANDEM • RESSORTS A BOUDIN
 • KING PINS • AIR-LIFT • COLONNE DE DIRECTION
 • ROTULES • AMORTISSEURS

Alphonse Blondeau & Fils

145 BOUL. DES CEDRES, QUEBEC HEURES D'AFFAIRES: Sur semaine, 8h à 2h30 de la nuit. Sauf vendredi 11h30 p.m. le samedi, fermé.
En arrière du Colisée - 626-6941

Cette fois, un vrai député

Un député à plein temps
Clément Richard
Parti Québécois
Montmorency

Publié pour le compte de Voltes Bleues, 1831 Royale, St-Laurent, Q.C., agent officiel de Clément Richard, candidat du Parti Québécois.

AUTOMOBILISTES

SOYEZ PRETS POUR L'HIVER

BOUGIES	1.25	0.35	0.90
POINTES	2.55	1.00	1.55
CONDENSATEUR	1.50	0.50	1.00

AVEC CE COUPON, VALIDE JUSQU'AU 16 NOVEMBRE

beaupré

6964, BOULEVARD STE-ANNE, ANGE-GARDIEN, TEL.: 822-0480
Dépositaire Impérial - Chrysler - Dodge - Dart - Colt

SERVICE AUTOS

JOUR ET NUIT

822-0480

Pour rendez-vous:

COUPON

Scharf intimide les Nordiques

par Guy EENJAMIN

NEW YORK — Ted Scharf a conservé une moyenne de trois et les règlements ne lui permettent pas de faire mieux.

L'ailier droit des Golden Blades de New York a gagné ses trois batailles contre des joueurs des Nordiques de Québec pour servir d'inspiration aux hommes de Camille Henry, qui ont remporté leur première victoire de la saison, hier après-midi, au Madison Square Garden de New York, au compte de 4-3.

Après son troisième combat, à 2:48 minutes de la deuxième période, Scharf a été expulsé du match car un règlement stipule qu'un joueur est automatiquement chassé de la partie lorsqu'il écope d'une troisième pénalité majeure.

Scharf a obtenu le plus de succès à son troisième combat, contre Dale Hoganson, qu'il a vaincu malgré une blessure à la main droite. Quatre minutes après le début de la rencontre, l'ailier des Golden Blades s'en est pris à Robert Guindon, sur qui il a eu un avantage assez net sans toutefois l'atteindre de façon à le marquer au visage.

Ce fut ensuite l'affrontement entre Scharf et Bernier, après 13 minutes de jeu. L'histoire est à peu près la même que celle de la première bagarre.

Contre Hoganson, le batailleur des Golden Blades a placé deux bons coups suffisamment forts pour faire fléchir les genoux du défenseur des Nordiques, coupé au nez. Scharf a réussi ce coup de force même s'il s'était blessé à la main droite dans la bataille contre Bernier.

"Nous avions absolument besoin de cette victoire. Il faut faire quelque chose pour attirer un peu de monde à nos joutes. Un peu de batailles et

une victoire en plus devraient certainement nous aider", de dire Scharf pour expliquer sa façon d'agir.

Rappelé des Blazers de Syracuse juste à temps pour la joute de samedi soir au Colisée, Scharf n'a pas l'intention de retourner dans une ligue mineure. "Je ne suis tout de même pas un idiot. Je sais très bien que les Golden Blades ne m'ont pas rappelé à cause de mes talents de compteur. Camille Henry n'a pas eu besoin de me dire pourquoi il m'a ramené à New York. Ce n'est pas lui qui m'a dit d'agir comme je l'ai fait cet après-midi.

"Dans une équipe de hockey, chacun a un rôle à jouer. Certains joueurs de notre équipe ont pour mission de compter des buts. La mienne est d'aider l'équipe comme je le peux, et c'est en me battant que je vais être utile à ce club".

Scharf croit que sa blessure n'est pas grave. Il parle uniquement d'une foulure, mais le médecin de l'équipe croit

beaucoup plus à une fracture. Scharf n'aura pas joué son très long temps.

"Je me suis blessé dans la bataille contre Bernier. Je ne sais pas sur qui ou sur quoi j'ai cogné, mais j'ai eu la même impression que si j'avais frappé dans la baie vitrée".

En plus de cette blessure, Scharf a été atteint au visage à deux reprises, une fois par Guindon et l'autre fois par Bernier.

"Je n'ai pas laissé tomber mes gants assez rapidement. J'étais tellement anxieux de le battre que j'ai commis quelques erreurs. En m'avancant vers lui j'étais donc en déséquilibre et il en a profité", expliqua Hoganson au sujet de sa défaite.

Il faut dire que pour Scharf, tous les moyens sont bons pour gagner une bataille. C'est à croire qu'il s'inspire de la lutte Grand Prix, en retenant ses adversaires par les cheveux et en donnant quelques

coups de tête. Il se protège en portant un casque.

LE MATCH

Au niveau du hockey, les Nordiques sont loin d'avoir été déclassés, ayant même affiché une supériorité de 37-34 dans les lancers.

"Ils ont réussi deux buts sur des jeux de puissance et un autre lorsque nous avons mal effectué un changement de ligne. De plus, la glace était extrêmement mauvaise, ce qui ne donne pas avantage à nos rapides patineurs", d'expliquer l'instructeur-gérant Jacques Plante, après avoir longuement consulté la feuille de pointage.

Plante était surtout déçu du fait que son équipe venait de rater la chance de porter sa moyenne sur la route à 500. "Même si nous gagnons notre prochaine joute à l'extérieur, nous n'aurons pas encore notre moyenne de 500. Les Nordiques ont présentement une fiche d'une victoire en quatre joutes à l'étranger.



Le Soleil, Andre Belle-Ile

Le défenseur Richard Perron en a plein les bras avec deux joueurs des Royals à écarter pour empêcher les visiteurs de tenir un plus long siège dans le territoire des Remparts.

Trois Royals deux Remparts

Cornwall arrête la série victorieuse des Remparts

Par Jacques ARTEAU

Bien qu'ils ont perdu 6-5 hier, au Colisée, les Remparts restent bien installés en tête, mais les Royals de Cornwall aussi sont demeurés en première place de la Ligue junior majeure du Québec. "Nous avons nous aussi une première place à débattre cette année, nous sommes en tête de la division ouest", se réjouissait Ronald Racette, après les deux points que ses Royals ont arraché aux Remparts.

Ronald Racette avait dû patienter jusqu'au dernier voyage de son club à Québec pour faire plier les Remparts, pour la première fois sur leur propre glace en mars dernier. Jusque là, l'équipe d'Orval Tessier avait totalisé 30 victoires en ligne. Hier soir, les Royals, à leur première visite, ont arrêté la série de joutes sans défaite des Remparts, au Colisée.

"Orval (Tessier) va être drôlement content de cette victoire-là", de renchérir l'exhubérant pilote des Royals, attribuant principalement le triomphe à cet avantage de 53 lancers contre 39 par les Remparts.

Les Royals ont enlevé la victoire sur un retour de lancer négligé devant Michael Corcoran, avec moins de trois minutes à jouer. Souvent erratiques dans leur propre territoire, les Remparts s'en étaient tirés à bon compte dans les autres périodes, tout en étant impuissants à produire sur deux jeux de puissance, en deuxième période. Avant que Mike Conway ne brise l'égalité de 5-5, Corcoran avait réussi à tenir le coup durant

pas moins de cinq minutes à la mi-chemin du dernier vingt, où les Royals l'ont mitraillé d'une vingtaine de lancers contre huit en direction de Mario Viens.

"L'autre club voulait beaucoup plus gagner que nous. Cornwall a mieux joué notre propre jeu et si je n'ai pas retiré Corcoran dans la dernière minute c'est que nous n'avons pas contrôlé la rondelle pour en voir la chance", s'explique Marc Picard.

Si les frères Geoffrion et Chase ont contribué pour une bonne part à la victoire des Royals, Racette a ainsi traduit le résultat: "Je n'ai pas l'habitude de faire l'éloge de joueurs en particulier, tout le club y a participé, nos 53 lancers contre Québec le prouvent".

L'agressivité qui avait valu la plupart des victoires précédentes des Remparts sur leur glace s'est rarement manifestée. En deux occasions, Richard Nantais s'est imposé, se mesurant à John Duncan au début de la deuxième période et le seul échange aux poings de la joute, mais cette intervention fut pratiquement ignorée par ses coéquipiers. Peu après, les Royals enfilèrent deux buts en 66 secondes, pour prendre les devants 5-3.

Tout en présumant que cinq buts auraient dû suffire aux Remparts pour gagner, Marc Picard a d'abord commenté sur un ton sévère: "Si certains joueurs ne veulent pas jouer, nous allons en chercher d'autres du Couillard"; puis, un peu plus tard, Picard a repris sur un ton plus indulgent: "Je ne prends pas panique. Je

n'aurais jamais cru que nous étions plus forts que les autres. Nous visionnerons le film demain, c'est le seul moyen de mettre le doigt sur des erreurs qui ont été commises". Ses joueurs n'auront pas seulement quelques heures à réfléchir, presque un semaine puisqu'ils se produisent seulement vendredi au Colisée, partant ensuite pour un voyage de quatre joutes sur la route.

ENCORE KATHY

WACO, Texas (UPD) — Kathy Whitworth a réussi une ronde de 69, trois coups sous la normale hier, pour totaliser 209, sept sous le part, et décrocher les honneurs du tournoi Waco Tribune-Herald. Sa victoire lui a rapporté \$3,750 et l'exclusivité du premier rang chez les boursières du golf professionnel américain.

AU WBC

SALVADOR, Brésil (Reuter) — Le "World Boxing Council" a réélu à sa présidence, le Mexicain Ramon Velasquez. Le vice-président, pour les deux prochaines années, sera Robert Turley, un Américain.

LA FORD TORINO 1974 plus on la regarde, plus on l'aime.

La Torino est une voiture moyenne qui a des dimensions confortables pour 6 adultes. Elle est construite solidement. Le robuste ensemble carrosserie-cadre comprend 16 blocs de montage amortissants qui suppriment le contact métal sur métal et contribuent au silence de roulement. Le silence est la marque d'une voiture bien construite.

- modèle deux portes hard-top incluant:
- moteur 8 cylindres 302 po. cu.
 - transmission automatique
 - servo direction
 - servo freins à disques avant
 - ventilation DirecAire qui renouvelle l'air intérieur même lorsque les glaces sont relevées
 - suspension "heavy duty"

***Spécial**
\$3697
Livraison à Québec.



* Prix suggéré du manufacturier: \$4054. Facilités de paiement avec Ford Crédit Canada.

Maurice Lahoud Ford Inc.
2145 QUÉBEC, BOUL. CHAREST, STE-FOY QUÉBEC
Tel.: 681-6311
Ouvert le soir jusqu'à 9.30 du lundi au vendredi.



ROULEZ RADIAL ET TRAVERSEZ L'HIVER AVEC

MICHELIN XM+S LE PNEU NEIGE RADIAL ACIER

Depuis plus de 25 ans, MICHELIN est le premier fabricant au monde de pneus radiaux à ceinture de câbles d'acier. Le pionnier... car le pneu MICHELIN est constitué d'une carcasse radiale et d'une ceinture de câbles d'acier flexible qui vous assurent de meilleurs démarrages et un

freinage sûr • une tenue de route améliorée • une protection supplémentaire contre les hasards de la route hivernale. Cette année, "Roulez Radial" avec Michelin "X" M+S... c'est la solution. ACTUELLEMENT, nous avons en stock toutes les dimensions pour voitures Nord-Américaines et importées.

LE MOTEUR ROTATIF MAZDA

LICENCE NSU/WANKEL

Les moteurs vrombissants ne sont pas plus rapides.

Notre moteur ronronne de toute sa puissance.

Garage O. Gosselin Inc.
185, AV. ST-SACRÉMENT
QUÉBEC 8 TEL.: 681-0525

GARAGE CARTIER INC.
1191 av. Cartier, Québec - Tél.: 529-4528

Jarry

Et le bureau, y pensez-vous ?

Vous passez une bonne partie de votre journée au bureau, votre milieu de travail exige une certaine tenue vestimentaire adéquate, pratique et confortable. Jarry a toute une collection de vestons, pantalons passe-partout pour hommes actifs.

La maison qui se spécialise dans la vente de vestons sport (COURT, REGULER OU LONG) et de pantalons coordonnés.

Place Laurier nouvelle annexe 653-3185

Jarry

Partez du bon pneu le matin !

GRAND SPECIAL D'HIVER :

775-14 ou 778-14 flanc blanc (POSE INCLUSE) **12.75**

POLYESTER et FIBRE de VERRE

Série F70-14 flanc blanc	\$28.50
Série G70-14-15 flanc blanc	\$30.50
Série H70-14-15 flanc blanc	\$32.50

DEPOSITAIRE DES PNEUS
• GOOD YEAR • MICHELIN • REMINGTON • UNIROYAL

P. Paul Villeneuve & C. Conrad Gagné, props.

Boutique de pneus P.C. Inc.

7540, BOUL. HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG
FACE A L'HOTEL DE VILLE - 626-1703

Jack Norris prive les Cougars de la victoire

EDMONTON (PA) — Le gardien de but Jack Norris a réalisé des arrêts spectaculaires, hier soir, alors que les Oilers d'Edmonton ont remporté leur troisième victoire de la saison en battant les Cougars de Chicago 4-1 devant 4.128 spectateurs.

Edmonton s'est assuré la victoire en première période

sur des buts de Ross Perkins, Jim Harrison et Tom Gilmore. La recrue Bob Fitchner, un junior de Brandon, a complété le pointage des Oilers en comptant au début de la troisième période. Le gardien de but Cam Newton, Jim Harrison a marqué le sien sur un jeu en dirigeant un puissant lancer contre les jambières du gardien. Newton n'a eu aucune

chance sur les buts de Gilmore et Fitchner et il s'est bien comporté dans l'ensemble du match. Il a réussi 23 arrêts et il a été particulièrement brillant contre Harrison, Brian McKenzie et Al Hamilton.

RON BUCHANAN

Par ailleurs, à Houston, Ron Buchanan a compté en première période et son coéquipier Jim Wiste a ajouté un autre but en période finale pour permettre aux Crusaders de Cleveland de blanchir Houston 2-0.

Le gardien de but Gerry Cheevers a réussi son premier blanchissage de la saison. Il a repoussé 39 rondelles.

Le but de Buchanan est survenu sur une passe de Larry Hillman pendant que John Schella purgeait une punition de cinq minutes pour avoir porté son bâton élevé.

Wiste a reçu l'aide de Gerry Pinder pour son but à 17:25 de la troisième période. Un but de Murray Hall du Houston n'a pas été accordé en période finale parce que l'officiel avait signalé un hors-jeu.

CHRISTIAN BORDELEAU

WINNIPEG (PC) — Un but de Christian Bordeleau, en période supplémentaire, a procuré aux Jets de Winnipeg une victoire de 2-1 contre les Fighting Saints du Minnesota devant 6.946 spectateurs.

Bordeleau a déjoué le gardien Mike Curran avec l'aide de Jean Guy Gratton.

Bobby Hull a réussi l'autre filet des Jets tandis que Wayne Connelly a enfilé l'unique but des Fighting Saints.

TOM WEBSTER

TORONTO (PC) — Tom Webster a enfilé deux buts en troisième période pour conduire les Whalers de la Nouvelle-Angleterre à une victoire de 4-3 contre les Toros de Toronto dans un match de l'Association mondiale de hockey disputé devant 4.381 spectateurs.

Mike Byers a également compté deux buts pour les Whalers qui ont dirigé 28 lancers contre 30 vers le filet adverse.

Guy Trotter, avec deux buts, et Steve King ont été les compteurs des Toros.

GARY VENERUZZO

VANCOUVER (PC) — Gary Veneruzzo a compté deux buts et les Sharks de Los Angeles ont remporté leur première victoire de la saison en disposant des Blazers de Vancouver au compte de 4-1 dans un match de l'Association mondiale de hockey disputé devant 8.310 spectateurs au Coliseum du Pacifique.

Le gardien Russ Gillow s'est signalé dans le filet des Sharks en repoussant 32 des 33 rondelles dirigées vers lui. Il a réalisé des arrêts spectaculaires devant Claude St-Sauveur et Byan Campbell, au début de la troisième période, pendant que son équipe jouait à court d'un homme.



Nantais avec les Rangers?

Si les Remparts sont intéressés aux services du gardien André Lepage des Rangers de Drummondville, ces derniers réclament en retour Richard Nantais, Gaëtan Boucher et Rémi Lévesque.

Interrogé sur des pourparlers de transaction entre les Remparts et les Rangers, l'instructeur des Remparts a d'abord déclaré: "S'il a été question d'échange? Oui et non". Ensuite, il a simplement précisé que Drummondville avait soumis une proposition.

Quelques minutes plus tard, Paul Dumont, directeur-général des Remparts a nié tout échange possible entre les Remparts et les Rangers. Interrogé sur la présence de Gérard Lefebvre, instructeur des Rangers, samedi à Québec, il a commenté: "Il est venu ici samedi mais il n'a pas été question d'échange".

Par ailleurs, les gouverneurs de la Ligue junior majeure du Québec se réuniront samedi à Québec pour se prononcer sur une requête du club Cornwall voulant transiger avec les équipes du Québec. Au moins deux clubs se sont déjà opposés à cette forme de marchandage, s'appuyant sur un protocole d'entente conclu entre les ligues du Québec et de l'Ontario pour interdire ces échanges Ontario-Québec.

Bowman, Garvin et Crozier sont difficiles à satisfaire.

(Selon UPI) — Peut-être est-ce une nouvelle image de l'instructeur moderne, mais le simple fait de remporter une victoire ne signifie pas nécessairement une pleine satisfaction.

Hier soir, par exemple, Montréal, Buffalo et Detroit figuraient parmi les équipes ayant décroché des victoires dans la Ligue nationale mais il était difficile de déceler leurs performances sur la glace par les commentaires des entraîneurs.

Scotty Bowman, des Canadiens de Montréal,

n'était guère satisfait du travail de l'officiel dans ce match que le Tricolore a gagné 3-2 au Madison Square Garden contre les Rangers de New York. Joe Crozier, des Sabres de Buffalo, n'était guère enchanté du travail de ses joueurs en dépit d'un triomphe de 4-3 sur les Maple Leafs de Toronto. Et Ted Garvin, l'instructeur des Red Wings de Detroit, a tout simplement verrouillé la porte du vestiaire des siens, au nez des journalistes, suite à l'écrasante victoire de 11-2 de ses Wings sur les Golden Seals de la Californie.

Dans les autres joutes de la Ligue nationale hier soir, les Bruins de Boston n'ont fait qu'une bouchée des Penguins de Pittsburgh l'emportant 8-2. D'autre part, les Islanders de New York ont forcé les Black Hawks de Chicago à livrer un match nul de 3-3 dans la ville des vents.

ENCORE COURNOYER

Yvan Cournoyer a enfilé deux buts et Serge Savard a obtenu le but victorieux sur un jeu de puissance alors que le Tricolore a mis un terme à une série de deux défaites consécutives. Toutefois, troisième triomphe consécutif des Sabres mais Crozier n'était pas du tout satisfait.

"Nous avons bien joué durant les sept premières minutes et nous sommes revenus dans le dernier vingt, mais, entre temps,

rien ne s'est passé. Nous avons disputé le dernier vingt comme les Sabres d'antan pouvaient le faire. Il nous faut absolument disputer trois périodes comme la dernière pour atteindre nos objectifs".

Ted Garvin, le nouveau venu à la barre des Red Wings de Detroit, a célébré sa première victoire en fermant la porte au nez des journalistes. Et ceci en dépit du fait que les Wings venaient de compter 11 buts, dont trois par Guy Charron, ce qui constituait la meilleure production de cette équipe, pour un match, depuis le 7 février 1951.

"C'est moi qui ai pris la décision finale, d'expliquer Garvin. Les joueurs ont demandé à ne pas laisser entrer les journalistes".

Toutefois, quand on a demandé aux joueurs, en sortant du vestiaire, pourquoi ils avaient posé un tel geste, l'un d'eux a dit: "Nous avons fait ça? C'est absolument faux. C'est ce qu'ils vous ont dit". Et un autre joueur a enchaîné: "Nous n'avons jamais demandé ça. Je ne sais absolument rien de cette affaire".

Bobby Orr y est allé d'une paire de buts et fourni une aide sur un autre dans la victoire des Bruins sur Pittsburgh. A Chicago c'est un but, sans aide, de Ralph Stewart, qui a procuré ce match nul aux Islanders devant les Black Hawks.

"Un ensemble de circonstances", selon Parizeau

Par Guy BENJAMIN

Au hockey, quand tu patines vite tu peux tout faire surtout quand tu pèses seulement 160 livres".

Auteur de deux buts en plus de fournir deux aides dans la victoire de 8-1 des Nordiques de Québec sur le Golden Blades de New York, samedi soir, Michel Parizeau ne considère pas qu'il a connu un bon match.

"Les gens sont portés à croire que tu connais une bonne joute uniquement quand tu participes au pointage. A mon point de vue, une bonne joute, c'est quand je suis capable de patiner autant que je le veux sans me sentir fatigué.

"Je n'ai absolument rien fait de différent que les matches précédents et pourtant j'ai amassé quatre points. C'est tout simplement un ensemble de circonstances.

"Je considère avoir joué mon meilleur match cette saison à Toronto, quand nous avons gagné 4-1. Pourtant, je n'ai pas réussi un seul but".

C'EST UN DEBUT

Le joueur de centre des Nordiques a réussi ce qui devait s'avérer le but gagnant de la joute seulement 2:27 minutes après le début de la rencontre.

Il s'agissait de son premier but de la saison, un premier but que Parizeau était résigné à attendre longtemps s'il le fallait. "J'ai toujours été chanceux depuis que je suis dans le hockey professionnel. Habituellement, je réussis mon premier but de la saison à la quatrième joute.

"Je m'attendais donc à faire de même cette saison, mais ce ne fut pas le cas. Je me suis alors dit que j'obtiendrais ce but à la cinquième joute, mais il n'est pas venu. Plus je recherchais ce but, plus la pression augmentait. Et pour éviter cela, je me suis mis dans la tête de cesser de rechercher ce premier but et de me contenter de jouer du mieux que je pouvais. Du moment que l'équipe gagne, je suis heureux".

Michel Parizeau se dit très heureux de jouer en compagnie de Réjean Houle et Robert Guindon. "Quand les ailiers patinent très vite il est plus facile pour un joueur de centre de fabriquer des jeux. Patiner très vite est important pour un petit joueur car c'est son seul moyen d'éviter les coups inutiles".

UNE EXCUSE

"Les problèmes des propriétaires de l'équipe n'ont eu aucun effet sur les joueurs en ce qui concerne la joute de ce soir. Les joueurs qui invoquent une raison ne font que chercher une excuse", furent les paroles du joueur de centre André Lacroix.

"Je pense que nous étions prêts pour cette rencontre. Mais quand une équipe n'a pas encore connu la victoire et se voit en déficit de quatre buts après six minutes de jeu, il y a de quoi décourager bien du monde.

"Les difficultés financières des propriétaires de l'équipe ne sont qu'une excuse, car les joueurs devraient savoir qu'ils ne perdront pas un sou comme ce fut le cas l'an dernier".

Quant à l'instructeur Camille Henry, tourmenté une fois de plus par des rumeurs de congédiements, il n'avait pas tellement de compliments à adresser à ses joueurs.

"Harry Howell n'a certes pas connu sa meilleure soirée aujourd'hui. Et c'est la même chose au sujet du gardien de but Jim McLeod".

BUT IMPORTANT

Réjean Houle considère comme très important le huitième but des Nordiques qu'il a réussi, samedi soir. "Au niveau de l'équipe, ce but ne représentait pas grand chose, mais pour moi il veut dire beaucoup". J'en ai tellement manqué depuis le début qu'il fallait absolument que j'en réussisse un".

Ces paroles ne laissent aucun équivoque. Réjean Houle n'a pas encore repris totalement confiance en ses talents de compteurs.

Houle très difficile de s'habituer à être l'objet d'une surveillance très étroite. "On ne me lâche pas d'un pouce, et on ne cesse de m'accrocher ou de me mettre en échec. Ça finit par taper sur les nerfs".

EN BREF: Les Nordiques n'ont pas encore subi la défaite en trois joutes au Colisée. Serge Aubry était devant le filet des Nordiques pour les 40 premières minutes... Jacques Plante a décidé d'utiliser Michel Desjardis en troisième période... Harry Howell était sur la glace pour quatre des huit buts des Nordiques...

VENTE - INSTALLATION - SERVICE
RADIO et STEREO D'AUTO
 L'EXPERIENCE ET LA COMPETENCE DE NOS SPECIALISTES NOUS PERMETTENT DE SATISFAIRE LES PLUS EXIGEANTS.
DROLET RADIO D'AUTO
 202 EST, ST-VALLIER, QUEBEC - TEL.: 529-0301
 (En arrière de la Gare Centrale d'autobus)

Nous ferons VOTRE SOUS-SOL

RENOVATION
Decor de Québec Inc.
 188 av. Lamontagne, Qué. 3 — Tél.: 522-2084

ESTIMATION GRATUITE

- Obtenez plus d'espace
- Une salle de jeux pour vos enfants
- Comptez sur une chambre supplémentaire
- Une salle pour vos réunions, parents et amis

• Aucun comptant requis • Jusqu'à 10 ans pour payer

SPECIALISTE EN RENOVATION INTERIEURE ET EXTERIEURE

Centre Esso

Soyez prêt pour l'hiver!
MISE AU POINT:
14 opérations

(une semaine seulement) 14⁸⁸ (4 CYL) pièces détachées nécessaires facturées en sus	(une semaine seulement) 17⁸⁸ (6 CYL) pièces détachées nécessaires facturées en sus	(une semaine seulement) 19⁸⁸ (8 CYL) pièces détachées nécessaires facturées en sus
---	---	---

Vous savez que l'hiver mène la vie dure à votre voiture. Assurez-vous donc qu'elle est prête pour ce défi en demandant à nos mécaniciens spécialisés d'effectuer une mise au point en 14 opérations. De cette façon, pendant les froids qui vont venir, les démarrages seront plus faciles et le moteur tournera en douceur. Amenez dès maintenant votre voiture chez Esso, nos mécaniciens se chargeront du reste. Voici ce qu'ils feront pour vous:

- remplacement des bougies
- remplacement des électrodes et du condensateur
- remplacement du rotor
- vérification électronique initiale
- vérification et nettoyage de la batterie, des câbles et des raccords
- vérification de la compression
- vérification du cablage haute-tension, du chapeau de distributeur, de la bobine d'allumage et du circuit primaire
- vérification et réglage de l'allumage
- vérification du fonctionnement de la soupape de V.F.C.
- vérification et graissage du manchon vertical de réchauffement
- vérification et réglage du mélange de ralenti
- vérification du bon fonctionnement de la pompe et du filtre à essence
- vérification de l'élément du filtre à air
- dernière vérification électronique

SPÉCIAL: ENTRETIEN DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

Moyennant ce prix forfaitaire vraiment modeste, nous vérifions tout le système de refroidissement. Et pour nous assurer qu'il fonctionne bien, voici ce que nous faisons:

- nous vérifions toutes les courroies et tous les boyaux
- nous vidons puis nettoyons le radiateur
- nous faisons l'essai sous pression de tout le système

1 semaine seulement **4⁴⁹**
 Les pièces détachées et l'antigel nécessaires seront facturés en sus

Servez-vous de votre carte de crédit Esso ou Chargex

3400, 1re av., coin Des Lilas - 628-0323
 2974, boul. Ste-Anne, Giffard - 661-6965

Esso

GARANTIE 5 ANS - 50,000 MILLES
 (EXCLUSIF A GIGUERE)

Pour l'amateur de belles voitures!
LA VOITURE CLASSIQUE PAR EXCELLENCE...

Il nous en reste encore 4 Riviera '73 neuves

NOUS VOUS L'OFFRONS A UN PRIX TRES TRES SPECIAL

GA
giguère auto
 375 boul. Hamel, Québec 3, P.Q. - Tél.: 529-1351
 PONTIAC ASTRE LEMANS FIREBIRD VENTURA BUICK CADILLAC

N'oubliez pas que Nous sommes ouverts jour et nuit

VENEZ ENCOURAGER NOS NORDIQUES

SPECIAL TOUS LES JOURS \$1.49

BRASSERIE DESNEIS
 230 Ste-Anne, Québec, Tél. 524-0181



Rodgers a des ailes

Etroitement surveillé par les trois joueurs des Blue Bombers de Winnipeg, Johnny Rodgers, l'étoile des Alouettes de Montréal, est incapable de compléter cette passe du quart-arrière George Mira. Paul Williams (29) était

le plus près de Rodgers pendant que Bob McLaren (74) et Mickey Doyle (52) se précipitaient à son aide. Les Alouettes l'ont emporté 34-7.

Le pied d'Organ fait culbuter les Argonauts au troisième rang

(Selon PC) - Gerry Organ a botté un placement de 25 verges sur le dernier jeu du match hier en procurant un gain de 20-19 aux Rough Riders d'Ottawa sur les Argos de Toronto, ce qui a permis aux vainqueurs de monter, seuls, au 1er rang dans la CFE, un point en avant des Alouettes de Montréal.

Keeling a été victime de deux interceptions et Theismann, d'une.

CALGARY ECRASE

Les Roughriders de la Saskatchewan ont écrasé les Stampede de Calgary 34-7 hier dans la CPO devant 20,379 amateurs.

Le gain a permis aux Riders de rejoindre Edmonton au 1er rang dans la CPO.

Ron Lancaster a complété une passe majeure de 26 verges à Rick Eber tandis que Al Ford, sur un plongeon d'une verge, et George Reed, sur une course de six verges, manquaient les autres touches des vainqueurs, dont Jack Abendsehan a botté trois transformations quatre placements et un simple.

Pete Liske a complété une passe de 24 verges à Mark Herman pour le seul majeur du Calgary dans le 4e quart.

Les Riders ont également dominé dans les statistiques alors que Lancaster a complété 11 de ses 23 passes pour 221 verges contre 10-23-138 par Liske. De plus, les Riders ont affiché une marge de 251-36 au sol.

DE JUSTESSE

A Edmonton, un touche de Gary Lefebvre, alors qu'il ne restait plus que 40 secondes à écouler avant l'expiration du match, a valu aux Eskimos d'Edmonton un match nul de 0-0 avec les Lions de la Colombie-Britannique dans un match terne au possible.

Tirant de l'arrière 14-7 avec deux minutes à faire seulement, les Eskimos ont entrepris leur marche de retour. Une poussée de 110 verges, sur 10 jeux, a été couronnée par une passe de 43 verges du

quart Bruce Lemmerman à Gary Lefebvre,

George McGowan a réussi l'autre majeur des Eskimos tandis que Dave Cutler obtenait les deux transformations. Jim Young et Johnny Musso

ont réalisé les touchés des Lions, transformés par Ian MacMillan.

Avant le retour des Eskimos, les représentants de la Colombie-Britannique avaient repoussé leurs rivaux dans

leur zone durant la majeure partie de la deuxième demie. En fait, les meneurs de la division ouest de la Ligue canadienne n'ont pu traverser le centre du terrain avant la 14ème minute du dernier quart.

Geoffrion ne cherche pas les grands mots

MONTREAL (PC) - Bernard Geoffrion n'avait qu'un message simple à l'adresse de ses joueurs avant leur victoire de 4-2 aux dépens des Canadiens de Montréal samedi soir.

Il nous a dit que nous formions un bon club de hockey, a révélé la recrue Tom Lysiak qui a fourni des passes sur les deux buts de Larry Romanchych.

Il nous a dit de ne pas s'occuper des autres clubs, car cela vous donne un complexe. Il nous a dit de les surveiller de près, sans adopter de stratégie spéciale.

Lysiak et Leon Rochefort ont noté que les Canadiens ne patinaient pas selon leur habitude, si bien qu'ils n'ont pu revenir de l'arrière.

Il y a quelque chose qui ne vas pas chez les Canadiens, selon l'ex-Canadien Rochefort. Ils ont commencé à jouer alors que nous menions 4-1, puis, après leur deuxième but dans la 3e période, ils ont commencé à nous presser. S'ils avaient compté lors de la pénalité au capitaine

Kent McCreary à 16:02, l'issue aurait pu être différente.

Bonne saison

Le gardien Daniel Bouchard connaît une belle saison jusqu'à maintenant, a ajouté Rochefort. Il n'a accordé que trois buts en trois matches.

Cependant, le pilote Bernard Geoffrion qualifiait la victoire « comme la plus grande de sa carrière d'instructeur ».

« Nous patinions, lançions et les surveillions. C'était le même genre de jeu que nous avons permis de vaincre Boston mercredi. Il s'agit de deux bons matches, mais nous avons encore mieux joué ce soir ».

« Nous devrions être encore invincibles. Nous aurions dû vaincre Pittsburgh et ce verdict nul de 1-1 avec les Islanders a été un bon match. Nous avons ensuite vaincu St-Louis, Boston et Montréal ».

« J'aurais aimé disputer ce match devant nos partisans, car c'était un bon match ».

ROULEZ RADIAL ET TRAVERSEZ L'HIVER AVEC MICHELIN XM+S LE PNEU NEIGE RADIAL ACIER

Depuis plus de 25 ans, MICHELIN est le premier fabricant au monde de pneus radiaux à ceinture de câbles d'acier. Le pionnier... car le pneu MICHELIN est constitué d'une carcasse radiale et d'une ceinture de câbles d'acier flexible qui vous assurent de meilleurs démarrages et un freinage sûr • une tenue de route améliorée • une protection supplémentaire contre les hasards de la route hivernale. Cette année, "Roulez Radial" avec Michelin "X" M+S... c'est la solution. ACTUELLEMENT, nous avons en stock toutes les dimensions pour voitures Nord-Américaines et importées.

Atelier de PNEUS HOUDE inc. 527-4623
Coin Du Vallon et boul. Hamel, face Smith Transport

LE MOTEUR ROTATIF MAZDA
LICENCE NSU/WANKEL

La puissance ne réside pas dans la grosseur.

La Mazda n'est pas une voiture ordinaire.

Garage O. Gosselin Inc.
185, AV. ST-SACREMENT
QUÉBEC B TÉL.: 681-0525

Deux clubs encore invaincus O.J. Simpson, limité à des gains de 55 verges

(Selon PA) - Les Dolphins de Miami se sont hissés en première position au classement de la division Est de la conférence américaine, hier, en disposant des Bills de Buffalo au compte de 24-3.

49ers de San Francisco ont blanchi les Saints de la Nouvelle-Orléans 40-0.

Les Raiders d'Oakland affrontent les Broncos ce soir à Denver

Les Dolphins ont limité O.J. Simpson, qui avait accumulé depuis le début de la saison 813 verges de gains au sol pour une moyenne de 162 verges par rencontre, à des gains de 55 verges.

Bob Griese a complété des passes de touche de deux et 25 verges à l'ailier rapproché Jim Mandich.

Par ailleurs, les Rams de Los Angeles et les Vikings du Minnesota sont demeurés les deux seules équipes invaincues dans la Ligue nationale de football en battant respectivement les Packers de Green Bay 24-7 et les Eagles de Philadelphie 28-21.

Dans les autres matches disputés hier, les Redskins de Washington ont défait les Cardinals de St-Louis 31-13. Les Cowboys de Dallas ont vaincu les Giants de New York 45-28. Les Steelers de Pittsburgh ont surclassé les Jets de New York 26-14, les Browns de Cleveland ont eu raison des Oilers de Houston 42-13, les Bengals de Cincinnati ont triomphé des Chiefs de Kansas City 14-4, les Patriots de la Nouvelle-Angleterre ont infligé un revers de 13-10 aux Bears de Chicago, les Colts de Baltimore ont battu les Tigers de Detroit 29-7, les Falcons d'Atlanta ont écrasé les Chargers de San Diego 41-0 et les

Vous pouvez cesser de vous inquiéter au sujet des hémorroïdes.

Vous pouvez cesser de vous inquiéter au sujet des hémorroïdes, et voici pourquoi.

Si vous souffrez d'hémorroïdes, l'ignorance de certaines données relatives à cette maladie peut être une source d'inquiétude, et même vous empêcher de consulter un médecin. C'est pourtant lui qui peut le mieux vous venir en aide. Afin de vous rassurer, rien ne vaut mieux que de répondre aux questions suivantes.

Qu'est-ce que les hémorroïdes? Les hémorroïdes sont des varices des veines de l'anus qui enflent et se déforment tout comme les varices des veines sur les jambes. Les hémorroïdes peuvent être douloureuses, donner la sensation de picotement et être une cause d'inconfort. Mais les hémorroïdes, en général, ne sont pas considérées comme dangereuses.

Sept conseils à l'intention des personnes souffrant d'hémorroïdes.

Les fabricants d'Anusol Plus ont cherché pendant des années les meilleurs moyens de soigner les hémorroïdes. Voici sept recommandations dont vous pouvez tirer profit:

1. Mangez beaucoup de fruits frais et de légumes. Buvez beaucoup d'eau; évitez les aliments épicés.

2. Ne prenez pas de laxatifs violents. Si vous êtes en proie à la constipation, utilisez un laxatif doux, comme Agarel.

3. Faites beaucoup d'exercices physiques.

4. Veillez à ce que la région affectée soit propre et sèche.

5. Lavez-vous avec du coton hydrophile et de l'eau chaude. Asséchez bien.

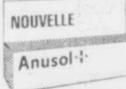
6. Pour apaiser la douleur, badigeonnez avec de l'eau chaude, puis de l'eau froide.

7. Employez un remède fiable. En plus d'apaiser la douleur, un bon médicament empêchera l'infection et l'inflammation, ce qui donnera une chance à vos hémorroïdes de guérir. Le nouvel Anusol Plus agit de la sorte, et fait encore plus. Disponible désormais sous forme de crème, ou de suppositoires, Anusol Plus contient un nouvel ingrédient anesthésique qui calme la douleur hémorroïdale. Ce médicament est tout doux. Il s'absorbe facilement, même au stade inflammatoire.

8. Si vos hémorroïdes continuent de vous inquiéter, voyez votre médecin. Il peut vous rassurer. Et n'oubliez pas de lire la brochure que vous obtenez gratuitement avec l'achat du nouvel Anusol Plus.

9. Entendez dans les pharmacies seulement, Anusol Plus est un médicament contre les hémorroïdes qui calme la douleur.

LES LABORATOIRES WABER-CHILCOTT, FARMACIANS D'AGAROL.



UN MOMENT DONNÉ, IL FAUDRA BIEN LA CHANGER

à ce moment-là, pensez donc à

J.D. CHEVROLET OLDSMOBILE

QUI SERA L'HEUREUX?

OLDSMOBILE TORONADO 1973
du vice-président
Bas millage, entièrement équipée, climatisation.
SPECIAL \$7,495⁰⁰

CORVETTE DECAPOTABLE 1973
Très bas millage, climatisation. Entièrement équipée.
A SACRIFIER

MONTE CARLO LANDAU 1973
démonstrateur unité 944
Moteur V8, transmission automatique, turbo-servo à frein à disques, servodirection, sièges baquets, console, pare-chocs de luxe, toit ouvrant électrique, toit vinyle, volant inclinable, pneus radiaux blancs, grands enjoliveurs de roues. Radio AM/FM stéréo.
\$5,995⁰⁰

CHEVROLET CAPRICE 1973
démonstrateur unité 289
Moteur V8, transmission automatique, turbo - servodirection, servofrein à disques, positraction, vitres électriques, valise électrique, vitres teintées, pare-chocs de luxe, radio AM/FM, toit vinyle, dégivreur arrière, pneus blancs.
\$5,395⁰⁰

J.D. CHEVROLET OLDSMOBILE
60 SUD, DORCHESTER - TEL.: 529-4561
Terrain usagé: 565, boul. Hamel

football



SAMEDI
LIGUE CANADIENNE
Winnipeg 7, Montreal 34.
C-Britannique 14, Edmonton 14.

HIÉR
LIGUE CANADIENNE
Toronto 19, Ottawa 20.
Calgary 7, Saskatchewan 34.

LIGUE NATIONALE
Atlanta 41, San Diego 0.
Baltimore 29, Detroit 27.
Buffalo 6, Miami 27.
Green Bay 7, Los Angeles 24.
Houston 13, Cleveland 42.
Kansas City 6, Cincinnati 14.
Nouv.-Angleterre 13, Chicago 10.
Nouv.-Orléans 0, San Francisco 40.
New York (Giants) 23, Dallas 45.

Remparts

CORNWALL 6, QUEBEC 5
PREMIERE PERIODE
1-Cornwall: B. Geoffrion (Lapinette-Murray) 1-47
2-Quebec: Cloutier (Lachance-Nantais) 2-07
3-Cornwall: Angell (D.Chase-B.Chase) 7-47
4-Cornwall: B. Geoffrion (Lapinette-D.Geoffrion) 10-4
5-Quebec: Chouinard (Nantais-Cloutier) 14-12
6-Quebec: Bownass (Locas-Bateman) 15-42
Pun: Nantais 18-17
DEUXIEME PERIODE
7-Cornwall: MacGregor (Treachy-Conway) 11-31
8-Cornwall: B. Chase (D.Chase-Murray) 12-37
9-Quebec: Boucher (Beaulieu-Lomieux) 12-33
Pun: Lapinette 1-17; Nantais maj., Duncan maj., 1-32; B. Geoffrion 4-48
TROISIEME PERIODE
10-Quebec: Bateman (Locas-Bownass) 0-12
11-Cornwall: Conway (B. Geoffrion-Lapinette) 17-18
Pun: Aucune
Lancers par:
Cornwall: 17, 16, 20, 53
Quebec: 14, 17, 8, 39
Assistance: 6,925

compteurs juniors

	B	A	Tot	Pun
Cloutier R. Que	20	20	40	6
Chouinard G. Que	18	20	38	6
Nantais R. Que	11	22	33	42
Daugle A. Tr	13	13	26	17
Tremblay M. MH	14	11	25	48
Sirois R. Mt	13	11	24	24
MacGregor G. Cor	12	12	24	13
Larouche P. Sor	5	19	24	20
Gamelin S. Sor	12	11	23	8
Cossette J. Sor	14	8	22	29
Royer F. Sor	7	15	22	17

LA LUTTE

Le promoteur Dick Marshall présente, ce soir, un programme de lutte au Colisée! 23 lutteurs seront de la partie. La finale verra les frères Vachon tenter d'enlever le championnat par équipes à Kowalski et Gilles Poisson. Dans un autre combat, Edouard Carpentier et Don Leo Jonathan affronteront Dale Roberts et Gerry Brown. Sept autres batailles compléteront ce programme, qui débutera à 8h30.



les meneurs

CONFERENCE DE L'OUEST

	T	C	P	S	Pts
Cutler E.	0	25	30	6	121
Abendtschan S.	0	22	21	7	102
Reed S.	1	13	0	0	78
Robinson C.	0	17	17	4	72
McGowan E.	0	9	0	0	54
McKee W.	0	11	8	3	48
Jonas W.	2	11	6	3	44
Campana S.	7	0	0	0	42
Musso CB.	7	0	0	0	42
Gerela CB.	0	16	6	7	41

GOLFEUR DE L'ANNEE

PINEHURST, (AFP) — Pour la seconde année consécutive, Jack Nicklaus a été choisi comme "le meilleur joueur de l'année" par l'Association des joueurs professionnels de golf.

Réjean Genoie est ignoré!

KINGSTON, Jamaïque (CP) — Le Canada est passé en deuxième ronde de la coupe Davis, zone américaine, en disposant de la Jamaïque par trois victoires contre deux revers. Le Québécois Réjean Genoie qui, avec Don McCormick de Vancouver, figurait dans la toute première sélection de l'équipe canadienne, a été complètement ignoré par le capitaine Don Fontana. Genoie devait être utilisé dans le dernier match, advenant la victoire acquise par le Canada. Mais, même si l'équipe canadienne s'était assurée le triomphe samedi, Genoie a été ignoré hier. Tony Bardsley de Toronto a été utilisé dans ce dernier match et il a cédé, en trois sets consécutifs, dans le dernier match.

LES SEALS
OAKLAND, (PA) — Charlie Finley, propriétaire des Golden Seals de la Californie, a révélé qu'il vendrait son équipe de la Ligue nationale et ce, dans les 10 prochains jours. Finley a déclaré qu'il veut également vendre son équipe de basketball, les Tams de Memphis, de l'Association américaine, mais que la vente des Seals est encore plus importante. Finley ne veut cependant pas céder ses Athletics d'Oakland, champions du monde du baseball majeur.

Ca cognait à l'Autostade

MONTREAL (PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont décidé de placer un protégé sur la victoire de 34-7 des Alouettes de samedi après-midi.

Le directeur-général Earl Lunsford a indiqué dans le vestiaire de son équipe qu'il a logé un protégé du fait que les Alouettes ont utilisé l'importé Jimmy Jones comme flanqueur pour remplacer Johnny Rodgers qui a été chassé du match au deuxième quart.

"Vous ne pouvez remplacer un joueur suspendu par un joueur importé désigné", de dire Lunsford. "Nous logeons un protégé. Le commissaire était présent et notre protégé était prêt sera retransmis demain."

Rodgers et Terry Evanshen ont été chassés du match à la suite d'une mêlée générale au deuxième quart.

"Tout cela aurait pu être évité si les officiels avaient empêché Evanshen de courir environ 30 verges", de dire Jim Spavital, instructeur des Bombers.

"Les arbitres ont expulsé deux de nos joueurs qui n'étaient même pas impliqués. Ils ne savaient pas qui ils expulsaient", de rajouter Spavital.

La partie s'est terminée sur une note triste alors que plusieurs joueurs des Bombers, en tentant de regagner leur vestiaire à la fin du match, ont monté dans les estrades pour s'en prendre à quelques partisans.

La mêlée du deuxième quart est survenue lorsque l'ailier défensif Jim Heighon a été déclaré hors-jeu et s'en est pris au quart des Alouettes George Mira, derrière la ligne de mêlée. Le bloqueur défensif Mike Dirks à son tour frappé Mira et Rodgers et Evanshen, deux des plus petits joueurs de la LCF s'en sont pris aux deux joueurs des Bombers. Les deux bancs se sont alors vidés.

Du temps que les officiels ont pris pour arriver à l'action, la bataille faisait rage et l'instructeur des visiteurs, Jim Spavital, a dû être retenu par un de ses joueurs, Bill Frank, pour ne pas envahir le terrain.

En plus de Rodgers et Evanshen, Bob McLaren et Dale Potter ont également été chassés du match par les officiels.

Les Bombers menaient 7-3 après le premier quart et ont conservé cette avance jusqu'au début du troisième quart alors que les Alouettes ont explosé pour trois touches en seulement quatre minutes et 33 secondes.

Le demi John Harvey a débuté cette poussée en y allant d'un touché à la suite d'une course de 41 verges. Le quart Mira est encore revenu à la charge moins de trois minutes plus tard en lançant une passe de 27 verges à l'ailier rapproché Peter Dalla Riva pour un autre majeur. Environ une minute plus tard Jim Nettles intercepta une passe rivale et a couru 34 verges pour le troisième touché des Alouettes.

Après seulement 43 secondes de jeu dans le dernier quart, Mira atteint Brian Jack dans la zone des buts pour un autre touché. Le seul touché des Bombers a été réussi au premier quart quand Paul Williams a recouvert un échappé de Harvey et il a couru 22 verges pour le majeur.

Harvey a cependant été le meilleur Alouette en y allant de 116 verges de gain au sol en 15 courses. Il a aussi capté deux passes pour 38 autres verges.

TORRE ECHANGE?

NEW YORK, (PA) — Joe Torre, le joueur le plus utile dans la Ligue nationale de baseball en 1971, sera échangé par les Cardinals de Saint-Louis aux Mets de New York, en retour de deux joueurs et un montant d'argent, rapporte le Long Island Press. La nouvelle serait confirmée dans les prochaines heures.

MARIAGE
SALZBURG, (UPI) — Anne-Marie Proell, 21 ans, d'Autriche, trois fois championne du monde de ski alpin, a épousé hier, son fiancé de longue date, Herbert Moser, gérant des ventes d'une firme autrichienne d'articles de ski.

JIM THORPE
WASHINGTON, (Reuter) — Le président Richard Nixon a approuvé sa signature à une loi en vue de la frappe d'une médaille à la mémoire du célèbre athlète indien Jim Thorpe, grande vedette des Jeux olympiques de Stockholm en 1912. Tout récemment, le comité directeur de la "amateur athletic union" avait décidé de rétablir le statut amateur du légendaire athlète, accusé, en 1913, de s'être livré à des activités de joueur semi-professionnel de baseball, de 1909 à 1912. Ses deux médailles d'or, gagnées à Stockholm, avaient été confisquées.

HOCKEY UNISEX
LONDRES, (Reuter) — Va-t-on vers un hockey unisex? D'ici 1975, le hockey féminin et le hockey masculin seront régis dans son doute par les mêmes règlements. La Commission féminine sur les règles du hockey a amorcé des expériences consistant à faire mettre à l'épreuve par les femmes les règlements du hockey masculin. Les experts s'attendent à ce que

LE JUNIOR "B"
Dans la Ligue junior "B" du Saint-Laurent, trois joutes ont été disputées durant la fin de semaine. Pont-Rouge a remporté un gain de 6-4 sur l'Ancienne-Lorette et le gardien de but Gilbert Moisan s'est le plus signalé pour les vainqueurs. Ste-Marie de Beauce a annulé 4-4 avec Montmagny. Pierre Boulay a réussi un tour du chapeau pour ces derniers. Dans l'autre match, Giffard a vaincu St-Romuald 8-3.

LA LIGUE PROGRESSION
La Ligue de hockey Progression entend, ce soir, sa dix-neuvième saison. Quatre équipes se disputent un programme double à partir de 7h45, au Pavillon de la Jeunesse. Les Aigles de Jacques DeGagné feront face aux Bulldogs de Bat Hallisey, dans le premier match tandis que les Loups de Michel Brochu se mesureront aux Castors de Claude Taillon dans le deuxième match. Le général et instructeur des Nordiques, Jacques Plante, fera la mise au jeu officielle du premier match.

L'INTERCITES
La Ligue intercitée a connu une autre fin de semaine chargée. Samedi, dans la catégorie mosquito, Charlesbourg a vaincu Québec Centre 12-0. Dans la catégorie bantam, Québec Centre a remporté un gain de 5-3 sur Charlesbourg. Hier, dans la catégorie pee wee, Mario Plante a marqué 3 buts pour conduire Villeneuve à un gain de 5-4 sur Charlesbourg et Loretteville a vaincu Lévis-Lauzon 4-2. Dans la catégorie midget, Richard Blanchette et Daniel Dubuc ont

BALLON-PANIER
Le Rouge et Or de l'Université Laval a participé, en fin de semaine, à un tournoi de ballon-panier, à Montréal. Il a perdu en demi-finale contre les Grads de Montréal, 72-64. Il avait éliminé tour à tour l'équipe de Brookwood, 106-61, et le collège Dawson, 72-76, pour parvenir à la demi-finale. La grande étoile du Rouge et Or a été André Charron, qui a compté 76 points, mais il ne faudrait pas oublier la performance de Pierre Dion, qui tentait un retour au jeu et qui a marqué 32 points, tout en ne forçant pas trop le jeu

SOCCER
L'équipe de soccer de l'Université Laval s'est permis le luxe d'une victoire de 15-0 contre Bishop durant la fin de semaine. Ricardo Espinoza a dirigé l'attaque des Québécois avec 6 buts. Stambouli Kamel et Patrice Donfosou se sont, eux aussi, signalés à l'attaque avec respectivement 3 et 2 buts. Le Rouge et Or n'a qu'une défaite depuis le début de la saison et il jouera deux joutes à Montréal en fin de semaine prochaine contre Sir George Williams et le Collège militaire de St-Jean.

REJEAN GENOIS
L'année 1975 voit l'avènement d'une communauté des règlements.



sport local

LE JUNIOR "B"
Dans la Ligue junior "B" du Saint-Laurent, trois joutes ont été disputées durant la fin de semaine. Pont-Rouge a remporté un gain de 6-4 sur l'Ancienne-Lorette et le gardien de but Gilbert Moisan s'est le plus signalé pour les vainqueurs. Ste-Marie de Beauce a annulé 4-4 avec Montmagny. Pierre Boulay a réussi un tour du chapeau pour ces derniers. Dans l'autre match, Giffard a vaincu St-Romuald 8-3.

LA LIGUE PROGRESSION
La Ligue de hockey Progression entend, ce soir, sa dix-neuvième saison. Quatre équipes se disputent un programme double à partir de 7h45, au Pavillon de la Jeunesse. Les Aigles de Jacques DeGagné feront face aux Bulldogs de Bat Hallisey, dans le premier match tandis que les Loups de Michel Brochu se mesureront aux Castors de Claude Taillon dans le deuxième match. Le général et instructeur des Nordiques, Jacques Plante, fera la mise au jeu officielle du premier match.

L'INTERCITES
La Ligue intercitée a connu une autre fin de semaine chargée. Samedi, dans la catégorie mosquito, Charlesbourg a vaincu Québec Centre 12-0. Dans la catégorie bantam, Québec Centre a remporté un gain de 5-3 sur Charlesbourg. Hier, dans la catégorie pee wee, Mario Plante a marqué 3 buts pour conduire Villeneuve à un gain de 5-4 sur Charlesbourg et Loretteville a vaincu Lévis-Lauzon 4-2. Dans la catégorie midget, Richard Blanchette et Daniel Dubuc ont

NOUVEAU
CHASSIS D'ALUMINIUM
No 2300
LE SEUL CHASSIS CONSTRUIT POUR LE CLIMAT DU QUEBEC
Verre et métal isolé au geon

ACHETEZ PAS SANS CONSULTER NOS EXPERTS POUR UNE ESTIMATION.

GRATUITE
SEUL ALSCO FABRIQUE CETTE MERVEILLE!

681-0089

CONSULTEZ TOUJOURS
ALSICO
GROS et DÉTAIL
2070 rue Branly, Ste-Foy.

Une meilleure suspension
c'est plus de confort, mais surtout plus de sécurité.

En auto comme en camion c'est plus qu'important. Heureusement, ROCK AUTO SPRING a tout ce qu'il faut pour s'occuper de ça. Un équipement moderne et une équipe d'experts pour tout ce qui concerne les problèmes de ressorts ou amortisseurs d'auto, camions, autobus et autres. ROCK AUTO SPRING est aussi un spécialiste en vente et réparation de "BUSHINGS" sur tous les modèles de camions tandem. Une meilleure suspension pour votre véhicule, c'est l'affaire de

ROCK AUTO RESSORTS SPRING INC.

81, ROUTE KENNEDY, A LEVIS
TEL.: 837-2733

s'il vous Blais de voir les '74 MERCURY

COUGAR '74

VENEZ CHEZ ARTHUR BLAIS OU LE SERVICE EST PARFAIT

MERCURY LINCOLN

TEL.: 837-3681

ARTHUR Blais AUTOMOBILES, INC.

61 RUE KENNEDY, ROND-POINT, LEVIS
Concessionnaire des Cortina, Capri, Comet, Cougar, Montego, Meteor, Mercury Marquis, Lincoln Continental et Continental Mark IV, Camions Ford.

HOMELITE OFFRE SPECIALE D'AUTOMNE*

Achetez une tronçonneuse Super XL — Mini automatique à \$169.95
Prix de détail suggéré \$184.95

Le système de démarrage Simplex offre des démarrages faciles et rapides. La légèreté et la fiabilité de cette Homelite en font la scie idéale pour couper piquets de clôture, bois de chauffage pour émonder, éclaircir un lot, etc...

Ou une XL-1 à \$149.95
Prix de détail suggéré \$164.95

Le système d'embrayage Simplex offre des démarrages à deux doigts, rapides et faciles. Facile à manier, cette légère Homelite s'acquitte de plusieurs travaux de coupe de bois. Elle vous débarrasse des dommages causés dans les boisés par une tempête, d'un arbre malade et des broussailles.

*Chez les marchands participants. Consultez les pages jaunes pour le distributeur HOMELITE le plus près de chez vous. Regardez sous la rubrique (Scie)

TERRY INDUSTRIES
EQUIPEE AVEC CHAÎNE OREGON

DEPOSITAIRES

LAVOIE SCIES A CHAÎNE 386, 1re rue Limoilou, Québec Tel.: 522-6064	FLORIAN MARCOUX 5, Route Kennedy Lévis Tel.: 837-5856	LANGLOIS & FRERES 143 ouest, St-Jean-Baptiste Montmagny Tel.: 248-3276	MONTMAGNY CHAIN SAW ENR. 65 ouest, boul. Taché Montmagny Tel.: 248-3411
--	---	--	---

sommaires



MONTREAL 3, N.Y. RANGERS 2

Première période
1—Montreal, Cournoyer 5 (Le-maire, F. Mahovich) 6:27.

Penalités: F. Mahovich M 12:00.

Deuxième période

2—Montreal, Cournoyer 7 (Le-maire) 3:09.

3—New York, Tkaczuk 3 (Vickers, Fairbairn) 14:54.

4—New York, MacGregor 2 (Carr, Stenkowski) 16:22.

5—Montreal, Savard 1 (P. Mahovich, Shutt) 17:18.

Penalité: Hadfield R 16:45.

Troisième période

Aucun but.

Penalités: Wilson M 4:06, Hadfield R 8:37, Hadfield R, Roberts M mineure, mauvaise conduite de match, F. Mahovich M majeure 11:11.

Lancers par
Montreal 6 7 8-19
New York 9 18 14-41

Gardiens: Montreal, Thomas, New York, Giacomin.

Assistance: 17.500.

PITTSBURGH 2, BOSTON 8

Première période
1—Boston, Esposito 8 (Broderick) 16:26.

2—Boston, Forbes 1 (Roberts, Ledue) 17:00.

3—Boston, O'Donnell 2 (Bucyk, Sheppard) 19:12.

Penalités: Lynch Pit 1:02, Savard B 10:16.

Deuxième période

4—Boston, Hodge 6 (Cashman, Esposito) 14:50.

Penalité: McManama Pgh 5:15.

Troisième période

5—Pittsburgh, Polis 3 (Pronovost, McManama) 0:54.

6—Boston, Bucyk 1 (Vadnais) 1:28.

7—Pittsburgh, MacDonald 3 (Apps) 7:11.

8—Boston, Orr 1 (Vadnais, Hodge) 10:29.

9—Boston, Ledue 2 (Orr, Forbes) 13:54.

10—Boston, Orr 2 18:30.

Penalité: McManama Pit 8:56.

Lancers par

Pittsburgh 7 6 9-22
Boston 2 12 14-38

Gardiens: Brown, Pittsburgh, Broderick, Boston.

Assistance: 15.003.

TORONTO 3, BUFFALO 4

Première période
1—Toronto, Henderson 4 (Ullman) 7:30.

2—Toronto, Ullman 4 (Henderson, Jarry) 19:21.

Penalités: Robert Buf 12:30.

Deuxième période

3—Buffalo, Luce 2 (Gratton, Ramsay) 13:49.

4—Toronto, Thompson 1, 15:27.

Penalités: McDonald T 0:22.

Troisième période

5—Buffalo, Martin 6 (Robitaille) 6:05.

6—Buffalo, Gratton 2 (Carrière, Luce) 6:46.

7—Buffalo, Perreault 1 10:03.

Aucune pénalité.

Lancers par

Toronto 12 10 5-27
Buffalo 6 14 10-30

Gardiens: Wilson, Toronto, Dryden, Buffalo.

Assistance: 15.858.

ISLANDERS 3, CHICAGO 3

Première période
Aucun but.

Penalités: Rota C 2:59, Marshall I 11:29.

Deuxième période

1—Islanders, Nystrom 1 (D. Potvin) 2:38.

2—Chicago, Russell 2 (Tallon, Polis) 3:20.

Penalités: Pappin C mineure, mauvaise conduite 14:29.

Troisième période

3—Chicago, Mikita 2 (Russell, White) 0:22.

4—New York, Westfall 1 (J. Potvin) 7:38.

5—Chicago, Martin 2 (Redmond, Esposito) 9:27.

6—New York, Stewart 2 (Sans aide) 12:03.

Penalités: Martin 2:41, D. Potvin 2:41, Russell 7:52, D. Potvin 7:52, D. Potvin 11:37, Pappin 13:53.

Lancers par

New York 7 15 9-31
Chicago 3 9 11-23

Gardiens: New York, Smith, Chicago, Esposito.

Assistance: 17.000.

CALIFORNIE 2, DETROIT 11

Première période
1—Detroit, Libett 4 (Redmond, Delvecchio) 5:31.

2—Detroit, Berenson 1 (T. Bergman) 14:45.

Penalités: J. Johnston Cal 0:08, Stewart Cal 5:08.

Deuxième période

3—Detroit, Charron 3 (T. Bergman) 2:04.

4—Detroit, Libett 5 (Dionne, T. Bergman) 5:29.

5—Californie, Boldirev 1 (Graves, Croteau) 9:07.

6—Detroit, Charron 4 (Mellor, Delvecchio) 16:49.

7—Californie, J. Johnston 5 (Patrick, McKechnie) 19:49.

Penalités: Ecclestone D 9:07, McKay Cal 14:49, G. Bergman D 17:56.

Troisième période

8—Detroit, Collins 2 (G. Gergman, Libett) 2:29.

9—Detroit, Berenson 2 (Redmond, Ecclestone) 4:20.

10—Detroit, Charron 5 (Berenson, G. Bergman) 14:28.

11—Detroit, Bailey 1 (Redmond, Libett) 16:05.

12—Detroit, Bailey 2 (Redmond, Libett) 16:13.

12—Detroit, Redmond 3 (Libett, G. Bergman) 18:34.

Penalités: Grant D servie par Charron 1:03, Stewart Cal 3:37, Johnston Cal 18:28, Delvecchio D 18:57.

Lancers par

Californie 7 11 15-33
Detroit 12 16 18-46

Gardiens: Californie, Meloche, Detroit, Grant.

Assistance: 11.544.

ATLANTA 4, MONTREAL 2

Première période

1—Atlanta, Romanchych 1 (Lisjak) 10:25.

Penalités: Lysiak 11:12, Bennett 16:24.

Deuxième période

2—Atlanta, Rochefort 5 (Comeau) 12:34.

3—Montreal, Lafleur 2 (P. Mahovich, Laperriere) 14:30.

4—Atlanta, Romanchych 2 (Lysiak, Quint) 14:39.

5—Atlanta, Richard 1 (Comeau, Manery) 15:27.

Penalités: Gainey M 3:02, P. Mahovich M 3:58, Murray A 7:32, Roberts M 15:01.

Troisième période

6—Montreal, Cournoyer 5 (Shutt, Lehaire) 9:32.

Penalités: McCreary A 16:02, Lapointe M 18:36.

RANGERS 2, TORONTO 3

Première période

1—New York, Vickers 4 (Fairbairn) 8:32.

2—Toronto, Hammarstrom 2 10:27.

3—New York, Rousseau 1 (Park, Stenkowski) 15:16.

Penalités: Sittler T 5:06, Williams NY 11:37, Favell T servie par Jarry 15:06.

Deuxième période

4—Toronto, Ullman 3 (Jarry, Henderson) 13:38.

Aucune pénalité.

Troisième période

5—Toronto, McKenny 2 (Sittler, Kehoe) 17:37.

Aucune pénalité.

CALIFORNIE 3, PITTSBURGH 5

Première période

Aucun pointage.

Penalités: Levasse Pgh 3:25, Stewart Cal 5:47, J. Johnston Cal 7:26, Polis Pgh 13:51, Murray Cal 16:32.

Deuxième période

1—Californie, J. Johnston 4, 0:07.

2—Pittsburgh, Pronovost 3, (McManama, Polis) 12:31.

4—Californie, Graves 1 (McAneeley, Boldirev) 18:54.

Penalités: Watson Pgh 5:25, Lynch Pgh, Johnson Cal 6:20, Watson Pgh 9:45.

Troisième période

5—Pittsburgh, McManama 1 (Polis, Lysiak) 3:59.

6—Pittsburgh, Schuck 2 (Snell) 9:00.

8—Californie, Stewart 1 (Murray) 18:43.

BUFFALO 2, ISLANDERS 1

Première période

1—Buffalo, Gould 3 3:16.

Penalités: Spencer 10:05, Pratt Buf 17:16.

Deuxième période

2—Buffalo, Luce 1 (Horton) 14:42.

Penalités: Pratt Buf 10:07, Carrière Buf 13:18, Harris 17:51.

Troisième période

3—Islanders, Harris 1 (Hicke, D. Potvin) 11:24.

Penalités: Horton Buf 11:37, Gagnon 18:08.

SAINT-LOUIS 4, MINNESOTA 4

Première période

1—Minnesota, Parisé 2 (Goldsworthy, Stanfield) 10:23.

2—St. Louis, Merrick 1, 12:46.

Penalités: Barret Min 4:56, Durano SL 9:55.

Deuxième période

3—St. Louis, Paiger 1 (Unger) 9:41.

4—St. Louis, Kelly 1 (Angotti, Plante) 11:36.

5—Minnesota, Goldsworthy 4 (Parisé) 19:11.

Penalité: Gibbs, Minnesota 4:57.

Troisième période

6—Minnesota, Parisé 3 (Hexhill, Gibbs) 8:17.

7—St. Louis, Plante (Kelly Angotti) 10:09.

8—Minnesota, Grant 2 (Oliver, O'Brien) 17:00.

Penalités: Goldsworthy Min 17:30, Merrick SL 19:35.

PHILADELPHIE 0, LOS ANGELES 3

Première période

1—Los Angeles, Nevin 3 (Goring) 13:50.

Penalités: Pha (hanc) 0:08, Bladon Pha 0:08, Schultz Pha (majeure, inconduite), Marotte LA (majeure) 5:54, Kelly Pha, Komadowski (majeures) 11:12, Crisp Pha 15:44, Saleski Pha, Maloney LA (majeures) 17:13.

Deuxième période

2—Los Angeles, Peters 2 (Kozak, Harper) 13:21.

Penalités: Brown LA 0:37, DuPont Pha 3:58, Lonsberry Pha 10:15, Kozak LA, Dupont Pha (mineures, majeure) 13:49.

Troisième période

3—Los Angeles, Nevin 4 (Maloney, Marotte) 1:35.

Penalités: Lonsberry Pha, Harper LA (majeures) 0:52, Komadowski LA, Kindrachuk Pha (majeures) 2:22, DuPont Pha 4:23, Dupont Pha 12:47.

Football canadien

WINNIPEG 7, MONTREAL 34

Première quart

Montreal—Placement de 26 vgs de Sweet, 11:21.

Winnipeg—Touché de Williams sur retour d'échappe de 24 vgs, 13:10.

Deuxième quart

Aucun pointage.

Troisième quart

Montreal—Touché de Harvey sur course de 41 vgs, Sweet a converti, 4:02.

Montreal—Touché de Dalla Riva sur passe de 27 vgs de Mira, 4:33.

Montreal—Touché de Nettles sur course de 34 vgs, après interception; Sweet a converti, 4:33.

Montreal—Placement de 43 vgs de Sweet, 9:55.

Quatrième quart

Montreal—Touché de Jack sur passe de 31 vgs de Mira, 0:42.

STATISTIQUES

PJ	B	A	Tot	Pun
7	6	6	12	23
7	4	6	10	2
7	2	6	8	7
7	3	4	7	4
7	3	2	5	2
6	1	4	5	4
7	1	4	5	6
7	1	4	5	0
7	0	3	3	2
7	1	1	2	2
7	0	2	2	13
7	0	2	2	9
7	0	2	2	4
1	0	0	0	0

29 54 83 88

GARDIENS DE BUT

PJ	Min	Be	Bilan	Moy	G.P.N
Auby	5	280	12	0	2,57
Dugais	2	80	4	0	3,00
Brodeur	1	60	3	0	3,00

420 19 0 2,71 4 3 0

Troisième quart

Toronto—Placement, Andrusyshyn 31, 5:13.

Ottawa—Touché, Oldham, passe de 17 verges de Keeling, converti, Organ 14:36 OU—Placement, Organ, 25, 14:59.

STATISTIQUES

Tor	OU
Premiers essais	21 19
Verges au sol	103 96
Verges dans les airs	211 310
Offensive totale	290 391
Passes complétées-tentées	13-18 20-37
Interceptions	2-8 1-33
Bottes-moyenne	9-49 7-46
Echappés-perdus	0-0 1-1
Punitions-verges	5-15 5-60

CALGARY 7, SASKATCHEWAN 34

Première quart

Sask—Placement, Abendschan, 19, 8:43.

Deuxième quart

Toronto—Touché, Symons, passe de 4 verges de Theismann, converti, Andrusyshyn 5:16 Tor—Symons, une verge, converti, Andrusyshyn 8:09.

Troisième quart

Ottawa—Touché, Nixon, passe de 10 verges de Keeling, converti, Organ 14:22.

Quatrième quart

hockey

sommaires



DIMANCHE

QUEBEC 3, NEW YORK 4

PREMIERE PERIODE

1-New York: André Lacroix 3e (Rivers et Block) 13:27
2-Quebec: Guy Dufour 3e (Desjardine) 17:51

PENALITES: Bernier Q. 0:35; Scharf NY et Guindon Q. majeures, 3:59; Scharf NY, 10:59; Scharf NY et Bernier Q. majeures, 12:59; Guité Q. 12:59; Bradley NY, 18:30

DEUXIEME PERIODE

3-New York: Brian Perry 3e (Laughton et Peacock) 1:07
4-Quebec: Michel Parizeau 3e (Houle et Guindon) 5:18

PENALITES: Scharf NY, majeure et inconduite de partie; Hoganson Q. majeure, 2:48; Desjardine Q. 5:35; Barber NY, 16:39

TROISIEME PERIODE

5-New York: Ken Block 1er (Lacroix et Morenz) 2:02
6-Quebec: Serge Bernier 6e (sans aide) 5:07
7-New York: Norm Ferguson 1er (Houle et Guindon) 10:34

PENALITE: Dufour Q. 8:41

LANCERS

Quebec 8 14 15-37
New York 7 14 13-34

GARDIENS: Deguise, Quebec; Junkin, New York
ASSISTANCE: 4,410

LOS ANGELES 4, VANCOUVER 1

Première période
Aucun but.

Pénalités: C. Campbell V 4:23, Meloche V 11:10.

Deuxième période

1-Los Angeles, McDonald 2 (Leblanc, Tardif) 8:08.

2-Los Angeles, Veneruzzo 2 (Speck, Horton) 9:07.

3-Los Angeles, Veneruzzo 3 (Crashley, Leblanc) 19:14.

Pénalités: Sutherland LA 10:15, McDonald LA 13:54, C. Campbell V 18:14, McKenzie V 18:49.

Troisième période

4-Los Angeles, Serviss 1 (Speck, MacSweyn) 11:00.

5-Vancouver, Lawson 7 (Spencer, Meloche) 15:08.

Pénalités: Speck LA 8:45.

Lancers par

Los Angeles 9 16 10-35
Vancouver 8 15 10-33

Gardiens: Gillow, Los Angeles; Donnelly, Vancouver.

Assistance: 8,310.

N-ANGLETERRE 4, TORONTO 3

Première période
1-Toronto, King 2 (Selby, Carleton) 0:34.

2-N-Anleterre, Byers 3 (Williams, Harris) 17:24.

Pénalités: G. Smith NA 1:18, G. Smith NA, mineure double, Cunningham T 7:14.

Deuxième période

3-N-Angl., Byers 4 (Harris, Williams) 17:24.

Pénalités: Cuddie T 0:20, Hurley NA 8:07, Harris NA, Cunningham T 17:36.

Troisième période

4-Toronto, Trotter 2 (Dillon, B. Gibbons) 4:10.

5-N-Angl., Webster 3 (R. Ley, French) 12:27.

6-Toronto, Trotter 3 (Dillon, Cuddie) 12:59.

7-N-Angl., Webster 4 (Dorey) 16:25.

Pénalités: Charlebois NA 0:39, Ley NA 8:27, Carlin T 11:23, Ley NA 19:41, Green NA, Cuddie T 20:00.

Lancers par

N-Anleterre 10 12 6-28
Toronto 9 8 13-30

Gardiens: A. Smith, N-Angl.; Gratton, Toronto.

Assistance: 4,381.

MINNESOTA 1, WINNIPEG 2

Première période
1-Winnipeg, Hull 4 (Woytowick, Hek) 2:39.

2-Minnesota, Connelly 4 (Paradise) 10:04.

Pénalités: Asmundson W 4:29, Smith M servie par R. Walton 14:44, Pratt W 16:18.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités: Woytowich W 5:58, McMahon M mauvaises conduites 12:00, 19:49.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités: Minnesota banc servie par Heatley 7:58, Huck W, McMahon M 8:43.

Prolongation

3-Winnipeg, Bordeleau 4 (Gratton, Hornung) 7:17.

Aucune pénalité.

Lancers par

Minnesota 11 10 10 4-33
Winnipeg 9 11 14 8-42

Gardiens: Curran, Minnesota, Daley, Winnipeg.

Assistance: 6,946.

CHICAGO 1, EDMONTON 4

Première période
1-Edmonton, Perkins 2 (Pateaud, Baird) 1:04.

2-Edmonton, Harrison 5 (Cl-

SAMEDI
ASSOCIATION MONDIALE
New York 1, uebec 8
Chicago 3, Vancouver 4
Toronto 4, Cleveland 6
LIGUE NATIONALE
Atlanta 4, Montreal 2
N.Y. Rangers 2, Toronto 3
Buffalo 2, N.Y. Islanders 1
Philadelphie 0, Los Angeles 3
Californie 3, Pittsburgh 5
Saint-Louis 4, Minnesota 4
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Aucune joute.
LIGUE JUNIOR "A"
Aucune joute.

SAMEDI
ASSOCIATION MONDIALE
Edmonton à Vancouver
Winnipeg à Minnesota
Los Angeles à Nouv.-Angleterre
Houston à Cleveland
LIGUE NATIONALE
Minnesota à Montréal
Boston à Toronto
N.Y. Rangers à N.Y. Islanders
Detroit à Los Angeles
Chicago à Saint-Louis
Philadelphie à Pittsburgh
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Aucune joute.
LIGUE JUNIOR "A"
Aucune joute.

HIER
ASSOCIATION MONDIALE
Quebec 3, New York 4
Chicago 1, Edmonton 4
Los Angeles 4, Vancouver 1
Minnesota 1, Winnipeg 2
Cleveland 2, Houston 0
Nouv.-Angleterre 4, Toronto 3
LIGUE NATIONALE
Montreal 3, N.Y. Rangers 2
Toronto 3, Buffalo 4
N.Y. Islanders 3, Chicago 3
Pittsburgh 2, Boston 8
Californie 2, Detroit 11
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Cornwall 6, Quebec 5
Drummondville 8, Chicoutimi 2
Shawinigan 5, Montreal 5
Sorel 3, Sherbrooke 1
Laval 10, Trois-Rivières 3
LIGUE JUNIOR "A"
Theftord Mines 2, Beauport 7
Sainte-Foy 11, Cap-de-la-Madeleine 6
Grand-Mère 2, Lac Mégantic 6
B.B.R. 3, Granby 7
Saint-Jérôme 9, Saint-Jean 2
Longueuil 7, Waterloo 5.

ASSOCIATION MONDIALE

Division	Est
MJ	G P N BP BC Pts
Cleveland	5 4 0 1 19 11 9
N.-Angleterre	8 4 3 1 21 21 9
Quebec	7 4 3 0 29 19 8
Chicago	7 2 4 1 25 26 5
New York	7 1 4 2 15 28 4
Toronto	8 1 5 2 22 31 4

DIVISION OUEST

Winnipeg	6	4	2	0	24	16	8
Minnesota	5	3	1	1	15	11	7
Edmonton	4	3	1	0	16	10	6
Vancouver	7	3	4	0	21	29	6
Houston	4	2	2	0	13	12	4
Los Angeles	4	1	3	0	9	15	2

LIGUE NATIONALE
DIVISION EST
Boston 5 4 1 0 29 16 8
Toronto 6 4 2 0 24 18 8
Buffalo 6 4 2 0 21 19 8
Rangers 6 3 2 1 21 10 7
Montreal 5 3 2 0 17 16 6
Vancouver 5 3 2 0 12 17 4
Detroit 6 1 3 1 24 27 3
Islanders 6 0 2 3 11 19 3

DIVISION OUEST

Philadelphie	6	4	2	0	19	8	8
Atlanta	5	3	1	1	13	19	7
Pittsburgh	5	3	2	0	17	22	6
Chicago	5	2	1	2	14	7	6
Californie	5	2	3	0	11	24	4
Los Angeles	6	1	3	2	13	20	4
St-Louis	5	1	3	1	8	14	3
Minnesota	6	0	3	3	16	20	3

ASSOCIATION MONDIALE
Toronto à Edmonton
Cleveland à Los Angeles
LIGUE NATIONALE
Minnesota à Toronto
Boston à Saint-Louis
Atlanta à Vancouver
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Shawinigan à Cornwall
Drummondville à Hull
Sherbrooke à Trois-Rivières
LIGUE JUNIOR "A"
Beauport à Sainte-Foy
Cap-de-la-Madeleine à Grand-Mère
B.B.R. à Saint-Jérôme

DIVISION OUEST

MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Quebec	12	10	1	1	94	32 21
Sorel	10	7	3	0	70	53 14
Shawinigan	8	4	2	2	40	32 10
Chicoutimi	11	2	0	2	29	68 4
T.-Rivières	12	2	10	0	59	68 4

ASSOCIATION MONDIALE
Toronto à Vancouver
Los Angeles à Houston
Minnesota à New York
LIGNE NATIONALE
Montreal à Pittsburgh
Detroit à Californie
Chicago à Buffalo
Atlanta à Los Angeles
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Aucune joute.
LIGUE JUNIOR "A"
Aucune joute.

DIVISION OUEST

Division	Est
MJ	G P N P P P C Pts
Quebec	12 10 1 1 94 32 21
Sorel	10 7 3 0 70 53 14
Shawinigan	8 4 2 2 40 32 10
Chicoutimi	11 2 0 2 29 68 4
T.-Rivières	12 2 10 0 59 68 4

JEUDI
ASSOCIATION MONDIALE
Chicago à Québec
Nouv.-Angleterre à New York
LIGUE NATIONALE
Montreal à Philadelphie
Minnesota à N.Y. Islanders
Buffalo à Boston
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Cornwall à Drummondville
Hull à Laval

DIVISION OUEST

Division	Est
MJ	G P N P P P C Pts
Lac Mégantic	5 4 0 1 22 10 9
Theftord Mines	6 4 2 0 25 19 8
Beauport	5 3 1 1 29 15 7
Ste-Foy	5 3 2 0 26 24 6
Cap-Madeleine	5 1 4 0 24 36 2
Grand-Mère	6 0 6 0 8 30 0

ASSOCIATION MONDIALE
Quebec à Minnesota
Toronto à Winnipeg
Los Angeles à Cleveland
LIGUE NATIONALE
Detroit à Vancouver
Atlanta à Californie
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Drummondville à Québec
Trois-Rivières à Chicoutimi
Cornwall à Hull
Sherbrooke à Shawinigan
Montreal à Sorel

compteurs

B	A	Tot
Esposito, B	8	6 14
Hodge, B	6	8 14
Orr, B	2	9 11
Martin, Buf	6	4 10
Cournoyer, M	7	2 9
Libett, D	5	4 9
Henderson, T	4	5 9
Tkaczuk, R	3	6 9

jean-guy boillard
"Le valet des élégants"
VETEMENTS SUR MESURE, CHAUSSURES, ETC...
Monsieur, soyez élégant pour les Fêtes...
Choix complet de tissus et de teintes 1974.
Venez nous consulter.
651, 3e avenue/québec 3/P.O. (418) 529-8881

mie. Hamilton) 16:25.
3-Edmonton, Gilmore 1 (MacDonald, Joyal) 17:10.
Pénalités: Zaine C 4:12, Hamilton E deux mineures 4:12, Morris C 14:44, McCrimmon E 17:30, Zaine C 9:26.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités: Carlyle E 5:38, Paielement C, Côte E 10:00.

Troisième période
4-Edmonton, Fitchner 1 (Fonteyne) 4:13.
5-Chicago, Harris 1 (Fleming) 19:09.
Pénalités: Baird 3 6:50, McCrimmon E 11:31, Maggs C 15:00, Hamilton E 17:18.

Lancers par
Chicago 10 12 14-36
Edmonton 13 8 11-32

Gardiens: Newton, Chicago; Norris, Edmonton.
Assistance: 4,128.

CLEVELAND 2, HOUSTON 0
Première période
Aucun but.
Pénalités: Cleveland 3, Houston 3.

Deuxième période
1-Cleveland, Buchanan 5 (Hillman Pinder) 10:58.
Pénalités: Cleveland 2, Houston 3.

Troisième période
2-Cleveland, Wiste 3 (Pinder) 17:25.
Pénalités: Cleveland 2, Houston 1.

Lancers par
Cleveland 7 13 5-25
Houston 9 8 22-39

Gardiens: Curran, Minnesota, Daley, Winnipeg.
Assistance: 6,946.

CHICAGO 1, EDMONTON 4
Première période
1-Edmonton, Perkins 2 (Pateaud, Baird) 1:04.

2-Edmonton, Harrison 5 (Cl-

Selby) 11:54.
5-Cleveland: Krake 2 (Buchanan, L. Hullman) 18:58.
Pénalités: Shmyr CL 6:23, Gibson T, Neale CL 15:24, Kirk T 17:47.

Troisième période
6-Cleveland: Jarrett 2 (Clearwater) 4:44.
7-Cleveland: Buchanan 4 (Krake, Clearwater) 5:34.
8-Cleveland: Walker (Young, Neale) 7:00.
9-Toronto: Simpson 4 (Kirk) 11:13.
10-Cleveland: Young 2 (Jarrett) 19:50.

Pénalités: Gibson T 10:21, Shmyr 01 14:14.
Lancers par
Toronto 10 15 8-33
Cleveland 8 17 20-45

Gardiens: Binkley, Toronto; Cheevers, Cleveland.
Assistance: 5,487.

TORONTO 4, CLEVELAND 6
Première période
1-Toronto: Gibson 3 (King, Kirk) 3:42.
2-Cleveland: Wiste 2 (Pinder, Heindl) 5:17.

Pénalités: Edur CL 2:15, Gibson 5, Neale CL 6:22, Shmyr CL 7:37 B, Gibbons T 10:31, Cunningham T 17:58.

Deuxième période
3-Toronto: Carleton 2 (King, Cuddie) 5:22.
4-Toronto: King 1 (Carleton,

Chicago 3, Vancouver 4

Première période
1-Vancouver: Campbell 1 13:43
2-Vancouver: Burgess 1 (O'Donoghue, Migneault) 14:10
Pénalités: O'Donoghue V 0:12, Siampton C 2:34, Chicago (banc) 10:37.

Deuxième période
3-Chicago, Glenwright 2 (Zaine) 2:31.
4-Vancouver, Lawson 6 (Meloche, Campbell) 11:31.
Pénalités: -Morris C 4:12, Harris C 6:19, Cardiff V 12:12, Maggs C 14:33.

Troisième période
5-Vancouver, Burgess 2 14:13
6-Chicago, Morris 4 (Backstrom, Shmyr) 15:56.
7-Chicago, Rochon 1 (Proceviat, Zaine) 17:59
Pénalités: Hardy C, Migneault V 9:40, Campbell V 10:47, McKenzie V, Mavey C 12:51, Tardif V 15:13.

Lancers:
Chicago 8 11 12-31
Vancouver 10 12 13-35
Gardiens: Gill, Chicago; Donely Vancouver.
Assistance: 8,379.

MECANICIEN demandé
Nous requérons les services d'un spécialiste en mise au point et en électricité, ayant l'expérience du fonctionnement d'une "Machine Scope".
Rémunération au-dessus de la moyenne, excellentes conditions de travail: vacances, régime d'assurance, bénéfices marginaux.
Se présenter à M. Fernand Lecompte, gérant de service.

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

2575, BOUL. STE-ANNE, QUEBEC.

Y'A DU TEMPS GAI!
la fête continue chez Tanguay...
... avec les voitures 1974!

Venez admirer les voitures 1974
CHRYSLER • DODGE POLARA • MONACO • CHARGER
DART • CORONET • COLT • DART SPORT • CAMIONS DODGE

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE-SERVICE

Il nous reste un grand choix de voitures neuves 1973 et démonstrateurs. Chrysler - Dodge, Charger.

tanguay
AUTOMOBILES

89 ROUTE KENNEDY - TEL.: 837-9383
A MI-CHEMIN ENTRE L'AUTOROUTE 20 ET LE ROND-POINT DE LEVIS



L'HIVER DANS LE SUD... OU PRESQUE!

Avec l'humidificateur de l'HOMME AU CAMION VERT, adapté à votre fournaise, vous passerez l'hiver sous les Tropiques sans bouger de chez-vous. Jamais plus de sécheresse ennuyeuse ni d'irritation des voies respiratoires pendant les mois où il vous faut chauffer.

Un humidificateur de l'HOMME AU CAMION VERT et... il ne manquera plus que des palmiers dans votre salon!

CANADIAN IMPORT QUÉBEC
345 rue Fortin, Vanier, Québec 688-8110

résultats à québec

HIER
PREMIERE COURSE
 Trot - \$500.
 5- Gladiator Hanover, P.E. Alain, 65.40, 10.80, 3.80; 4- Kimberley Don, J. Bireton, 5.30, 2.40, 2- Homestretch Peter, G. Plourde, 2.40. Ont aussi couru: Friendly Scotch, Dame De Coeur, Barlin Mars, Armbrø Earl, Darnleys Choice.
 Temps: 2:14.3
DEUXIEME COURSE
 Amble - \$500.
 6- Miss Anick, C. Denault, 50.00, 24.80, 14.30; 8- Jack Honers, J. Lefebvre, 12.80, 5.60; 3- Newport Buzzard, A. Jean, 7.90. Ont aussi couru: Sunshine Tony, Demon Frisco, Denise Lapiniere, Tommy Blackstone, Avonian.
 Temps: 2:10.1
DOUBLE: 5-6 - \$631.60
TROISIEME COURSE
 Trot - \$1,200.
 7- The Prude, C. Dupont, 7.30, 4.40, 2.60; 1- Floris Star, N. Tremblay, 3.10, 2.30; 3- Peter Jo Moraka, C. Desjardins, 2.40. Ont aussi couru: Norman Hanover, Gentleman Mir, Mix and Mingle, R. Ds Ike (retire).
 Temps: 2:11.3
QUATRIEME COURSE
 Amble - \$600.
 3- Jack Drummond, C. Dupont, 10.40, 4.60, 3.20; 5- Tulip Mir, Y. Pelchat, 5.70, 3.50; 1- Drummond Dewel, A. Veilleux, 2.70. Ont aussi couru: Good Time Flossie, Mertz Western, Sunday Todd, Prince Miles, Billy B Good (retire).
 Temps: 2:10
QUINELLA: 3-5 - \$22.40
CINQUIEME COURSE
 Invitation Handicap
 Amble - \$2,200.
 5- Mike Dudley, N. Tremblay, 4.90, 2.90, 2.00; 4- Miranda Girl, Y. Pelchat, 3.10, 2.80; 1- Lord Bret, A. Jean, 3.20. Ont aussi couru: Clermont Drummond, Afton Banker.
 Temps: 2:04.2
SIXIEME COURSE
 Trot - \$800.
 33- Corker Dean, P. Lachance, 4.60, 3.80, 3.30; 5- Flaniven, N. Tremblay, 4.30, 3.90; 4- Miss Parlay, J.B. LaVallee, 3.90. Ont aussi couru: Yoo Hoo Magoo, Mr Madison, Drummond R. C. Harry Stokes, Lucky Friday.
 Temps: 2:09.3
QUINELLA: 3-5 - \$16.70
SEPTIEME COURSE
 Amble - \$800.
 4- Senga Rascal, G. Labonté, 16.30, 7.30, 4.10; 2- Lorindas First, J.E. Girard, 6.10, 4.00; 3- Wil Diamond, P. Roberge, 3.10. Ont aussi couru: Dahn Holly, Puggy Wuzzy, Reserve Limits, Sharp Salute.
 Temps: 2:09.2
HUITIEME COURSE
 Amble - \$800.
 3- Flight Chief, C. Desjardins, 4.20, 2.70, 3.30; 2- Kittys Thorpe, R. Quessy, 4.90, 4.70; 4- Monroe N. N. Tremblay, 3.30. Ont aussi couru:

Gaby High Test, Rocky Petro, Sneady Pine, Roan Bell, Guy Lobell.
 Temps: 2:09.2
QUINELLA: 2-3 - \$17.60
NEUVIEME COURSE
 Amble - \$750.
 3- John Honey, Y. Pelchat, 6.60, 3.40, 4.00; 5- Brunella Lady, G. Malo, 5.40, 3.20; 2- Robert Volo, G. Lachance, 4.10. Ont aussi couru: Dreaming John, Brewers Gem, Miss Frontenac, Adios Anich, Eagle Flight.
 Temps: 2:08
QUINELLA: 3-5 - \$17.30
DIXIEME COURSE
 Amble - \$900.
 2- FLY Test, N. Tremblay, 3.70, 2.60, 3.30; 7- Sumter Knight, L. Duquette, 7.10, 9.40; 1- Shadydale Stepper, G. Boily, 5.10. Ont aussi couru: Coffee Up, Mr Flinstone, Pason Jenuine, Super Stone, Quick Asset.
 Temps: 2:09.2
EXACTA: 2-7 - \$36.40
SAMEDI
PREMIERE COURSE
 Trot - Bourse \$600
 4- Renee Mir, P. Roberge, 5.80, 3.40, 3.20; 2- The Workingman, R. Belanger, 6.00, 3.70; 5- Côte Mir, L. Duquette, 5.30. Ont aussi couru: Radie Dino, Beckwith Prince, Two Mountains Dove, Little Lad, Avon Grace.
 Temps: 2:12.1
DEUXIEME COURSE
 AMBLE - Bourse \$500
 2- Artist Lobell, G. Hébert, 6.30, 4.20, 2.90; 6- Sotere! Péro, J. Guenette, 15.40, 4.40; 1- Jacquot, J.M. Marcoux, 2.30. Ont aussi couru: Lovely Luann, Prides Star, Tye Tye, Miss D. Will.
 Temps: 2:12.3
PARI-DOUBLE: (4-2) 19.40
TROISIEME COURSE
 AMBLE - Bourse \$600
 4- Eastwood Jed, J. Cyrenne, 4.80, 2.90, 2.70; 3- Cepeda, C. Denault, 2.90, 2.70; 6- Coffee Mir, M. Cournoyer, 3.30. Ont aussi couru: Elvis Angus, Royal Frise, Marie Madeleine, Mug Hunter, Senga Hahn.
 Temps: 2:10
QUATRIEME COURSE
 AMBLE - Bourse \$500
 4- Adios Bill, G. Labonté, 4.60, 5.60, 3.10; 5- Tovelie, G. Julien, 7.30, 5.80; 2- Armbrø Explorer, J. Lefebvre, 4.70. Ont aussi couru: Two Mountains Move, Miami Mike, Justice Minbar, J.J. Frontenac, Meddy Test.
 Temps: 2:10.2
QUINELLA: (4-5) 23.20
CINQUIEME COURSE
 TROT - Bourse \$1,400
 5- Meadow Can, F. Nadeau, 22.80, 8.20, 3.80; 2- Uplown Lobell, J. Bruyere, 4.60, 4.40; 1- Keystone Proudly, P. Lachance, 3.30. Ont aussi couru: Manana, Charger Lobell.
 Temps: 2:08.4

Série mondiale

HIER
NEW YORK 2
 Ab P Cs Pp
 Garrett3b 5 0 0 0
 Millan2b 4 1 1 0
 Staubed 4 0 2 1
 Jonescg 3 0 0 0
 Milner1b 3 1 0 0
 Groter 4 0 1 0
 Hahncc 4 0 3 0
 Harrelsonac 4 0 0 0
 Matlack1 1 0 0 0
 Parker1 0 0 0 0
 Beauchampfu 1 0 0 0
 Sadecki1 0 0 0 0
 Boswellfu 1 0 1 0
 Stone1 0 0 0 0

Kranepoolfu 1 0 0 0
 Martinezcu 0 0 0 0
 Total 35 2 8 1
OAKLAND 5
 Ab P Cs Pp
 Campanerisac 4 2 2 2
 Rudi cg 3 1 2 1
 Bando3b 4 0 0 0
 Jacksoned 4 1 1 2
 Tenacer 3 0 0 0
 Aloued 1 0 0 0
 Davaillocc 3 0 0 0
 Johnson1b 3 0 0 0
 Fossef 1 0 1 0
 Green2b 4 0 0 0
 Holtzman1 2 1 1 0
 Fingers1 1 0 1 0
 Knowles1 0 0 0 0
 Total 33 5 8 5
 New York 000 001 01-2
 Oakland 004 010 00x-3
 E-C Jones, Tenace.

DJ-Oakland 1. LSB-New York 8.
 Oakland 6. 2B-Holtzman, Millan.
 Staub. CC-Campaneris 1. R.
 Jackson 1.
 ML CS P PM BB RB
 Matlack(1-2) 2:23 4 4 4 1 3
 H Parker 1:13 0 0 0 1 1
 Sadecki 2 2 1 1 0 1
 Fossef 2 2 0 0 0 3
 Holtzman G(2-1) 5:13 5 1 1 1 4
 Fingers 3:13 3 1 0 1 2
 Knowles 1:3 0 0 0 0 0
 VP-Knowles 2.
 Temps: 2:37.
 Assurances: 49,333.
SAMEDI
NEW YORK 1
 Ab P Cs Pp
 Garrett3b 3 0 1 0
 Millan2b 4 0 1 1
 Staubed 4 0 1 0
 Jonescg 4 0 0 0

QUÉBEC/VANCOUVER

95¢

Pour un appel d'une minute que vous composez vous-même. Tarifs réduits pour les appels du soir, de nuit ou du dimanche.

L'interurbain. Du bonheur à bon compte.  Bell Canada

La Gremlin 1974



Prenez ma pipe, par exemple...

Oui, prenez ma pipe! Si je voulais, je pourrais l'envoyer à mon frère qui vit à Vancouver et il la recevrait la journée même.

Comment?
 Par les messageries Air Canada. Ça, c'est du service rapide!
 Pour tout renseignement sur les messageries Air Canada, appelez:

à Montréal **636-3850**
 à Québec **694-2877**
 à Ottawa **521-3692**


LES MESSAGERIES AIR CANADA



L'idée est de vous offrir une petite voiture qui ne s'en laisse imposer par pratiquement aucun autre véhicule dans les \$2,600: ni au démarrage, ni dans les virages, ni dans la performance. Et, pour qu'elle demeure dans une catégorie à part, nous l'appuyons par notre Programme de Protection de l'Acheteur.

Notre idée fonctionne à merveille, et l'une des raisons est le puissant moteur 6 cylindres, plein d'allant aussi bien en ville que sur la grand-route. Il y a deux autres moteurs en option, dont un fringant V8. L'aventureux peut également choisir l'option Gremlin "X".

Vous pouvez aussi commander le groupe de garnitures Levi's^{MD}.

Pour ajouter à votre confort, vous pouvez même obtenir, en option, le climatiseur installé à l'usine. Mais, quel que soit l'équipement facultatif que vous y ajouterez, votre Gremlin aura de la puissance sous le capot et beaucoup d'espace à l'intérieur.

Comme bien d'autres constructeurs d'automobiles, nous pourrions juger cela suffisant. Mais nous voulons faire davantage. Nous appuyons notre Gremlin par notre Programme de Protection de l'Acheteur. En d'autres mots, si vous achetez une Gremlin 1974 neuve d'un concessionnaire American Motors, American Motors vous garantit qu'elle paiera le remplacement ou la réparation de toute pièce, sauf les pneus, fournie par elle et trouvée défectueuse.

Cette garantie est valable pour 12,000 milles ou une année entière à compter de la date de la première utilisation de l'automobile, selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire American Motors, il vous renseignera davantage.

Au fait, bien peu de voitures de deux mille six cents dollars peuvent rivaliser avec la Gremlin '74.

AMC Gremlin
 AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITÉE

La voiture illustrée est la Gremlin "X". Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément.

Voyez votre concessionnaire American Motors dès maintenant!

LAURIER AUTO INC. 2025 Boul. Charest Ouest Ste-Foy, Québec 10 (418) 681-4631	LAJOIE & HUDON AUTOMOBILES LTEE 52 Biv. Notre Dame Clermont (418) 439-3966	PAUL CÔTE AUTOMOBILES INC. 220 Blvd. Du Pont St. Nicolas, P.Q. (418) 832-6171	PAVILLON G. D. INC. 560 Blvd. St. Germaine Ouest Rimouski, P.Q. (418) 723-5535
CENTRE VILLE AUTO INC. 234 est rue Racine Chicoutimi, P.Q. (418) 543-2870	GARAGE HUDON & FRERE ENRG. St. Pascal, P.Q. (418) 492-3633	BELLECHASSE AUTO PARTS ENRG. St. Damien, P.Q. (418) 789-2108	LES ENTREPRISES GODBOUT INC. 72 Chemin Kennedy Levis, P.Q. (418) 837-9371
GARAGE NOEL LESSARD INC. 5320 Boul. Lacroix St. Georges De Beauce (418) 228-6671	GARAGE ECONOMÉ ENR. Avenue Du Palais St. Joseph de Beauce (148) 397-5388	GARAGE HENRI ROUSSEAU 680 Jean Rioux Trois Pistoles (418) 851-3842	G. LAROUCHE AUTO ENR. St. Gedeon (418) 345-2457
			AUTOMOBILES M.S. LTÉE 248 Temiscovata Rivière du Loup (418) 862-7185



CHASSE VICE-ROYALE — Le gouverneur-général du Canada M. Roland Michener, chassait les oies sauvages vendredi dernier en compagnie d'un camarade de Red Deer, près de la ville de Consort. Le groupe de neuf chasseurs dont faisait partie M. Michener a abattu 90 oies en deux jours, soit le maximum permis par la loi fédérale sur les oiseaux migrateurs. Le gouverneur-général a profité de son passage dans cette petite localité du centre de l'Alberta pour visiter un centre communautaire dont il avait été promoteur il y a quelques années.

Des écoles unilingues françaises réclamées par les Acadiens

EDMUNDSTON, N.-B. (PC) — La Société acadienne du Nouveau-Brunswick a réclamé une fois de plus, samedi, la création de commissions scolaires unilingues françaises.

A l'issue d'une réunion du conseil d'administration de la SANB, M. Pierre Poulin a revendiqué, de plus, une restructuration du ministère de l'Éducation, avec un service pédagogique francophone et son sous-ministre et un service pédagogique anglophone et son sous-ministre.

« Je lance un appel à tous nos concitoyens, a-t-il dit, à tous les groupes francophones et anglophones de bonne volonté pour qu'ils nous appuient dans nos demandes au sujet du ministère de l'Éducation. »

M. Poulin de poursuivre: « Quand on demande des écoles unilingues, ce n'est pas du tout une attaque contre nos amis anglophones. C'est que, à cause d'une dynamique sociale de base, un groupe ethnique majoritaire prend naturellement le dessus sur un groupe ethnique minoritaire. »

M. Poulin a lancé quelques flèches à l'endroit de la presse anglophone qui n'était pas représentée à la conférence de presse. « Les anglophones, a-t-il dit, se plaignent de ne pas être informés sur nos revendications. Mais s'ils ne viennent pas nous voir, comment le seraient-ils? »

Se rendant compte que les Acadiens, luttant sur le front de la langue française, rencontrent également d'énormes difficultés sur le plan économique, la SANB a décidé de favoriser le développement du mouvement coopératif, qui est « un excellent outil de prise en main collective de l'économie par les francophones du Nouveau-Brunswick. »

Le SANB veut également créer une « banque de consultants ». Des consultants bénévoles se mettraient à la disposition de personnes ou de groupes qui voudraient lancer une entreprise dans le domaine économique.

L'URSS accepte de réduire ses prises au large des côtes de la Nouvelle-Angleterre

OTTAWA, PC — L'Union soviétique a accepté la semaine dernière de réduire ses prises de pêche au large des côtes de la Nouvelle-Angleterre, tandis que les États-Unis et le Canada ont reçu la permission d'augmenter les leurs l'an prochain.

Cette décision de Moscou, décrite comme une concession majeure en vue de maintenir les approvisionnements halieutiques mondiaux à un niveau raisonnable, fait suite à une semaine d'entretiens au sein de la Commission internationale des pêcheries du Nord-ouest atlantique. Ces entretiens se sont déroulés à Ottawa.

Cette rencontre, qui s'est poursuivie à huis clos, fait suite à la conférence que la Commission avait convoquée à Copenhague, en juin, et durant laquelle l'URSS avait rejeté une demande des États-Unis, qui réclamait une réduction des prises de plus de 10 pour cent, alors que Washington préconisait une baisse allant jusqu'à 25 pour cent.

Washington avait menacé de se retirer de la Commission de contrôle des pêcheries si les négociations avaient échoué à Ottawa.



Dans Vanier un médecin se fait député pour mieux servir.

Portrait et photo par Jean Caron C.A., agent officiel du parti libéral dans le comté de Vanier, 660 Boulevard, Québec.

MUSTANG II 1974:
la voiture qui arrive au bon moment

La nouvelle Mustang II est un bijou de voiture car elle a une finition impeccable, une stabilité, un silence de roulement, une nervosité et une maniabilité qui en font une voiture d'avant-garde d'une nouvelle génération de petites voitures.

Dimensions:			
empattement	96.2"	voie avant	55.5"
longueur hors tout	175.0"	voie arrière	55.6"
largeur hors tout	70.2"	pois en ordre	
hauteur hors tout	49.9"	de marche (lb)	2718

Modèle 2 portes Hard-Top, 4 places, incluant:

- moteur 4 cylindres à arbres à came en tête de 2.3 litres
- transmission 4 vitesses, toutes synchronisées, avec levier au plancher
- freins non assistés à disque à l'avant
- tachymètre gradué jusqu'à 6000 tr/min
- sièges-baquets tout vinyle, moulants et cassés avec dossier surbaissé et appui-tête pleine largeur
- radio à boutons-poussoir.

Spécial \$3482
livraison à Québec

Maurice Lahoud Ford Inc.
2145 OUEST, BOUL. CHAREST, STE-FOY, QUÉBEC
Tél.: 681-6311
ouvert le soir jusqu'à 9.30 du lundi au vendredi
Facilités de paiement avec Ford Crédit Canada.

Le Syndicat DE QUÉBEC
• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

Bon de 1.00
A l'achat d'une paire de bas-culottes Alive de Hanes ou 2 paires de bas-culottes Hanes extensibles ou Ultrafrais, un coupon d'une valeur de 1.00 est inclus dans chaque enveloppe.

Bas-culotte de soutien Alive

- Tout diaphane de la taille au pied
- Diaphane avec culotte renforcée

Tailles: petite, moyenne, grande, extra-grande.
Teintes: mayfair, south pacific, barely black. **7.50** par

Bas-culotte Hanes

Tailles: petite, moyenne, grande, extra-grande.
Teintes: south pacific, mayfair, ivoire, noir, marine, gris. **3.00** par

Bas-culotte Hanes

- Bikini
- Tout diaphane

Tailles: petite-moyenne, moyenne-longue.
Teintes: mayfair, south pacific, barely black, noir, brun. **2.00**

Syndicat, Bas pour dames. Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées.

Composez 524-8411

Le Syndicat DE QUÉBEC
• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

Helena Rubinstein

Démonstration
Du 25 au 27 octobre inclusivement, venez rencontrer mademoiselle Hélène Lavergne, représentante de la maison Helena Rubinstein, qui sera à notre comptoir des cosmétiques de Place Fleur de Lys.

Cadeau
Avec tout achat de 6.50 ou plus de produits Helena Rubinstein, vous recevrez la Prime-Beauté 'Essentiels de Base'.

• Crème Skin Life.	1 once	8.50
	2 onces	15.00
	4 onces	25.00
• Emulsion Skin Life.	1 once	8.50
	2 onces	15.00
	4 onces	25.00
• Masque Skin Life Sauna Moisture	15.00

Syndicat, Cosmétiques. Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées.

Composez 524-8411

Le Syndicat DE QUÉBEC
• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

CEDIB

Démonstration
Du 25 au 27 octobre inclusivement, venez rencontrer madame Louise Saulnier-Trahan, représentante de la maison Cedib, qui sera à notre comptoir des cosmétiques de Place Laurier.

Cadeau
Avec tout achat de 7.50 ou plus de produits Cedib, vous recevrez une base légère d'une valeur de 6.00. Cette offre est aussi valable à Centre-Ville et Place Fleur de Lys.

• Traitement pour peau sèche et Lait Impérial à l'huile de vison.	8.00	• Huile Impérial à l'huile de vison	8.50
• Biotonic Clair Visage	8.50	• Masque Magic Peeling	7.50
• Crème nutritive	8.50		

Syndicat, Cosmétiques. Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

Meurtre de M. Ferdinand Durand L'argent n'est pas la cause

Le mobile du meurtre de M. Ferdinand Durand, de Loretteville, n'avait pas encore été établi, hier soir, mais la police laissait entendre qu'une question d'argent ne semblait pas en jeu.

Agé de 61 ans et demeurant au 95 rue des Erables, à Loretteville, M. Durand a été abattu d'un coup de feu, vers 23h, vendredi, alors qu'il était assis dans un fauteuil et qu'il regardait la télévision.

Le fils de la victime, Richer, âgé de 31 ans, est détenu comme témoin important sous mandat du coroner. Il était dans la maison de son père au moment du crime, et une carabine de calibre .22 a été trouvée en sa possession par les policiers de Loretteville.

Interrogé par des agents de la brigade des crimes contre la personne de la SQ à Québec, le jeune homme n'a pas voulu parler. L'enquête a révélé qu'il vivait chez ses parents, depuis quelques mois, et qu'il ne travaillait pas. Il a vécu quelques années en Ontario où il a travaillé. Il est marié, mais séparé de son épouse.

Le drame s'est déroulé peu de temps après le départ de visiteurs. Mme Durand aurait assisté au crime et elle s'est empressée de courir chez un voisin pour lancer l'alarme. Fortement ébranlée, elle n'a pu être interrogée.

En arrivant, les policiers ont constaté l'état grave de M. Durand qu'ils ont transporté en toute hâte à l'hôpital de Loretteville. M. Durand est mort peu après.

Une autopsie a été pratiquée sur le corps de la victime, samedi matin, par le Dr Georges Millaire et le technicien Roger Dupuis. Elle a révélé que le projectile avait pénétré dans le thorax de haut en bas et qu'il s'était logé près d'un rein.

La victime a été identifiée par l'un de ses frères en présence de Paul-G. Clavet, secrétaire à la morgue provinciale, et l'enquête du coroner a été ajournée à une date ultérieure.

M. Ferdinand Durand était un homme d'affaires bien connu, à Loretteville et dans la région. Il était l'un des dirigeants de la firme d'alimentation Provigo. Sa dépouille mortelle est exposée au foyer funéraire Falardeau, à Loretteville, et ses funérailles auront lieu demain.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

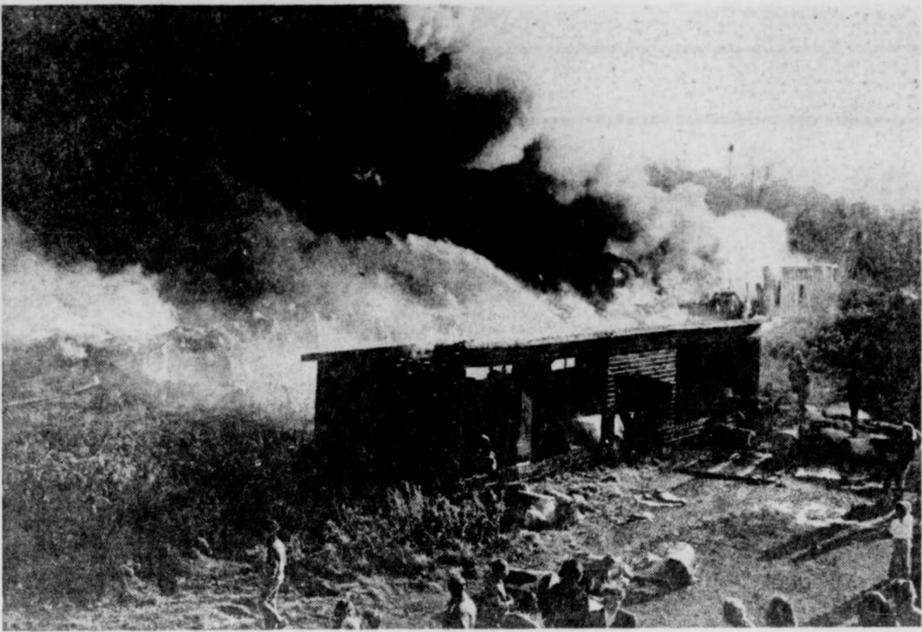
LE SOLEIL

77e ANNEE — No 242

QUEBEC, LUNDI 22 OCTOBRE 1973

PAGE DIX-SEPT

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise



Le Soleil, André Belle-Isle

Un incendie fait \$100,000 de dégâts dans un entrepôt de Ste-Foy

(L.L.) — Un violent incendie a détruit, hier après-midi, le vaste entrepôt de la firme GHG, distributeur en gros de produits Kandall et autres. Le bâtiment s'élevait en bordure du chemin de l'Agarum, à Sainte-Foy, et les pertes pourraient atteindre \$100,000.

L'alerte a été lancée vers 14h30. A leur arrivée, les premiers pompiers de Sainte-Foy ont constaté que les flammes s'étaient déjà propagées à la grande tour du bâtiment d'un étage et une fumée noire se dégageait du brasier.

De nombreuses explosions ont avivé l'élément destructeur. L'entrepôt contenait une forte quantité d'huile dans des contenants de différents volumes.

Il y avait aussi du varsol, des tondeuses, des souffleurs et bien d'autres articles.

Les flammes et la fumée étaient visibles de loin, ce qui a eu l'heur de ralentir la circulation aux abords des deux ponts. Des policiers ont dû y voir.

L'entrepôt est une perte totale avec tout son contenu. Rien n'a pu être sauvé. De la fumée se dégageait encore des débris à 19h et des pompiers devaient passer une partie de la nuit sur les lieux. Personne n'a été blessé.

Quant à l'origine du feu, la police ne pouvait se prononcer, hier. Elle mentionnait qu'une tentative de vol avait

eu lieu à cet endroit, la semaine dernière. Une enquête doit être ouverte, aujourd'hui.

UN MEGOT

Un mégot est par contre à l'origine de l'incendie qui a endommagé, hier matin, une maison de trois logements située au 2680 rue Maifils, à Québec. C'est ce qu'a révélé l'enquête menée par M. Henri Bedard, du Commissariat des incendies.

Le feu a éclaté dans un divan du salon de M. Roland Paquet. Ce dernier était absent et ses enfants ont été éveillés par la fumée. Aidés par le chauffeur de taxi Ratté, de la Coop, ils ont tenté de jeter le divan

dehors, mais ils n'ont pu y parvenir.

A l'arrivée du capitaine Lirette, du poste de pompiers no 14, les flammes sortaient par la fenêtre du salon et une seconde alarme a été sonnée. Les chefs de division M. Turcotte et de district M. Cloutier et R. Thivierge ont dirigé la lutte. Plusieurs lances ont été utilisées.

Les trois familles qui occupaient la maison se sont échappées sans blessures. Le logement de la famille Paquet a subi des dommages considérables. Il est au troisième étage de la maison. Ceux des étages inférieurs ont subi quelques méfaits par l'eau. Les meubles ont par contre été protégés par des toiles.

Onze morts violentes

Au dernier relevé effectué par notre journal, ce matin, on dénombrait au moins onze morts violentes, en fin de semaine, dans l'est du Québec. La route a fait sept victimes; deux personnes ont péri par le feu, une dans un accident de chasse et une autre dans un accident de travail.

Au Canada, la Presse canadienne relevait 48 morts accidentelles, dont 35 dans des accidents de la route. Huit personnes ont péri dans des incendies et cinq autres dans divers accidents.

Les 35 victimes de la route en fin de semaine, avec les 37 autres de la semaine écoulée, portent à 2.905 le chiffre net officiel des personnes qui ont perdu la vie accidentellement sur les routes, au Canada, depuis le début de l'année.

Le Québec vient en tête du relevé de la fin de semaine, avec 14 morts accidentelles, au moins. En Colombie-Britannique, cinq personnes ont péri dans un incendie qui a ravagé un hôtel de Vancouver.

Line Desrochers, 12 ans, fille de Paul-Emile Desrochers, de Ste-Françoise de Lotbinière, a été mortellement blessée par une camionnette, vers 22h30, samedi, sur la route 3 à Deschambault. Elle marchait sur le bord de la route avec deux autres jeunes qui n'ont pas été touchés.

Roby Levesque, 20 ans, fils de Robert Levesque, du 1435 rue St-Jacques, à l'Ancienne-Lorette, a péri dans une collision, vers 4h55, samedi matin, sur la route 138 à Portneuf. Il a succombé à un traumatisme crânien.

Les trois familles qui occupaient la maison se sont échappées sans blessures. Le logement de la famille Paquet a subi des dommages considérables. Il est au troisième étage de la maison. Ceux des étages inférieurs ont subi quelques méfaits par l'eau. Les meubles ont par contre été protégés par des toiles.

Le Québec vient en tête du relevé de la fin de semaine, avec 14 morts accidentelles, au moins. En Colombie-Britannique, cinq personnes ont péri dans un incendie qui a ravagé un hôtel de Vancouver.

Line Desrochers, 12 ans, fille de Paul-Emile Desrochers, de Ste-Françoise de Lotbinière, a été mortellement blessée par une camionnette, vers 22h30, samedi, sur la route 3 à Deschambault. Elle marchait sur le bord de la route avec deux autres jeunes qui n'ont pas été touchés.

Emilien Lajoie, 43 ans, de St-Prospère de Dorchester, a perdu la vie lors d'un capota, vers 00h45, samedi, sur la route 24 à St-Prospère.

Mme Hervé Dubé, 50 ans, de St-Antoine de Rivière-du-Loup, a connu la mort dans une collision survenue au croisement de la route transcanadienne et du rang 2 de St-Antoine, vers 20h45, samedi. M. Dubé a été blessé.

Fernande Migneault, 35 ans, de Matane, a aussi péri dans une collision sur la route 195, près de Matane, samedi soir.

André Moreau, 61 ans, de St-Denis de Kamouraska, a été écrasé sous un tracteur de ferme, hier après-midi. Il revenait de voir à ses filets de pêche. Le tracteur aurait circulé trop près du bord de la talaise du fleuve et il a basculé.

L'une des deux victimes du feu est Léonard Beaulieu, 58 ans, de St-François d'Assise, comte de Bonaventure. Elle a péri dans l'incendie de sa maison, vers 6h00, hier matin. Les autres occupants de la maison se sont échappés sains et saufs.

La seconde victime est Serge Gaulin, 15 ans, de St-Pamphile de l'Islet. L'adolescent a péri dans l'incendie d'un hôtel qui fait l'objet d'une enquête.

L'accident de chasse a coûté la vie à Jean Cloutier, 14 ans, fils de Jean-Marie Cloutier, du 12 rue Fréchette, à St-Emile. Le jeune chasseur a été atteint à la base du cou par un projectile 12 provenant du fusil de son compagnon d'excursion. Il a succombé vers

22h30, samedi. L'accident s'est produit dans les bois de St-Emile, vers 16h30.

M. Gordon Drummond, 48 ans, de Niagara Falls, Ontario, est mort, hier, à l'hôpital l'Enfant-Jésus de Québec. Il avait été blessé la veille, vers sept heures, sur la route Transcanadienne, entre Notre-Dame-du-Lac et Cabano, dans le coin de Temisquiata.

AUTO VS ORIGINAL

M. Marcel Gauthier, 24 ans, de l'Ascension, au Lac-Saint-Jean, a succombé, hier soir, à l'hôpital de Chicoutimi, aux blessures qu'il avait subies quelques heures plus tôt.

L'automobile de la victime a heurté violemment une femelle originale pesant environ mille livres, et est ensuite entrée en collision avec une auto circulant en sens inverse. Les occupants de ce véhicule s'en sont tirés indemnes.

L'accident est survenu vers 20h45, au millage 57 de la route 169 (54A).

Un autre accident inusité s'est produit dans le parc des Laurentides, samedi soir, et personne n'a été blessé par miracle. Une Volkswagen est entrée en collision avec une auto-patrouille de la SQ de l'Etape. Sous le choc, elle s'est rompue en deux juste en arrière des deux banquettes avant et la partie avant a continué à rouler sur une distance d'environ 400 pieds. Ses deux occupants n'en sont pas encore revenus de s'en être sortis sans blessures.

Une auto a pris une embardée sur le terre-plein du boulevard Laurentien, près de la sortie de Charlesbourg, vers 3h00 samedi matin. Le conducteur âgé d'une vingtaine d'années a subi des blessures graves.

Un piéton a aussi été gravement blessé par une auto, vers 1h30, samedi après-midi, à Québec. L'accident a eu lieu au croisement du chemin Ste-Foy et de la rue Turnbull.

Une main criminelle a allumé l'incendie d'un hôtel, à St-Pamphile de l'Islet

par Lucien LATULIPPE

Une main criminelle est à l'origine de l'incendie qui a

détruit, vendredi soir, l'hôtel Frontière de St-Pamphile de l'Islet et qui a coûté la vie à Serge Gaulin, 15 ans, fils de M. Philippe-Aubert Gaulin, de St-Pamphile. C'est ce que laissait entendre, hier soir, la Sûreté du Québec.

L'incendie a éclaté à au moins deux endroits, soit au sous-sol et au second étage de l'hôtel. Des prélèvements ont été effectués pour analyse en laboratoire.

L'hôtel est la propriété de M. Roger Cloutier. Il s'agit d'une construction de deux étages comprenant une quinzaine de chambres, en plus d'une salle à manger, d'un grill et d'un bar-salon.

Le feu a pris naissance vers 23h15. M. Cloutier était couché dans une chambre du second étage. La victime et l'un de ses frères, Gaetan, tous deux beaux-frères de M. Cloutier, dormaient dans une autre chambre.

Serge Gaulin a été éveillé par la fumée. Il a réveillé son frère et M. Cloutier. Ces deux derniers ont sauté par une fenêtre pour échapper au bra-

sier et ils ont subi de légères blessures.

Traqué par la fumée, Serge est resté dans sa chambre. Il a été trouvé sans vie sur son lit et l'autopsie a révélé qu'il avait succombé à l'asphyxie.

De nombreux clients se trouvaient au grill et au bar-salon. Ils ont pu s'échapper sains et saufs.

Dirigés par le chef Claude Flamand, les pompiers de St-Pamphile ont combattu le brasier et ils ont dû travailler une bonne partie de la nuit. L'hôtel est resté debout, mais tout l'intérieur a été dévasté et le toit a été endommagé. Les pertes sont estimées à \$75,000.

Intrigué par la cause de cet incendie, le chef Flamand a fait appel à la Sûreté du Québec. Des agents de l'escouade des crimes contre la propriété ont ouvert une enquête dès samedi. Plusieurs personnes ont été interrogées, mais aucune arrestation n'avait été effectuée, hier soir.

La SQ laissait entendre, hier soir, que le mobile du crime

n'avait pas encore été établi. Plusieurs hypothèses sont envisagées.

Enquête remise

L'enquête du coroner en rapport avec la mort d'Almé Mercier, 18 ans, de Saint-Raphaël de Bellechasse, a été remise à mercredi. Elle devait avoir lieu, vendredi au palais de justice de Montmagny, sous la présidence du notaire Jules Beauregard, de Saint-Raphaël.

Aimé Mercier a été trouvé sans vie, dans un chalet du rang Sainte-Catherine, de Saint-Raphaël, le 4 octobre. L'autopsie a révélé qu'il avait été tué d'une balle à l'abdomen.

Gilles Roy, 20 ans, de Saint-Raphaël, est détenu comme témoin important de ce meurtre. La Sûreté du Québec a de plus retrouvé l'arme du crime, qui avait été abandonnée en bordure de la voie ferrée, près de Montmagny.

L'enquête a révélé que les deux jeunes gens se connaissent depuis longtemps et qu'ils étaient bons amis.

Les Indiens intenteront des poursuites contre la SQ

MONTREAL, PC — Le Mouvement des Indiens d'Amérique a révélé qu'il entend intenter des poursuites contre la Sûreté du Québec à la suite des affrontements qui se sont produits la semaine dernière à la réserve indienne de Caughnawaga, près de Montréal.

Le président du chapitre canadien du mouvement, Mike Myers, a affirmé, lors d'une conférence de presse, qu'au moins 17 personnes ont été brutalisées et prises à partie par les policiers provinciaux durant la manifestation de lundi dernier et, plus tard, lorsque la SQ a érigé des barrages routiers aux voies d'accès à la réserve.

Ces barrages furent érigés après la manifestation et quelque 150 policiers stoppaient et fouillaient tous les véhicules entrant ou sortant de la réserve, qu'ils ont patrouillés dans des automobiles de police ou des voitures-fantômes.

Un couple d'Indiens, monsieur et madame Rodney Jacobs, affirme avoir été intercepté, menacés d'un revolver, sortis de force de leur voiture, bousculés et menottés. M. Jacobs prétend que sept policiers l'ont battu à coups de bâtons et l'ont traîné par les cheveux, tandis qu'un autre circonviait son épouse en la prenant par les seins. Plusieurs des personnes qui disent avoir été brutalisées ne peuvent identifier les policiers présumés responsables, mais ont produit des certificats médicaux précisant la nature des blessures reçues.

Plus de 100 Indiens de la réserve avaient pris d'assaut la station de police de

Caughnawaga, lundi soir dernier, pour délivrer deux de leurs qui avaient été appréhendés. Une maison fut incendiée, trois policiers blessés, huit voitures de la SQ détruites ou endommagées et huit personnes appréhendées.

Quatre Indiens ont été accusés de crime d'incendie, d'avoir forcé la porte d'un domicile privé et d'intrusion. Ils ont été identifiés comme étant Thomas Delaronde, âgé de 32 ans, son frère Allan, âgé de 34 ans, James Deer, âgé de 22 ans, et Patrick Goodieaf, âgé de 18 ans.

À VENDRE

Commerce

Importante pharmacie d'excellente renommée, chiffre d'affaires dans les millions, offre sérieuse sera étudiée attentivement.

TERRAIN

87.000 p.c., commercial, boul. Laurier, site idéal pour hôtel, motel, restaurant, prix compétitif, conditions à discuter.

LOGEMENTS

98 meublés, unique dans vieux Québec, piscine intérieure, excellente botisse refaite à neuf, location facile.

BATISSE COMMERCIALE

2281, Maifils, St-Pie X, rez-de-chaussée, 2 locaux commerciaux dont 1 disponible, 25'x63' plus sous-sol, au premier 1 logement, 5 pièces plus 2 chambres, une suite.

Guy Paré
683-2103
653-0771

MORIN & ASSOCIÉS
COURTIERS INC.

A VENDRE

Mobilier de salon style victorien, état neuf, 13 morceaux, \$2.000.

626-5409

Service Optique Elite Itée

RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE

Détailants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.

Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean Québec 524-2543
2, Edifice Place Québec 529-5883

Comptable (HOMME)

Connaissant la tenue de livres et la dactylographie.

S'adresser à M. Rouleau
359 est, boul. Charest
Québec

Louise Beaulieu

verres de contact
verres correcteurs
lunettes

opticien d'ordonnance
355 de la couronne, Québec
(carré Jacques-Cartier)

tél.: 525-4869

ETOILE DU MOIS

A titre de représentant, M. Benoît Guay s'est mérité l'étoile du mois de septembre dans la vente des voitures usagées. Nous vous invitons à venir le rencontrer pour une bonne démonstration des modèles 1974. Vous pourrez ainsi bénéficier de ses précieux conseils.

Benoît Guay

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles

"Votre garage de confiance"

MERCEUR LINCOLN LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES

A LA JOURNÉE A LA SEMAINE AU MOIS A L'ANNEE

901, 1re Av., Qué. — 529-2131

À VENDRE

Commerce

Importante pharmacie d'excellente renommée, chiffre d'affaires dans les millions, offre sérieuse sera étudiée attentivement.

TERRAIN

87.000 p.c., commercial, boul. Laurier, site idéal pour hôtel, motel, restaurant, prix compétitif, conditions à discuter.

LOGEMENTS

98 meublés, unique dans vieux Québec, piscine intérieure, excellente botisse refaite à neuf, location facile.

BATISSE COMMERCIALE

2281, Maifils, St-Pie X, rez-de-chaussée, 2 locaux commerciaux dont 1 disponible, 25'x63' plus sous-sol, au premier 1 logement, 5 pièces plus 2 chambres, une suite.

Guy Paré
683-2103
653-0771

MORIN & ASSOCIÉS
COURTIERS INC.

A VISITER

MAGNIFIQUE RESIDENCE - 8 PIECES - 4 CHAMBRES - SALLE FAMILIALE - GARAGE DOUBLE - VUE SUR FLEUVE - 2931 COIN DES CAPS, STE-FOY.

Montreal
Trust
COURTIERS
529-0981

RAYMONDE GIGUERE
523-5515

l'agenda du citoyen

CE SOIR A
19 heures 30

Ancienne-Lorette — Réunion du comité exécutif de la commission scolaire, au centre administratif, 1360, rue Saint-Charles.

Giffard — Assemblée du comité exécutif de la commission scolaire Beauport, au centre administratif, 3301, boulevard Mgr. Gauthier.

Loretteville — Séance du comité exécutif de la commission scolaire Jeune-Lorette, à l'école L'Escalpe, 184, rue Racine.

20 heures

Sainte-Foy — Assemblée du comité exécutif de la commission scolaire régionale de Tilly, au pavillon technique, 1135, rue Lavergie.

Bernières — Assemblée du conseil municipal; on doit y ratifier l'engagement du gérant du stade couvert.

Lauzon — Réunion du conseil.

Lévis — Séance du conseil de ville: adoption de trois règlements de zonage, d'un règlement d'emprunt pour terminer les travaux de la rue Vincent-Chagnon et de la construction du stade de baseball; modification du budget de l'Office municipal d'habitation.

Villeneuve — Assemblée du conseil municipal.

Grabuge, à l'hôtel Baillargeon

Trois indésirables évincés, de l'hôtel Paul Baillargeon, rue Saint-Vallier, à Québec, ont répliqué en lançant un genre de cocktail molotov à la porte arrière de l'établissement, vers une heure 35, dimanche matin. Le groupe faisait du désordre et fut mis à la porte. Les trois individus se vengèrent en préparant une bombe incendiaire qui causa des dommages mineurs.

Deux heures plus tard, un autre trio, à qui on refusait l'entrée dans le même hôtel, les bars étant fermés, s'en est pris sauvagement à un employé, le rouant de coups et le blessant à la figure.

L'inspecteur Jean Hamilton, du service de police de la ville de Québec, précise que des enquêtes sont en cours, afin de retracer ces deux trios de malfaiteurs.

Par ailleurs, la police municipale de Québec a procédé à l'arrestation de trois individus pris sur le fait alors qu'ils volaient dans deux résidences de la 25e Rue et de la rue Murray, en fin de semaine.

Vendredi soir, deux individus armés d'un revolver et masqués se sont emparés des recettes de la journée de l'épicerie Alimentation Lemein, située rue des Ormes, à Québec.

Un travesti, âgé de 28 ans, a été arrêté, alors qu'il se trémoussait sous les projecteurs du Bar Amazone, à Sainte-Foy, samedi matin, vers deux heures.

C'est l'équipe régionale des

au delà de l'événement

Poursuivant son dossier sur la conservation du patrimoine culturel, François Mailhot décrit aujourd'hui comment, dans la pratique, le ministère des Affaires culturelles du Québec s'est montré incapable ou réticent à appliquer la Loi sur les biens culturels.

Par François Mailhot

Quand le ministère des Affaires culturelles décida que sa Loi sur les biens culturels devait contenir certaines dispositions ayant trait à l'environnement et à l'aménagement du territoire, personne n'a cru une minute, que madame Claire Kirkland-Casgrain, alors ministre en titre, avait perdu les pédales.

Au contraire, il semblait naturel qu'après un peu plus de dix années d'existence, ce ministère accepte enfin de sortir de la routine en vue de faire porter son action à un niveau qui reflète plus fidèlement les progrès accomplis depuis une vingtaine d'années par divers pays d'Europe, notamment la Pologne et la Tchécoslovaquie, dans leur recherche d'une nouvelle définition de la culture "à large".

Que cet engouement du ministère pour "l'exemple européen" se soit matérialisé plus spécifiquement en ce qui a trait au patrimoine historique, n'est pas exactement un accident de parcours. Au moment où la période de gestation de la nouvelle loi touchait à sa fin, le Québec était parcouru de long en large par un ministre d'un genre nouveau (le Dr Victor C. Goldbloom) qui ne ménageait pas ses efforts en vue de préparer la venue d'une autre loi (Loi de la qualité de l'environnement). Un troisième projet de loi dans la même veine (Loi d'urbanisme et d'aménagement du territoire) était également dans l'air. Elle y est d'ailleurs encore. Mais ça, c'est une autre histoire.

Tout ça pour dire que la "territorialité" était à l'époque un concept auquel semblait s'éveiller brusquement le Québec. Que le ministère des Affaires culturelles ait, lui aussi, entendu l'appel de tout ce que compte d'aménageurs nos officines gouvernementales, n'a donc rien de bien surprenant.

Mais si la nouvelle image que se donnait ainsi le ministère en a réconforté plusieurs, il s'en trouve d'autres, aujourd'hui, pour constater que le Québec est bien lent à se mettre à la tâche et qu'il risque ainsi de sombrer dans le même attentisme verrouillé qui freine actuellement la progression du dossier du patrimoine en France, en dépit du contenu, somme toute révolutionnaire de la "loi Malraux" (1) qui date de 1962.

LES POMPIERS DE LA SAUVEGARDE

Comme nous l'indiquions dans l'article précédent, c'est surtout sur le Service des monuments, sites et arrondissements que devraient porter les efforts du ministère, en vue de transposer dans la réalité, le contenu conceptuel de sa nouvelle loi. Nous nous y intéresserons donc en premier lieu, pour revenir brièvement à la fin de cet article, sur la situation prévalant dans les autres services de la Direction du patrimoine.

Notons, avant d'entrer dans le dédale de la non-application des principes et des directives nouvelles contenues dans la loi, que le peu d'empressement du ministère à passer à l'action à ce niveau se double d'une impuissance chronique qui l'empêche de planifier son action à long terme pour l'ensemble des services impliqués via la préparation d'un plan triennal, qui devait être rendu public à l'automne de 1972, mais dont on n'a pas encore vu la couleur, tout simplement parce qu'il n'existe pas.

Mais arrêtons-nous pour l'instant au concept d'arrondissement naturel tel que défini dans la loi (2); si on se fie aux états d'âme de la Commission des biens culturels qui a été mise sur pied pour conseiller le ministre, ce secteur devrait être prioritaire. Au cours d'une entrevue qu'il nous accordait récemment, le président de cette commission, M. Georges-Emile Lapalme, qui, on s'en souvient, a mis le ministère des Affaires culturelles sur pied en 1961, nous en parla avec beaucoup de conviction, citant le cas des gorges du Saguenay et celui des rives du Richelieu, où une intervention rapide du ministère s'imposerait pour sauver ces deux sites du cancer urbain, qui menace de les envahir définitivement.

Or, l'action du ministère se résume pour l'instant à une intervention dans le cas de Percé. Un devis décrivant les travaux d'élaboration d'un "plan de sauvegarde" des lieux (une autre innovation dans la loi) a été préparé et des crédits sont disponibles pour la préparation du plan lui-même via l'entente de coopération Canada-Québec s'appliquant dans cette région.

Tout ça est bien rassurant mais le fait que l'élaboration du plan de sauvegarde ait été confié à une firme privée de consultants en aménagement, l'est moins. Le ministère a en effet manqué là une excellente occasion de constituer sa propre équipe permanente pour qui l'expérience de Percé aurait pu servir de banc d'essai.

Ainsi, le ministère aurait pu, à l'occasion d'interventions futures du même type, pouvoir compter sur ses moyens et compétences à lui sans être constamment à la remorque d'une meute de consultants "soiffards".

L'essentiel reste donc à faire. C'est-à-dire s'assurer la collaboration d'un personnel spécialisé attaché en permanence au ministère et entreprendre sans délai un travail de débroussaillage: définir le plus précisément possible l'orientation qu'entend prendre le ministère dans ce domaine et entreprendre un inventaire systématique des emplacements dignes d'intérêt en vue d'actions futures.

POSER DES JALONS

A un autre niveau, le concept de "site historique" (3) qui existait dans l'ancienne loi, mais dont on a élargi la portée dans la nouvelle, mérite quelques considérations.

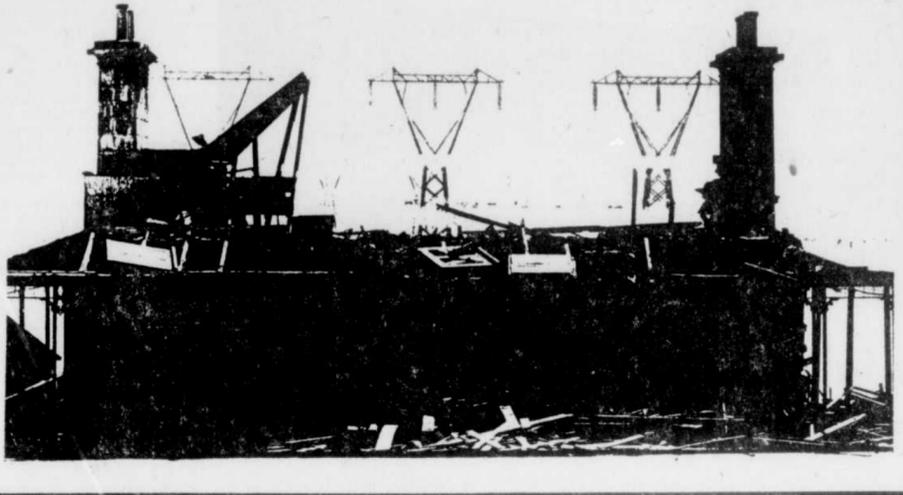
Ce pourrait être un outil très pratique puisque son champ d'applicabilité se situe entre celui d'un monument historique traditionnel (un bâtiment) et l'arrondissement historique (un territoire assez vaste, Ex: l'île d'Orléans) ce qui permettrait une intervention fonctionnelle et rapide avec des moyens assez limités.

Un ensemble du type de celui qu'on retrouve à Deschambault sur la route 2 (un moulin et quelques bâtiments intéressants) pourrait être récupéré si on décidait de passer à l'action, mais il semble que le manque d'effectifs et de moyens financiers interdisent encore une fois au ministère d'aller de l'avant.

Sur la même lancée, un mot du concept "d'aire de protection" (4) un outil aussi fort précieux dont l'utilité exceptionnelle, spécialement dans les villages historiques où les églises et leurs abords sont autant d'occasions d'utiliser la portée, ne semble pas constituer pour le ministère une incitation à aller de l'avant.

A date les aires de protection n'ont été délimitées que pour deux des quelque 200 monuments classés, ce qui a pour effet d'empêcher le ministère d'exercer des pouvoirs qui lui permettraient autrement de protéger les abords de tous ces bâtiments.

Les biens culturels en tutelle (2)



Encore une fois, le manque d'effectifs et de moyens financiers est en cause.

Dans le cas des arrondissements historiques qui sont au nombre de huit à travers le Québec, la situation est plus dramatique. Delimités sous l'empire de l'ancienne loi, ces territoires sont sans doute ceux où l'absence de réglementation appropriée et le manque d'effectifs, s'est fait le plus cruellement sentir au cours des dernières années.

Ce sont ces carences qui ont laissé libre cours à la construction de plusieurs "monstres" dans le Vieux-Québec (le Cyrille-Anne sur la rue Sainte-Anne, l'édifice Chauveau, le stationnement de l'hôtel de ville, les nouveaux bâtiments de l'Hôtel Dieu, etc.), qui ont permis à l'Hydro-Québec d'installer en toute quiétude ses pylônes sur l'île d'Orléans et à la firme Delrano Inc. de noyer la Pointe Saint-Joseph de Sillery sous un amoncellement de roc.

DEUX INSPECTEURS POUR TOUT LE QUÉBEC

Mais depuis février dernier, un règlement précis (qui s'applique aussi aux arrondissements naturels) découlant de la Loi sur les biens culturels, devrait permettre d'éviter de tels gâchis. Les individus, les municipalités ou organismes d'Etat qui "desire construire, transformer, réparer ou démolir de quelque façon un immeuble situé dans un arrondissement ou qui prépare quelque projet d'aménagement ou quelque forme d'occupation du sol sur un immeuble situé dans un arrondissement", doivent s'y conformer et le ministère ne doit émettre de permis pour ces activités qu'en ayant la certitude qu'on se conformera à des exigences qui visent à protéger l'intégrité historique et esthétique des lieux et des alentours.

Mais pour l'instant, on compte sur une seule personne pour l'examen des demandes de permis et sur deux inspecteurs qui doivent voir à l'application du règlement dans huit arrondissements de superficie variable.

Notons que de 250 à 300 demandes de permis affluent chaque année de la seule île d'Orléans. Si la ville de Québec respectait le règlement et demandait des permis pour tous ses travaux de voirie et d'aménagement effectués dans le Vieux-Québec, comme elle devrait normalement le faire, je ne donnerais pas cher de la peau du préposé aux permis qui doit examiner chaque demande en détail et émettre des directives précises dans chaque cas.

Un minimum de 15 personnes sont nécessaires à la bonne marche d'un tel service. On en dénombre actuellement trois. Les infractions se multiplient... on avise dans certains cas (plus d'une quarantaine sur l'île d'Orléans) mais aucune poursuite n'a encore été intentée. Les contrevenants s'exposent à une amende maximum de \$5,000 dans certains cas et risquent aussi de se retrouver dans l'obligation de remettre, à leurs frais, les lieux dans leur ancien état.

En ce qui a trait aux plans de sauvegarde, les "travaux préparatoires" n'ont été effectués que dans le cas de Percé, alors que ces études sont des pré-requis pour la constitution d'un arrondissement (Percé a été déclaré arrondissement naturel l'été dernier).

A cet égard, le cas du Vieux-Québec est particulièrement pénible. Pendant qu'on ergote sur le contenu plutôt mince du "Concept de réaménagement" (un document très préliminaire), le ministère préfère laisser le maire Lamontagne prêcher la bonne nouvelle, grimper sur ses échasses de béton, plutôt que de prendre le taureau par les cornes et d'appliquer la loi.

Dans la même veine, précisons enfin qu'en vertu de la nouvelle loi, tous les "biens" situés dans l'arrondissement sont maintenant éligibles à des subventions (pour entretien, restauration, transformation, ou transport) et que pour l'instant on n'a pas encore débloqué de fonds supplémentaires de quelque importance à cette fin.

ARCHEOLOGIE-OEUVRES D'ART-ARCHIVES

Au service d'archéologie, les besoins sont grands (2,000 sites archéologiques connus à inventorier et plusieurs milliers d'autres à identifier) mais les budgets et les effectifs font gravement défaut.

Sans entrer dans les détails, précisons que la Loi sur les biens culturels et un règlement s'y rattachant visent à protéger les sites via l'émission de permis de fouille qui ne doivent être accordés qu'à des spécialistes en mesure de faire un travail de qualité. La loi permet également au ministre d'interrompre des travaux d'excavation ou de construction qui révéleraient un site archéologique en vue d'en préserver l'intégrité.

Pour l'instant, deux personnes ont été affectées à l'émission des permis. Selon les gens du milieu, cette initiative est nettement insuffisante. Il apparaît d'autre part impossible d'assurer une administration cohérente du règlement et d'intervenir à tous les niveaux de la recherche en ce domaine, sans consolider d'abord les programmes d'inventaire de documentation, de sauvegarde et de planification.

Certainement pas au plan budgétaire en tout cas puisque le service ne compte que six employés à plein temps dépassés par l'ampleur de la tâche. Il s'agit de répertorier la production artistique et artisanale québécoise depuis le début de la colonie jusqu'en 1930. Soixante-quinze comités à visiter (huit l'ont été). De fait, on doit compléter le travail amorcé par M. Morisset qui a visité tous les comités mais dont l'inventaire était très sélectif et forcément incomplet. L'inventaire des collections privées reste à faire. Pour s'acquitter de sa tâche, le service a besoin de doubler son personnel. On attend le bon vouloir du Conseil du Trésor.

Notons d'autre part que le service n'a pas de budget d'acquisition qui lui permettrait de recueillir les pièces intéressantes qui quittent le Québec à un rythme qui dépasse l'imagination (1). A cet égard nos deux musées québécois (Musée du Québec et Musée d'art contemporain) disposent respectivement de \$65,000 et de \$50,000 annuellement pour l'acquisition d'oeuvres d'art. On a une idée du chemin qui nous reste à parcourir dans ce domaine lorsqu'on jette un coup d'oeil sur les budgets du fédéral: à l'item "collections", les sommes mises à la disposition des musées nationaux du Canada ont augmenté de \$2,000,000 par année au cours des trois dernières années pour atteindre \$7,547,000 (prévisions) pour l'exercice financier 1973-74.

Aux archives nationales, la Loi sur les biens culturels vient un peu compliquer les choses. Ce service du patrimoine fonctionnait depuis 1968 en vertu d'une loi qui lui était propre. Cette loi n'a pas été abrogée. Le service devra donc s'accommoder des deux textes de loi.

Le service prévoit pouvoir tripler ses effectifs d'ici cinq ans. Les priorités: régionalisation des archives, travail de pré-archivage auprès de tous les organismes gouvernementaux et graduelle prise en main des divers ministères. Pour arriver à ses fins le service devra entreprendre une véritable opération de séduction auprès de l'administration gouvernementale.

Il s'agira, pour les Archives nationales de prouver noir sur blanc que le regroupement de toutes les archives sous la responsabilité d'un service unique offre de sérieuses garanties de rentabilité.

Les responsables du service se sont donné cinq ans pour vaincre la réticence des ministères et autres organismes publics. Entre temps, le service doit regagner la confiance des détenteurs d'archives privées qui craignent de voir le ministère des Affaires culturelles manifester un intérêt un peu trop prononcé à l'égard de leurs dossiers dont certains pourraient être classés en vertu de la nouvelle loi et mis sous la garde des Archives nationales.

(1) Loi baptisée également Loi du 4 août 1962, préparée et adoptée à l'initiative de l'écrivain André Malraux qui était alors ministre des Affaires culturelles de France.

(2) Arrondissement naturel: un territoire, une municipalité ou une partie d'une municipalité désignée comme telle par le lieutenant-gouverneur en conseil en raison de l'intérêt esthétique, légendaire ou pittoresque que présente son harmonie naturelle.

(3) Site historique: un lieu où se sont déroulés des événements ayant marqué l'histoire du Québec ou une aire rendant compte des biens ou des monuments historiques.

(4) Aire de protection: une aire dont le périmètre est à 500 pieds d'un monument historique ou d'un site archéologique.

ÉLECTIONS PROVINCIALES

AVIS

À TOUS LES ÉLECTEURS

LES BUREAUX SPÉCIAUX DE SCRUTIN SERONT OUVERTS DE 2 HRES P.M. À 10 HRES P.M. LES VENDREDI ET SAMEDI 26 ET 27 OCTOBRE

Les Présidents d'élection de tous les districts électoraux délivreront les attestations requises pour voter aux bureaux spéciaux de scrutin. Ces attestations seront délivrées entre 1 hre p.m. et 10 hres p.m. les 26 et 27 octobre aux électeurs qui en feront la demande et qui auront le droit de voter à ces bureaux spéciaux de scrutin conformément à l'article 283 de la loi électorale du Québec.

"Sont seuls admis à voter dans un bureau spécial de scrutin les employés de chemin de fer, des postes et de messageries, les navigateurs, prêtres-missionnaires, voyageurs de commerce et toutes autres personnes que leurs occupations habituelles contraignent à s'absenter du lieu de leur domicile et qui ont raison de croire que leurs occupations ordinaires les obligeront, le jour fixé pour le scrutin général, à s'absenter de la municipalité où ils ont leur domicile et les empêcheront de voter à l'élection en cours". (Article 283).



PUBLIÉ PAR LE PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC



les bruits de la ville

PAR PIERRE CHAMPAGNE



VESPASIENNES

Je ne félicite pas du tout la ville de Québec pour avoir fait construire le mail Saint-Roch.

Ceci dit, je dois avouer que les planificateurs de ce "mail" avaient au moins pensé à tout. Ainsi, avaient-ils prévu la construction de "vespasiennes" à quelques endroits le long de ce mail.

(Le terme "vespasiennes" est un mot français qui désigne, tout simplement, des urinoirs publics. Et pour ceux qui ne comprennent pas ce que c'est qu'un urinoir, eh bien c'est une place pour faire pipi. Là, j'espère que tout le monde a compris.)

Donc on avait fait construire des "vespasiennes" dans le mail Saint-Roch. Idée brillante ou, à tout le moins, très utile en certaines périodes.

Mais, cette semaine, certains propriétaires de certains grands magasins se sont aperçus que les "petites cabanes avec beaucoup de tuyaux" serviraient, une fois terminées, à faire pipi. Et ils n'ont pas aimé ça. Et ils se sont plaints à qui de droit. "Comment, faire pipi devant mon magasin, c'est inconcevable!"

Et voilà que, jeudi, on a défilé les vespasiennes. Il faudra aller faire pipi ailleurs.

LE COLISEE

A ce qu'il paraît, on a finalement régularisé le stationnement au colisée de Québec. C'est une promesse qu'avait faite le maire Lamontagne il y a quelques mois et qui a été réalisée.

Et on me dit que c'est très bien. Moi je ne le sais pas parce que je n'ai pas encore stationné ma voiture au Colisée depuis ce réaménagement, mais des "espions" m'ont assuré que c'était très bien.

Je me vois donc dans l'obligation de féliciter, une fois de plus, mon grand ami le maire Lamontagne. (Je ne me reconnais pas.)

Tous ceux qui utilisent ce stationnement à l'occasion se souviennent sans doute des milliers d'acrobates qu'il fallait faire pour en sortir, une fois le spectacle terminé au Colisée. C'est maintenant de l'histoire ancienne.

Chaque porte d'entrée de cet immense stationnement donne accès à un espace bien délimité. Vous devez ressortir par la porte par laquelle vous êtes entré.

Fini le "free for all". Chacun à sa place. L'ordre règne et tout le monde est content.

Bravo. Si on pensait maintenant à celui du Grand Théâtre.

PROMESSE DE POLITICIEN

Dans un programme adressé aux électeurs de son comté, M. Raymond Garneau affirme "qu'il n'hésitera pas à tout mettre en oeuvre pour construire le plus tôt possible un stationnement à la disposition des personnes qui fréquentent le Grand Théâtre de Québec".

M. Garneau, avant de faire des promesses à tort et à travers, devrait d'abord s'informer plus rendre à César ce qui est à César.

Si jamais il y a un stationnement qui a du bon sens au Grand Théâtre, ce ne sera pas la faute du député de Jean-Talon.

Ce stationnement est en effet prévu depuis le tout début du Grand Théâtre. On devait, sur l'emplacement du stationnement actuel, construire un édifice à bureau sous lequel se serait trouvé un stationnement souterrain. Ce stationnement aurait servi, en soirée, aux clients du Grand Théâtre. Mieux encore, le tunnel, prévu pour joindre le Grand Théâtre au stationnement est déjà construit.

C'est donc dire que si, un jour, le projet de stationnement souterrain finit par aboutir, nous ne le devons pas à M. Garneau, mais à la planification, tout simplement.

LUMIERE LUMIERE

Décidément, ce n'est pas le maire de Sillery qui l'on invitera pour tourner les nouvelles réclames de Boiteau Luminaire (Vous savez: lumière lumière...etc)

Ca fait un an que je fustige les administrateurs de la ville de Sillery parce qu'ils n'illuminent pas le chemin Saint-Louis entre la rue Belvédère et la rue Holland. Je les fustige parce que c'est dangereux; parce que les automobilistes risquent de se casser la gueule ou celle des autres; etc. Mais on ne fait rien. Impossible de bouger ce conseil de ville endormi dans sa léthargie.

Mais voilà pire. C'est qu'on vient de découvrir, toujours dans Sillery, un autre endroit où la chaussée n'est pas suffisamment éclairée et où les automobilistes doivent se guider comme des chauves-souris; le boulevard Champlain, entre la côte Gilmore et les premiers réservoirs à essence. Les lumières n'éclairaient plus depuis au moins deux semaines.

Notons cependant que cette partie du boulevard est sous la responsabilité du ministère des Transports. Mais le maire de Sillery pourrait au moins insister auprès du gouvernement. Croyez-vous qu'il le fera?

Deux filles perdues ...en forêt!

Par Lucien LATULIPPE

Deux étudiantes en éducation physique de l'université Laval se sont perdues en forêt dans le parc des Laurentides, vendredi, mais elles ont été trouvées en bon état, vers 4h samedi matin, après une nuit intense de recherches. Mlle Lise Rochette, 20 ans, et Mme Yolande Beaubien, 21 ans, ont toutefois souffert du froid à cause surtout de l'état détrempé de leurs vêtements.

En nous signalant cet événement, le sergent André Rochette, de la police de Québec, a tenu à souligner le travail efficace et bien dirigé de la part des chercheurs. C'était la première fois, semble-t-il, que des recherches étaient ainsi conduites en pleine nuit, en se guidant sur des boussoles.

Les recherches étaient dirigées par le caporal Luc Prébenski, en charge du poste de la Sûreté du Québec à l'Étape. Il a été secondé par la collaboration étroite et précieuse de professeurs de l'université Laval, Gérard Lemire, Georges-André Nadeau et Jacques Pouliot.

Apprendre à marcher en forêt vierge, en se servant d'une boussole fait partie du cours d'éducation physique. Le groupe d'étudiants en cette branche se sont rendus dans le parc. En groupe de deux, ils se sont aventurés dans la forêt Montmorency, vers 9h30 après avoir reçu les instructions de leurs professeurs, et ils devaient être de retour vers 13h30, après une marche d'environ cinq milles.

Selon le plan prévu, Mlle Rochette et Mme Beaubien ne devaient pas traverser de cours d'eau. Elles sont arrivées à un ruisseau qu'elles ont voulu traverser et elles sont tombées dans l'eau.

Croyant avoir dévié de leur route, les deux étudiantes ont remonté et descendu le cours d'eau dans l'espoir de rencontrer leur point de repaire, un barrage, mais ce fut peine perdue.

L'heure passant et la nuit arrivant vite, Mlle Rochette et Mme Beaubien ont décidé de s'installer près du ruisseau. Detrempees, elles n'ont pas tardé à sentir le froid. Elles ont vainement tenté de faire un feu, les allumettes en leur possession étant mouillées, et le matériel à leur disposition étant humide.

Au camp, les professeurs ont commencé à s'inquiéter de leur retard vers 15h. Des recherches ont commencé. À l'arrivée de la nuit, la Sûreté de Québec a été prévenue. Le poste de l'Étape a demandé le concours de l'unité d'urgence à Québec.

Pour ajouter aux difficultés, la neige a commencé à tomber dans la soirée au point que la circulation était assez pénible dans le parc. Les chercheurs ont fait mugir les sirènes et des fusées ont aussi été lancées.

Les deux disparues se sont rendues compte qu'on les cherchait, mais il est difficile de se diriger dans le parc, les montagnes renvoyant l'écho. À 3h50 samedi matin, elles étaient repérées et très heureuses de se trouver le plus tôt possible à un endroit bien chaud.

Trois postes comblés lors de la mise en candidature, à Ste-Foy

Seulement trois sièges ont été comblés au conseil municipal de Sainte-Foy, hier, lors de la mise en candidature. Même le maire sortant, M. Roland Beaudin, devra défendre son poste contre deux adversaires, dont un conseiller sortant.

Lors de la mise en candidature, de midi à 14h, hier, MM. Charles Matte, dans le quartier Nelson, et Jacques Biron, dans le quartier Laurentien, ont été réélus sans coup férir. De son côté, M. Paul Dutil, un courtier, dans Saint-Thomas, a obtenu aussi facilement le siège laissé vacant par M. Ben Morin qui sollicite le poste de maire Beaudin et que cherche à conquérir aussi, M. Claude Antil.

La lutte d'ici le 6 novembre, jour de la votation, sera aussi d'un certain intérêt, pour les cinq autres sièges. Dans Laurier, suite au départ du conseiller Jean Duchesne, MM. Paul Baillargeon, hôtelier, et Yvan Magnan, ingénieur, sont en lice. Dans Notre-Dame, le siège est disputé entre MM. Leopold Arcand, conseiller

sortant et Camilien Tremblay, adjoint administratif. M. Georges Caron s'étant retiré de la vie municipale pour briguer la candidature dans Montmagny-L'Islet, pour le Parti québécois, son siège dans Sainte-Foy, fait la convoitise de trois candidats: MM. Robert Gravel, ingénieur,

Maurice Paré, secrétaire administratif et Ludger Saint-Pierre, directeur général. Enfin, pour représenter le quartier Saint-Yves, MM. Georges Paradis, actuaire et Anatole Robichaud, gérant, aspirant au siège qu'a abandonné M. André Legendre.



LA PLANIFICATION DE VOTRE PROGRAMME D'ASSURANCE-VIE ET DE VOTRE PLAN D'ÉPARGNE EN VUE DE LA RÉTRAITE DOIT ÊTRE FAITE EN RAPPORT AVEC VOS REVENUS PRÉSENTS ET EN FONCTION DE VOS BESOINS FUTURS. POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL COMMUNIQUÉ AVEC MARCEL R. LAROCHE, Directeur Régional LA CIE D'ASSURANCE-VIE UNITED INVESTMENT 845 rue St-Jacques, St-Jacques, Québec 6. Tél.: 681-6396 ou 653-7196 (ANN.)



PENSEZ-Y ET VOUS VOTEREZ GASTON DESJARDINS CANDIDAT LIBÉRAL DANS LE COMTÉ LOUIS-HÉBERT

Autorisée par Jacques Fortier, 880 Chemin Ste-Foy, Québec, agent officiel

Farceur retracé par la SQ

Un farceur qui ne semble pas tout à fait responsable de ses actes a été retracé, vendredi, à la suite d'une enquête de la Sûreté du Québec avec la police municipale de Rivière-du-Loup.

Agé d'une vingtaine d'années, le suspect aurait placé de nombreux appels à la bombe depuis une quinzaine de jours et, à chaque fois, c'était une école qui était la cible.

Le dernier appel a été placé vers 13h30, hier, et le jeune homme a été rejoint peu après. Cette fois, la bombe devait éclater à l'école des Arts et Métiers de Rivière-du-Loup.

L'enquête a révélé que le farceur aurait posé ses gestes à la suite de suggestions de ses frères plus jeunes et d'amis qui voulaient bénéficier de congés.

Le suspect doit être mis en accusation, prochainement, en vertu de l'article 330 du code criminel.

Orgue Hammond



Modèle illustré \$8,595⁰⁰

Autres modèles à compter de \$849⁰⁰

Modèle CONCORDE

Style espagnol. Aussi révolutionnaire que le premier Hammond en 1935... L'instrument que l'on peut jouer sans être organiste.

PLAN BANCAIRE.

MARC BEGRAND MUSIQUE
PLACÉ LAURIER - STE-FOY - 656-9392

on s'entend là-dessus!

THE J. PASCAL HARDWARE CO. LTD.
DIVISION INDUSTRIELLE
2700 BOULEVARD SIR-WILFRID-LAURIER
STE FOY QUÉBEC TEL. 653-9306

ATTACHES DE TOUTES SORTES

- BOULONS
- VIS D'ASSEMBLAGE
- VIS À BOIS OU À MÉTAUX
- ANCRAGES D'EXPANSION
- RIVETS RAMSET
- ECROUS
- RIVETS
- RONDELLES
- GOUPILLES



LPS® AUTOMNE

Cours de Conversation en ANGLAIS - ESPAGNOL - ALLEMAND

Montréal 878-2821 Québec 529-0331
Étage "F" 4^e étage
Place Bonaventure 500 E. Grande Allée

Montréal Aéroport Hilton

Nous sommes situés dans l'ouest de Montréal, à l'entrée de l'aéroport international de Montréal. Pourquoi aller vous installer dans un hôtel du centre-ville si vous avez à faire dans notre région?

Endroit idéal où tenir vos réunions et congrès, le Montréal

Aéroport Hilton peut recevoir jusqu'à 650 personnes. Le transport entre l'hôtel et l'aéroport est gratuit, ainsi que le stationnement à l'hôtel.

Réservations: Appelez (514) 631-2411 ou Télex: 05-821864.

Autres hôtels administrés par Hilton au Canada: l'Hôtel Vancouver et le Reine Elizabeth à Montréal, deux hôtels du CN, le Toronto Airport Hilton et Québec Hilton (ouverture cette année). Réservations: consultez votre agent de voyage, tout hôtel Hilton ou du CN, ou le service de réservations Hilton.

CHEVROLET
Cadillac
OLDSMOBILE
LEVIS AUTO
GM
MECANIQUE
DEROSELAGE
PEINTURE
PIECES ACCESSOIRES
LONG TERME LOCATION A LA JOURNÉE (LOUS DE REPARATIONS)

cesse de tourner en rond

viens au low endroit!

Pour ta prochaine voiture ou ta prochaine réparation mécanique

CHEVROLET
CADILLAC
OLDSMOBILE



837-3661

ROND-POINT

levis auto 71 lée

PROFITEZ-EN DES MAINTENANT!

CARTOUCHES 8 pistes

**CANADIAN
TIRE**

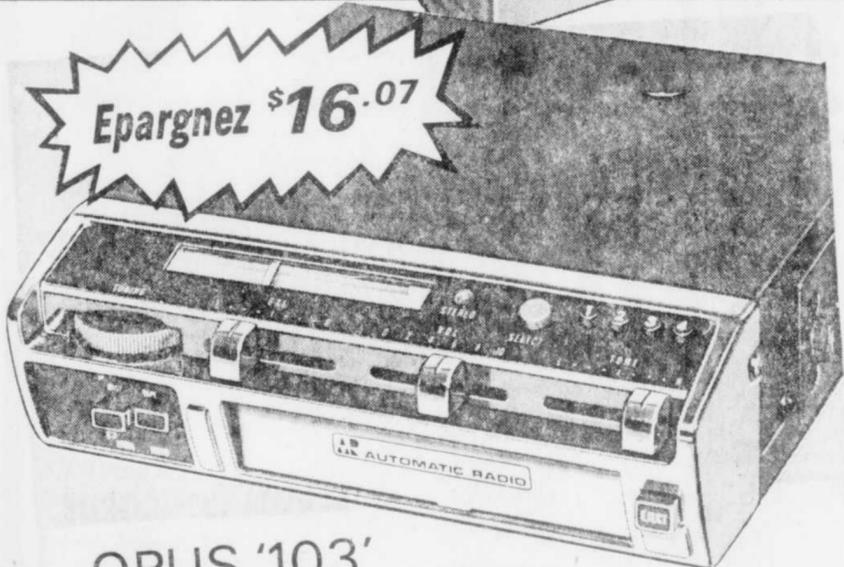


LES MEILLEURES MARQUES:

RCA - CAPITOL - LONDON - GRT - et plusieurs autres

Quelques noms prestigieux parmi tant d'autres...

**PROCOL HARUM - GENTLE GIANT - DANIEL LICARI - SANTANA
ABRAXAS - CHANTAL PARY - NANA MOUSKOURI - CHARLES
AZNAVOUR (Idiote je t'aime) - ALAIN BARRIERE et plusieurs
autres...**



OPUS '103'

Lecteur 8 pistes Stéréo

avec radio FM

Un plaisir total en musique...

- Sélecteur FM à lampe-témoin Stéréo
- Ejecteur de bande par poussoir
- Tableau de contrôles facile d'accès
- Indicateurs lumineux

88.88
REG. \$104.95

Tout un achat à un prix inférieur! Du plaisir en musique avec ce 8 pistes ou FM stéréo. Sélecteur de programmes lumineux. Curseurs d'équilibre, de volume et de tonalité. Changement automatique ou manuel. Dimensions: environ 7 1/4" x 8 3/4" x 2". Se monte sous le tableau de bord. 12 V. à masse négative.

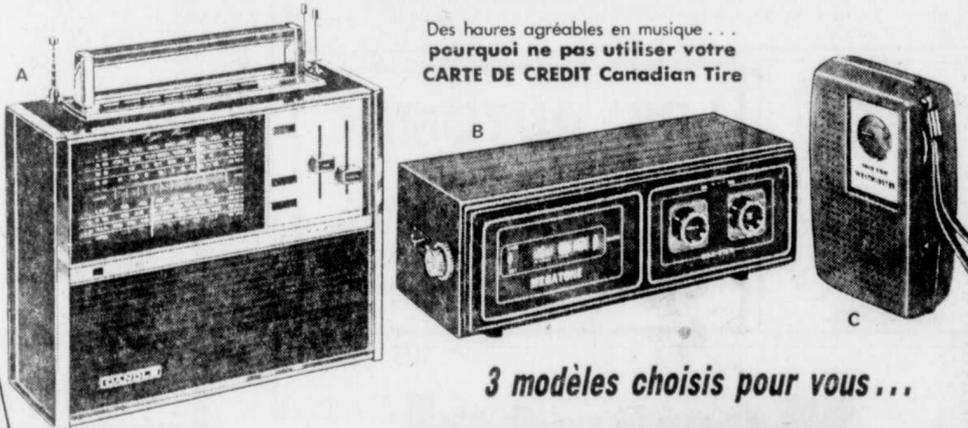


**RECEPTEUR AM/FM/FM STEREO avec
Platine 8 pistes**

Avec 2 enceintes acoustiques. Prises de sortie pour 4 haut-parleurs (2 normaux, 2 éloignés). Cadran à boutons de sélection, de bandes, d'aiguës, de graves, d'équilibre et de volume. Prise d'écouteurs. Ebénisterie finie noyer, 21 1/2" x 12" x 5" de hauteur. 2 haut-parleurs de même finition.

299.95
ENS. 3 MORCEAUX

Des heures agréables en musique... pourquoi ne pas utiliser votre CARTE DE CREDIT Canadian Tire



3 modèles choisis pour vous...

A. CANDLE '8 BANDES' Portatif 139.95

A l'écoute du monde: bandes GO, AM, BM, OC, BBP, FM, AIR et BHP. Châssis à 26 transistors. Contrôles devant. Prises d'écouteurs et de casque. Piles 6 'D' et cordon AC inclus.

B. A lecture directe Radio-Réveil 29.95

Cadran illuminé. Réveil en musique et joue pendant 60 minutes. Antenne FM à même le cordon. CAF pour éviter la dérive en FM. Ebénisterie en bois fini noyer.

C. A circuit imprimé Radio Portatif 2.98

Se transporte n'importe où aisément avec passe-main. Piles 9 volts. Avec écouteur personnel.



QUEBEC 4 BOUL. HAMEL
QUEBEC 2575 BOUL. STE ANNE
LEVIS ROND-POINT
STE-FOY 1170 RTE. DE L'ÉGLISE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours).

**3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT
ACHAT, REGION DE QUEBEC**

L'Agence de coopération culturelle et technique veut être le moteur de la francophonie entière

BRUXELLES (PC) — Les délégués des 25 pays membres de l'Agence de coopération culturelle et technique ont clos, samedi, à Bruxelles, leur troisième conférence générale, satisfaits et convaincus d'avoir injecté à leur organisation l'impulsion qui en fera désormais le "moteur" de la Communauté francophone mondiale.

Ils ont restructuré l'agence et changé tous les hommes qui, depuis sa fondation officielle en mars 1970, à Niamey, au Niger, assument les responsabilités de son secrétariat, soit le secrétaire-général, le Canadien Jean-Marc Léger, et les deux

secrétaires-généraux-adjoints, MM. Hyacinthe de Montera (France) et Michel Kekh (Congo). Ces deux derniers ayant sollicité en vain le renouvellement de leur mandat, contrairement à M. Léger.

De plus, deux autres postes de secrétaires-généraux-adjoints ont été créés et les délégués ont aussi déterminé les tâches de la nouvelle équipe, en confiant au successeur de M. Léger, M. Dan Dieko Dan Koulodo, ministre de l'éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports du Niger, plus de pouvoirs de décision.

Par ailleurs, les tâches des secrétaires-généraux-adjoints seront mieux définies, en vue d'écartier les possibilités de conflit au sein du secrétariat de cette Agence, qui groupe des pays entièrement ou partiellement de langue française. On le sait maintenant, des délégués en ont fait souvent allusion au cours de la conférence générale, que l'entente n'a pas toujours régné au sein de secrétariat, actuel et que cela a nuit considérablement au bon fonctionnement de l'agence.

Les quatre secrétaires-généraux-adjoints choisis sont MM. Claude Roquet, directeur-général de la coordination au ministère des Affaires extérieures du Canada, Georges Desjardins, sénateur socialiste belge, Louis Capelle, conseiller technique au cabinet du secrétaire d'Etat auprès du ministre des Affaires étrangères de France, M. Michel Jobert, et Baecar Touzani, chef de cabinet du ministère des Finances de Tunisie.

Cette nouvelle restructuration du secrétariat et le choix des hommes qui le composent ont occupé considérablement les délégués, dès le début de la conférence, lundi dernier, à Liège. Et ce n'est que vendredi matin, quelques heures avant que la conférence ne se transporte à Bruxelles, que les délégués sont parvenus à s'entendre.

NOUVEAU SECRETAIRE

Une des difficultés majeures a été de choisir le successeur de M. Léger. Plusieurs candidats étaient en lice, dont M. Emile Derlin Zinzou, ancien président de la République du Dahomey. Ce dernier qui, jusqu'à jeudi soir, semblait le plus rallier l'unanimité des délégués avait été suggéré par le Sénégal.

Mais, après maints conciliabules africains, ce dernier ne put obtenir l'appui de quelques délégations, y compris celle de son propre pays.

Les chefs des délégations à qui revenait la tâche de s'entendre d'abord sur le choix du successeur de M. Léger, ont finalement opté pour M. Dan Koulodo. Leur choix devait être ratifié, vendredi midi, par l'ensemble des délégués réunis en assemblée plénière.

Mais la nouvelle équipe au secrétariat de l'agence n'est pas le seul élément qui doit donner une impulsion nouvelle à l'organisation au cours des deux prochaines années. Les

délégués ont décidé de hausser le budget de l'agence de 25 pour cent en 1974 et d'au moins 15 pour cent, l'année suivante. Le budget actuel est d'environ \$5 millions.

De plus, la conférence a convenu de préciser davantage l'orientation de l'Agence et de voir, à la demande du Canada, à une meilleure diffusion d'informations au sein de la communauté francophone.

NON-INGERENCE

On a également insisté, à plusieurs reprises, sur le rôle culturel de l'agence et sa non-ingerence politique dans les affaires internes de ses membres.

La Belgique, par son ministre de la Culture française, M. Pierre Falize, élu président de la conférence générale en remplacement de M. Gérard Pelletier, ministre canadien des Communications, et par son premier ministre, M. Leburton, a particulièrement insisté sur la charte de l'agence qui impose le strict respect de la règle de non-ingerence dans les affaires intérieures des Etats-membres ou des gouvernements participants.

Elle (la charte) crée l'obligation fondamentale du respect de la souveraineté des Etats, des langues et des cultures", a dit M. Falize.

Son premier ministre devait, samedi matin, à la séance de clôture de la conférence générale, revenir sur la question.

Chez Brunet c'est moins cher!

"PRIX SUR PLACE" "AU COMPTOIR SEULEMENT"

ANTIPHLOGISTINE RUB
4 1/2 oz
Rég. 2.87
SPECIAL 1^{er} 1.77
SUR PLACE

GLYCERODERMINE
crème médicamentée pour les mains, 4 oz
Rég. 2.50
SPECIAL 1^{er} 1.57
SUR PLACE

ARTECHOL
50 comprimés pour le foie
Rég. 2.80
SPECIAL 2^{es} 2.07
SUR PLACE

HORMODAUSSÉ
ampoules 10cc 24's
Rég. 11.00
SPECIAL 6^{es} 5.95
SUR PLACE

ASPIRIN
"Bayer" pour enfants 24's
Rég. .41
SPECIAL 3/95 3.79
SUR PLACE

METAMUCIL
poudre 12 oz
Rég. 3.60
SPECIAL 2^{es} 1.95
SUR PLACE

BENYLIN
sirop 12 oz
Rég. 3.25
SPECIAL 1^{er} 1.59
SUR PLACE

RIOPAN
suspension maux d'estomac 20 oz
Rég. 3.30
SPECIAL 2^{es} 1.97
SUR PLACE

CEPACOL
22 oz gargarisme, rince bouche
Rég. 1.84
SPECIAL 1^{er} .99
SUR PLACE

Wampoie VITAMINE C
100mg en 500's
Rég. 2.24
SPECIAL 1^{er} 1.59
SUR PLACE

CONTAC-C
en 40's format économique
Rég. 4.96
SPECIAL 3^{es} 3.09
SUR PLACE

WAMPOLE
extrait huile foie morue 16 oz
Rég. 1.98
SPECIAL 1^{er} 1.09
SUR PLACE

PRIX EN VIGUEUR DU 22 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE 73

Nos prix de tous les jours

LIVRAISON ET COMMANDES TELEPHONIQUES A NOS "PRIX DE TOUS LES JOURS"

ANUSOL
suppositoires en 12's, onguent 25 gm ou Anusol plus crème 25 gm
Régulier 1.45
PRIX brunet .99

PEPSODENT
pâte à dents format famille 100 ml
Régulier 1.29
PRIX brunet .79

ARRID
extra sec, non-parfumé, rég. ou fine pdr. 9 oz
Régulier 1.99
PRIX brunet 1.39

Q-TIPS
en 270's
Régulier 1.79
PRIX brunet .99

CALCIUM SANDOZ
sirop 8 oz
Régulier 2.70
PRIX brunet 1.39

SOMINEX
pour dormir 40 comprimés
Régulier 2.49
PRIX brunet 1.59

CLAIROL
teinture, "shampoo formula"
Régulier 2.65
PRIX brunet 1.67

TRIVISOL OU TRIVIFLOR
gouttes vitaminiques pour bébés 50cc
Régulier 2.85
PRIX brunet 1.79

JOHNSON
shampooing 16 oz
Régulier 2.59
PRIX brunet 1.69

VOGUE
papier de toilette 8 pour
PRIX brunet .99

PARAMETTE
multi-vitamines et minéraux 125 comprimés
Régulier 5.95
PRIX brunet 3.29

WINDBREAK
fixatif pour cheveux 6 oz
Régulier 1.29
spécial .99
PRIX brunet .69

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE

LES PHARMACIES
brunet ENR



MAIL ST-ROCH, Québec
PLACE LAURIER, Ste-Foy
Willie Brunet, M.D. - Propriétaire

529-5741
656-1712

PLACE MONT-MARIE, Lauzon 837-9363
Willie Brunet, M.D. - Propriétaire
PLACE L'ORMIERE, Neufchâtel 842-9221
Henri Brunet, L.Ph. - Propriétaire

L'enseignement en matière de nutrition devrait être obligatoire dans les facultés de médecine

Par Raymond BRANCON

— La recherche en nutrition appliquée devrait être prioritaire pendant quelques années dans nos universités sans abandonner pour autant la recherche fondamentale;

— L'enseignement portant sur les problèmes nutritionnels devrait être obligatoire dans les facultés de médecine du Québec;

— Créer un pool interuniversitaire de sujets de thèses obligatoires pour les étudiants en maîtrise de nutrition;

— Mettre sur pied une équipe multidisciplinaire formée de spécialistes de la nutrition et incluant les producteurs de produits alimentaires et les consommateurs;

— Assurer une action concertée

à tous les échelons gouvernementaux et privés, pour promouvoir l'information du public sur les problèmes de la nutrition.

— Développer la prévention de certaines maladies reliées à une alimentation déficiente, en affectant un ou une nutritionniste, dans chaque école régionale;

— Recycler les médecins, par des cours portant spécifiquement sur la nutrition.

Telles sont les principales recommandations faites à la clôture du premier colloque provincial sur la nutrition ("Nutrition '73"), tenu en fin de semaine à l'Université Laval.

Si l'on considère que les maladies de carences nutritionnelles telles l'obésité, le diabète, la cirrhose du foie,

etc. coûtent 135 millions de dollars par année au Québec, on peut mesurer toute l'importance de diffuser des moyens de prévention plus adéquats que ceux qui existent actuellement, pour inciter à se donner une alimentation équilibrée, en rapport bien sûr avec l'âge de la personne.

Comme l'a souligné M. Gérard Virthe, de l'Université de Sherbrooke, il est universellement reconnu que le consommateur nord-américain mange beaucoup mais se nourrit très mal. D'où un excès de poids qui débouche souvent sur des maladies graves, du genre de celles citées plus haut.

Le consommateur est chaque jour un peu plus conscient de la relation entre nutrition et bonne santé, mais on peut se demander comment il s'y re-

trouve dans la masse des informations qui filtrent des différentes sources autorisées, sans compter celles dispensées par la masse des charlatans.

Selon M. Virthe, les entreprises de fabrication et de distribution des produits alimentaires consacrent à la question de la nutrition des efforts notables, car elles se sont aperçues que l'aspect nutritionnel est devenu un élément de l'environnement.

Ainsi, l'éveil du consommateur se fait lentement, mais il se fait. L'action entreprise par les divers corps constitués et notamment les associations de consommateurs, depuis quelques années, a contribué à la formation d'une conscience collective des consommateurs dont les effets commencent à se faire sentir.

La multitude des produits offerts, le manque d'information sur un grand nombre de ces produits et donc la difficulté de choisir et l'incertitude qui en résulte, ont sans doute été parmi les éléments importants à la base de cette prise de conscience collective. D'autre part, la formation très inadéquate de la plupart des consommateurs dans le domaine de la nutrition et de la santé est un problème majeur qui les a conduits dans de nombreux cas à rejeter sur des produits des responsabilités qui auraient peut-être dû être affectées ailleurs.

Un porte-parole de l'Association des Consommateurs du Québec, Mme Rachel Pilon, a souligné que le consommateur est déjà sensibilisé, par les innombrables "messages" qui lui parviennent quotidiennement, aux milliers de produits alimentaires qu'on lui vante. Pour le consommateur, la difficulté est plutôt de faire un choix judicieux, et difficile bien souvent, devant tant de

Lourdes conséquences de la mauvaise alimentation chez les femmes enceintes

par Louise Picard

Les déficiences dans l'alimentation de la femme enceinte ont parfois des conséquences sérieuses et irréparables, plus tard, dans la vie. C'est pourquoi la nutrition pendant la grossesse mérite une attention particulière.

Voulant examiner de plus près l'état nutritionnel des femmes enceintes, des enfants et des adolescents, des chercheurs québécois ont constaté que les habitudes alimentaires étant fortement ancrées chez les individus, peu de femmes enceintes consentent à les changer durant leur grossesse.

Il est possible cependant, par des interventions diététiques auprès de ces femmes, de remédier à certaines carences en nutrition ou d'apporter des suppléments alimentaires afin d'améliorer l'état de santé des nouveaux-nés, lesquels, au moment de la naissance, sont déjà "programmés" pour la vie.

Ces constatations ont été faites par le docteur Jitka Vobecky, de l'université de Sherbrooke, au cours du colloque Nutrition '73 qui avait lieu, en fin de semaine, à l'université Laval.

Une recherche effectuée au Montréal Diet Dispensary depuis 1963 a clairement démontré que la nutrition de la mère au moment de la conception influence de façon importante l'état de la grossesse.

Dans le cas de 636 femmes provenant de milieux défavorisés, des interventions diététiques ont apporté des résultats exprimés en poids à la naissance ainsi que des taux de mortalité prénatale comparable aux femmes de classes privilégiées.

La femme enceinte consomme peu de foie et, de façon irrégulière, du lait, des produits laitiers et des céréales. Par contre, plusieurs consomment une forte quantité de sucreries chaque jour.

En ce qui concerne l'alimentation des nouveaux-nés, les pratiques courantes ont changé au cours des 10 dernières années. Dans la région de l'Estrie où l'étude avait eu lieu, seulement 7 p.c. des femmes ont allaité. On déplore l'utilisation des céréales avant l'âge recommandé, alors que 50 p.c. des enfants en consommaient à 3 semaines de la naissance et, pour quelques uns, à partir du 4ème jour.

L'allaitement artificiel suivi, trop tôt, de l'introduction d'aliments solides entraîne, dès le bas âge, une suralimentation qui peut conduire à l'obésité plus tard. La fréquence d'obésité chez les enfants et adolescents de 2 à 20 ans, dans les Cantons de l'Est, est de 20 p.c.

À la lumière de ces résultats, l'obésité, comme dans les autres pays industrialisés semble être un problème d'importance majeure. Si l'on tient compte de la consommation des aliments

par rapport aux recommandations du guide alimentaire canadien, on constate une insuffisance du régime en fer et calcium et vitamine A chez les adolescents de la région de Montréal. Sur 193 écoliers, 7 p.c. seulement recevaient une alimentation conforme aux recommandations des standards de nutrition.

Plusieurs équipes de recherche provenant, entre autres, du Montréal General Hospital, Royal Victoria, Sainte-Justine et des universités Laval et Sherbrooke ont déjà apporté une contribution remarquable au cas nutritionnel des futures mères et des enfants, lesquels représentent une couche de la population des plus vulnérables.

A VENDRE rue baker
VILLE VANIER

Deux logements jumelés neufs, comprenant 5 1/2 pièces chacun. Intérêt 9%. Comptant requis \$2,500.00.

Pour s'y rendre: boulevard de la Capitale

DENIS GAGNON INC. BEAUPORT Informations: 661-3224

travail à l'aiguille

ENSEMBLE CROCHETE: Offrez ce joli débardeur et ce sac en cadeau. Le motif grand-mère plait beaucoup parce qu'il est très coloré. Les deux morceaux du gilet sont identiques. Crochetez-les en un clin d'oeil, avec de la laine peignée. Patron No 959, grands-deurs P. M. G incluses.



Laura Wheeler

Écrire lisiblement votre nom et votre adresse et retourner le patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

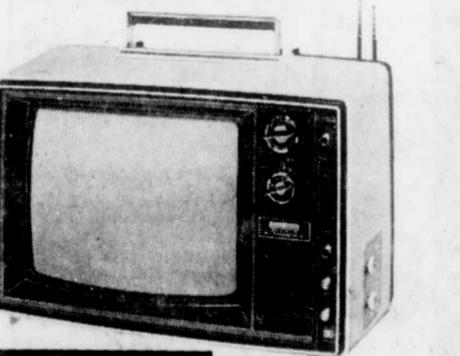
Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC 2.

Prix: 75¢ (AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIÈRE CLASSE)

Seuls les chèques postaux et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

HITACHI^{APS} ÉLECTRONIQUE PRESENTE SES MODELES FUTURISTES



100% transistorisé - garantie de 5 ans sur les transistors, 2 ans sur la lampe-écran et 1 an de service à domicile.

JOUISSEZ de l'écoute d'un son parfait grâce au nouveau système Matrix à 4 canaux, tourne-disques stéréo à cartouches — 8 pistes et radio AM/FM stéréo jumelés HITACHI.

HENRI TURCOTTE 35 ANS AU SERVICE DES QUÉBÉCOIS

LE ROI DES BAS PRIX DE LA RÉGION DE QUÉBEC

330, DE LA COURONNE Québec

Téléphone: 529-3365

Colloque sur la nutrition

jusqu'à 200 livres par année, par habitant.

Il est difficile de penser que la masse alimentaire engouffrée par chaque Québécois puisse augmenter. Toutefois, bit des changements importants dans notre comportement alimentaire; ce qui est à la hausse, c'est la consommation de volailles, de boeuf, de fromage, de crème glacée, de fruits et légumes et d'huiles végétales, au détriment des céréales, des légumineuses, des patates, du porc et des oeufs.

Le Dr Riel estime qu'il est raisonnable de prévoir que ces

tendances auront à subir des perturbations dans l'avenir en regard aux pénuries alimentaires, à la montée soudaine des prix des aliments, aux meilleures connaissances nutritionnelles et aux nouvelles technologies industrielles. René Riel, professeur au Département des Vivres

ON TEND À S'ENTENDRE EN HAUT-DESSUS!

Chez Birks... la ronde des merveilleux produits Hagerty

Gants d'orfèvre	\$3.50	Nettoyeur à bijoux - 6 oz	\$ 1.25
Poudre pour l'argenterie	3.00	Nettoyeur à fourchettes - 6 oz	1.25
Silver Care - 7 oz	2.50	Mousse pour l'argenterie - 7 oz	1.50
17 oz	3.75	17 oz	2.75
Nettoyeur "Chanda" - 13 oz	2.00	32 oz	4.50
Poli pour cuivre et laiton - 8 oz	2.00	Vaporisateur pour l'argenterie - 8 oz	3.50
Poli antitarnissement - 8 oz	2.50	32 oz	5.50
12 oz	3.50	Poli à meubles Vernax - 16 oz	2.00
32 oz	5.50		

16 de la Fabrique 522-3822 **BIRKS** Place Ste-Foy 653-4035 JOAILLIERS

C'est une décision importante

Il s'agit d'un de ces contrats à vie comprenant des clauses comme "s'aimer" et "vivre heureux ensemble".

Si notre homme est réaliste, il achètera le diamant chez Birks... sachant bien que l'importance du chiffre de ventes chez Birks leur permet d'offrir des diamants, à qualité égale, à des prix plus bas que les autres magasins. Parmi plusieurs classes de diamants, il pourra choisir la pierre selon le prix qu'il a l'intention de payer. On ne fait pas mieux ailleurs.

Et puis, la fiancée sera heureuse. Les montures sont extraordinaires!

Facilités de paiement

les Diamants Birks ont l'éclat de l'amour

16 de la Fabrique 522-3822 Place Ste-Foy 653-4035

Taux de carie alarmant chez nos enfants

Par Louise PICARD

La nutrition et la santé des dents de l'enfant québécois étant étroitement liées, le Centre de recherches sur la croissance de l'université de Montréal a effectué, dès 1967, des recherches auprès de quelque 500 enfants qui ont été examinés et observés annuellement depuis ce temps.

Le Centre avait comme objectif d'étudier en détail la croissance et le développement de l'enfant canadien-français d'âge scolaire et prépubertaire. Ces recherches ont porté le Centre à inclure, au sein de ces études, des données bucco-dentaires.

Il fut démontré que la proportion des enfants qui ne brossent pas leurs dents varie entre 21 et 24 p.c., plusieurs ayant admis, dans ce groupe, ne pas avoir de brosses à dents. Ceux qui brossent leurs dents une fois par jour se situent entre 30 et 40 p.c.

Selon le Dr Arto Demirjian de l'université de Montréal, qui dirigea cette enquête, la carie est une maladie des agglomérations civilisées. Aussi, à quel degré demande-t-il, l'enfant de chez-nous est-il civilisé? Combien de dents saines a-t-il dans la bouche?

Après avoir analysé, après 4 ans, les données basées sur 1535 examens cliniques - garçons et filles de 6 à 13 ans de tous les milieux - le Centre de croissance a constaté un taux de carie très élevé, voire alarmant, pour la population d'enfants d'âge scolaire de Montréal.

Dès l'âge de 6 ans, il n'est pas rare de voir 7 dents cariées ou obturées sur un total de 16 dents. Quant aux dents permanentes, une dent est déjà cariée à 6 ans et à 13 ans, la moitié de la bouche est affectée. L'indice le plus élevé de l'échelle internationale se situe à 11.70

pour les enfants de 7 à 14 ans. Chez nous, les filles de 13 ans ont un indice qui dépasse ce chiffre, soit 12.33.

Il est toutefois encourageant de noter une augmentation du nombre des obturations et une diminution proportionnelle de la carie chez les enfants qui se sont rendus périodiquement au Centre. On aurait souhaité, cependant, que plus d'enfants se prévalent, durant la période des vacances, des soins gratuits de cette clinique dentaire parfois peu fréquentée à cause de la négligence ou de l'ignorance de certains parents.

LES MILIEUX DEFAVORISES

Comment s'alimente la population des milieux défavorisés? Quels sont les problèmes nutritionnels inhérents à ces milieux?

Mme Ghislaine Beaudry-Darismé, de l'université Laval, a souligné, au cours de son exposé au colloque Nutrition 73 que les populations à faibles revenus ont de la difficulté à rencontrer les taux recommandés pour les aliments nutritifs. Elles consomment plus de calories et moins de calcium, de fer, de vitamines A et C que les populations des milieux favorisés. On ne mange pas assez, dans ces milieux, de viande, de fruits, de légumes et de fromage. Le taux de consommation en fer est moins élevé chez les femmes, alors que les hommes de tous les milieux atteignent cet objectif. La difficulté à rencontrer les taux de recommandation semble provenir plutôt d'un manque de connaissance que d'un revenu inadéquat.

Aussi, avant d'instaurer des programmes d'éducation en masse, il importe de sensibiliser la population aux problèmes de nutrition si l'on veut que ces programmes atteignent les gens visés.

Et maintenant, prenons un aspic de gelée au saumon

Sur la table, rien n'est plus délicieux et plus appétissant qu'un aspic de rutilante gelée. Cet anneau, dont le centre est garni de concombre et d'avocat, offre une base crémeuse, croquante de petits légumes crus, et une couronne de saumon à la jolie couleur.

GELEE D'ETE AU SAUMON

Couche I

- 1 sachet de gélatine sans saveur
- 1/4 tasse d'eau froide
- 1 tasse d'eau bouillante
- 2 c. table de sucre granulé (facultatif)
- Sel
- 1/4 tasse jus de citron
- 1 boîte (7 1/2 oz-220 g) de saumon de C.B.

- 2 c. table d'oignon émincé hachés
- 2 c. table d'olives noires hachées

Couche II

- 1 sachet de gélatine sans saveur
- 1/4 de tasse d'eau froide
- 1/2 boîte de 10 oz de soupe crème de céleri
- 1/2 tasse de sauce à salade
- 1 c. à table de jus de citron
- 1/2 c. à table de moutarde préparée
- 2 c. table chaque de céleri, concombre et poivron vert, hachés.

jusqu'à dissolution. Ajouter sucre, sel, et jus de citron. Mettre au froid jusqu'à pris partiellement. Incorporer ensuite le saumon égoutté et défait, l'oignon et les olives. Verser dans un moule en anneau de 5 tasses et faire prendre au froid.

Deuxième couche: amollir la gélatine dans l'eau froide. Amener la soupe à ébullition; ajouter à la gélatine amollie et remuer pour bien dissoudre et amalgamer le tout. Ajouter sauce à salade, jus de citron et moutarde. Faire refroidir et quand le mélange commence à prendre lui ajouter les légumes hachés. Verser avec précaution sur la gelée déjà prise dans le moule et mettre au froid pour faire prendre la 2e couche. Démouler sur un lit de laitue et garnir le centre de languettes de concombre et d'avocat. De 6 à 8 portions.

SILIMAT INC
25 RUE RICHELIEU
QUEBEC 4
TEL. 822-2017

TUILES DE CERAMIQUE IMPORTEES
France • Italie • Grèce • Brésil

PAPIERS PEINTS ET VINYLES EXCLUSIFS
Service de décoration gratuit

CONSTRUISONS



AVEC **BERNARD LACHAPPELLE**



CANDIDAT LIBÉRAL DANS CHAUVEAU
Comité central Tél: 872-2811

Autisme par impression dans Rouvres
103 St-Maurice, Loretteville, agent officiel

Casse-croustes au saumon

CHAMPIGNONS FARCIS AU SAUMON

- 1 boîte (7 1/2 oz) de saumon de C.B.
- 1/4 de tasse de miettes de cornflakes
- 1 c. table d'oignon finement haché
- 2 c. thé d'oignon vert haché fin
- 1/2 c. thé de sel
- 1 oeuf, bien battu
- 1/4 tasse de jus de tomate
- Petit filet de sauce Tabasco
- 24 à 30 champignons frais, taille moyenne
- Fromage cheddar râpé

Languette de poivron vert.

Egoutter et écraser le saumon. Bien mélanger avec le fromage crème amolli. Ajouter concombre, moutarde, sel et poivre. Bien mélanger. Couper un chapeau aux tomates et vider leur pulpe (que l'on garde pour une soupe ou un pain au saumon). Retourner les tomates sur un papier absorbant pour qu'elles s'égouttent. Ensuite les farcir avec la préparation au saumon et les garnir avec une croûte de languettes de poivron. Servir bien froid. Rendement: environ 48 petits hors-d'oeuvre.

Dîner

PAÏEN "DE SANTE" AU SAUMON

- 2 boîtes (7 1/2 oz-220 g chacune) de saumon de C.B.
- 2 tasses de céréales granola
- 1 boîte (20 oz) de soupe aux tomates
- 2 c. table de tiges d'oignons verts, hachées
- 2 c. table de persil haché
- 1/2 c. thé de sel
- Poivre
- 1 c. thé basilic
- 1 oeuf, battu
- 1 c. table de germe de blé Beurre

Egoutter et défaire le saumon, gardant le jus pour ajouter à la soupe. Mélanger le granola avec 1/2 boîte de soupe et le jus du saumon. Laisser reposer 10 minutes. Ajouter le saumon, l'oignon, le persil, les assaisonnements, et l'oeuf battu. Bien mélanger. Tasser dans un moule à pain graissé de 9" x 5". Saupoudrer 35 minutes dans un four à 350 degrés F. Chauffer le reste de la soupe et la verser sur le pain comme une sauce. 6 portions.

MINI-TOMATES EN HORS-D'OEUVRE

- 1 boîte (7 1/2 oz-220 g) de saumon de C.B.
- 4 oz de fromage crème, amolli
- 2 c. table de concombre haché fin
- 1/2 c. thé de moutarde préparée
- Sel et poivre au goût
- 2 boîtes de tomates miniatures fraîches

Vichy Celestins De Vichy
Bouteille de 32 ozs. **2/98**
12 bouteilles **5.79**

Saint-Yorre France
Bouteille de 32 ozs **2/79**
12 bouteilles **4.69**

PERRIER De Vergèze
Bouteille de 25 ozs. **2/89**
12 bouteilles **5.29**

PROFITEZ DE NOS RÉCENTES IMPORTATIONS D'EAUX MINÉRALES DE QUALITÉ, EMBOUTEILLÉES À LA SOURCE MÊME, EN FRANCE.

LES PHARMACIES **brunet**

MAIL ST-ROCH, Québec 529-5741
PLACE LAURIER, Ste-Foy 656-1712
PLACE MONT-MARIE, Lauzon 837-9363
White Brunet, M.D. - Propriétaire
PLACE L'ORMIÈRE, Neufchâtel 842-9221
Henri Brunet, L.Ph. Propriétaire

INSTITUT QUÉBÉCOIS DES REVÊTEMENTS DE SOL INC.
QUEBEC INSTITUTE OF FLOOR COVERING INC.

FAITES D'UNE CARPETTE UNE TENTURE MURALE
ELLE DEVIENDRA VITE UN CENTRE D'INTERET. SUSPENDUE AU-DESSUS D'UN BUFFET. ORNANT LE MUR D'UN SALON, DECORANT CELUI D'UN PASSAGE. CETTE TENTURE MURALE SEDUIRA. PEU IMPORTE LA SURFACE A COUVRIR NOUS GARDONS UNE QUANTITE IMPOSANTE DE MODELES DE TOUTES DIMENSIONS. INTENSIFIEZ LA CHALEUR DE VOTRE ACCUEIL. TRANSFORMEZ EN TENTURE MURALE L'UNE DE NOS BELLES CARPETTES. VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX.

ÉMILIE ROCHETTE
555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-4164

enfin ici!

Les grandes merveilles du sommeil réparateur

LES FAMEUX **MATELAS MEDIC**

munis du dispositif spécial **springwall** qui assure un support équilibré à tout le corps et procure le sommeil le plus parfait.

DE PLUS EN PLUS, LE MAÎTRE DU CONFORT
4 MODELES AU CHOIX

DISPOSITIF SPRINGWALL

SYSTEME DE RESSORT UNIQUE

SURFACE PIQUET SUR FOAM

LE PREMIER

LE POSTUREST

LE SACROGUARD

RAPPELEZ-VOUS: Le matelas sur lequel vous dormirez ce soir aura une influence de première importance sur vos activités de demain.

c'est parfait avec **Chiropractic**

springwall de Beverley

ameublements Tanguay INC

535, BOUL. STE-ANNE - 661-3761 (A côté de la Dame Blanche)
ROND-POINT DE LEVIS - 833-4511
Place Tanguay
LEVIS

Sears

• Fleur de Lys
• Place Laurier

COMMENCANT MARDI DES 9h30 a.m. POUR SE TERMINER SAMEDI A 5h p.m.

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES \$3 ET PLUS

*** TELE-SHOPING**

QUEBEC 529-9811
CHICOUTIMI 549-8111
TROIS-RIVIERES 379-5333
SHERBROOKE 563-9770
Commandez par numéros, s'il vous plaît



SEMAINE

AU RAYON DES MENUS ARTICLES!

1) SUPPORT DE SECHAGE 88¢ ch.
2) ENS. D'OUTILS 88¢ ens.
3) POUPÉES VARIÉES 88¢ ch.
4) CINTRES. Paquet de 3 88¢
5) HISSE-PHOTO 88¢
6) ENS. 3 SOUS-PLATS en paille 88¢ ens.
7) TROUSSE pour aiguilles à tricoter 1.88
8) CHANDELIER EN VERRE 88¢ ch.
9) MITAINES POUR LE FOUR motif floral. 88¢ par.
10) CINTRE POLYPROPYLENE. Ens. de 4 88¢
11) ENS. DE BOBINES DE FIL Polyester. 2 bobines noires et 3 blanches 88¢ ens.
12) TROUSSE A COSMETIQUES 88¢ ch.
13) TROUSSE à couture 88¢ ch.
14) CINTRE A PANTALON pour 5 paires 2 pour 1.88
15) CINTRE A PANTALON/JUPE. Ensemble de 3 2 pour 1.88
16) SAC A SOULIERS en vinyle 88¢
17) SAC A VETEMENTS 88¢
18) PETITE BALANCE de régime 88¢
19) CLASSEUR pour patrons 88¢
20) ENS. DE BOBINES de fil 88¢ ens.
21) ENS. DE 3 CINTRES 2 ens. pour 1.88
22) CINTRE pour 6 blouses 88¢ ch.
23) BRUSSE "Fantas-tic" 88¢
24) SAC A CHAUSSURES en velours côtelé 88¢
25) CISEAUX tout usage 88¢
26) BOITE DE RANGEMENT pour fil, bobines et menus articles 88¢ ch.
27) CUBE DECORATIF représentant un dé à jouer 88¢ ch.
28) PLAT EN BOIS pour noix 88¢
29) LINGE A VAISSELLE en coton 88¢ ch.
30) DEBARBOUILLETES. Ensemble de 5 88¢ ens.
31) CINTRES 17 POU-CES. Plastique. Paquet de 6 88¢ par.
32) PORTE-EPINGLES forme de poupée 88¢
33) RAMASSE-EPINGLES magnétique 88¢ ch.
34) PLATEAU à chaussures 88¢
35) NECESSAIRE DE LA-VAGE pour voyages 88¢ ens.
36) COLLE "Velcro" pour tissu 88¢
37) CUBE A PHOTOS 88¢ ch.
38) CROCHET-VENTOUSE 88¢ ch.
39) "DUET 01" Nettoie et conditionne les cuirs 88¢
40) LIQUIDE agrandissant le cuir 88¢
41) PAPIER CARBONE pour la couture 88¢

Menus Articles — Rayon 25

RETOURNER A: SEARS
● 500 boulevard Wilfrid-Hamel, Québec, P.Q.
● Place Laurier, Ste-Foy, P.Q. ● Place du Saguenay, Chicoutimi, P.Q.

Article	Couleur	Quantité	Prix

Nom
Rue
Municipalité.....
Compte courant _____ Chèque _____ P.S.L. _____

QUINCAILLERIE!

41) SCIE A TROU 4 en 1 88¢
42) NIVEAU TORPEDO 9" en aluminium 88¢
43) VAPORISATEUR de produit antirouille 88¢
44) PINCE A OEUILLETS (avec oeuilllets) 88¢
45) CALIBRE pour allumage 88¢
46) ACCESSOIRE pour dégager filtre à huile 88¢
47) MANOMETRE pour pneu 88¢
48) DEBOUCHE-TUYAU 15' 88¢
49) OUTIL 9 EN 1 1.88
50) GAUGE A BOIS 1.88

Quincaillerie — Rayon 9

AU RAYON DE LA PAPETERIE!

51) LOUPE 2 1/2 POU-CES Avec petit modèle de poche 88¢ ch.
52) CARNET D'ADRESSES Avec index alphabétique 88¢ ch.
53) JETONS DE POKER Boîte de plastique 88¢ ens.
54) ALBUM PHOTOGRAPHIQUE Pour photos 3 1/2 x 3 1/2 pouces 88¢ ch.
55) RUBAN ADHESIF largeur 1/2 pouce 3 pour 88¢
56) SAC DE VINYLE 88¢ ch.
57) AIMANTS DE FANTAISIE pour fixer memos, etc. Ensemble de 4 88¢ ens.
58) 6 MARQUEURS à l'eau non toxiques 88¢ ens.
59) ENS. 20 PINCEAUX. Grosseurs différentes 88¢ ens.
60) EPINGLES POUR MEMOS. Grosse tête de plastique coloré. Ens. de 100 88¢ ens.
61) ENSEMBLE PASTEL Bte de 36 bâtons. 36 couleurs. 88¢ ens.
62) AQUARELLE EN TUBES. 18 tubes 88¢ ens.
63) JETONS DE BINGO Boîte de 200 88¢ bte
64) BROCHEUSE COMPACTE avec 1000 broches 88¢ ch.
65) DISTRIBUTEUR de ruban 88¢ ch.
66) INDEX TELEPHONIQUE 88¢ ch.
67) SAC TOUT USAGE. Coton double cout-chou 88¢ ch.
68) PETITE BIBLIOTHEQUE. Peut aussi contenir magazines et disques 88¢ ch.
69) AQUARELLE. 30 couleurs. Non toxique. Boîte métallique 88¢ ens.

Papeterie — Rayon 3.

COSMETIQUES!

70) DESODORISANT sur bille 88¢
71) DESODORISANT-VAPORISATEUR 88¢
72) SHAMPOING aux oeufs 88¢
73) SHAMPOING concentré 88¢
74) CREME de rinçage 88¢
75) LAQUE pour cheveux 88¢
76) GANTS protecteurs 88¢
77) HUILE DE BAIN 24 onces 88¢

Cosmétiques — Rayon 8

AU RAYON DES ARTICLES MENAGERS!

78) ACCESSOIRES de décoration pour gâteaux 88¢
79) SUPPORT à fixer sur la porte 88¢
80) MOULE A GATEAU en aluminium 88¢
81) CENDRIER-DESSOUS de bouteille 88¢
82) PLATEAU A EPICES avec 6 pots à épices 88¢
83) PLATEAU PIVOTANT 88¢
84) GANTS de cout-chou 88¢
85) SUPPORT pour tasses à café 88¢
86) PANIER pour laver la salade 88¢
87) MOULE A BISCUITS 88¢
88) TRANCHE-LEGUMES 88¢
89) ENS. DE 4 BOLS de polyéthylène 88¢
90) ENS. DE 2 BRUSSES à chaussures 88¢
91) FORMES A GATEAUX 88¢
92) TRANCHOIR 6 x 6 x 1 pouces 88¢
93) ENS. DE 3 GRATTOIRS en plastique 88¢
94) PORTE-SERVIETTES 3 branches 88¢
95) BOUGIE DECORATIVE dans chandelier en verre 88¢
96) MIROIR REGLABLE 88¢
97) MOULE A GATEAU en aluminium 88¢
98) ENS. DE 2 CASSEROLLES 88¢
99) CHOPE A CAFE 88¢
100) POELON 6" en fonte 88¢
101) TOLE A MUFFINS 88¢
102) BOUGIE et chandelier décoratif 88¢
103) SERRE-LIVRES bois et métal 88¢
104) RACLETTE pour fenêtre 88¢
105) SEAU 88¢
106) PINCES A LINGE avec ressorts et crochets 88¢
107) ENS. DE PETITS PLATS à canapé 88¢
108) MOULES A GEELE en aluminium 88¢
109) PELLE A GATEAU 88¢
110) SALIERE et poivrière 88¢
111) PRESSE-TUBE 88¢
112) PANIER A LINGE 88¢
113) CUVE A LINGE en plastique 88¢
114) PLATEAU EN METAL. Choix de 3 motifs 88¢
115) PANIER A PAPIER 88¢
116) CUVE A VAISSELLE 88¢

Articles Ménagers — Rayon 11

AU RAYON DES ENFANTS!

121) TUQUES 88¢
122) MITAINES 88¢
123) CALECONS LONGS isolants pour Bambins 1.88
124) CAMISOLES ISOLANTES pour Bambins 1.88
125) CULOTTES vinyle pour bébés 6 pour 88¢
126) MAILLOT-T pour Bambins 1.88
127) PULL-OVER pour Bambins 1.88
128) PULL-OVER pour Bambins 1.88

Vêtements pour Enfants — Rayon 29

Le congrès est un point tournant dans la médecine moderne

OTTAWA (PC) — Le 46e congrès international de l'Association des médecins de langue française est un succès en lui-même, et comporte un point tournant dans la médecine moderne.

En faisant le bilan de la conférence, samedi, à Ottawa, un des organisateurs du congrès, le Dr Paul-André Meilleur, de Hull, a nié que les thèmes du congrès comportaient un piège, comme l'a laissé entendre un journaliste du quotidien Le Droit.

"Nous devons rappeler que les médecins ont leur vocabulaire", a-t-il précisé, "et ce n'est pas parce qu'une conférence est technique qu'elle n'est pas bonne".

Selon lui, tous les médecins étrangers étaient enchantés des conférences et du congrès et plus d'une centaine de médecins ont assisté aux communications, ce qui est un autre signe de l'intérêt qu'on y portait.

Le contenu des conférences sera publié au cours des prochains mois et parviendra à tous les médecins membres de l'Association.

"Nous avons voulu rendre les médecins conscients et non pas faire les manchettes, a-t-il noté, au sujet des grands problèmes qui nous préoccupent comme la pollution de l'air et de l'eau, le processus de la vie et l'activité physique".

M. Meilleur a surtout trouvé excellent que deux tendances idéologiques s'affrontent au sujet de la régulation des naissances, dans le cadre de la dernière journée des discussions, samedi.

Malgré la technicité des communications de vendredi, au sujet du conditionnement physique, M. Meilleur a révélé que c'était peut-être la journée la plus importante du congrès où il a été démontré qu'il est peut-être dangereux de faire de l'exercice physique indistinctement.

C'est en référence à la médecine préventive que le Dr Meilleur opine que cette journée aura le plus d'effets, car elle encouragera les médecins à prévenir les maladies respiratoires.

Ce n'est pas tout le monde qui peut faire du "jogging"

OTTAWA (PC) — Tout le monde ne peut pas faire de la course à pied, communément appelé le "jogging", indistinctement sans tenir compte de ses capacités physiques, tel que le proclament certains commerciaux.

Tel est l'avis du Dr Louis Roy, directeur du Service de soins à domicile de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, à Montréal.

À l'occasion d'une communication qu'il a donnée aux médecins de langue française réunis à Ottawa, le Dr Roy a déclaré que quelque 12,5 pour cent des Québécois souffraient d'un certain degré d'obstruction des voies respiratoires.

Il est donc important, selon lui, que ces personnes qui éprouvent une certaine difficulté à ventiler leurs poumons, consultent des spécialistes de la santé.

Par contre, a-t-il précisé, en entrevue, "je ne suis pas contre l'exercice physique, car s'il est possible de guérir ceux qui ont déjà souffert d'insuffisances respiratoires, il est d'autant plus aisé de maintenir en santé ceux qui n'en ont jamais souffert d'une façon chronique".

La technique de l'acupuncture va être enseignée dès 1974 à des scientifiques canadiens

par Richard Côté

Le ministre canadien de la Santé, M. Marc Lalonde, a annoncé samedi que le Canada et la Chine venaient de signer une entente qui permettra notamment aux scientifiques et aux médecins canadiens de se familiariser avec la technique de l'acupuncture.

Cette entente, qui s'échelonne sur les deux prochaines années, prévoit que dès avril 1974 neuf Canadiens effectueront un stage d'un mois en Chine pour y étudier cette technique, et qu'en septembre de la même année, ce sera au tour de la République populaire d'envoyer au Canada un groupe de médecins qui viendront se renseigner sur certains sujets pour lesquels le Canada est à l'avant-garde, par exemple la neurophysiologie, la greffe d'organes et le rein artificiel.

Vers janvier 1975, cinq spécialistes chinois viendront faire au pays la démonstration de l'acupuncture et en enseigneront la technique aux scientifiques canadiens. Les résultats de ces premiers échanges serviront à déterminer les modalités des échanges à venir.

M. Lalonde, qui s'adressait aux participants au congrès annuel de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, qui se déroulait vendredi et samedi à Montréal, a précisé que cette entente avait été signée la semaine dernière par le premier ministre Trudeau, qui effectuait alors une visite de dix jours en Chine, et que celle-ci découlait de l'intérêt suscité par l'acupuncture dans les milieux scientifiques canadiens.

"Bien que le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social soit l'organisme responsable des échanges", a expliqué M. Lalonde, "le tout se fera en collaboration avec l'Association médicale canadienne, l'Association des médecins de langue française du Canada, l'Association canadienne des facultés de médecine et le Conseil médical de recherches du Canada".

Les échanges porteront sur l'analyse par acupuncture plutôt que sur l'acupuncture thérapeutique parce que, selon le ministre fédéral, la première est plus facile d'application et que, par ailleurs, cette technique sera plus facile à évaluer puisqu'elle est déjà bien établie.

Si l'évaluation de l'application de cette technique au Canada s'avère positive, celle-ci devrait représenter alors l'un des plus importants progrès médicaux réalisés au Canada au cours des dernières années, aux dires de M. Lalonde.

Parmi les avantages notés par le titulaire du ministère fédéral de la Santé, on remarque la prévention des complications opératoires et post-opératoires résultant parfois de l'anesthésie, la possibilité de pratiquer des interventions chirurgicales sur des personnes pour lesquelles l'anesthésie représente plus de risques (en particulier les grands cardiaques et les personnes très âgées) et

enfin, l'économie réalisée par cette technique qui permettrait de réduire la durée d'hospitalisation.

JURIDICTION

Avant de faire cette annonce, le ministre Lalonde avait tenté de décrire l'étendue de la juridiction de son ministère de même qu'il avait brossé le tableau des priorités établies par celui-ci.

Il a notamment souligné la participation du fédéral aux programmes universels tels que l'assurance-hospitalisation et l'assurance-soins médicaux, dont le financement fait actuellement le sujet de discussions entre des représentants des provinces et d'Ottawa.

"Il ne fait aucun doute que naîtront éventuellement d'autres programmes universels auxquels le gouvernement fédéral participera dans la mesure de ses disponibilités financières, au moment où les provinces en auront exprimé le besoin", de poursuivre M. Lalonde.

"Des régimes universels d'assurance-soins dentaires ou d'assurance-médicaments sont des exemples plausibles", a-t-il ajouté.

LA SANTE

Le ministre fédéral a ensuite présenté un modèle d'analyse du domaine de la santé divisée en quatre rubriques qui sont: le mode de vie, l'environnement, l'organisation des soins, la biologie humaine fondamentale et ses applications cliniques.

Il a élaboré principalement sur la question du mode de vie et a rappelé les efforts qui, selon lui, ont été effectués par son ministère pour sensibiliser les Canadiens aux avantages liés à un moment de vie sain.

Il a souligné, entre autres choses, que les institutions hospitalières pouvaient jouer un rôle assez important dans ce domaine.

"On pourrait, par exemple, se servir de techniques et d'équipements audiovisuels pour présenter aux patients alités dans les salles d'hôpital, les cliniques et les salles d'attente, des programmes intéressants, instructifs et divertissants sur l'éducation au sanitaire et la promotion de la santé".

M. Lalonde a, par ailleurs, dit estimer que de tous les programmes du Ministère qui visent surtout le mode de vie, le Programme de la santé et du sport amateur était peut-être le plus typique.

Le ministre a conclu en disant qu'à mesure que les Canadiens se préoccupent davantage de leur santé et qu'ils expriment leurs besoins, le gouvernement central sera prêt à privilégier le développement des programmes consacrés à la promotion d'un meilleur mode de vie et à l'amélioration du milieu.

Il a enfin exprimé l'avis que les hôpitaux seraient sûrement en mesure de faire face à ces priorités de demain, comme ils l'ont toujours fait.

Congrès des médecins de langue française

Deux grandes idéologies de régulation des naissances se sont confrontées

OTTAWA (PC) — Deux grandes idéologies de régulation des naissances se sont confrontées, samedi, à Ottawa, à l'occasion de la dernière journée du 46e congrès de l'Association des médecins de langue française.

En effet, cette journée, portant sur le "processus de la vie", a permis de mettre en présence ceux qui ont opté pour des moyens mécaniques de régulation des naissances et ceux qui préconisent l'adoption des moyens naturels.

D'une part, M. Pierre Simon, de France, a déclaré qu'il peut y avoir reproduction sans sexualité. En conséquence, il a favorisé l'utilisation de tous les moyens chimiques, pilules, crèmes ou stérilet, pour régulariser les naissances.

D'autre part, Mme Michèle Guy, de Grenoble en France, a soutenu que l'approche technicienne de la planification familiale semble s'être engagée dans une impasse.

En effet, selon elle, il est peut-être séduisant de penser que le soleil tourne autour de la terre, en somme que la sexualité n'est pas rattachée à la fécondité, mais qu'arriverait-il si cela n'était pas vrai?

Mme Guy a de plus critiqué la dépendance qui est introduite dans la vie du couple qui décide de prendre la pilule pour régulariser les naissances, car la femme doit sans cesse être suivie par son médecin.

Par contre, le Dr Simon s'est moqué de la dépendance de la sexualité féminine vis-à-vis du thermomètre, instrument par lequel la femme peut prendre sa température tous les matins afin de déterminer le temps de son ovulation.

Par la méthode thermique, en effet, selon Mme Guy, la femme peut avoir des relations sexuelles normales pendant sa période infertile de son cycle menstruel.

De moquerie en moquerie, Mme Guy a répliqué: "Alors que penser de la dépendance de la femme par rapport à la pilule qu'elle doit prendre tous les matins?"

Le Dr Simon a tout de suite rétorqué qu'il favorisait le

"stérilet cuivre" et non pas tellement la pilule.

Toutefois, selon Mme Guy, le stérilet n'est qu'un autre instrument qu'on introduit dans l'utérus de la femme, lequel crée une autre dépendance qui ne respecte pas la nature intime de la femme.

Elle préfère plutôt l'autonomie des couples à qui les médecins devraient enseigner à se connaître et à se respecter.

Enfin, M. Simon a accusé Mme Guy de favoriser une méthode qui pouvait mettre au monde des enfants difformes ou infirmes.

A cette accusation, Mme Guy a demandé des statistiques, car elle est d'avis que les enfants, nés à la suite de la prise de la pilule pendant un certain temps, ont autant de chance d'être difformes ou infirmes que ceux de la catégorie précédente.

LANCOT

Il a fallu un canadien, le Dr Claude Lantot, pour refaire l'unité.

Ce dernier, spécialiste de la famille, enseignant à l'Université de Sherbrooke, a déclaré que les médecins devaient se demander si toutes les options technologiques de maîtrise de la vie étaient comparables.

"Les médecins doivent se demander si nous devons nous y engager à fond indistinctement", a-t-il noté.

BOULEVARD CHAREST OUEST

- * Très belle bâtisse
- * Terrain de 100,000 pieds carrés
- * Salle de montre et bureaux très modernes
- * Entrepôt de 10,000 pieds carrés
- * Idéal pour marchand d'automobiles ou distributeur d'équipement

Conditions très faciles
Comptant \$50,000.00
JACK OUELLET
651-6671
TRUST ROYAL COURTIER 656-9660

COMMERCE DE CADEAUX

- * Situé dans centre d'achats de la Rive-Sud
- * Excellente réputation
- * Conditions à discuter
- * Prix \$25,000.00

À VENDRE Trust Royal RICHARD GUAY 651-6506 PLACE LAURIER 656-9660

Le prix Johnson à André Duquette

M. André Duquette, directeur des soins infirmiers au Manoir Verdun, en banlieue de Montréal, a reçu samedi

dernier, lors de la réunion annuelle de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, le prix Robert Wood Johnson accordé à chaque année à l'étudiant du département des sciences d'administration de la santé de l'université de Montréal qui semble le plus apte à contribuer au progrès de l'administration hospitalière.

M. Duquette recevra donc un certificat et une bourse de

\$1,000 offerte par la compagnie de produits pharmaceutiques Johnson and Johnson.

Le récipiendaire a étudié, de 1965 à 1968, à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, où il a obtenu un diplôme en sciences infirmières. En 1970, l'université de Montréal lui décernait un baccalauréat en sciences infirmières, puis une maîtrise en administration hospitalière en juin de cette année.

Au mois d'août dernier, il s'est joint au Manoir Verdun à titre de directeur des soins infirmiers, poste qu'il occupe encore aujourd'hui.

Entre ciel et terre Le Condominium de Bernières

Le Condominium de Bernières ne vous promet pas le bonheur parfait, mais il vous donne toutes les chances de le réaliser. Car si vous devenez propriétaire d'un appartement au Condominium de Bernières, vous vous offrez l'endroit le plus prestigieux de Québec et l'environnement le plus merveilleux du monde: les Plaines d'Abraham comme terrasse, et le fleuve St-Laurent comme panorama.

Face aux Plaines d'Abraham et au fleuve St-Laurent. Situé sur la colline parlementaire et à proximité du Vieux-Québec. Dans un quartier exclusivement résidentiel. À l'écart des avenues achalandées, pour plus de tranquillité. L'immeuble de 17 étages comprend 112 appartements de 2 et 3 chambres. Les appartements offrent une vue sur le fleuve et sont dotés d'un spacieux balcon-terrasse.

Reservations sur rendez-vous seulement
Information: UNION, société de gestion immobilière inc. (418) 529-2559



PLACEMENTS

RUE STE-ANNE

36 logements, construction 7 ans, bâtiment en béton, ascenseur.

REVENU \$65,000

GARAGE A VENDRE

Au-delà de 500,000 gallons annuellement. Lave-autos. Belle opportunité.

STE-FOY

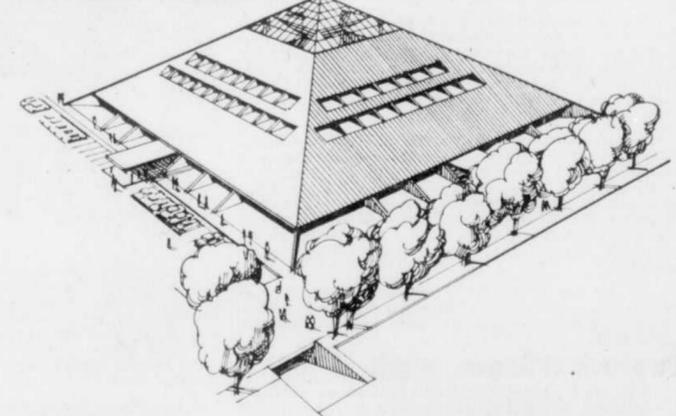
Terrain avec vue sur le fleuve, pour 140 logements de luxe, plan approuvé par la ville.

POUR INFORMATIONS: M. HENRI ABEL
Rés.: 683-4335
Bur.: 529-8458

QUEBEC LAND & REALTY CO.
500 est, Grande-Allée, Ch. 604.
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC

le service est notre devise

L'innovation, on est pour ou on est contre.



Etes-vous pour ou contre?
Si l'innovation ne vous fait pas peur, nous avons encore d'excellents locaux

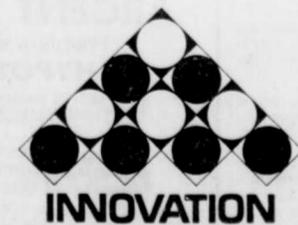
- mode pour dames
- mercerie pour hommes
- vêtements pour enfants
- chaussures • disques, radio, télévision
- rideaux, tentures, tissus
- jouets • hobby
- meubles, etc.

Notre centre commercial regroupe déjà les locataires suivants:

- Direct Film • Pharmacie Auger • Sellies
- Centre-Video (mini-cinéma)
- Tôle Gauffrée Inc. • Terrasse Inno
- Nettoyeurs Net-Top
- Banque Provinciale Du Canada
- Librairie Laliberté
- Élodie Bébé Enr.
- Mr. Snaff • Les Sylphides
- La Pyramide • Provigan
- Boutique Madeleine Bédard
- Boutique Maharani De L Inde Inc.
- Electro-Pop Inc. • Boutique Marisa Inc.
- Boutique Yvette Tremblay • Bijouterie Tourangeau • Chemiserie Duroy
- Boutique Les Éternelles
- Univers Mode Inc.

Espaces à bureaux disponibles pour clinique médicale, assurance, finance, fiduciaire, etc.

Renseignements: 522-4765



Chemin Ste-Foy, face à l'Université Laval

A VENDRE

RE: Succession Très Honorable Louis St-Laurent

a) 201 est, Grande-Allée, 18 pièces. Idéal pour bureaux avocats, notaires. Prix demandé: \$110,000.
b) Rivière-du-Loop/St-Patrice, résidence 12 pièces, terrain 230,000 pi. car. Site enchanteur. Prix demandé: \$60,000.

POUR INFORMATIONS supplémentaires...

À VENDRE Trust Royal PHILIPPE METHOT 623-4392 courtier, 656-9660

Québec s'efface au profit d'Ottawa dans les débats économiques

Un commentaire de Benoit HARVEY

Face à l'omniprésence du haut fonctionnarisme fédéral dans les grands débats économiques de l'heure, et à l'absence presque systématique de leurs collègues québécois, il ne faut pas s'étonner de constater que le pouvoir central s'accapare du "leadership" dans les grands dossiers qui sont pourtant d'une importance vitale pour le Québec.

Les journalistes appelés à "couvrir" les grands congrès, colloques et séminaires sur des thèmes économiques comme les exportations, la conjoncture, l'énergie, sont forcés de remarquer ce fait troublant.

La délégation des ministères fédéraux et des grandes agences du gouvernement canadien est toujours imposante et de qualité. Plus souvent qu'autrement, ces hauts fonctionnaires sont appelés à présenter des exposés sur les thèmes de ces réunions et à orienter le dialogue. Quant, à l'occasion, les fonctionnaires québécois sont présents, ils ne sont ni nombreux ni en situation de jouer le même prestige.

La machine administrative fédérale est évidemment énorme, et elle groupe des spécialistes de haut calibre qui peuvent s'exprimer avec autorité. Il ne faudrait cependant pas croire que le Québec est complètement dépourvu de ses compétences dans des secteurs déterminés, même si leur discrétion au plan pan-canadien donne à penser le contraire.

On se demande souvent pourquoi ils ne s'expriment pas à l'occasion de telles assises, laissant toute l'initiative à Ottawa.

Heureusement que le secteur privé de l'économie québécoise se met de la partie, car autrement, le fédéralisme économique rentable, selon l'expression familière dans les milieux politiques, se pratiquerait à notre insu!

C'est sans doute exagérer de tirer pareille conclusion, car les hauts fonctionnaires québécois ne sont pas totalement absents, à tout le moins dans leurs rapports avec leurs collègues fédéraux dans la discussion des dossiers. Mais, à cause d'une politique de discrétion difficilement explicable, l'aéropage de la capitale provinciale se trouve coupé, et c'est sans doute très frustrant pour nos hauts fonctionnaires, des tribunes où ils pourraient faire valoir le point de vue du Québec et influencer l'opinion des agents de l'économie des secteurs public et privé. Préparer également le public à comprendre et à supporter les initiatives québécoises dans certains secteurs où notre province entend s'affirmer, souvent à l'encontre des grandes politiques conçues dans une perspective continentale.

Deux exemples de cette absence québécoise: le séminaire du Conférence Board sur les perspectives économiques du Canada et le récent congrès de l'Association canadienne des exportateurs. Dans le premier cas, de nombreux porte-parole fédéraux, ce qui est bien normal, un haut fonctionnaire ontarien, mais aucun du Québec; plusieurs spécialistes du secteur privé de notre province avaient heureusement jugé utile de porter la bannière des intérêts québécois à ce forum économique.

Chez les exportateurs, toujours cette omniprésence fédérale, comme il se doit, mais outre les hommes d'affaires québécois du secteur privé, personne du haut fonctionnarisme pour expliquer comment le Québec intervient, comme l'affirment les hommes politiques, pour sauvegarder ses intérêts dans les négociations internationales comme le GATT. Pour être juste, il faut dire qu'un fonctionnaire du bureau montréalais de l'Industrie et du Commerce du Québec était présent aux assises.

Dans les circonstances, il faut bien admettre que le "commando fédéral" joue pleinement son rôle. Mais on ne peut en dire autant de la force de frappe québécoise.

Science et technologie

Par Benoit HARVEY

L'énergie nucléaire au Canada

En 1983, la production canadienne d'énergie nucléaire atteindra 7.000 mégawatts, comparativement à une présente production de 2.600 mégawatts.

De nouvelles centrales seront construites au Québec et en Ontario, et on prévoit construire des aménagements plus puissants, chaque réacteur devant avoir une capacité supérieure à 1.000 mégawatts. L'Énergie atomique du Canada étudie la possibilité d'utiliser de nouveaux combustibles, et elle est à mettre au point de nouvelles techniques de fission nucléaire.

Les réacteurs de type CANDU sont de conception canadienne; ils furent appliqués commercialement pour la première fois à Pickering (Ontario), où la centrale a donné un rendement de 96 p.c. l'hiver dernier. Cette centrale, avec une capacité de 2.160 mégawatts, est la plus puissante au monde, mais ne retiendra pas longtemps ce titre. On en construit une autre de 3.000 mégawatts en Ontario et plusieurs projets importants sont encore à l'étude pour cette province et pour le Québec.

On sait que les réacteurs CANDU sont en usage au Pakistan et aux Indes, et que l'Argentine du président Peron projette également d'importer cette haute technologie canadienne.

Du pétrole et du gaz "en gelée"!

Scénario 1: deux super-pétroliers entrent en collision à l'embouchure du golfe St-Laurent, alors qu'ils naviguaient sous un épais brouillard en direction des aménagements portuaires de l'Île Verte. 800.000 barils de pétrole s'échappent des soutes et vont polluer les rives du fleuve sur plusieurs centaines de milles de grèves.

Scénario 2: même situation, mais au moment de la collision, un mécanisme automatique se déclenche. Un produit chimique est versé dans les soutes, et le pétrole se transforme en gelée que l'on peut récupérer facilement.

Science-fiction? Que non! Cette technique de transport de liquides à l'état solide est maintenant envisagée comme réalisable, comme en témoigne une étude menée par le Conseil des Recherches de l'Alberta. Cette recherche ne porte pas particulièrement sur le transport par pétroliers, mais plutôt sur l'utilisation d'un seul pipeline qui pourrait transporter alternativement du pétrole et du gaz sous forme de particules solides.

On imagine facilement l'économie qu'on pourra réaliser sur la construction de gazoducs et d'oléoducs, tout comme l'avantage que l'on tirerait au plan de la protection de l'environnement d'un transport de pétrole gelatineux...

L'ingénieur...un chef en puissance

L'ingénieur pourrait faire un bon "leader", à condition qu'il apprenne à communiquer avec les gens des autres professions dans un langage qui ne soit pas uniquement que technique.

L'observation vient du président d'une grande société d'ingénieurs conseils, M. J. Campbell Round, qui en profite pour signaler que nombre des plus prestigieux dirigeants d'entreprises sont des avocats, des comptables ou des vendeurs, qui ont comme commun dénominateur cette aptitude à communiquer avec les personnes de formation différente. "La transition est difficile, parce qu'elle implique une traduction des termes techniques à une expression plus courante", a-t-il noté dans une causerie présentée lors du récent congrès des ingénieurs canadiens.

DAYCO-POLYTRACTION NOMINATION



G.J. VANDERWOOD, Directeur Général

R. K. McKenzie, président de Dayco (Canada) Limited, annonce la nomination de M. John Vanderwood au poste de Directeur Général de Dayco Polytraction Limited, Tring-Jonction, Québec. Dayco-Polytraction, une filiale à part entière de Dayco, est spécialisée dans la fabrication des chenilles de motoneiges et de nombreux autres produits en caoutchouc moulés pour les marchés de l'Amérique du Nord. M. Vanderwood ayant occupé le poste de Directeur Général des Ventes, division industrielle, Dayco (Canada) Limited, apporte ainsi dans sa nouvelle sphère d'activités un bagage de connaissances unique et exceptionnel dans la mise en marché et la fabrication des véhicules pour les loisirs. M. Vanderwood, de son bureau au siège social de Dayco (Canada) Limited, Winston, Ontario, cumule les postes de coordination des opérations de fabrication et de mise en marché pour l'Amérique du Nord. Il continuera cependant à diriger la Division Loisirs de la compagnie-mère depuis ce bureau.

Le symposium des MBA a bien failli finir en queue de poisson

par Roger LEROUX

envoyé du Soleil à Sherbrooke

Le premier symposium regroupant les diplômés et étudiants du MBA (Master in Business Administration) qui s'est tenu vendredi et samedi à Sherbrooke a bien failli se terminer en queue de poisson.

Les instigateurs de cette rencontre, en grande partie des étudiants et des professeurs du MBA des différentes universités du Québec, ont assuré, grâce à une organisation impeccable, le bon déroulement de la manifestation jusqu'au moment où, en assemblée plénière, les quelque 350 participants devaient décider de la formation d'une association de tous les MBA oeuvrant au Québec et débattre le thème du symposium, "le rôle du MBA dans le développement du Québec".

Au moment où on s'attendait à un débat entre les étudiants et les diplômés MBA oeuvrant déjà dans l'entreprise ou les services publics et parapublics, on n'a eu qu'une proposition visant à reporter à un moment plus favorable la création d'une association et laisser le soin à quelques personnes d'étudier, au cours des prochains mois, l'opportunité d'une telle formation et ses modalités.

Quant au rôle du MBA, il n'a, à toutes fins pratiques, pas retenu l'attention des délégués et c'est le conférencier, invité à clôturer le symposium, M. Michel Cloutier, vice-président au marketing de la firme Bombardier, qui a dû définir ce rôle et terminer en "relative beauté", ce qui était bien parti pour finir en catastrophe.

En fait, immédiatement après la déposition des rapports des trois ateliers de travail en fin d'après-midi samedi, M. Lionel Sabourin, MBA de l'Université Laval, s'est avancé pour tenir ses propos aux participants: "Il est plus important de prouver par notre compétence que nous sommes MBA que de dire que nous sommes MBA pour prouver notre compétence".

Après une ou deux autres interventions visant remettre à plus tard la formation d'une association et le refus des délégués d'engager la discussion, l'animateur devait devancer le programme et présenter immédiatement le conférencier. Il a fallu que quelqu'un provoque l'assistance et amène des délégués à exprimer leur point de vue pour que le symposium ne se termine ainsi... prématurément.

ETUDE

C'est un groupe d'une dizaine de personnes qui travaillera désormais à donner une suite à ce symposium et convoquer éventuellement une autre réunion des MBA oeuvrant au Québec, "au moment opportun".

Sans présumer de l'avenir, la réaction de plusieurs diplômés face à la proposition des étudiants de regrouper tous les MBA en association fait apparaître que cet organisme a bien peu de chance de voir le jour. M. Michel Sabourin, pour sa part, a clairement indiqué à l'issue du symposium que les diplômés MBA n'ont aucunement l'intention de se former en association avec des étudiants; opinion partagée par plusieurs autres diplômés qui ne se sont pas gênés pour dire que les étudiants n'ont pas les pieds sur terre, "qu'ils ne sont pas mûrs".

Pour beaucoup d'entre eux, le rôle du MBA dans le développement du Québec, "c'est peut-être de faire sa job" pour reprendre les propos d'un MBA à l'emploi du gouvernement fédéral depuis quelques années.

M. Hamilton qui parlait devant les membres de la Canadian Pipeline Association a donné également son avis sur la façon dont les entreprises devraient s'y prendre pour obtenir le soutien de la Commission canadienne de l'énergie. L'autorisation de construire un gazoduc depuis le delta du Mackenzie jusqu'en Alberta.

Les actions du gazoduc de l'arctique devraient revenir aux épargnants, estime Alvin Hamilton

MONTREAL (PC)—L'ancien ministre des Ressources dans le cabinet Diefenbaker, M. Alvin Hamilton, a exprimé l'avis hier à Montréal, qu'il reviendrait au simple épargnant plutôt qu'aux sociétés de se porter acquéreurs d'actions dans un projet de gazoduc dans la région de l'Arctique.

L'ex-ministre conservateur a d'autre part affirmé que le parlement canadien devrait déterminer le degré ou la proportion d'intérêts canadiens dans la construction et la direction de ce projet de \$3 millions.

M. Hamilton a suggéré qu'à l'exclusion des entreprises qui ont conçu le projet, toutes les autres sociétés soient écartées des actions tant que les individus ne s'en seront pas prévus.

L'ancien député de Qu'Appelle en Alberta a rappelé que peu de Canadiens avaient eu la chance de se porter acquéreurs de la Trans-Canada Pipeline en 1956, et a invité le gouvernement à ne pas répéter cette erreur.

M. Hamilton a enfin suggéré que le gouvernement fédéral garantisse les obligations qui seront émises pour financer le projet.

Rappelons que la Canadian Arctic Gas Study, un consortium formé de 28 sociétés a déjà annoncé qu'elle entendait réclamer un permis de construction de la Commission Nationale de l'Énergie.

M. Hamilton a par ailleurs demandé au gouvernement de légiférer de façon à ce que l'environnement soit protégé pendant et à la suite de ce projet de construction de gazoduc.

Tout le monde chez les MBA, qu'on soit diplômé, étudiant ou professeur de facultés, reconnaît que les organisateurs du symposium ont fait un travail de géant en réunissant 350 des 2.000 MBA du Québec mais de là à accepter ne serait-ce que le principe d'un regroupement en association et de définir le rôle du MBA, il y avait un pas, un grand pas, qu'on n'a pas voulu franchir.

CONFERENCE

Même M. Cloutier, pourtant sympathique aux organisateurs de la manifestation, en a ramené plusieurs à la réalité en commençant son allocution en se demandant "si on a besoin d'un MBA pour développer un pays" et en répondant lui-même: "non".

Ce phénomène social de l'existence de personnes peut-être plus aptes à bien administrer peut avoir, selon M. Cloutier, pour conséquences d'accélérer le développement et il faut maximiser cet impact. C'est comment y parvenir qu'il s'est attardé à démontrer au cours de sa conférence de près de 1h30.

Dans cette optique, M. Cloutier émet bien des vœux: que le gouvernement définisse les priorités de la société comme celles des grandes universités; que l'entreprise collabore à l'élaboration des programmes MBA; que l'entreprise participe à la vie de l'université et en apportant des ressources et en s'intégrant à un processus de consultation permanente avec le gouvernement et l'université.

En ateliers, les participants au symposium avaient tenté, sans y parvenir d'ailleurs, de déterminer si un MBA doit être un généraliste ou un spécialiste, quelle formation il doit avoir, comment il peut contribuer au développement, etc. M. Cloutier a tenté de le faire, lui aussi, en disant aux MBA qu'avant toute chose, le MBA doit rapporter plus qu'il ne coûte à la société. Pour ce faire, il doit posséder certaines qualités: le goût du risque, le goût de réussir, la discipline intellectuelle, la créativité, l'esprit analytique, la patience; qu'il soit capable d'oublier son salaire et son statut social; qu'il soit capable d'être un agent de changement patient; qu'il se montre condescendant pour ceux qui ont réussi et qui ne sont pas MBA.

Le portrait que se fait de lui-même le MBA ou celui que s'en fait le commun des mortels, est assez différent du portrait qu'esquissa M. Cloutier.

La cote monte à la bourse de Toronto mais baisse à Montréal

Par SANDRA INGALSBÉ

La semaine dernière, la Bourse de Toronto a abattu les records enregistrés il y a deux semaines et poursuivi ses tendances à la hausse. De son côté, la Bourse de Montréal a connu des tendances à la baisse.

les premiers jours de la semaine, était demeurée en deca des records des dernières semaines mais elle a récupéré pendant les trois derniers jours. L'indice des valeurs industrielles a gagné 27 et a terminé à 233.83.

conjugue a fléchi de 1.09 et à la fermeture, était fixé à 289.04.

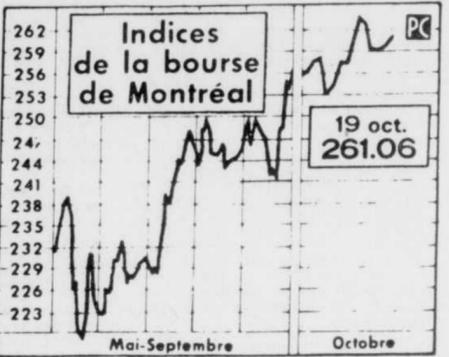
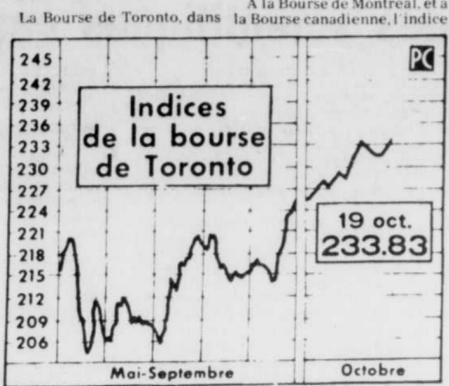
Les observateurs estiment que l'augmentation des bénéfices et par conséquent des dividendes ont provoqué cette tendance générale à la hausse.

La hausse des prix et une demande plus forte ont eu pour effet de faire gagner les métaux de base à la Bourse de Toronto. Ces derniers ont clôturé à 110.32, soit leur plus haut niveau depuis avril 1970.

Les pétroles de l'ouest, sans doute en raison de la crise au Moyen-Orient ont gagné 7.33 et ont fermé la semaine à 264.76.

Sur les principaux parquets canadiens, le volume des transactions a été élevé: à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne, le volume conjugué a été de l'ordre de \$50.06 millions de dollars pour 5.58 millions d'actions vendues comparativement à \$46 millions pour 4.88 millions d'actions la semaine précédente.

À la Bourse de Toronto, 15.74 millions d'actions ont changé de mains, soit une valeur de \$188.08 millions, par rapport à 13.51 millions d'actions, soit \$147.8 millions la semaine précédente.



La hausse du coût de la vie a ralenti en septembre

WASHINGTON (AFP) — La hausse du coût de la vie s'est provisoirement ralentie aux États-Unis en septembre où l'indice des prix de détail n'a augmenté que de 0.3 pour cent, après avoir progressé de 1.9 pour cent pendant le mois d'août, annonce le département du Travail.

Travail. La très forte hausse du coût de la vie en août, après qu'il ait été levé le blocage décidé pour deux mois, a également contribué à la progression modérée des prix en septembre.

Entre septembre 1972 et septembre 1973 la hausse du coût de la vie aux États-Unis ressort ainsi à 7.4 pour cent, avec une accélération au dernier trimestre: ou les prix américains ont augmenté à un rythme annuel de 10.3 pour cent. L'administration prévoit que les prix des produits alimentaires vont continuer d'augmenter dans les prochains mois à un taux annuel de 10 pour cent.

En septembre dernier l'indice des prix de détail s'est inscrit à 135.5 (base 100 en 1967) contre 135.1 en août. Le ralentissement de la hausse le mois dernier s'explique par une légère baisse des prix des produits alimentaires la première depuis décembre 1972, souligne le département du

IMPRESSON ÉCLAIR ÉPARGNEZ TEMPS ET ARGENT. Besoin d'imprimerie rapide à bas prix? 50 à 5000 copies pendant que vous attendez. Regardez ce bas prix 100 OFFSET COPIES \$3.

"Pour une super-relâche, je choisis l'Arizona!"

Pierre Lalonde Air Canada et TWA proposent des vacances absolues dans un beau coin chaud et sec des États-Unis, à l'écart des foules, en plein pays sportif. C'est là qu'il faut aller pour une super-relâche. Six jours et six nuits à compter de \$89.50 par personne, excluant le transport aérien. Ce tarif est en vigueur du 1er octobre au 31 décembre 1973. Au Carefree Inn and Resort, vous partagerez votre temps entre le golf, le tennis, la natation, l'équitation ou des excursions en jeep ou en bateau. Spectacles et danse tous les soirs. Six jours de super-relâche en beauté! Votre ami l'agent de voyages ou Air Canada vous en dira davantage. Il vous remettra sur demande le guide-vacances des États-Uniques. D'accord? On'y va! On'y va!

Les États-Uniques AIR CANADA TWA. Image d'un homme souriant devant un globe.

SONGEZ A VOS VACANCES D'HIVER. Choix de 7 modèles de 20' à 30' sur châssis G.M.C. et CHRYSLER. CAMPING MOBILE G. & H. INC. 1939 boul. Hamel (Duberger) 527-9961 - 681-9561 OUVREZ LE SAMEDI

La BEI peut-elle vous aider? MARDI 23 OCTOBRE M. Mario Vézina sera à L'HÔTEL JACQUES-CARTIER de DONNACONA Tél.: 285-3333 M. Georges Auger sera à L'HÔTEL-MOTEL LE VOYAGEUR 2250 boul. Ste-Anne QUÉBEC Tél.: 661-7701

Si vous avez besoin d'un prêt à terme pour vous établir en affaires, développer ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs à des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre représentant. BANQUE D'EXPANSION Industrielle 925, ch. St-Louis, Québec 6, 681-6341, G1S 1C1

ARGENT A PRETER Première et deuxième HYPOTHEQUE Sur propriétés résidentielles et commerciales De \$5,000 à \$500,000. TAUX COURANTS LA CAISSE D'ÉPARGNE ET D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE QUÉBEC Siège social: 229 est, boul. Charest, Québec 2, tél.: 529-2124



SOMMET A MOSCOU

Le Secrétaire d'Etat américain, M. Henry Kissinger, deuxième à partir de la droite, et le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andreï Gromyko, à gauche, et le chef du parti communiste, M. Leonid Brejnev, second à partir de la gauche, ouvraient, samedi, les pourparlers, au Kremlin, sur la guerre

au Proche-Orient. Kissinger et Brejnev se sont rencontrés à nouveau, hier, au cours d'une discussion qui a duré quelque quatre heures. M. Kissinger doit quitter Moscou aujourd'hui après avoir mené avec succès sa mission qui a abouti à la présentation d'une résolution commune aux Nations-Unies.

Israël et l'Egypte occupent de larges territoires ennemis

(D'après AFP, Reuter, AP et UP) — Israël et l'Egypte ont poursuivi avec acharnement jusqu'à ce matin les combats pour élargir leur occupation des territoires ennemis sur les rives orientales et occidentales du canal de Suez.

Ces combats ont fait rage jusqu'à l'annonce de leur position face à la résolution des Nations-Unies réclamant un cessez-le-feu au Proche-Orient. Quelques heures avant, la situation présentait le visage suivant dans les pays en conflit.

Israël revendiquait, ce matin, la maîtrise d'un territoire de 19 par 25 milles en territoire égyptien sur la rive occidentale du canal de Suez. Cette percée aurait permis, selon les observateurs du côté d'Israël, de détruire des chars ennemis mais surtout des rampes de lancement des missiles de type "Sam" de fabrication soviétique et qui ont grandement touché l'aviation israélienne.

La nuit dernière, l'activité militaire s'est poursuivie sur les fronts, des échanges localisés de coups de feu étant rapportés sur la rive ouest du canal de Suez et de la frontière libanaise des Feddaynes lançant des fusées "Katioucha" sur Zarit, dans la Haute-Galilée. Le front syrien était décrit comme calme par Tel-Aviv.

Au début de sa 17ième jomnée, cette quatrième guerre israélo-arabe aura fait de nombreux morts et détruit un important équipement militaire.

De son côté, l'Egypte assurait sa prédominance sur la rive orientale du canal de Suez, territoire repris à Israël qui l'occupait depuis la guerre des Six-Jours en 1967. L'armée égyptienne faisait état, hier, de violents combats de chars lui ayant permis de consolider sa position sur une bande de terrains le long du canal et d'infliger de lourdes pertes aux Israéliens.

Sur le front Nord, encore ce matin, des combats corps à corps.

Israël a rapporté avoir perdu 656 soldats tués dans les premiers huit jours de combat sur les deux fronts. Ce bilan fragmentaire, émis par Tel-Aviv, fait état de la mort aussi de 1.000 Egyptiens dans des combats, dans la seule journée du 14 octobre.

Toujours sur le plan humain, Israël disait détenir 299 prisonniers syriens, 11 Irakiens, cinq Marocains, et 997 Egyptiens. Les Arabes ne dévotaient pas le nombre de leurs prisonniers.

Enfin, sur le plan de l'équipement militaire, les pertes israéliennes pouvaient être établies à 303 avions, 25 hélicoptères, 600 chars et de 23 bâtiments marins.

La Syrie aurait perdu 190 appareils, 1.000 blindés, et dix navires lance-missiles.

L'Egypte aurait laissé dans les combats 210 avions, 850 chars et 16 vaisseaux de la marine. La Syrie et l'Egypte, ensemble, auraient perdu aussi 43 hélicoptères.

En dépit de ces luttes, un sondage, réalisé à la demande du gouvernement israélien, a

indiqué que 33 p.c. des citoyens de l'Etat hébreu ne haïssaient pas les Arabes. Toutefois, 15 p.c. ont dit les haïr et 10 p.c. ne pas les aimer. Néanmoins, 68 p.c. des personnes interrogées fraternisent avec les Arabes alors qu'en avril 1971, à une question en ce sens, seulement 65 p.c. des Israéliens interrogés avaient répondu par l'affirmative.

La production soviétique

MOSCOU (AFP) — La production industrielle de l'Union soviétique a augmenté de 7,0-0 pendant les neuf premiers mois de l'année par rapport à la période correspondante de 1972, selon les chiffres officiels publiés hier matin par la "Pravda".

La productivité a augmenté de 5,8-0. Les prévisions du plan quinquennal ont été dépassées dans "la plupart des secteurs de la production".

La production de pétrole a augmenté de 18 millions de tonnes, et celle de gaz de dix milliards de mètres cubes.

On entend là-dessus!

CARRIERES et PROFESSIONS

CHEF PHYSIOTHERAPEUTE demandé Pour hôpital moderne de 216 lits situé au Nouveau-Brunswick. S'adresser à: Hôtel-Dieu d'Edmundston Edmundston, N.-B.

PERSONNES DEMANDEES IMMEDIATEMENT

Pour travail à temps partiel, salaire allant jusqu'à \$300 par mois; consiste à assurer le service de distributrices de cigarettes, de 3 à 4 heures par semaine. Aucune expérience nécessaire, excellent crédit et auto exigée. Placement minime. Pour obtenir une entrevue, appelez à: (524-3579)

Organisme de recherche socio-économique demande un(e) INFORMATICIEN(ENNE)

De préférence B.Sc. pour participer à la construction et à l'exploitation de banques de données statistiques. Occasion d'acquies une expérience variée dans un cadre professionnel dynamique. Envoyer curriculum vitae au: DEPT 6055, LE SOLEIL

ASSISTANT-COMPTABLE

Une compagnie dynamique de Québec est à la recherche d'un teneur de livres pour travail général de comptabilité. Le candidat devra avoir une 12e année commerciale et des bases en comptabilité. La dactylo est un avantage. Salaire selon qualifications et avantages sociaux usuels. Faire parvenir curriculum vitae à: Dépt 6052, Le Soleil.

TOYOTA MÉCANICIENS CLASSE A, B ou C

S'adresser à M. Gustave Lévesque. Inutile de se présenter sans avoir les qualifications requises. CA charlesbourg AUTOMOBILES LTÉE 1025, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, Québec 1, P.Q. - Tél: 622-9863

Mécaniciens - première classe

Besoin pressant de mécaniciens - l'expérience des moteurs diesel ou à gaz. Salaire initial garanti de \$9.600,00 par année. Pas de taux uniforme de salaires. Travail de jour dans un atelier moderne. Des maisons confortables avec 2 ou 3 chambres à coucher à \$150,00 par mois, situées à moins d'un mille de l'atelier. Toutes les installations (l'électricité et le chauffage) gratuits. Le patron veut bien aider les candidats qualifiés à se situer. Veuillez poser la candidature à M. David Norton. Dépt 6054, Le Soleil

COUTURIERE

Couturière expérimentée demandée, pour confection de draperies, de valences. Travail à domicile. BOUTIQUE DU BRICOLEUR 50 OUEST, TRANS-CANADA LEVIS - 833-3436

ALLSTATE REPRESENTANTS DES VENTES: Québec, Chicoutimi et Trois-Rivières

Nous offrons un statut professionnel avec une compagnie de réputation internationale dans l'assurance incendie, automobile, commerciale et assurance-vie. Revenus exceptionnels et entraînement à nos frais. Nous recherchons ceux qui sont bilingues, ont l'expérience du public dans la vente, qui désirent augmenter leur revenu, qui ont présentement un emploi et possèdent une voiture. S'adresser confidentiellement à: LAVAL DUQUET GERANT DES VENTES ALLSTATE DU CANADA 965, DE L'EGLISE STE-FOY, QUE. 653-9351 ou sans frais: 1-800-463-2813

EMPLOYEURS, EMPLOYEZ

Carrières et Professions

BAS PRIX EXCEPTIONNEL MONTE CARLO 1974 AUTOMATIQUE, V8, servofrein, servodirection, radio AM, pneus radiaux blancs. Aussi peu \$11500 que... CONSULTEZ GUY MARGOUX POUR UNE LOCATION A LONG TERME, AUTOMOBILES OU CAMIONS GM OU DE TOUTES AUTRES MARQUES. GUY SAURA VOUS DONNER SATISFACTION. LOCATION Park Avenue 2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy / 688-1144

Les Etats-Uniques "La dernière fois que je suis allé à Las Vegas j'ai gagné \$50!" Pierre Lalonde C'est ce qui est arrivé à Pierre Lalonde. D'autres ont perdu, mais tous se sont amusés à Las Vegas, ville des jeux, ville de nuits. La légende s'y confond avec la réalité. On gagne ou on perd, mais on vit intensément sous les feux de la rampe en côtoyant des célébrités. Air Canada et TWA vous offrent de passer trois jours et deux nuits dans cette ville de grandes sensations, à partir de \$29,50 par personne, excluant le transport aérien. L'hébergement se fait au Landmark ou au Castaways, deux hôtels réputés de Las Vegas. Le Landmark offre une terrasse surplombant Las Vegas, une salle de spectacles, un casino et un restaurant chic. Le Castaways est une porte ouverte sur l'atmosphère exotique d'un village polynésien. Votre ami l'agent de voyages et Air Canada savent tout ça et plus encore. Demandez-leur le guide-vacances des Etats-Uniques d'Air Canada. Un rêve, réel! On y va! On y va! AIR CANADA TWA

AVIS Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571-D du code civil de la Province de Québec, que Pierre Fortin Inc., dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est située dans le district judiciaire de Québec, a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à la Banque Provinciale du Canada à titre de garantie, par acte portant la date du 3e jour du mois de septembre 1970 et enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de Québec, le 9e jour du mois de septembre 1970 sous le numéro "5893". Daté à Québec, ce 18e jour du mois d'octobre 1973. LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE QUEBEC NO 7900-D COUTURIERE SUPERIEURE DIVISION DU DIVORCE Irene Delblis, Requerante vs Pierre Guéffrin, Intimé ORDONNANCE Il est ordonné à l'intime de comparaitre dans un délai de sixante (60) jours à compter de la première publication du présent ordre dans Le Soleil (2 fois) PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au greffe de Québec, à votre intention, Québec, le 12 octobre 1973. Copie conforme Maurice Bazin REGISTREUR DU DIVORCE (s) Maurice Bazin Registraire adj. du divorce.

APPÊL D'OFFRES Des soumissions sont demandées pour le projet suivant à Mirabel, Québec. CONSTRUCTION DE BOUTIQUE FRANC DE DROIT SUR UNE BASE DE PAYER ET EXPORTER AU PREMIER AEROGARE PASSENGER AU NOUVEL AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, MIRABEL, QUEBEC. Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention du projet ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnement, Ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. (696-3203), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le 9 janvier 1974. Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à partir du 30 octobre 1973, à l'Edifice du Conseil des Ports Nationaux, 3e plancher, 3e aile, Cité du Havre, Montréal, Québec, sur réception d'un cheque visé de \$300,00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Une assemblée d'information à laquelle les parties intéressées doivent assister, aura lieu à l'Auditorium de la Presse, Edifice du Conseil des Ports Nationaux, 1er plancher, 1re aile, Cité du Havre, Montréal, Québec, à 10 heures de l'avant-midi, heure normale de l'est, le 15 novembre 1973. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. M. Baribeau, Administrateur régional du Québec, Administration canadienne des transports aériens, Ministère des Transports, Aéroport int. de Montréal, le 12 octobre 1973.

APPÊL D'OFFRES Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Pointe-à-la-Paix, Québec. CONSTRUCTION D'UN SOCLE EN GRAVIER POUR L'ALIGNEMENT DE DESCENTE DE LA PISTE 10-28 A L'AEROPORT DE BAIE-COMEAU (POINTE-LEBEL), QUEBEC. Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnement, Ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. (696-3203), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le 6 novembre 1973. Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus à partir du 22 octobre 1973 sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un cheque visé de \$50 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention du projet ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnement, Ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. (696-3203), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le 15 novembre 1973. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. M. Baribeau, Administrateur régional du Québec, Administration canadienne des transports aériens, Ministère des Transports, Aéroport int. de Montréal, le 12 octobre 1973.

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE PASPEBIAC COMTE DE BONAVENTURE APPÊL D'OFFRES CONSTRUCTION D'UN ARENA Un appel d'offres est fait par la Ville de Paspébiac pour la construction d'un arena. Les plans et devis pourront être obtenus à partir du mardi, 16 octobre 1973 en s'adressant au bureau des Ingénieurs-Conseils Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux & Associés, 4, 14e rue est, Rimouski. Un dépôt de \$100,00 est exigé pour obtenir les documents de soumission. Ce montant sera remboursé si ces mêmes documents sont retournés en bon état dans les dix (10) jours suivant l'ouverture des soumissions. Chaque soumission doit être accompagnée d'un cheque visé équivalant à 10% du montant de la soumission, fait à l'ordre de la Ville de Paspébiac ou d'un cautionnement de soumission du même montant, valide pour quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du montant du contrat. L'entrepreneur général soumissionnaire doit s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessus mentionnées lui fourniront un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du montant du contrat. Spécialités: Plomberie et chauffage. Ventilation. Les soumissions devront être remises pour le vendredi 2 novembre 73, avant 5,00 heures c.n. heure normale de l'est au bureau du secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées. Béal Boudreau, Secrétaire-trésorier.



La Jeep Wagoneer '74

Voyez la nouvelle Wagoneer '74. C'est toute une famille, sur la route et hors-route. Son équipement standard comprend un moteur V-8 de 360 pouces cubes, la transmission automatique, la servodirection, les servofreins à disque à l'avant et le système Quadra-Trac (traction automatique continue aux quatre roues). LAURIER AUTO INC. 2025 Charest Blvd. W. Ste. Foy (418) 681-4631 LES ENTREPRISES GODBOUT INC. 72 Chemin Kennedy Levis (418) 837-9371 GARAGE HENRI ROUSSEAU 680 Jean Rioux Trois Pistoles (418) 851-3842 PAUL CÔTE AUTOMOBILES INC. 220 Blvd Du Port St. Nicholas (418) 832-6171 GAUTHIER & COSSETTE 10023 Boul. Des Haies Shawinigan (819) 539-4111 PAVILLON G.D. INC. 560 Blvd St. Germain Ouest Rimouski (418) 723-5535 MARNEAU & LONGVAL INC. 2530 Rue Royale Trois Rivières (819) 378-4511 CENTRE VILLE AUTO INC. 234 Est Rue Racine Chicoutimi (418) 543-2870 BRAKE SERVICE ENRG. La Malbaie (418) 665-2346 GARAGE NOËL LESSARD INC. 5320 Lacroix Blvd St. Georges (418) 228-6671 G.F. AUTO INC. RR #3 Boulevard Ducharme Latuque (819) 523-2255 AUTOMOBILES M. S. LEE. 248 Temiscouata Rivière Du Loup (418) 862-7185

Exposition de tapisseries d'art au Centre de loisirs de Ste-Foy

par Monique Duval

La tapisserie, art traditionnel s'il en est un, connaît une esthétique nouvelle, trouve une place on ne peut plus appréciée et appréciable dans l'architecture moderne ou, il faut bien le reconnaître, la sobriété des lignes, l'uniformité des matériaux ne concourent pas à apporter de la chaleur et de l'atmosphère à nos édifices.

Aussi, est-ce avec beaucoup d'intérêt que les habitudes de nos salles d'exposition verront, cette semaine, les oeuvres de cinq de nos artistes-tapisseries: Luce Boutin, Edmond Poirier-McConnell, Elène Gamache, Maud Roy et Marcel Marois.

Cette exposition se tient au Centre de loisirs de Sainte-Foy et durera une semaine seulement. Elle nous présente un panorama de ce qu'est la tapisserie, aujourd'hui et de

quelle façon la perçoivent les artistes qui s'attachent à cette forme d'art.

Ayant pu causer avec eux, nous comprenons que, tout en s'appuyant sur les données fondamentales, sur les principes de base de cet art, l'artiste-tapisserie du 20e siècle, pour qui la pièce murale, la décoration ou l'ornementation des murs semblent se placer au premier rang de l'intérêt, "réussit à exprimer son esthétique personnelle et à apporter ses propres innovations dans l'exécution de ses pièces".

La couleur joue un rôle on ne peut plus important dans cette conception des lissiers d'aujourd'hui; il n'est d'ailleurs plus l'esclave du carton et ne croit plus nécessaire de reporter sur la chaîne, chaque détail".

On remarque beaucoup de recherche dans la cou-

leur en prenant comme point de départ le principe de symétrie. D'autre part, le relief, la juxtaposition des matériaux (laines, velours, fils), l'influence des motifs géométriques, les jeux de lumières, tout cela est apparent dans le travail exécuté par nos jeunes compatriotes, tous ex-céives de Jeanne d'Arc Corrivéau à l'École des Beaux-Arts de Québec.

Pour aucun d'entre eux, il ne s'agit d'une première exposition et pour tous, également, cet art est passionnant, donnant lieu à une recherche et à une expression très personnelles et fascinantes.

L'un est fasciné par les tons de rouge, l'autre par tout ce qui "accroche la nature", un troisième par la juxtaposition des matériaux et ainsi de suite.

Même s'ils se sont unis dans une exposition spéciale, ils oeuvrent individuellement. Un premier contact avec eux nous fait remarquer que chacun possède son propre style, sa propre vision, une façon à lui ou à elle de communiquer sa pensée artistique.

Selon ces artistes-tapisseries, "la tapisserie actuelle est beaucoup plus proche de la sculpture que de la peinture, tournée à un point vers l'environnement, vers l'architecture qui on peut véritablement lui donner le nom d'art mural".

Plusieurs possibilités s'offrent à cette catégorie d'artistes: la haute-lisse, la basse-lisse et le point-noue.



Oeuvres d'Helène Gamache Le Soleil, Reynald Lavoie

Se référant à des pays ou cet art est fort à l'honneur et depuis longtemps, la France avec les Gobelins, les Aubusson, la France, le pays de la "technique traditionnelle" par excellence, les pays de l'Est de l'Europe, surtout la Tchécoslovaquie et la Pologne "ou la technique est plus libre", nos cinq artistes, pour leur part, s'identifient au milieu québécois.

Pour eux, cela signifie "travailler avec des matériaux trouvés ici, donner à leurs oeuvres, une certaine originalité laquelle vient de l'expression de leur mentalité et de leur région particulière".

Nouvelles du cinéma québécois

Richard Lavoie à Téhéran

Richard Lavoie, qui vient de terminer le tournage de son long métrage "La guitare", destiné aux enfants, représentera le Québec au Biennale Festival international du film pour enfants et adolescents qui se tiendra à Téhéran du 31 octobre au 7 novembre. Il présentera son film "La cabane" qui on a pu voir à la télévision de Radio-Canada cet été.

Par ailleurs, au Festival international du film sur les arts populaires et les métiers traditionnels, qui s'est déroulé à Orvieto, en Italie, du 16 au 21 octobre, c'est le film "Armand Felix, faiseur de violons" qui représentait le Québec. Le film est l'oeuvre d'Armand Felix et de Leo Plamondon, responsable du service de réalisation à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Les cinéastes amateurs

Samedi le 27 octobre, à 13h30, la Coopérative des Cinéastes amateurs de Québec tiendra à l'Université Laval (salle Le pavillon de Koniecki) une assemblée d'organisation. Incorporée le 1er septembre dernier, la Coop avertit soixante jours pour tenir une première assemblée générale au cours de laquelle on proposera aux cinéastes intéressés un mode de participation financière. La première consiste à faire l'acquisition d'une action de \$25 qui permet à l'intéressé de devenir membre. On propose en outre l'acquisition d'une action de \$120 (à raison de dix dollars par mois) qui garantira le fonctionnement véritable de la Coop (maintenant installée sur la rue Couillard), c'est-à-dire en particulier l'achat de matériel nécessaire à la production de films en super-8. Enfin on offre des actions privilégiées aux groupements coopératifs désireux de venir en aide à la jeune coopérative. Il suffirait qu'un minimum de quarante personnes acceptent d'acheter des actions à \$120 par année pour garantir le fonctionnement de la coopérative. A cette occasion, on élira également un conseil d'administration. C'est donc une assemblée d'une importance capitale pour la Coop qui s'est donnée mission de réunir les cinéastes indépendants de Québec et de leur offrir

des services pour la production de leurs films.

Nouveau film

Depuis le 6 octobre se déroule le tournage du film "Y'en t'era jamais d'autre" de Pierre Rose, une comédie québécoise produite par les productions SMR en collaboration avec les Productions mutuelles, les Cinemas unis et des investisseurs privés. Cette comédie pour toute la famille raconte les multiples aventures et mésaventures du dernier-né de la famille La Tour, qui, quoi qu'il fasse, provoque toujours depuis sa naissance des catastrophes partout où il passe. Le rôle de Claude La Tour sera interprété par Claméd Michaud, dans son premier grand rôle à l'écran. Il sera entouré de Louise Portal, Gerard Vermette, Roger Michael, Marcel Giguère. Dans des rôles secondaires, on retrouvera en plus Guy Provost, Roger Garceau, Denise Proulx, Céline Bernier, Paul Berval, Bertrand Gagnon, Romeo Perusse, Ernest Guimond, Marc Laurendeau, Raymond Lévesque et Claude Poirier. La direction de la photographie a été confiée à Roger Moride.

TOUT LE MONDE IL EST BEAU DEUX POINGS D'ACIER VOUS FONT VIRE DES COMBATS SURHUMAINS!
UN FILM DE JEAN YVES
JEAN YVES
BERNARD BLAIS
MICHÉL SÉRIAT
CA BRANLE DANS LES BAMBOUS
EN COULEURS
Stationnement gratuit
CINÉMA CAVARDIÈRE
Vallée-Carandière 961-8573

2e SEM.
Le plus nouveau métier au monde!
SALONS de MASSAGE
LES JEUX DE L'AMOUR CHEZ LES JEUNES FILLES
LAIRET
1044 3e AVE LIMLOULOU 523-5090
Salon de Massage: 6.30, 9.25
Jeux de l'amour: 7.55

Cinemas ODEON 529-9745
Toute ressemblance avec des événements réels ou avec des personnes existantes, ou ayant existé, n'est ni fortuite ni accidentelle.
LE FILM DE L'ANNÉE
Yves Montand
ETAT DE SIEGE
UN FILM DE COSTA GAVRAS
ECRIT PAR FRANCIS SOLINAS, MUSIQUE PAR MIMIS THEODORAKIS
EN ASSOCIATION AVEC LES FILMS MUTUELLES
UN PRODUCTION AVEC CINECITE
Le Dauphin
HORAIRE: 12.45 - 2.55 - 5.05 - 7.20 - 9.30

UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE...
2e FILM
Belmondo Cardinale
LA SCOUMOUNE
HORAIRE: POSEIDON: 2.00 - 5.55 - 9.55, SCOUMOUNE: 12.05 - 4.00 - 8.00
Frontenac
Du Pont & boul. Charest Parc-autos int.

JE COURS... LA GALIPOTTE

ACCUSEE, PERSECUTEE. POUR TOUS
UNE MERE EST EMPRISONNEE POUR AVOIR AIME L'ENFANT D'UNE AUTRE!
4e SEM.
MAMA DOLORES
UNE AUTRE INTERPRETATION EMOUVANTE DE LA VEDETTE du film "DES ROSES BLANCHES POUR MA SOEUR NOIRE"
CHANTAGE ET CORRUPTION
S... COMME SALAUD
CINEMA DE PARIS
HORAIRE: MAMA DOLORES: 2.15 - 4.40 - 6.55 S... COMME SALAUD: 11.30 - 4.05 - 7.40

3 GRANDS FILMS COULEURS
PRELUDE A L'EXTASE
LE COMTE PORNO
LES ORGIES DU COMTE PORNO
FESTIVAL DU FILM EROTIQUE
IMPERATRICE SISI
PIGALLE
SERGIO LEONE
IL ETAIT UNE FOIS... LA REVOLUTION!
le bijou
HORAIRE: SERGIO LEONE: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30

Callas reprend une tournée de 40 concerts

Hambourg, (AFP) — Maria Callas fera sa rentrée jeudi prochain à Hambourg après une pause de huit années. A son arrivée dimanche elle a déclaré aux journalistes que la vie sédentaire avait fini par l'ennuyer et qu'elle se réjouissait de l'ouverture à Hambourg d'une tournée mondiale prévoyant 40 concerts on elle sera accompagnée par le ténor Giuseppe di Stefano, son ami et collègue de longue date.

Les deux artistes seront accompagnés exclusivement par Ivor Newton qui vaut tout un orchestre de l'avis de l'organisateur de la tournée, M.S.A. Gorlinsky.

Après six concerts en République Fédérale, la tournée se poursuivra en France et en Hollande et, après deux concerts à Londres, continuera l'année prochaine aux Etats-Unis, au Japon et en Australie.

18 ANS ADULTES
Cinéma LIDO
Le dernier Tango à Paris
14 ANS ET PLUS
Cinéma ST-ROMUALD
Le château des chiens hurlants
2e film couleurs
Le monstre du château
Adultes: \$2

Que font-elles lorsque leur mari est absent?
2 FILMS en COULEUR
RAPPORT sur la vie SEXUELLE de la Ménagère
MIDI-MINUIT
252 ST-JOSEPH EST 522-2828
ALOUETTE
2500 LAURIER, 400 STE-FOY 656-0592

FINI L'ATTENTE!
festival de films érotiques de new york
CARTIER
1019 CARTIER 525-9340
HORAIRE: 1h - 3h - 5h - 7h - 9h

CINEMAS UNIS
Votre guide des meilleurs films
"Tout le film est un constant plaisir à voir et à entendre."
- Le Canard Enchaîné
LA BONNE ANNEE
Derniers Jours!

La vie tumultueuse de l'auteur du BEAU DANUBE BLEU
Der. Jours!
CANADIEN
2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER 656-9977
HORAIRE: 5h.15 et 8h.45 p.m.

LE DRAME IMPLACABLE DE L'HERÉDITÉ!
une femme peut-elle renier sa mère et rejeter son enfant?
3e Sem.
CHAMPLAIN
2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY 656-8592
"LA GÉNÉRALE" en couleurs

LES DISTRIBUTIONS CINÉ-CAPITALE LEE présente une production de CLAUDE HÉROUX
3e Sem. TOUJOURS MOYEN DE MOYENNER!
YVAN DUCHARME
WILLIE LAMOTHE
DANIELLE QUIMET
JEAN-GUY MOREAU
ROGER GARAND
GILLES LATULIPPE
CLÉMENTINE DESROCHERS
PAUL BERVAL
Capitol
Rep. complète à 1h - 3h - 5h - 7h - 9h p.m.

à québec aujourd'hui

cabarets
Auberge Neptune: France Leslie
Auberge Laurier: Benny Barba et Michel Burton
Bal Tabarin: Revue "Le diable et ses flammes de Dynamite". De 1h30 à 7h, Gogo Topless.
Cabaret Amazone: Ce soir, 2 danseuses à Québec et 2 à Sainte-Foy.
Club Napoli: Rosaire Dero, tous les soirs.
Club Vieux Bardeau: Orchestre Desibel et Richard Leclerc. Michel Louvain et ses musiciens.
Cercle Electrique: Danse avec l'orchestre "The Cannonball".
Manoir Saint-Castin: Dieter Fess

les arts
Le Fiacre: Fernand Labelle, artiste-peintre de Silly.
Musée du Québec: meubles québécois
Pavillon des Arts: Cité Universitaire, exposition de Claude Mongrain.

Bibliothèque générale: Université Laval, "Histoire religieuse du Québec, avant-première d'un tricentenaire."

LE CINEMA A QUÉBEC
La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud
— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Toute la ville danse" (4) coul. à 6h15 et 8h45.
CANARDIÈRE: "Ca branle dans les bambous" coul. à 1h15, 4h30, 7h50. "Tout le monde il est beau, tout le monde il est gentil" (4) coul. à 2h45, 6h00, 9h15.
CAPITOL: "Y'a toujours moyen de moyenner" (6) coul. à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.
CARTIER: "Le festival des films érotiques de New York" coul. à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.
CINEMA DE PARIS: "Mama Dolores" coul. à 2h10, 5h40, 9h30. "S... comme salaud" coul. à 12h30, 4h, 7h40.
EMPIRE: "La Bonne Année" (3) coul. à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.
LAIRET: "Jeux d'amour chez les jeunes filles" (6) coul. à 7h55. "Salons de massages" (6) coul. à 6h30, 9h25.
LE BIJOU: "Il était une fois la Révolution" (3) coul. à 6h et 9h.
LIDO: "Le Dernier Tango à Paris" (3) coul. à 7h et 9h10.
MIDI-MINUIT: "Rapport

Foyer du Palais Montcalm: Exposition des oeuvres de Pierre Hamel, toiles, huiles, aquarelles.
La Solidarité: Exposition des oeuvres des peintres Aline Pouliot et Vladimir Smirnov, au 925 Chemin Saint-Louis, de 14h00 à 22h00.
Au Parrain des Artistes: Benoit East, peintre québécois, Guy Lemieux, et ses tapisseries. Au 304 Lavigneur, de 17h30 à 22h30.
Bibliothèque Sainte-Foy: Tapisseries contemporaines. De 14h00 à 17h00.

cinéma
Ciné-Musée: Haute Lisse, Percé on the Rocks, d'Or et de... au Musée du Québec, à 14h30.
Ciné-Campus: "Malpertuis" au Théâtre de la Cité Universitaire à 14h00, 16h30, 19h00, 21h30.
"Un pays sans bons sens", Québec, Duplessis et Après", "Faut aller parmi le monde pour le savoir": au CEGEP Limoulou, lundi, de 9h00 à 16h00. Entrée libre.

musique
Les Lundis du Conservatoire: Exercice pédagogique, à la salle Octave-Cremazie, GTQ à 20h30.

HORAIRE SUJET A CHANGE-MENT SANS PREAVIS

275 DIVERS
LA REFRIGERATEUR usagé à partir de \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...

300 HOMMES DEMANDES
COMMISS DE FRUITS ET LEGUMES
Avec expérience, 2 à 3 ans, minimum...
Portier demandé, pressé au Vieux-Québec...
ON DEMANDE un déboucheur, au moins 20 ans d'expérience...

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demande, marié, travail régulier...
PROFESSEUR d'anglais expérimenté...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...

411 LIMOLOU
PLACE DES SEIGNEURS
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffeur
— chauffage, électricité inclus
dans prix du loyer.

275 DIVERS
CAMERA Leica, 35 mm, nombre de...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...

300 HOMMES DEMANDES
COMMISS DE FRUITS ET LEGUMES
Avec expérience, 2 à 3 ans, minimum...
Portier demandé, pressé au Vieux-Québec...
ON DEMANDE un déboucheur, au moins 20 ans d'expérience...

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demande, marié, travail régulier...
PROFESSEUR d'anglais expérimenté...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...

411 LIMOLOU
PLACE CONCORDIA
4 ET 3 pièces, métro et défilé, piscine intérieure, ascenseur, intercom, stationnement privé.
623-0671

275 DIVERS
CAMERA Leica, 35 mm, nombre de...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...

300 HOMMES DEMANDES
COMMISS DE FRUITS ET LEGUMES
Avec expérience, 2 à 3 ans, minimum...
Portier demandé, pressé au Vieux-Québec...
ON DEMANDE un déboucheur, au moins 20 ans d'expérience...

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demande, marié, travail régulier...
PROFESSEUR d'anglais expérimenté...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...

411 LIMOLOU
PLACE CONCORDIA
4 ET 3 pièces, métro et défilé, piscine intérieure, ascenseur, intercom, stationnement privé.
623-0671

275 DIVERS
CAMERA Leica, 35 mm, nombre de...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...

300 HOMMES DEMANDES
COMMISS DE FRUITS ET LEGUMES
Avec expérience, 2 à 3 ans, minimum...
Portier demandé, pressé au Vieux-Québec...
ON DEMANDE un déboucheur, au moins 20 ans d'expérience...

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demande, marié, travail régulier...
PROFESSEUR d'anglais expérimenté...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...

411 LIMOLOU
PLACE CONCORDIA
4 ET 3 pièces, métro et défilé, piscine intérieure, ascenseur, intercom, stationnement privé.
623-0671

275 DIVERS
CAMERA Leica, 35 mm, nombre de...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...
Mobilier chambre usagé \$150...

300 HOMMES DEMANDES
COMMISS DE FRUITS ET LEGUMES
Avec expérience, 2 à 3 ans, minimum...
Portier demandé, pressé au Vieux-Québec...
ON DEMANDE un déboucheur, au moins 20 ans d'expérience...

344 COUPLES DEMANDES
COUPLE demande, marié, travail régulier...
PROFESSEUR d'anglais expérimenté...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...
PROFESSEUR d'anglais à temps partiel...

411 LIMOLOU
PLACE CONCORDIA
4 ET 3 pièces, métro et défilé, piscine intérieure, ascenseur, intercom, stationnement privé.
623-0671

boiteau lumineaire
Rejoignez-vous au personnel de la chaîne de magasins de luminaires la plus dynamique et la plus prestigieuse au Canada.

REPRESENTANT DANS L'AUTOMOTIVE
COMPAGNIE Nationale, manufacturier de filtres pour automobiles et camionnets à la recherche d'un homme dynamique pour le territoire de Québec et les environs.

REPRESENTANT
HOMME 25 à 35 ans, requis pour territoire de Québec, Saguenay, Gaspésie, Montserrat, la Baie et les Cantons de l'Est.

REPRESENTANT
HOMME 25 à 35 ans, requis pour territoire de Québec, Saguenay, Gaspésie, Montserrat, la Baie et les Cantons de l'Est.

DEVENEZ GERANT DE MAGASIN PERRETTE
Gagnez pas moins de \$11,000. par année. Actuellement certain de nos gérants font jusqu'à \$20,000. par année.

TRAVAIL FACILE PAR TELEPHONE
Travail facile par téléphone. Temps plein ou partiel.
CONDITIONS:
1-Voix agréable au téléphone.
2-Propre, intelligent.
3-Etre libre

Logis Horoscope
MARDI 23 OCTOBRE 1973
Les aspects lunaires vous inciteront à faire un croix sur le passé pour aller de l'avant sans vous encombrer de remords, de regrets ou d'amertume.

Logis Horoscope
MARDI 23 OCTOBRE 1973
Les aspects lunaires vous inciteront à faire un croix sur le passé pour aller de l'avant sans vous encombrer de remords, de regrets ou d'amertume.

Logis Horoscope
MARDI 23 OCTOBRE 1973
Les aspects lunaires vous inciteront à faire un croix sur le passé pour aller de l'avant sans vous encombrer de remords, de regrets ou d'amertume.

Logis Horoscope
MARDI 23 OCTOBRE 1973
Les aspects lunaires vous inciteront à faire un croix sur le passé pour aller de l'avant sans vous encombrer de remords, de regrets ou d'amertume.

411 LIMOILLOU LE FLANDRES FACE A L'HOPITAL ST-FRANCOIS-D'ASSISE COIN LE AVENUE ET BENOIT XV A LOUER

411 LIMOILLOU 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés, 500 m. carré, 625-2081.

414 ST-ROCH Place Charlesbourg confort, luxe, commodités 1/2, 3, 4 1/2, 5 1/2

416 CHARLESBOURG BUREAUX BOUTIQUES 205 LOGEMENTS: SEMI-MEUBLES STUDIO UNE CHAMBRE DEUX CHAMBRES

419 STE-FOY BUREAUX BOUTIQUES 205 LOGEMENTS: SEMI-MEUBLES STUDIO UNE CHAMBRE DEUX CHAMBRES

419 STE-FOY BUREAUX BOUTIQUES 205 LOGEMENTS: SEMI-MEUBLES STUDIO UNE CHAMBRE DEUX CHAMBRES

419 STE-FOY BUREAUX BOUTIQUES 205 LOGEMENTS: SEMI-MEUBLES STUDIO UNE CHAMBRE DEUX CHAMBRES

420 BANLIEUE VILLENEUVE, beau grand 5 pièces, chauffé, tapis, stationnement, 5125-8600.

411 LIMOILLOU LE FLANDRES... 3 pièces, 5 pièces, 5 pièces... 625-2081

411 LIMOILLOU 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

414 ST-ROCH Place Charlesbourg... 1/2, 3, 4 1/2, 5 1/2

416 CHARLESBOURG BUREAUX BOUTIQUES... 205 LOGEMENTS

419 STE-FOY BUREAUX BOUTIQUES... 205 LOGEMENTS

419 STE-FOY BUREAUX BOUTIQUES... 205 LOGEMENTS

419 STE-FOY BUREAUX BOUTIQUES... 205 LOGEMENTS

420 BANLIEUE VILLENEUVE, beau grand 5 pièces... 5125-8600

412 MONTCALM La tranquillité et le confort d'un appartement 'SUR LES PLAINES'

412 MONTCALM 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

412 MONTCALM 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

412 MONTCALM 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

412 MONTCALM 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

412 MONTCALM 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

412 MONTCALM 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

412 MONTCALM 2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés... 625-2081

412 MONTCALM LE ST-LAURENT 250 OUEST, GRANDE-ALLEE MAGNIFIQUES 6, 5, 4 PIÈCES, ALBES PENTHOUSES, VUE EXCEPTIONNELLE

413 ST-JEAN-BAPTISTE QUARTIER LATIN 3 PIÈCES, libre, non chauffé... 625-2081

413 ST-JEAN-BAPTISTE QUARTIER LATIN 3 PIÈCES, libre, non chauffé... 625-2081

413 ST-JEAN-BAPTISTE QUARTIER LATIN 3 PIÈCES, libre, non chauffé... 625-2081

413 ST-JEAN-BAPTISTE QUARTIER LATIN 3 PIÈCES, libre, non chauffé... 625-2081

413 ST-JEAN-BAPTISTE QUARTIER LATIN 3 PIÈCES, libre, non chauffé... 625-2081

413 ST-JEAN-BAPTISTE QUARTIER LATIN 3 PIÈCES, libre, non chauffé... 625-2081

413 ST-JEAN-BAPTISTE QUARTIER LATIN 3 PIÈCES, libre, non chauffé... 625-2081

413 ST-JEAN-BAPTISTE 3 PARC SAMUEL HOLLAND 681-4601



place vieille capitale inc. 2815, BOULEVARD LAURIER TEL.: 658-2793

419 STE-FOY PLACE LAVUREURE COIN Lavureure et D'Entremont 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, meubles et cuisine, piscine extérieure, stationnement avec garage, chauffage central et électrique, tout est inclus dans le prix du logement immédiatement.

419 STE-FOY LE BAKOU IMMEDIATEMENT 4 1/2, 5 1/2 pièces, cuisine, chauffage électrique, stationnement, piscine extérieure, piscine extérieure, stationnement, chauffage central et électrique, tout est inclus dans le prix du logement immédiatement.

419 STE-FOY PLACE de la MONNERIE 938, av. de Bourgoigne, coin Quatre-Bourgeois et Duplessis 1/2, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces

419 STE-FOY RIVE-SUD APPARTEMENTS Le Duc, 3 pièces, chauffage central, chauffage électrique, stationnement, piscine extérieure, piscine extérieure, stationnement, chauffage central et électrique, tout est inclus dans le prix du logement immédiatement.

419 STE-FOY PLACE DE LA CONCORDE 2 1/2, 3 1/2, 4 et 5 pièces Meublé si désiré Piscine intérieure, sauna, Jardin, ascenseur, Garage, intercom, Chute d'ordures et buanderie à tous les étages.

419 STE-FOY PLACE DE LA CONCORDE 2 1/2, 3 1/2, 4 et 5 pièces Meublé si désiré Piscine intérieure, sauna, Jardin, ascenseur, Garage, intercom, Chute d'ordures et buanderie à tous les étages.

MOIS GRATUIT 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 MONTREAL MONTREAL MONTREAL MONTREAL MONTREAL MONTREAL MONTREAL MONTREAL MONTREAL MONTREAL

MAISON BEAUFORT 1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 CONSTRUCTION EN BETON COMPRENANT: EAU CHAUDE - CHAUFFAGE - PISCINE

Chambres 429 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL ARRIERE centre d'achat, double, am- plie, 10 pièces, bois, 100-2000, 81-2007.

432 MONTCALM 816, POELE, réfrigérateur, lavabo, tapis, etc. 1700, 688-8822.

LES ANNONCES CLASSEES du SOLEIL 529-9231

420 BANLIEUE 1-2 PIÈCES, meublé ou non, chauffage électrique, tapis, mur à mur, 812-1974.

430 CHAMPLAIN PRES Chateau-Frontenac, vue fleurie, piscine, 10 pièces, bois, 100-2000, 81-2007.

444 CHAMBRES ET PENSIONS STE-ODILE, chambre et pension pour monsieur, stationnement, Tel. 629-3939.

463 LIMOILLOU MAISONS A REVENUS \$16.000 - STADACONA RITE Plaque, logements, autobus, R. Bisla Labrecque, 601-9668, 629-7862.

421 Meublés Prés Centre d'achats Canadienne AUBRY ST-FRANCOIS D'ASSISE 3 PIÈCES, chauffage, moderne, entrée, lavas, 895, meublé \$120, \$125, Tel. 629-2267, 629-2267.

431 LIMOILLOU ST-PIRE X, chambres-bouillottes, entre-prise, meublé, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000.

448 MAISONS A LOUER STE-FOY STE-MATHIEU, bungalow 5 pièces, tout terrain, disponible immédiatement, 627-8700, 627-8700.

464 LIMOILLOU MAISONS A REVENUS \$16.000 - STADACONA RITE Plaque, logements, autobus, R. Bisla Labrecque, 601-9668, 629-7862.

LE VANIER 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 VOISIN DU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS, MEUBLES OU NON CHAUFFES, ECLAIRES PISCINE ASCENSEUR PRIX A COMPTER DE \$90 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE 100 rue de location après 2 heures p.m. 527-2771

433 ST-JEAN-BAPTISTE 614 ST-JEAN, chambres, réfrigérateurs, cuisines, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000.

448 MAISONS A LOUER STE-FOY STE-MATHIEU, bungalow 5 pièces, tout terrain, disponible immédiatement, 627-8700, 627-8700.

464 LIMOILLOU MAISONS A REVENUS \$16.000 - STADACONA RITE Plaque, logements, autobus, R. Bisla Labrecque, 601-9668, 629-7862.

421 Meublés APPARTEMENTS, 1-2, 3-4 pièces, complètement meublés, chauffage, eau chaude, tapis mur à mur, ascenseur, buanderie, piscine, \$110 à \$145, 629-2267, 629-2267.

432 MONTCALM CLEMATIS, chambre-bouillottes, tapis, accès cuisine, très propre, 625-6666.

448 MAISONS A LOUER STE-FOY STE-MATHIEU, bungalow 5 pièces, tout terrain, disponible immédiatement, 627-8700, 627-8700.

464 LIMOILLOU MAISONS A REVENUS \$16.000 - STADACONA RITE Plaque, logements, autobus, R. Bisla Labrecque, 601-9668, 629-7862.

421 Meublés APPARTEMENTS, 1-2, 3-4 pièces, complètement meublés, chauffage, eau chaude, tapis mur à mur, ascenseur, buanderie, piscine, \$110 à \$145, 629-2267, 629-2267.

432 MONTCALM CLEMATIS, chambre-bouillottes, tapis, accès cuisine, très propre, 625-6666.

448 MAISONS A LOUER STE-FOY STE-MATHIEU, bungalow 5 pièces, tout terrain, disponible immédiatement, 627-8700, 627-8700.

464 LIMOILLOU MAISONS A REVENUS \$16.000 - STADACONA RITE Plaque, logements, autobus, R. Bisla Labrecque, 601-9668, 629-7862.

421 Meublés APPARTEMENTS, 1-2, 3-4 pièces, complètement meublés, chauffage, eau chaude, tapis mur à mur, ascenseur, buanderie, piscine, \$110 à \$145, 629-2267, 629-2267.

432 MONTCALM CLEMATIS, chambre-bouillottes, tapis, accès cuisine, très propre, 625-6666.

448 MAISONS A LOUER STE-FOY STE-MATHIEU, bungalow 5 pièces, tout terrain, disponible immédiatement, 627-8700, 627-8700.

464 LIMOILLOU MAISONS A REVENUS \$16.000 - STADACONA RITE Plaque, logements, autobus, R. Bisla Labrecque, 601-9668, 629-7862.

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LORETTEVILLE, style normand, 3 pièces, 28 x 45, terrain 30x90, construction exceptionnelle, extérieur beau. Très agréable, courtois, 825-2222, 809-2014.

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ORSAINVILLE, 3 pièces, plus 2 revenus, 28 x 45, terrain 30x90, construction exceptionnelle, extérieur beau. Très agréable, courtois, 825-2222, 809-2014.

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

UNITE COMMERCIALE 318x120 mètres, lotissement 28 et 29 St-Augustin, Portneuf, 878-3000.

POINTE D'HUMOUR



"Bien sûr, on vous offre une garantie sur toutes les pièces!"

530 COMMERCES A VENDRE

RIVIERE-DU-LOUP EDIFICE A REVENUS avec pharmacie, stable depuis 30 ans, convenable pour centre de soins, 1000 m. terrain, 825-2222, 809-2014.

530 COMMERCES A VENDRE

CASE-ÉPITE, affaires 800.000 et plus, Michel Sénéchal, 825-2222, 809-2014.

564 TERRAINS A VENDRE

Neuveau Développement CHARLESBOURG Terrains toutes grandeurs 523-5844, 661-8020

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

PLACEMENT SUR LAC ST-JOSEPH MAISON habillée à vendre, 21 de Avenue, 3 pièces, confort, grand terrain, 825-2222, 809-2014.

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

PLACEMENT SUR LAC ST-JOSEPH MAISON habillée à vendre, 21 de Avenue, 3 pièces, confort, grand terrain, 825-2222, 809-2014.

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

511 BUREAUX A LOUER 225 EST BOUL. CHAREST (EDIFICE GARE CENTRALE) 3,398 PIEDS CARRÉS \$150 FIER NOVEMBRE

512 ENTREPRISES A LOUER

MANUFACTURE ET ENTREPOT 4,200 PIEDS CARRÉS, CHAUFFÉ, 1237 PIEDS CARRÉS NON CHAUFFÉ, VASTE STATIONNEMENT, agrandissement possible, disponible le février 1974.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

564 TERRAINS A VENDRE

CONTRACTEUR TERRAIN bien situé, centre d'Orsainville, prêt à bâtir, avec tous les services, rien à déboucher, paiement par 2 hypothèque, possibilité 56 logements, plus commerce. Informations 623-1152 ou 623-3772.

482 NON CLASSÉES MAISONS SEULES

BARGAIN ST-JEAN Parc, 8 pièces, confort, grand terrain, 825-2222, 809-2014.

482 NON CLASSÉES MAISONS SEULES

BARGAIN ST-JEAN Parc, 8 pièces, confort, grand terrain, 825-2222, 809-2014.

511 BUREAUX A LOUER

EDIFICE MONTMIRY Coin St-Jean, Salaberry BUREAUX de toutes dimensions, confort, air climatisé, chauffage central, 825-2222, 809-2014.

512 ENTREPRISES A LOUER

MANUFACTURE ET ENTREPOT 4,200 PIEDS CARRÉS, CHAUFFÉ, 1237 PIEDS CARRÉS NON CHAUFFÉ, VASTE STATIONNEMENT, agrandissement possible, disponible le février 1974.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

564 TERRAINS A VENDRE

CONTRACTEUR TERRAIN bien situé, centre d'Orsainville, prêt à bâtir, avec tous les services, rien à déboucher, paiement par 2 hypothèque, possibilité 56 logements, plus commerce. Informations 623-1152 ou 623-3772.

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

SPECIAL LIQUIDATION DES MODELES 73 LAURENTIEN Le plus gros centre de maisons mobiles au Québec, un vaste choix spécialement à visiter les semaines de liquidation, distributeur "Grand Prix Laurentien", "Géralde" et "Commodore".

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

SPECIAL LIQUIDATION DES MODELES 73 LAURENTIEN Le plus gros centre de maisons mobiles au Québec, un vaste choix spécialement à visiter les semaines de liquidation, distributeur "Grand Prix Laurentien", "Géralde" et "Commodore".

511 BUREAUX A LOUER

EDIFICE MONTMIRY Coin St-Jean, Salaberry BUREAUX de toutes dimensions, confort, air climatisé, chauffage central, 825-2222, 809-2014.

512 ENTREPRISES A LOUER

MANUFACTURE ET ENTREPOT 4,200 PIEDS CARRÉS, CHAUFFÉ, 1237 PIEDS CARRÉS NON CHAUFFÉ, VASTE STATIONNEMENT, agrandissement possible, disponible le février 1974.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

564 TERRAINS A VENDRE

CONTRACTEUR TERRAIN bien situé, centre d'Orsainville, prêt à bâtir, avec tous les services, rien à déboucher, paiement par 2 hypothèque, possibilité 56 logements, plus commerce. Informations 623-1152 ou 623-3772.

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

SPECIAL LIQUIDATION DES MODELES 73 LAURENTIEN Le plus gros centre de maisons mobiles au Québec, un vaste choix spécialement à visiter les semaines de liquidation, distributeur "Grand Prix Laurentien", "Géralde" et "Commodore".

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

SPECIAL LIQUIDATION DES MODELES 73 LAURENTIEN Le plus gros centre de maisons mobiles au Québec, un vaste choix spécialement à visiter les semaines de liquidation, distributeur "Grand Prix Laurentien", "Géralde" et "Commodore".

511 BUREAUX A LOUER

EDIFICE MONTMIRY Coin St-Jean, Salaberry BUREAUX de toutes dimensions, confort, air climatisé, chauffage central, 825-2222, 809-2014.

512 ENTREPRISES A LOUER

MANUFACTURE ET ENTREPOT 4,200 PIEDS CARRÉS, CHAUFFÉ, 1237 PIEDS CARRÉS NON CHAUFFÉ, VASTE STATIONNEMENT, agrandissement possible, disponible le février 1974.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

530 COMMERCES A VENDRE

MERCERIE HOMMES DANS nouveau centre d'achats, excellents possibilités d'achat, ventes, aménagement, possibilité de louer, 825-2222, 809-2014.

564 TERRAINS A VENDRE

CONTRACTEUR TERRAIN bien situé, centre d'Orsainville, prêt à bâtir, avec tous les services, rien à déboucher, paiement par 2 hypothèque, possibilité 56 logements, plus commerce. Informations 623-1152 ou 623-3772.

565 TERRES A VENDRE

TERRE ST-AUGUSTIN

440,000 pieds carrés, le tout 136,300, terrain cultivé et non cultivé, Chaudière 7, Shabou, 628-6283, Trust Général, court. 628-6283.

A VENDRE OU ECHANGER

80 arpents, quatre chalets, rivière, garage, bois, chauffage, 628-6283, Trust Général, court. 628-6283.

20 ARPENTS BOISES

Bord des Montagnes, près Lac Beauport, 2 chalets, Mini Huber, 628-6283, Québec, court. 628-6283.

TERRE à vendre, avec maison et machine, Lac St-Charles, 2 terres complètes et bois de 150 arpents, voir info 628-6283.

ST-URHAUD Portneuf, terre boisée, 100 arpents, idéal club sports, 628-6283.

ST-JEAN Chaudière, terre avec maison et animaux de boucherie, 628-6283.

CAP St-Jean, terre 20 arpents, avec maison, 4 arpents, culture de légumes, clientèle établie, 1-246-2278.

TERRE de 150 arpents, boisée, bâtiments et arrosage, garage, maison moderne, fin hiver, 1-432-5747.

TERRE développement, 3 x 28 arpents, 4 milles Pont Laporte, 822-8853.

BELLE terre de 50 arpents, avec garage en bois, condition, fertile, Lotochère, route 2, bon état, fin de siècle, 628-6283.

PONDRE terre, St-Amand, coupe bois vendue, 23 arpents, 12 arpents, coupe bois, 800 arpents, 69 arpents, St-Amand, 822-8853.

ST-LOUIS PINTERDRE, 69 Des Sables, maison, 12 arpents, 628-6283.

TERRES St-Croix, St-Antoine de 1000 arpents, 628-6283.

CHALETS, 100, 200 arpents, près frontière, chasse, randonnée, 628-6283.

565 TERRES A VENDRE

IONPHEUR 120 arpents environ, bâti- ments, bois, 30 milles, Aloué, 628-6283.

ST-CYRILLE Bellechère, 60 arpents, avec maison, 2 chalets, Jacques Labrecque, 628-6283.

ST-RAPHAEL, petite exploitation, 100 arpents de terrain, 21 x 2 arpents, très beau pour faire chalet, 822-8853.

ST-ANTOINE, 8 arpents, 4 arpents, avec 1000 arpents de terrain, 628-6283.

ST-PHILIPPE, terre de 3 arpents et 1/2, parcelle de 20 arpents, bois, état, 628-6283.

MAGNIFIQUE VUE SUR LE FLUVIUM POLYANT, terrain construction 30 arpents, près quartier résidentiel, inclut propriété existante avec 10 arpents, voir info 628-6283.

580 TERRES DEMANDES

ST-JEROME, chercheurs 15,000 à 20,000 pieds carrés, zone commerciale, Immeubles Commerciaux, courtiers, 628-6283.

584 TERRES DEMANDES

PARTICULIER achèterait plusieurs terres directement du propriétaire, Québec ou banlieue, soit terres à cultiver, soit à développer, voir info 628-6283.

PARTICULIER achèterait terre dans région montagneuse, près Montserrat, particulièrement autour de Inverness, voir info 628-6283.

PARTICULIER achèterait terre entre St-Nicolas et St-Croix, 628-6283.

PARTICULIER serait acheteur d'une grande terre boisée ou non, 628-6283.

PARTICULIER achèterait terre dans région montagneuse, près Montserrat, particulièrement autour de Inverness, voir info 628-6283.

CHALETS, 100, 200 arpents, près frontière, chasse, randonnée, 628-6283.

619 AUTOS A VENDRE

1972 CORVETTE, 2 portes, moteur, 628-6283.

1971 TORINO, Station, excellente condition, automatique, Québec, 628-6283.

MUSTANG 1972, 302 automatique, 1800 milles, très propre, mécanique parfaite, radio, air, 628-6283.

1967, 1967, décapotable, 283, automatique, 60,000 milles, 628-6283.

VOLVO 122 GT 1968, voir station Shell, 740 1/2, 628-6283.

RAUMONT Sport 1966, hard-top, 2 portes, 628-6283.

1967, 1967, familiale Pontiac, 628-6283.

DUSTER 340, automatique, après 4 heures, 628-6283.

CORVETTE 1968, 2 portes, 628-6283.

PONTIAC Grand Prix 1969, 3100, après 3 heures, 628-6283.

PONTIAC Montego 1968, V4 automatique, 7100 milles, 628-6283.

DATSUN 1970, très propre, automatique, 628-6283.

PONTIAC Parisienne sport 1968, 628-6283.

AUTIN Mini 1969, 1970, condition A1, 628-6283.

1971, 1971, 1971, EXCELLENTE, ETRANGER, 628-6283.

1971, 1971, 1971, 1971, 1971, 628-6283.

PONTIAC Parisienne, hard-top, 1968, 628-6283.

1971, 1971, 1971, 1971, 1971, 628-6283.

CORVETTE 1970, automatique, 20,000 milles, 628-6283.

MAZDA 1972, 808 coupe sport, tout équipé, 628-6283.

ROAD RUNNER 1970, 4 vitesses, 628-6283.

DATSUN 1969, 1971, manuelle, 35,000 milles, après 3 heures, 628-6283.

TOYOTA coupe sport, 1971, 17,000 milles, automatique, 628-6283.

CHRYSLER 1967, 1967, hard-top, 628-6283.

EXONLINE 1968, mécanique parfaite, 628-6283.

MUSTANG 1968, mécanique parfaite, 1968, 628-6283.

PLY 800, 1968, 20,000 milles, très propre, 628-6283.

FORD Galaxie 1968, 17,000 milles, 850 cc, 628-6283.

FORD Mustang 1968, 1000 cc, excellent condition, 1968, 628-6283.

CORVETTE 1968, 2 portes, 628-6283.

CHEVROLET Impala 1968, décapotable, 8200 milles, 628-6283.

CAMARO 1968, 266, garantie encore 1 an, 24,000 milles, état neuf, 628-6283.

CHEVROLET 1968, 6 cylindres, très propre, mécanique parfaite, 628-6283.

CHEVROLET Caprice, 1968, 266, 628-6283.

CHEVROLET 1968, 1100 cc, 628-6283.

PLYMOUTH Suburban, station wagon, 1968, mécanique parfaite, 628-6283.

SUNBEAM Alpine GT, 1970, 628-6283.

RENAULT 12, 1971, bonne condition, 628-6283.

COYARD 1967, 2 portes, 628-6283.

VOLKSWAGEN 1968, 30,000 milles, en très bon état, 628-6283.

RENO 1971, 266, 27,000 milles, 628-6283.

1971 DATSUN 1971, 2 portes, 628-6283.

DAZIE venant d'Ontario, 628-6283.

1968 Dodge Charger 1970, 628-6283.

FORD Mustang, 1968, 4 portes, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

1971, 1971, 628-6283.

ADELBERT



"C'est la troisième fois cette semaine que ce chat dérange notre classe!"

619 AUTOS A VENDRE

LAZON, Moteur 1964, 4 portes, automatique, bonne condition, 628-6283.

RENAULT 10, 1967, à vendre, moteur entièrement renoué, 628-6283.

TORONADO 1972, bonne condition, 628-6283.

CHEVROLET 1968, 4 portes, automatique, 628-6283.

663 MACHINERIE A VENDRE

TRACTEUR-CHARRUE sur chenilles, 628-6283.

EQUIPEMENT de déboisement et garage, 628-6283.

BOULANGERIE à vendre, 628-6283.

664 MACHINERIE A LOUER

CHARRUE à vendre, 628-6283.

EQUIPEMENT de déboisement et garage, 628-6283.

BOULANGERIE à vendre, 628-6283.

672 EQUIPEMENT DE FERME

TRACTEUR International, 275, diesel, 628-6283.

684 MOTOS-NEIGE

BOA-SKI & SUZUKI

GARAGE ANDRE BELANGER

VENTE, service, réparations, 628-6283.

DEPOSITAIRE BOMBARDIER

VENTE, échange, service, 628-6283.

PRESTO SPORT INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, vente, échange, 628-6283.

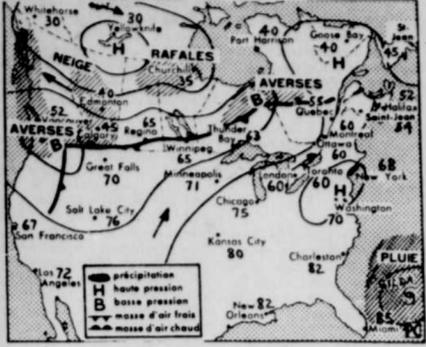
1111 Equipement Inc., 275, 628-6283.

BOULANGERIE à vendre, 628-6283.

MOTONNEIGE 1972, 2800, 628-6283.

M

MÉTÉO



PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions régionales pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais et un aperçu pour mardi:

Régions de l'Abitibi, de Pontiac-Témiscamingue, des Laurentides, du St-Maurice et de Gaspé: Généralement clair et ensoleillé lundi. Minimum près de 30. Maximum de 55 à 60. Aperçu pour mardi: généralement ensoleillé.

Régions de Chibougamau, du Lac-St-Jean, de Baie Comeau, de Rimouski, de Sept-Îles et de Gaspé: Quelques périodes ensoleillées. Minimum près de 30. Maximum de 55 à 60. Aperçu pour mardi: ensoleillé avec périodes nuageuses.

Régions de Montréal, des Cantons de l'Est et de l'Outaouais: Ensoleillé. Minimum 30 à 35. Maximum près de 60. Aperçu pour mardi: Généralement ensoleillé.

MARÉE SOLEIL

MARDI		MARDI	
Haute 5h05	Lever 6.15	Coucher 18.45	
Basse 12h33			
Haute 17h30			

L'IRA rejette de nouveau le plan de paix britannique

DUBLIN, (Reuter) — L'IRA provisoire, l'aile la plus active de l'armée républicaine irlandaise clandestine, a de nouveau rejeté hier, le plan de paix britannique prévoyant l'établissement d'une assemblée provinciale en Irlande du Nord et la création d'un conseil de l'Irlande permettant la coordination de certaines décisions entre les deux parties de l'île.

M. Rory O'Brady, chef du Sinn Féin provisoire, a déclaré au cours de la conférence annuelle de cette organisation (qui est l'émanation politique de l'IRA provisoire): "Les six prochains mois seront cruciaux pour notre lutte" en vue d'une "paix juste et durable" en Irlande.

Il a réitéré les conditions que son organisation pose à la fin du conflit qui ravage depuis quatre ans la province britannique:

- Retrait progressif de l'armée britannique basée en Irlande du Nord;
- Reconnaissance par la Grande-Bretagne du droit du peuple irlandais tout entier à déterminer lui-même son propre avenir;
- Amnistie générale pour les "prisonniers politiques" détenus en Irlande du Nord, qu'ils soient catholiques ou protestants.

Le Parti catholique

Les résultats des élections autrichiennes

VIENNE, (Reuter) — Le Parti socialiste (au pouvoir) a obtenu des gains substantiels, hier, aux élections municipales à Vienne mais a subi un sérieux revers dans la Haute-Autriche où avait lieu l'élection du Parlement provincial.

Les socialistes ont remporté trois nouveaux sièges dans la capitale autrichienne et détiennent maintenant les deux tiers des cent sièges du conseil municipal. Mais ils en ont perdu deux très importants en Haute-Autriche où le Parti du peuple (conservateur), avec ses 28 sièges, peut se passer des socialistes pour diriger seul la province.

Dans le parlement sortant, qui comportait huit sièges de moins, les deux grands partis autrichiens détient le même nombre de sièges (23 chacun) et formaient une coalition. Pour conserver leur position, les Socialistes avaient besoin de 26 sièges. Ils n'en ont remporté que 24.

Vienne est traditionnellement une place-forte socialiste. Le P.S. Autrichien y a accru son audience de plus de trois p.c. par rapport aux dernières élections municipales en 1969. En Haute-Autriche, les Socialistes ont perdu 46 p.c. des suffrages populaires par rapport aux élections nationales de 1971.

Conférence nationale du PC polonais aujourd'hui

VARSOVIE (AFP) — M. Edward Gierek, premier secrétaire du Parti ouvrier unifié polonais, rendra compte aujourd'hui devant les activistes du parti, réunis pendant deux jours en conférence nationale à Varsovie, de sa gestion de la Pologne qu'il a résolument engagée depuis 1971 vers la modernisation et la satisfaction du consommateur.

Sorte de "mini-congrès" situé à mi-chemin entre les 6ème et 7ème congrès du PC polonais, cette conférence est une innovation et va devenir une institution.

Les 2.064 délégués seront invités à entériner le programme approuvé récemment au dixième plénum du comité central après consultation d'un millier d'entreprises et de 38.000 activistes de base. M. Gierek et M. Piotr Jaroszewicz, chef du gouvernement, présenteront chacun un rapport.

Le socialisme de l'époque Gomułka s'éloigne de plus en plus, pour faire place à celui des technocrates et de la productivité, faite reine. Un certain nombre d'innovation ont déjà été lancées pour améliorer le rapport rendement - primes - salaires: réforme de la gestion dans un certain nombre d'entreprises-pilotes, amélioration du système des primes, etc... On se dirige de plus en plus vers l'individualisation des salaires, source d'inégalité des revenus, mais non en contradiction avec les principes du socialisme (à chacun selon son travail).

Dans l'ensemble, les engagements pris au cours du 6ème congrès ont été tenus, notamment dans le domaine social. Le revenu national polonais ne cesse d'augmenter à tel point que, selon les experts, son taux d'accroissement sera le premier d'Europe de l'Est à la fin 1973.

Toutefois, une certaine poussée inflationniste se manifeste, les salaires ont grimpé de 24 pour cent depuis le début du plan quinquennal qui prévoyait une augmentation de 18 pour cent pour 1973. Mais le taux de croissance de la vente au détail et des services s'est ralenti par rapport aux prévisions.

Et, malgré l'effort entrepris du côté des importations - à tel point même que la balance commerciale accuse un déficit inquiétant - certains produits industriels manquent sur le marché, en quantité et en diversité.

Les corrections qui vont être apportées au plan auront donc essentiellement pour but de freiner ces tendances, sans toucher pour autant aux salaires.

En revanche, le gel des prix alimentaires de base établi depuis 1971, sera encore prolongé d'une année. Le bruit a couru à Varsovie que cette décision - très contraignante

pour le gouvernement alors que les prix alimentaires montent partout dans le monde - aurait divisé les hautes instances du parti. Les uns les économistes, représentés par le chef du gouvernement M. Jaroszewicz, affirment que cette stagnation des prix ne pouvait plus durer, les autres, les politiciens, menés par M. Gierek, estiment que débloquer les prix à la veille du 30ème anniversaire de la Pologne populaire serait une mesure très mal accueillie par la population.

Finalement, c'est cette dernière tendance, précise-t-on de bonne source, qui l'a emporté. Mais les délégués de la conférence apprendront aussi que dès 1975, il y aura des augmentations, avec des compensations il est vrai, pour les revenus les plus défavorisés.

La réforme administrative, déjà entamée à l'échelon cantonal, sera poursuivie dans le sens d'un renforcement de la séparation des pouvoirs dans les provinces.

Enfin, le renouvellement des cartes du parti devant permettre l'élimination des éléments idéologiquement faibles et peu consciencieux devra avoir lieu avant le prochain congrès.

Dans le même ordre d'idées, l'accent sera mis aussi sur la nécessité de combattre ces tumeurs déjà maintes fois stigmatisées en Pologne que sont l'absentéisme, l'alcoolisme et le manque de conscience professionnelle qui handicapent lourdement la productivité.

L'Eglise et les mass média

CITE DU VATICAN (Reuter) — Le pape Paul VI a reconnu samedi devant la commission pontificale sur les communications sociales que l'Eglise catholique n'avait vraiment réussi à faire connaître son message par l'intermédiaire des mass media.

S'exprimant en français, le pape a notamment déclaré: "L'ensemble de l'Eglise n'a sans doute pas encore suffisamment étudié et mis en oeuvre ces puissants moyens: nous en sommes souvent à une utilisation trop superficielle."

Dans un monde qui cherche sa voie au milieu d'incertitudes ou d'ambiguïté, une parole forte et claire est attendue. Aux artisans des mass media de saisir ces témoignages en faveur du beau, du juste, du vrai."

CHERCHER VOTRE NOM

dans les ANNONCES CLASSEES LE SOLEIL

GAGNEZ 4 BILLETS A VOTRE CHOIX



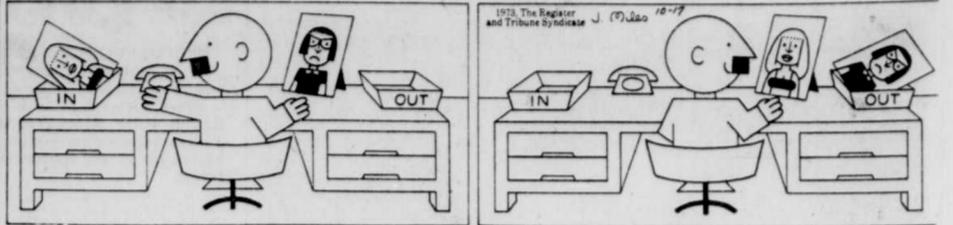
RINGLING BROS. and BARNUM & BAILEY

AU COLISEE, DU 30 OCTOBRE AU 4 NOVEMBRE

Tous les jours jusqu'au 27 octobre, deux noms précédés de deux étoiles y seront cachés. Si vous découvrez le vôtre, vous aurez 48 heures pour vous présenter au Service des Annonces Classées afin de réclamer vos 4 passes pour le spectacle de votre choix, soit: 8:00 p.m. mercredi 31 oct., 1:30 p.m. ou 8:00 p.m. jeudi 1er nov. ou 8:00 p.m. vendredi 2 nov.

NE MANQUEZ PAS DE PARCOURIR LES ANNONCES CLASSEES TOUS LES JOURS

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



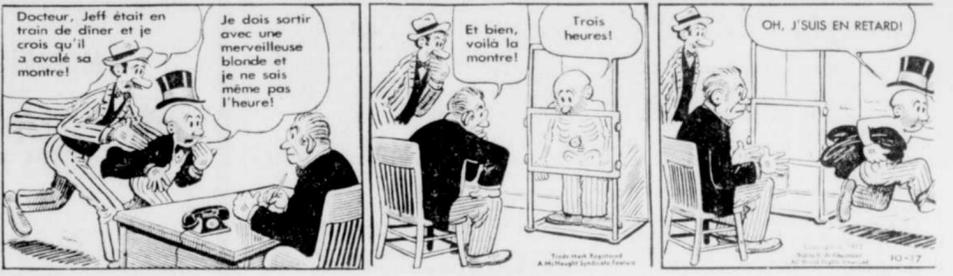
Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



HAGAR L'HORRIBLE

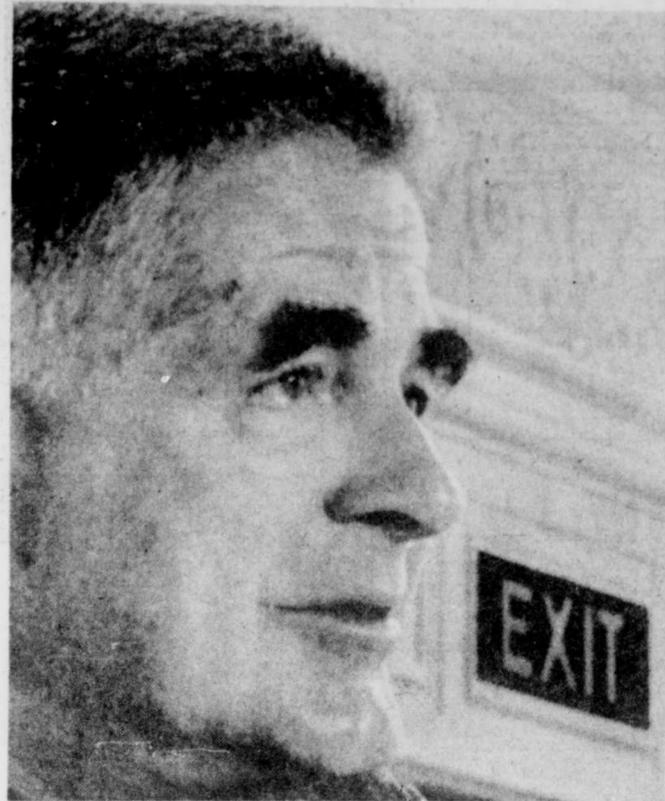


MARC DES BOIS



LES PIERREFEU





M. Archibald Cox

Richard Nixon choque l'opinion américaine

Washington, New York, Baltimore (D'après Reuter et AFP) — La révocation du procureur spécial de l'enquête sur l'affaire du Watergate montre que "la nation américaine est aux mains d'un président débordé par des conceptions erronées et dictatoriales de son autorité constitutionnelle", écrit dimanche le New York Times.

Le Baltimore Sun écrit, pour sa part, que la destitution de M. Archibald Cox "constitue une obstruction impudente au processus de la justice, sans parallèle dans l'histoire".

Ce journal, qui a appuyé la réélection du président Nixon en 1972, déclare que ce dernier semble être "un homme pris de panique frappant de tous côtés de manière destructrice sur un problème dont le jeu ne semble pas en valoir la chandelle".

OPINIONS

D'autre part, les appels à la destitution rencontrent pour la première fois un écho favorable chez des sénateurs prestigieux des deux partis.

Le sénateur Stuart Symington, un démocrate qui a toujours été modéré envers M. Nixon, a déclaré que le président avait violé la promesse qu'il avait faite au Congrès de respecter l'indépendance du procureur Cox et que les risques de destitution étaient maintenant plus sérieux.

Le sénateur Edmund Muskie, ancien aspirant démocrate à la présidence, a dénoncé le comportement "dictatorial" de M. Nixon et l'a accusé d'usurpation d'autorité et de mépris de la loi.

Le sénateur Kennedy a déclaré qu'il appartenait au Congrès de laver "l'insulte historique" faite par le président Nixon au système législatif et judiciaire des États-Unis.

De nombreuses voix républicaines se sont également levées pour réclamer l'ouverture d'une procédure de destitution. C'est notamment le cas de M. Edward Brooke, le seul noir du Sénat, et du sénateur Mark Hatfield qui a estimé que le président semblait décidé à commettre un hara-kiri politique.

Du côté de la Chambre des représentants, M. John McFall, (Californie), leader adjoint des démocrates, a déclaré que la Chambre "devait maintenant aller de l'avant et considérer sérieusement d'entamer la procédure d'impeachment".

M. John Anderson (Illinois), président du groupe républicain à la Chambre, a déclaré qu'il était très difficile de prédire l'issue des événements, ajoutant "de toute évidence, les demandes de mise en route de l'impeachment vont tomber drues".

Les deux premiers membres de la Chambre des représentants à déclarer qu'ils allaient déposer une demande d'impeachment ont été les démocrates Donald Fraser (Minnesota) et Perrin Mitchell (Maryland).

M. Perrin Mitchell a dit qu'il estimait n'avoir pas d'autre choix car "nous nous trouvons au bord du fascisme".

M. B.F. Sisk (démocrate, Californie) a exprimé la même intention disant de M. Nixon: "Ses actes me font vraiment poser la question de savoir s'il raisonne juste. C'est toute la question de sa compétence qui se pose".

Mme Belle Abzug (démocrate, New York), a déclaré qu'il n'y avait pas d'autre solution que l'impeachment et a déclaré qu'elle allait déposer une résolution à cet effet.

MANIFESTATION

Une première manifestation pour la destitution du président Nixon a été organisée dimanche devant la Maison blanche. Une cinquantaine de personnes, portant des pancartes réclamant la destitution du président, ont défilé dans le calme devant la résidence du chef de l'exécutif américain qui était, à la même heure, au travail dans son bureau.

Un des dirigeants de la manifestation, un employé de la ville de Washington, confiait "Je ne croyais pas que Nixon pourrait encore me rendre furieux. Cette manifestation est vraiment spontanée".

La décision du président Nixon de destituer le procureur du Watergate, forçant à la démission le secrétaire de la Justice et son adjoint, a manifestement choqué l'opinion américaine. Un sondage effectué dimanche, faisait état de multiples coups de téléphones et de télégrammes envoyés par des Américains à leurs représentants, sénateurs, pour demander la destitution du président.

Pour sa part la puissante centrale syndicale AFL-CIO, qui est actuellement réunie en congrès à Miami, tiendra une session spéciale lundi pour mettre aux votes, une demande de destitution du président.

La guerre du pétrole s'intensifie

PROCHE-ORIENT et PARIS (D'après AFP et Reuter) — Huit états arabes ont maintenant décidé de cesser leurs exportations de pétrole vers les États-Unis. Après la Libye, l'Arabie saoudite et Abou-Dhabi, le Koweït, Qatar, Bahrein et Dubai ont décidé, dimanche, d'utiliser l'arme du pétrole pour faire pression sur les États-Unis et les contraindre à cesser leur soutien à Israël.

La guerre du pétrole que les pays arabes ont décidé d'engager contre les pays apportant leur soutien à Israël dans la guerre du Proche-Orient se déroule sur trois fronts: la réduction de la production qui tous deux touchent l'ensemble des pays industrialisés, et l'interdiction d'exporter aux États-Unis, principal soutien d'Israël.

La guerre ouverte a été déclarée mardi et mercredi derniers à Koweït au cours de deux réunions. La première où se retrouvaient les six pays du Golfe (Arabie saoudite, Iran, Irak, Koweït, Abou-Dhabi et Qatar) a décidé, d'une part, la fixation unilatérale des prix de vente du pétrole brut qui faisait jusque là l'objet de longues discussions avec les compagnies pétrolières, et d'autre part une augmentation immédiate de 17 p.c. des prix commerciaux du pétrole, avec une hausse de plus de 50 p.c. des prix affichés qui servent de base de calcul des redevances ou royalties aux pays producteurs.

La seconde réunion, plus politique, regroupait les dix pays membres de l'Organisation des pays arabes exportateurs de pétrole (OPAEP) - Algérie, Libye, Égypte, Syrie, Irak, Arabie saoudite, Koweït, Abou-Dhabi, Qatar et Bahrein - et décidait une réduction immédiate et minimale de 3 p.c. de la production des États-membres. Cette décision n'aurait cependant pas été signée par l'Irak.

Les membres les plus importants (en production) et les plus influents (politiquement) ont tous été au-de-à des recommandations décidées à Koweït. Ainsi, la Libye (106 millions de tonnes produites en 1972) est-elle présente sur

les trois fronts, de même que Abou-Dhabi (50 millions de tonnes) et surtout l'Arabie saoudite qui avec 286 millions de tonnes produites en 1972 (et 350 millions prévues en 1973) est le plus important producteur de pétrole du Golfe. Seul l'Irak a affirmé ne pas vouloir limiter sa production.

Au Japon et en Occident on regarde avec inquiétude la surenchère qui se développe sur le front pétrolier du Moyen-Orient. D'autant plus que la fin de la guerre du Proche-Orient, que l'intense activité diplomatique et militaire semble devoir accélérer, ne rouvrira pas totalement les robinets du pétrole. A Koweït en effet, le texte de la résolution prévoit une diminution mensuelle de la production jusqu'à ce que "les territoires occupés par Israël soient libérés et le peuple palestinien rétabli dans ses droits".

Paradoxalement, l'adversaire désigné des Pays arabes - les États-Unis - devrait le moins souffrir des décisions prises à Koweït. Une réduction de 10 p.c. de la production des pays du Moyen-Orient (soit 90 millions de tonnes sur 900 mil-

lions) ne réduirait que de 1.5 p.c. la consommation nord-américaine. L'Europe, en revanche, et le Japon seront plus touchés. A titre d'exemple, l'Allemagne importe 35 p.c. de son pétrole du Moyen-Orient, 41 p.c. de Libye et 8 p.c. d'Algérie; la Belgique respectivement 60 p.c., 20 p.c. et 5 p.c.; la France 45 p.c., 17 p.c. et 25 p.c.; l'Italie, 56 p.c., 31 p.c. et 2 p.c.; et la Grande-Bretagne 61 p.c., 23 p.c. et 1 p.c.

Les Pays-Bas, auxquels l'Algérie vient de décider de ne plus livrer de pétrole n'en souffriront pas trop puisqu'ils n'en importent que 0.5 p.c. de leur consommation.

Le Japon, pour sa part, serait

le plus touché par une réduction prolongée des approvisionnements en pétrole en provenance du Moyen-Orient, puisque la moitié des 240 millions de tonnes de pétrole qu'il consomme provient du Proche-Orient.

Même si le pétrole recoulevait prochainement à son flot normal, il restera à la hausse des prix pétroliers qui est peut-être le principal danger pour les pays industrialisés tous en proie à l'inflation. Les pays producteurs sont désormais maîtres de fixer unilatéralement leurs prix, au gré de leur convenance. Laguerre du pétrole pourra ainsi être gagnée sur le plan des prix par l'insurrection du chaos économique.

ERRATA

Perceuses Rockwell
768 \$119.50
767 \$134.50

Veillez noter qu'il s'est glissé deux erreurs dans notre annonce parue jeudi dernier le 18 octobre. Vous auriez dû lire:

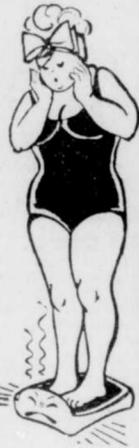
Turgeon & Jobin Ltée
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny - Québec
TEL.: 529-6511

STATION-NEMENT GÉNÉRAL EN FACE DU MAGASIN
CHARGES

MAIGRIR

L'été vous a-t-il laissé autre chose que des souvenirs? Parce que vous avez abusé d'aliments engraisants.

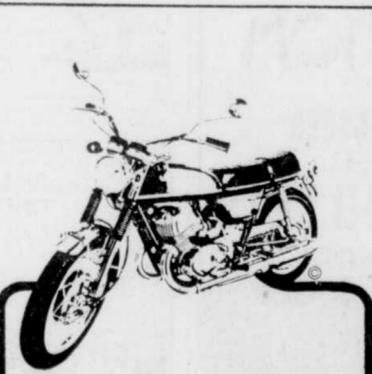
Vous n'avez pas à combattre seul. Ne remettez pas à demain commencez aujourd'hui.



MAIGRISSEZ et SURVEILLEZ VOTRE POIDS

QUEBEC - 651-9224

Il y a une classe Weight Watchers près de chez vous
HOMMES FEMMES ENFANTS
• AUCUN CONTRAT
• FRAIS D'INSCRIPTION \$5.00
• CLASSES HEBDOMADAIRES \$2.00
WEIGHT WATCHERS DU QUÉBEC LTÉE
ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME REUSSIT.



LES MOTOCYCLETTES USAGÉES SONT TRÈS RECHERCHÉES.

Si vous en avez une qui ne vous sert plus, pourquoi ne pas la vendre par l'entremise des Annonces Classées?

Vous apprécierez grandement la facilité de ce service et vous serez d'autant plus satisfait des résultats rapides qu'il vous apporte!

Composez 529-9231 et laissez une de nos sympathiques téléphonistes vous aider à composer votre annonce.

LES ANNONCES CLASSÉES LE SOLEIL

LA PLACE D'AFFAIRES DE MONSIEUR TOUT LE MONDE.

Service téléphonique 12 heures par jour 529-9231

Strepsils.

Quand un mal de gorge vous ferait essayer n'importe quoi.

Quand votre gorge vous fait souffrir, il n'y a pas de doute que Strepsils est votre meilleur ami. Strepsils est un médicament moderne. Les pastilles Strepsils sont enveloppées d'une gélule et émulsionnées sous vide dans une solution équilibrée qui en conserve la fraîcheur. De plus, les pastilles Strepsils, à base d'ingrédients antiseptiques, le dichlorobenzyl et l'hexaméthylène, forment rapidement un film de protection sur les muqueuses irritées et facilitent ainsi le processus de guérison. Ne vous laissez pas tromper par leur goût agréable, les Strepsils sont vraiment efficaces.

Strepsils

A VENDRE

MACHINERIE DE JOURNAL et D'IMPRIMERIE USAGÉE

MACHINERIE DE TYPOGRAPHIE ET DE CLICHERIE

	Date d'acquisition	Prix de vente
3 - Harris Intertype (Canada) Ltd. Intertype "Monarch" équipée de 1 - unité motrice TOU-75-3; 4 ou 2 magasins 110620; 6 ou 4 rouleaux 2 "pig metal leaders"; 1 - distributeur à fil; 1 - distributeur de motricité.	1964	\$5,000.00
1 - "Monarch" équipée de lectric de ruban Harris Intertype No T-11155 2 - No T-110620 "Crown magazine"; 6 rouleaux; 2 "Pig Metal leaders"; 1 distributeur à fil; 1 distributeur de motricité; 1 "Quadder".	1966	\$6,000.00
1 - Linotype Harris Intertype (Canada) Ltd. Ensemble pour caractères français pour les machines Harris Intertype à haut rendement, avec 7 - perforatrices; Fanchild no 7PE 14.7 - tables à perforation; Fanchild No 7PE 14.7 - classes pour opérateurs de perforation.	1964	Prix à discuter
1 - Harris Intertype (Canada) Ltd. No TOU-75, unité motrice, No de série 10984.	1965	\$600.00
2 - Harris Intertype (Canada) Ltd. Modèles 318 Ordinateurs Intertype avec 7 - lectric de données; 7 - perforatrices.	1965	\$20,000.00
1 - Harris Intertype (Canada) Ltd. No TOU-75-5, unité motrice pour Monarch avec caractères français, No de série 11568.	1966	\$600.00
Ludlow Typograph Co. modèle E Machine à fil (règle) Bial avec moteur 1/2 hp et accessoires.	1965	Prix à discuter
Ludlow Typograph Co. modèle E Machine à fil (règle) avec moteur 1/2 hp et accessoires.	1971	Prix à discuter
4 - Paires châssis pour pages doubles "double truck beard Cross" 129 1/2 x 95 1/4 ems.		\$30.00

MACHINERIE DE PHOTOGRAVURE ET DE PHOTOCOMPOSITION

1 - Machine à composer Varytper Corp. Headliner no 810. Avec machine à développer Varytper et fonte de caractères (plastique) Varytper 40. No de série V72-3654 / 60-3-54 / 48-2454 / 84-9045.	1970	Prix à discuter
Développeur automatique Varytper Corp. style 815.	1967	\$100.00
N.J. Modèle 880 Varytper - 110 vols - 1.0 amps.		Prix à discuter
1 - Presse letterpress Johannisberg type SEL-5 "Silent". 18 1/2 x 26 1/4 - No de série 15197 - avec accessoires - moteur - etc. - installée par (Age 1953) Toronto Type Foundry Ltd.		Prix à discuter

EQUIPEMENT DE CLICHERIE

2 - Convoyeurs Pour plaques de Stéréotype.	1964	Prix à discuter
1 - Cimex hand boiler.	1967	\$125.00
1 - Crauset The C.M. Kemp MFG. Co. d'une capacité de 8 tonnes.	1956	Prix à discuter
1 - Mouleur de plaques Supermatic Wood Newspaper machinery Corp. avec convoyeur May Fran.	1967	Prix à discuter
1 - Séchoir à fan sec Sto-H.	1963	Prix à discuter
2 - Séchoirs à fan sec Sto-H Modern MF10.	1970	Prix à discuter
7 - Volvures à plaques Modèles 2 sections.	1962	Prix à discuter

LES INTERESSES VOUDRONT BIEN COMMUNIQUER AVEC M. ROGER TREMBLAY Service de l'Administration



LE SOLEIL

280 est, St-Vallier, Québec - G1K 1J6
C.P. 1047 - Tél: 625-7121 (local 243)



Visez dans le mille... le gros gin CHASSEUR c'est le meilleur!

LES DISTILLERIES Schenley DU CANADA, LTÉE

celebrant cette année le 20e anniversaire des Trophées de Football Schenley du Canada

Services Funéraires

AVIS DE DECES

ANCTIL (Robert) - A Mont Wright, le 10 octobre 1973, à l'âge de 60 ans, est décédé...

BACON (J. Olivier) - A Ste-Foy, le 20 octobre 1973, à l'âge de 84 ans et 10 mois, est décédé...

BARRETTE (Arthur) - A Québec, le 21 octobre 1973, à l'âge de 47 ans, est décédé...

BEAULIEU (Robert) - A l'hôpital de l'Enfant-Jésus le 21 octobre 1973, à l'âge de 58 ans...

BOULANGER (Jacques) - A Québec, le 22 octobre 1973, à l'âge de 56 ans...

BOULANGER (Jacques) - A Québec, le 22 octobre 1973, à l'âge de 56 ans...

BOULANGER (Jacques) - A Québec, le 22 octobre 1973, à l'âge de 56 ans...

BOULANGER (Jacques) - A Québec, le 22 octobre 1973, à l'âge de 56 ans...

BOULANGER (Jacques) - A Québec, le 22 octobre 1973, à l'âge de 56 ans...

BOULANGER (Jacques) - A Québec, le 22 octobre 1973, à l'âge de 56 ans...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

BROCHU (Marc A.) - A Donnacona le 20 octobre 1973 est décédé...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

DAIGLE, M. et Mme Joseph Petitclerc, M. et Mme Robert Beaumont, M. et Mme Albert Vallières, M. et Mme Raoul Daigle...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

HALLE (Horace) - A Québec le 19 octobre 1973 à l'âge de 53 ans et 4 mois, est décédé...

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Cossette) de Jonquière, Me et Mme Henri La Rue (Lucette Tardif) de Ste-Foy, M. et Mme Maurice La Rue (Jeanne Bouchard) de Ste-Foy, Mlle Françoise et Gertrude La Rue de Québec; son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Eugène La Rue de Courville, Dr Louis-Edouard Perrault de Lévis, Mme Rosaire Perrault de Lévis, Mme Henri Perrault de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

Belmont II laisse dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs, Mlle Alma Morin, M. et Mme Wilfrid Morin, Mlle Cécile Savard, Mme Paul Richer (Lucienne Morin); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ouverture du salon mardi à 14h. Heures de visites: 14 à 17h et de 19 à 22h.

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

23 octobre à 10h00. Départ du Funerarium Lépine Ltee 318, chemin de la Canadienne

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...

VILLENEUVE (Jacques) - A Charlebourg, le 18 octobre 1973, à l'âge de 12 ans, est décédé...



Départ de la résidence funéraire D Denis Inc. 324, Notre-Dame Donnacona



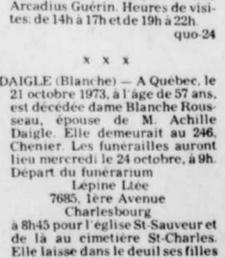
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



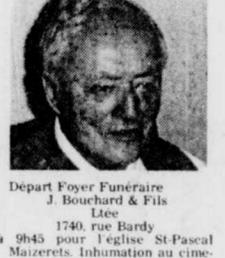
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



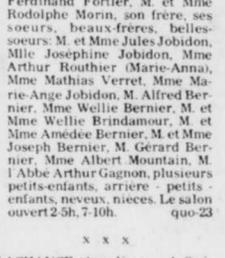
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ Foyer Funéraire J. Bouchard & Fils



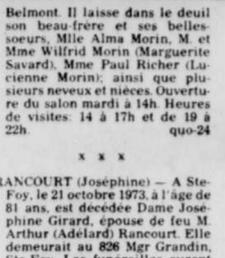
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 224, Ouest rue St-Vallier



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 224, Ouest rue St-Vallier



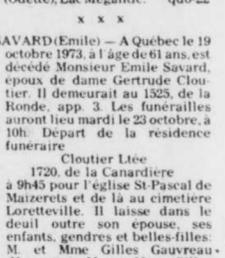
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 224, Ouest rue St-Vallier



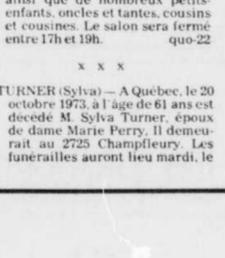
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



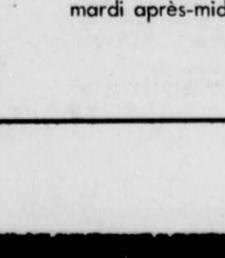
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



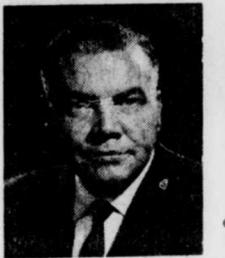
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



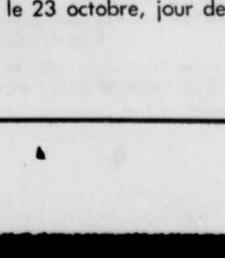
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



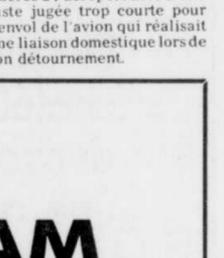
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



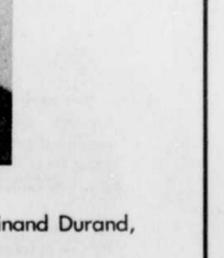
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



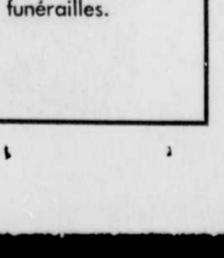
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie



Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270, rue Marie

Un Boeing argentin est détourné sur la Bolivie

(D'après AFP, Reuter, AP) - Un espoir a jailli au cou: le nuit pour le sort réservé aux cinq otages d'un commando de Tupamaros qui se sont emparés d'un Boeing 737 Argentin samedi et qui sont immobilisés sur le petit aéroport de Yacuiba en Bolivie.

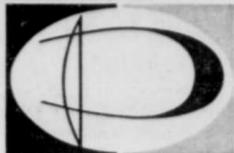
En effet, le général Suarez, président de la Bolivie, a fait savoir aux quatre commandos, deux hommes et deux femmes, qu'il est prêt à leur accorder des saut-contrôle pour leur permettre de quitter le territoire bolivien mais qu'il ne cédera pas à leurs exigences. Les pirates de l'air avaient demandé un avion plus petit pour pouvoir gagner Cuba.

Ils ont affirmé qu'à compter de 6h00, heures locales, ils exécuteraient leurs otages s'ils n'obtenaient satisfaction. Ils exécuteraient d'abord le député argentin Ernesto Mario Campos, le scientifique français Jean Lorenzo et le président de la Chambre des députés de Salat (Argentine) M. Carlos Alvarez. Devant un refus des autorités, les pirates exécuteraient ensuite le pilote et le co-pilote.

Déjà 40 passagers ont été libérés à l'aéroport doté d'une piste jugée trop courte pour l'envol de l'avion qui réalisait une liaison domestique lors de son détournement.

Services Spéciaux FLEURISTES FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS MME S. LAHAYE LTEE FLEURISTE 1027, 3e av., tél.: 524-4613

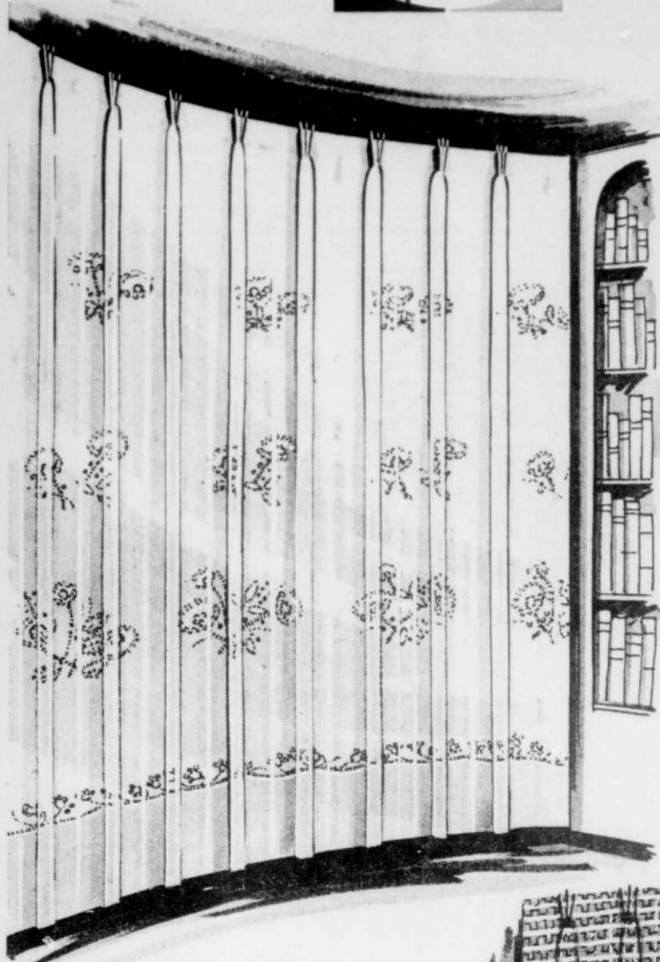
IN MEMORIAM Par respect pour le décès de Monsieur Ferdinand Durand, directeur général adjoint de Provigo (Québec) Inc., les bureaux, entrepôt et Presto seront fermés mardi après-midi le 23 octobre, jour des funérailles.



D'acquêt

CENTRE-VILLE

PLACE LAURIER



Le raffinement
de votre décoration
intérieure . . .

le voile Plein Jour

Ajoutez l'élégance d'un voile blanc avec broderies de petites fleurs blanches. Pour votre salon, chambre, boudoir, habillez vos fenêtres de ce voile facilement lavable, ne nécessitant aucun repassage. Tête avec plis pincés.

Dim.: 72 pouces sur 95 pouces de hauteur. 75.00

Dim.: 144 pouces sur 95 pouces de hauteur. 150.00

Tentures, r. 20, 4e, Centre-Ville et r. 820, Place Laurier, 2e.

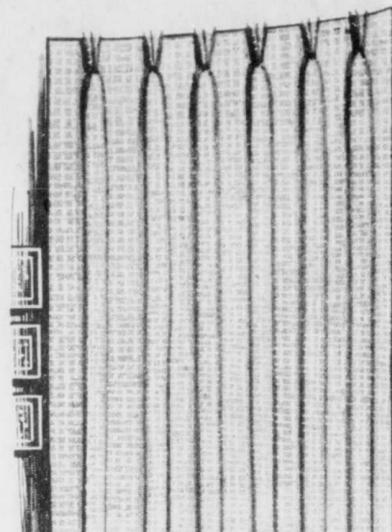
Panneaux ajourés prêts-à-poser

Une nouveauté ! Un superbe rideau en polyester et acrylique dont le point mousseux en verticale se solidifie par trois brins à l'horizontale. De qualité pesante, aucun foulage et aucun repassage nécessaire. Pour le salon et le vivoir, optez pour ce panneau tout blanc.

Dim.: 50 pouces sur une hauteur de 95 pouces.

47⁵⁰
le panneau

Tentures, r. 20, 4e, Centre-Ville et r. 820, Place Laurier, 2e.



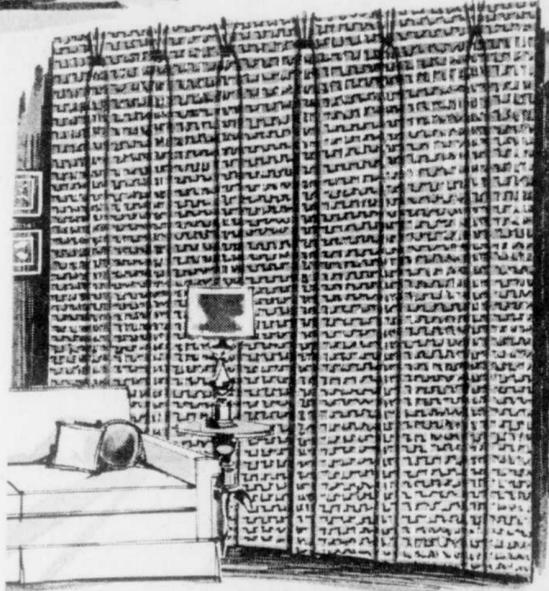
Panneaux deux-tons prêts-à-poser

Un raffinement de bon goût avec ce panneau en polyester et acrylique irrétrécissable et ne demandant aucun repassage. De qualité pesante, il vous offre un damier ajouré fait de fils mousseux en brun/beige en verticale sur une fantaisie double à l'horizontale. C'est l'accord du brun avec blanc.

Dim.: 50 pouces sur 95 pouces de hauteur.

47⁵⁰
le panneau

Tentures, r. 20, 4e, Centre-Ville et r. 820, Place Laurier, 2e.



Élégance sur tous les planchers,
chaleur des coloris,
durabilité assurée,
une qualité de prestige

c'est **KRAUS**
carpets

Les tapis Kraus offre le confort des fibres, la facilité d'entretien et cette atmosphère de luxe pour les utilisations domestiques ou commerciales. LARGEUR DE 12 PIEDS.

- A. 'Feeling I love': tapis en 100% nylon avec peluche longue et fournie. Choix de 15 couleurs. 17.95 v.c.
 - B. 'Appassionata': en 100% nylon de deux hauteurs différentes pour donner l'effet du tapis. Coloris variés. 13.95 v.c.
 - C. 'Acodia Twist': en 70% fibre acrylique et 30% nylon dans un motif grisé et très serré. Robuste à l'usure. 11.95 v.c.
 - D. 'Brass Band': 50% nylon et 50% polypropylène à effet de tweed bouclé. Entretien facile. Base de jute. 8.95 v.c.
- Base de caoutchouc 9.95 v.c.

Tapis, r. 21, 4e, Centre-Ville et r. 821, Place Laurier, 2e
UTILISEZ NOTRE PLAN "MISE DE COTE" MOYENNANT UN LEGER ACOMPTÉ A L'ACHAT

Demandez notre service de vente à domicile. Des experts iront vous rencontrer.

